

Table des matières

Introduction	4
Tableau de bord	12
Témoins et carillons	12
Indicateurs	18
Afficheur multimessage	20
Chaînes audio	34
Chaîne audio AM-FM stéréo avec lecteur de disques compacts et MP3	34
Prise d'entrée auxiliaire (entrée auxiliaire)	46
Port USB	48
Renseignements au sujet de la radio satellite	52
Système de navigation	56
SYNC®	56
Bloc de commande – chauffage et climatisation	57
Chauffage-climatisation à commande manuelle	57
Régulation électronique automatique de la température à deux zones	60
Système de navigation avec système de chauffage-climatisation de base	63
Dégivreur de lunette arrière	68
Éclairage et phares	70
Phares et feux	70
Clignotants	77
Remplacement des ampoules	78
Commandes du conducteur	84
Commandes d'essuie-glace et de lave-glace	84
Volant réglable	86
Commandes des glaces électriques	91
Rétroviseurs	94
Programmateurs de vitesse	97
Régulateur de vitesse adaptatif	100
Toit ouvrant transparent	111

Table des matières

Serrures et sécurité 126

Clés	126
Serrures	128
Alarme antivol	149

Sièges et systèmes de retenue 165

Sièges	165
Systèmes de retenue	184
Sacs gonflables	199
Dispositifs de retenue pour enfant	216

Pneus, jantes et chargement 236

Pneus	236
Gonflage des pneus	238
Système de surveillance de la pression des pneus	253
Chargement du véhicule	261
Traction d'une remorque	268
Remorquage de loisir	271

Conduite 273

Démarrage	273
Freins	281
AdvanceTrac®	284
Boîte de vitesses	293
Sonar de recul	299
Caméra de marche arrière	301

Dépannage 322

Service de dépannage	322
Commande des feux de détresse	324
Interrupteur automatique de pompe d'alimentation	324
Fusibles et relais	325
Changement d'un pneu	333
Trousse de mobilité temporaire	341
Couple de serrage de l'écrou de roue	350
Démarrage-secours	351
Remorquage	357

Table des matières

Assistance à la clientèle	359
Défaits compromettant la sécurité (É.-U. seulement)	365
Défaits compromettant la sécurité (Canada seulement)	366
Nettoyage	367
Entretien et caractéristiques	376
Compartiment moteur	378
Huile moteur	381
Batterie	385
Liquide de refroidissement du moteur	387
Carburants automobiles	394
Filtre(s) à air	412
Pièces de rechange	414
Caractéristiques des produits d'entretien et contenances	415
Moteur	418
Accessoires	422
Programme d'entretien prolongé Ford	424
Index	427

Tous droits réservés. Toute reproduction, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'enregistrement, tout système de mise en mémoire et de récupération de l'information, ainsi que la traduction, en tout ou en partie, est interdite sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de Ford Motor Company. Ford peut changer le contenu des informations présentées dans ce guide sans préavis ni aucune obligation de sa part.

Copyright © 2009 Ford Motor Company

Introduction

FÉLICITATIONS!

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvelle Ford. Veuillez prendre le temps de vous familiariser avec votre véhicule en lisant ce guide. Plus vous en saurez sur votre véhicule, plus vous prendrez plaisir à le conduire, et ce, en toute sécurité.

Pour obtenir de plus amples renseignements à propos de Ford et de ses produits, visitez le site Web suivant :

- aux États-Unis : www.ford.com
- au Canada : www.ford.ca
- en Australie : www.ford.com.au
- au Mexique : www.ford.com.mx

Des renseignements supplémentaires utiles aux propriétaires de véhicules sont fournis dans d'autres publications.

Ce Guide du propriétaire fournit une description de chaque option et de chaque variante de modèle disponible; par conséquent, certains des articles décrits peuvent ne pas s'appliquer à votre véhicule en particulier. De plus, en raison des cycles d'impression, il est possible que certaines options soient décrites dans le guide avant qu'elles soient disponibles.

N'oubliez pas de remettre ce Guide du propriétaire au prochain propriétaire si vous décidez de vendre votre véhicule, puisqu'il fait partie intégrante du véhicule.



AVERTISSEMENT : Interrupteur automatique de pompe d'alimentation :

En cas d'accident, l'interrupteur coupera automatiquement l'alimentation en carburant du moteur. L'interrupteur peut également être activé par une vibration soudaine (par exemple, une collision en garant le véhicule). Pour réinitialiser l'interrupteur, consultez la section *Interrupteur automatique de pompe d'alimentation* du chapitre *Dépannage*.

SÉCURITÉ ET PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Symboles d'avertissement dans ce guide

Comment pouvez-vous réduire le risque de blessures aux occupants? Dans le présent guide, vous trouverez des réponses à ce genre de question sous forme de directives mises en évidence par le symbole d'avertissement triangulaire. Ces directives doivent être lues et respectées.

Introduction



Symboles d'avertissement de votre véhicule

Lorsque vous apercevez ce symbole, il est primordial que vous consultiez la section correspondante du guide avant de toucher ou de tenter de régler quoi que ce soit.



Protection de l'environnement

Chacun doit faire sa part afin de protéger l'environnement. Un usage approprié du véhicule associé au respect des normes relatives à la récupération et à l'élimination des liquides de vidange, des lubrifiants et des produits de nettoyage représentent des facteurs importants dans la poursuite de cet objectif. L'information relative à ce sujet dans ce guide est mise en évidence par le symbole de l'arbre.



Avertissement relatif à la Proposition 65 de l'État de la Californie



AVERTISSEMENT : L'État de la Californie reconnaît que les gaz d'échappement des véhicules, certains de leurs constituants et certains composants du véhicule contiennent ou dégagent des substances chimiques qui peuvent causer le cancer et des malformations congénitales ou autres lésions de l'appareil reproducteur. De plus, certains fluides contenus dans le véhicule et certains produits antiusure contiennent ou émettent des composés chimiques qui sont reconnus en Californie comme cause de cancer et de malformations congénitales.

PRÉSENCE DE PERCHLORATE

Certains composants de votre véhicule, tels que les sacs gonflables, les prétendeurs de ceinture de sécurité et les piles boutons, pourraient renfermer du perchlorate. La manipulation de ces composants et la mise à la casse du véhicule au terme de sa vie utile pourraient exiger des précautions particulières. Consultez le site www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate pour plus de détails.

Introduction

RODAGE DE VOTRE VÉHICULE

Votre véhicule n'a pas besoin d'une longue période de rodage. Essayez de ne pas rouler continuellement à la même vitesse au cours des 1 600 premiers kilomètres (1 000 milles). Changez fréquemment de vitesse pour bien roder toutes les pièces mobiles.

Conduisez votre véhicule neuf sur au moins 1 600 km (1 000 milles) avant de tracter une remorque. Consultez la section *Traction d'une remorque* du chapitre *Pneus, jantes et chargement* pour obtenir de plus amples renseignements sur la traction d'une remorque.

N'ajoutez pas de composés modificateurs de friction ni d'huile spéciale pour rodage puisque ces additifs peuvent nuire à l'étanchéité des segments de piston. Consultez la section *Huile moteur* du chapitre *Entretien et caractéristiques* pour obtenir de plus amples renseignements sur l'huile à utiliser.

AVIS SPÉCIAUX

Garantie limitée de véhicule neuf

Pour savoir exactement ce qui est couvert et ce qui n'est pas couvert par votre Garantie limitée de véhicule neuf, consultez le *Guide de garantie* et le *Guide d'information pour le client* qui vous ont été remis avec le Guide du propriétaire.

Directives spéciales

Dans le but d'assurer votre sécurité, votre véhicule est doté de commandes électroniques perfectionnées.



AVERTISSEMENT : Veuillez lire la section *Système de retenue supplémentaire (SRS)* du chapitre *Sièges et systèmes de retenue*. Si ces avertissements et ces directives ne sont pas respectés, les risques de blessures seront accrus.



AVERTISSEMENT : Ne placez **JAMAIS** un siège d'enfant ou de bébé orienté vers l'arrière sur le siège du passager avant, devant un sac gonflable activé.

ENREGISTREMENT DES DONNÉES

Enregistrement des données d'entretien

Les enregistreurs de données d'entretien de votre véhicule recueillent et enregistrent l'information diagnostique du véhicule, notamment les données relatives à la performance ou à l'état de divers systèmes et modules dont il est équipé, par exemple le moteur, l'accélérateur, la direction ou le circuit de freinage. Afin de rendre un diagnostic précis et de bien entretenir votre véhicule, Ford, Ford du Canada et d'autres ateliers d'entretien et de réparation peuvent accéder aux données de diagnostic en établissant une connexion directe avec votre véhicule. Pour les États-Unis seulement (selon l'équipement), si vous choisissez d'utiliser la fonction SYNC^{MD} (rapport sur l'état du véhicule), vous consentez à ce que certains renseignements diagnostiques deviennent aussi disponibles pour la société Ford Motor Company ou toutes installations Ford autorisées, et que ces renseignements peuvent être utilisés à des fins diverses. Consultez votre supplément SYNC^{MD} pour obtenir de plus amples renseignements.

Enregistrement des données d'événement

D'autres modules de votre véhicule, appelés enregistreurs d'événements, peuvent recueillir et enregistrer des données au cours d'une collision ou d'une quasi-collision. L'information enregistrée peut ainsi faciliter l'enquête effectuée sur un événement de ce type. Les modules peuvent enregistrer les données relatives au véhicule et à ses occupants et fournir notamment de l'information sur :

- la façon dont fonctionnaient différents systèmes de votre véhicule;
- le bouclage éventuel des ceintures de sécurité du conducteur et des passagers;
- la mesure (le cas échéant) dans laquelle le conducteur a appuyé sur la pédale d'accélérateur ou de frein;
- la vitesse à laquelle roulait le véhicule;
- la direction dans laquelle le conducteur a tourné le volant;
- la longitude et la latitude du dernier emplacement du véhicule, au moyen de la technologie GPS et de capteurs de pointe dans le véhicule.

Introduction

Pour accéder à cette information, un équipement spécial doit être directement relié aux modules d'enregistrement. Ford et Ford du Canada ne liront pas ces données sans votre autorisation préalable, à moins d'être soumis à une ordonnance du tribunal, à l'application d'une loi, à une instance gouvernementale ou à la demande de tiers détenant un pouvoir légal. Indépendamment de Ford et de Ford du Canada, d'autres organismes pourraient demander l'accès à cette information. Dans la mesure où des lois relatives à l'enregistrement de données d'événement s'appliquent à SYNC^{MD} ou à ses caractéristiques, veuillez noter ce qui suit : une fois que le service d'assistance 911 (selon l'équipement) est activé (ON), la fonction d'assistance 911 peut, pour tout téléphone cellulaire apparié et relié, divulguer aux services d'urgence que le véhicule vient de subir une collision impliquant le déploiement d'un sac gonflable, ou, dans certains véhicules, l'activation d'un dispositif d'arrêt de la pompe à carburant. Certaines versions ou mises à niveau du service d'aide 911 permettent également de divulguer électroniquement ou verbalement l'emplacement du véhicule et/ou d'autres détails à propos du véhicule ou de la collision, pour aider les opérateurs du service d'urgence 911 à diriger les secours les plus appropriés en fonction de la situation. Si vous ne souhaitez pas divulguer cette information, n'activez pas cette fonction. Consultez votre supplément SYNC^{MD} pour obtenir de plus amples renseignements. De plus, en utilisant les services d'information des conditions de la circulation, d'itinéraires et de renseignements (s'il y a lieu – É.-U. uniquement), le système utilise la technologie GPS et des capteurs de pointe dans le véhicule pour déterminer l'emplacement actuel du véhicule, sa trajectoire et sa vitesse (les « allers et venues du véhicule ») afin de vous renseigner sur les itinéraires, la circulation ou les adresses d'entreprises, selon vos besoins. Si vous préférez que Ford ou ses fournisseurs ne reçoivent pas cette information, n'utilisez pas ces services. Ford Motor Company et les fournisseurs qui offrent ces services ne conservent pas les informations sur les allers et venues du véhicule. Pour plus de renseignements, voir les modalités des services d'information des conditions de la circulation, d'itinéraires et de renseignements. Consultez votre supplément SYNC^{MD} pour obtenir de plus amples renseignements.

Introduction

UTILISATION D'UN TÉLÉPHONE CELLULAIRE

L'utilisation des équipements de communication mobile dans le cadre des activités personnelles et commerciales a augmenté de façon significative. Toutefois, les conducteurs ne doivent pas mettre leur sécurité et celle des autres en jeu lorsqu'ils utilisent de tels appareils. Ces appareils peuvent être très avantageux du point de vue de la sécurité personnelle lorsqu'ils sont utilisés judicieusement, plus particulièrement en situation d'urgence. La sécurité doit être une priorité lors de l'utilisation de ces équipements de communication mobile afin de ne pas annuler les avantages qu'ils présentent.

Notons, entre autres appareils de communication mobile, les téléphones cellulaires, les téléavertisseurs, les dispositifs de courriel portables, les systèmes de communication de bord, les dispositifs télématiques et les radios bidirectionnelles portables.



AVERTISSEMENT : La distraction au volant peut causer la perte de maîtrise du véhicule et des blessures. Ford recommande fortement aux conducteurs de faire preuve d'une vigilance de tous les instants lorsqu'ils utilisent un dispositif qui pourrait nuire à leur concentration sur la route. La principale responsabilité du conducteur est la prudence au volant. N'utilisez les téléphones cellulaires et les autres dispositifs non essentiels à la conduite que lorsqu'il est prudent de le faire.

RENSEIGNEMENTS SPÉCIFIQUES AUX VÉHICULES DESTINÉS À L'EXPORTATION (AUTRES QUE LES VÉHICULES DESTINÉS À LA VENTE AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA)

Les caractéristiques et les options des véhicules vendus dans votre pays peuvent différer de celles décrites dans ce Guide du propriétaire. Un supplément particulier à votre pays peut compléter le Guide du propriétaire de votre véhicule. En consultant ce supplément, le cas échéant, vous pourrez déterminer les caractéristiques du véhicule et connaître les recommandations et les spécifications propres à votre pays. Ce Guide du propriétaire s'applique principalement aux véhicules vendus aux États-Unis et au Canada. Les caractéristiques et équipements de série y étant décrits peuvent différer de ceux qui équipent les modèles destinés à l'exportation. **Consultez ce Guide du propriétaire pour obtenir tous les autres renseignements et avertissements nécessaires.**

Introduction

Voici quelques-uns des pictogrammes que vous pourriez trouver sur votre véhicule.

Glossaire des pictogrammes

Avertissement de sécurité		Consultez le Guide du propriétaire	
Bouclage de la ceinture de sécurité		Sac gonflable – avant	
Sac gonflable – latéral		Point d'ancrage inférieur pour siège d'enfant	
Patte d'ancrage pour siège d'enfant		Circuit de freinage	
Freinage antiblocage		Frein de stationnement	
Liquide de frein – sans produits pétroliers		Sonar de recul	
Commande de stabilité		Programmateurs de vitesse	
Commutateur combiné d'éclairage		Feux de détresse	
Phares antibrouillard – avant		Porte-fusibles	
Réinitialisation de la pompe d'alimentation		Essuie-glace – lave-glace	
Dégivrage – désembuage du pare-brise		Dégivrage – désembuage de la lunette arrière	

Introduction

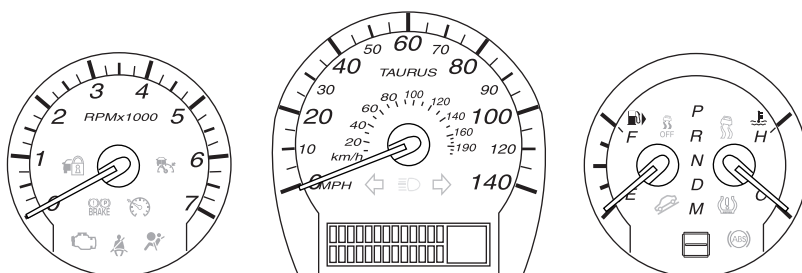
Glossaire des pictogrammes

Glaces électriques avant et arrière		Condamnation des lève-glaces électriques	
Dispositif de sécurité enfants		Ouverture du coffre à bagages depuis l'intérieur	
Alarme de détresse		Huile moteur	
Liquide de refroidissement du moteur		Température du liquide de refroidissement du moteur	
Laissez refroidir avant d'ouvrir		Batterie	
Ne pas fumer, évitez les flammes et les étincelles		Électrolyte	
Gaz explosif		Avertissement concernant le ventilateur	
Liquide de direction assistée		Maintenez un niveau de liquide approprié	
Témoin d'anomalie du moteur		Filtre à air du moteur	
Filtre à air de l'habitacle		Cric	
Témoin du bouchon de réservoir de carburant		Avertissement de basse pression des pneus	

Tableau de bord

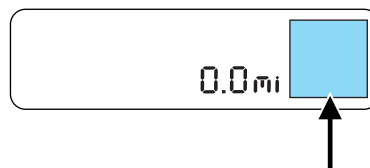
TÉMOINS ET CARILLONS

Le tableau de bord de série est illustré; le tableau de bord en option est similaire



Les témoins et les indicateurs peuvent vous avertir de la présence d'un problème dans l'un des circuits de votre véhicule, qui peut s'aggraver au point de nécessiter des réparations coûteuses. Un témoin peut s'allumer lorsqu'un problème se produit au niveau d'une des fonctions de votre véhicule. Plusieurs témoins s'allument lorsque vous démarrez votre véhicule afin de vérifier le fonctionnement des ampoules. Si un témoin reste allumé après le démarrage du véhicule, référez-vous au témoin respectif du système pour obtenir des renseignements supplémentaires.

Nota : Certains témoins (pictogrammes) qui apparaissent à l'afficheur multimessage, sont de type reconfigurable. Leur fonction est celle d'un témoin traditionnel.



Témoin d'anomalie du moteur :

Le témoin d'anomalie du moteur s'allume à l'établissement du contact à titre de vérification de l'ampoule et pour indiquer que le véhicule est prêt en vue des contrôles d'inspection et d'entretien. Le témoin d'anomalie du moteur demeure normalement allumé jusqu'à ce que le moteur soit lancé, puis il s'éteint si aucune anomalie n'est détectée. Toutefois, si après 15 secondes le témoin d'anomalie du moteur clignote huit fois, le véhicule n'est pas prêt en vue des contrôles d'inspection et d'entretien. Consultez la section

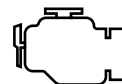


Tableau de bord

Préparation pour les contrôles d'inspection et d'entretien du chapitre Entretien et caractéristiques.

Si le témoin ne s'éteint pas une fois le moteur en marche, cela indique que le circuit d'autodiagnostic embarqué (OBD-II) a détecté une défaillance. Consultez la section *Autodiagnosics embarqués (OBD-II)* dans le chapitre *Entretien et caractéristiques*. Si le témoin clignote, c'est que le moteur produit des ratés pouvant endommager le catalyseur. Conduisez à vitesse modérée (évituez les accélérations et les décélérations brusques) et confiez immédiatement votre véhicule à votre concessionnaire autorisé.



AVERTISSEMENT : Si le moteur a des ratés, des températures excessives à l'échappement risquent d'endommager le catalyseur, le circuit d'alimentation, le revêtement du plancher du véhicule ou d'autres éléments, et il en résulterait des risques d'incendie.

Témoin du circuit de freinage :

Pour vérifier son fonctionnement, le témoin du circuit de freinage s'allume brièvement à l'établissement du contact, avant le

démarrage du moteur, lorsque le commutateur d'allumage passe de la position Contact à la position Démarrage, ou lorsque le frein de stationnement est serré alors que le contact est établi. Si, dans l'une ou l'autre de ces situations, le témoin du circuit de freinage ne s'allume pas, faites vérifier immédiatement votre véhicule chez votre concessionnaire. Si le témoin s'allume une fois le frein de stationnement desserré, cela indique un niveau trop bas de liquide de frein et le circuit de freinage doit être vérifié immédiatement par votre concessionnaire autorisé.



AVERTISSEMENT : Il peut s'avérer dangereux de conduire le véhicule alors que le témoin du circuit de freinage est allumé. Une diminution marquée du rendement des freins peut survenir et se traduire par une plus longue distance de freinage. Confiez votre véhicule à votre concessionnaire autorisé. La conduite sur de longues distances lorsque le frein de stationnement est serré peut causer une défaillance du frein et le risque de blessures.

Tableau de bord

Témoin de défaillance du freinage antiblocage :

Si ce témoin demeure allumé ou clignote continuellement, une anomalie a été détectée. Faites vérifier le système dès que possible par votre concessionnaire autorisé. Le circuit de freinage régulier continue de fonctionner normalement, à moins que le témoin de frein soit également allumé.



Témoin des sacs gonflables :

Si ce témoin ne s'allume pas à l'établissement du contact, s'il clignote continuellement ou s'il demeure allumé, faites vérifier le système immédiatement par votre concessionnaire autorisé. Un carillon sonne en cas d'anomalie du témoin.



Témoin de ceinture de sécurité :

Ce témoin s'allume pour vous rappeler de boucler votre ceinture de sécurité. Un carillon Belt-Minder^{MD} sonne également pour vous rappeler de boucler votre ceinture de sécurité. Consultez le chapitre *Sièges et systèmes de retenue* pour activer ou désactiver le carillon du dispositif de rappel de bouclage de ceinture de sécurité Belt-Minder^{MD}.



Témoin du circuit de charge

(pictogramme) : Ce témoin s'affiche lorsque la batterie ne se recharge pas correctement. S'il demeure allumé lorsque le moteur tourne, il pourrait y avoir une anomalie avec le circuit de charge. Communiquez avec votre concessionnaire autorisé dès que possible. Cela indique un problème dans le circuit électrique ou dans un de ses composants.



Témoin de pression d'huile

moteur (pictogramme) : S'allume lorsque la pression d'huile descend sous la plage normale. Consultez la section *Huile moteur* du chapitre *Entretien et caractéristiques*.



Témoin de température du liquide de refroidissement

(pictogramme) : Ce pictogramme s'affiche lorsque la température du liquide de refroidissement est élevée. Arrêtez le véhicule dès qu'il est possible et prudent de le faire, coupez le



Tableau de bord

contact et laissez le moteur refroidir. Consultez la section *Liquide de refroidissement du moteur* du chapitre *Entretien et caractéristiques*.



AVERTISSEMENT : Ne retirez jamais le bouchon du vase d'expansion lorsque le moteur tourne ou est encore chaud.

Témoin de bas niveau de

carburant (pictogramme) : Ce témoin s'allume lorsque le réservoir de carburant est vide ou presque vide. Consultez la section *Jauge de carburant* du présent chapitre.



Témoin de bas niveau de liquide

lave-glace (pictogramme) : Ce témoin s'allume lorsque le niveau du réservoir de lave-glace est trop bas.



Porte entrouverte

(pictogramme) : S'allume à l'afficheur multimessage lorsque l'allumage est à la position de marche et qu'une porte est ouverte.



Coffre mal fermé

(pictogramme) : S'allume à l'afficheur multimessage lorsque l'allumage est à la position de marche et que le coffre est ouvert.



AdvanceTrac^{MD}/fonction

antipatinage : s'allume lorsque

AdvanceTrac^{MD}/fonction antipatinage est activé. Si le témoin reste allumé, faites vérifier le dispositif immédiatement. Consultez le chapitre *Conduite* pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet.



Témoin de désactivation du dispositif

AdvanceTrac^{MD}/Traction

Control^{MC} : ce témoin s'allume

lorsque le dispositif antipatinage AdvanceTrac^{MD}/Traction Control^{MC} est désactivé par le conducteur. Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, consultez le chapitre *Conduite*.



Tableau de bord

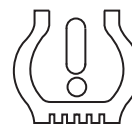
Témoin de fonction d'annulation de la surmultipliée et de fonction d'assistance en côte (selon l'équipement) :

Ce témoin s'allume lorsque la fonction de surmultipliée de la boîte de vitesses a été désactivée et que la fonction d'assistance en côte a été activée; consultez le chapitre *Conduite*.



Témoin de basse pression des pneus :

Ce témoin s'allume si la pression de gonflage des pneus est basse. Si le témoin reste allumé au démarrage ou pendant la conduite, vérifiez la pression des pneus. Consultez la section *Gonflage des pneus* du chapitre *Pneus, jantes et chargement*. Dès que le contact est établi, ce témoin s'allume pendant trois secondes pour vérifier le fonctionnement de l'ampoule. Si le témoin ne s'allume pas ou commence à clignoter, faites vérifier le système par votre concessionnaire autorisé. Pour obtenir de plus amples renseignements sur ce système, consultez la section *Système de surveillance de pression des pneus* du chapitre *Pneus, jantes et chargement*.



Témoin du régulateur de vitesse adaptif (ACC) (selon l'équipement) :

S'allume si la position Accessoires est engagée alors que vous suivez un véhicule. Consultez la section *Régulateur de vitesse adaptatif* dans le chapitre *Commandes du conducteur* pour obtenir de plus amples renseignements.



Témoin du programmeur de vitesse : Ce témoin s'allume lorsque le programmeur de vitesse est activé ou lorsque le régulateur de vitesse adaptatif est activé sans qu'un véhicule vous précède. Il s'éteint lorsque le programmeur de vitesse est désactivé ou lorsque le régulateur de vitesse adaptatif est activé.



Tableau de bord

Témoin du système

antidémarrage : Ce témoin clignote lorsque le système antidémarrage SecuriLock^{MD} est activé.



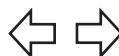
Témoin d'anomalie de commande d'accélérateur-boîte de vitesses :

Ce témoin s'allume lorsqu'une anomalie a été détectée dans le groupe motopropulseur ou dans la transmission intégrale. Communiquez avec votre concessionnaire autorisé dès que possible.



Témoins des clignotants :

Ces témoins s'allument lorsque l'un des clignotants ou les feux de détresse sont mis en fonction. Si les témoins clignotent rapidement, il se peut qu'une ampoule soit grillée.

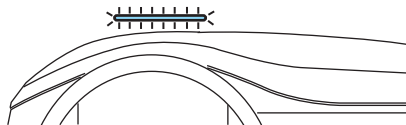


Témoin des feux de route : Ce témoin s'allume lorsque les phares sont allumés en position feux de route.



Dispositif de visualisation tête-haute (selon l'équipement) :

Une barre rouge s'illumine dans le pare-brise dans certains cas, lorsque vous utilisez le régulateur de vitesse adaptatif et/ou le système d'avertissement de collision. Elle s'allume momentanément lorsque vous démarrez votre véhicule pour vous assurer que l'affichage fonctionne. Consultez le chapitre *Conduite* pour obtenir de plus amples renseignements.



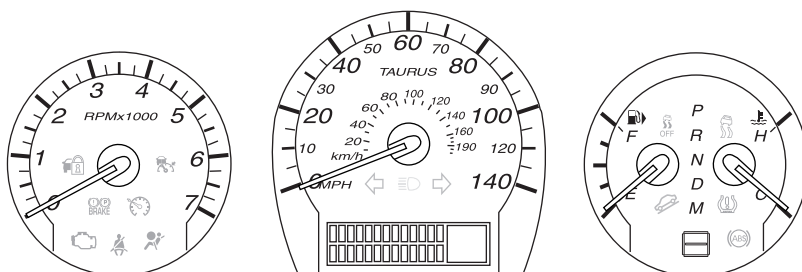
Carillon avertisseur de rappel de la clé dans le commutateur

d'allumage : Ce carillon sonne lorsque la clé est restée dans le commutateur d'allumage à la position d'arrêt ou d'accessoires et que la porte du conducteur est ouverte.

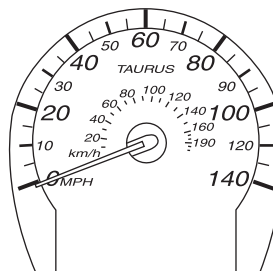
Carillon avertisseur de rappel des phares allumés : Ce carillon retentit lorsque les phares ou les feux de position sont allumés alors que le contact est coupé (lorsque la clé n'est pas dans le commutateur d'allumage) et que la porte du conducteur est ouverte.

Tableau de bord

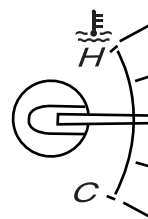
INDICATEURS



Indicateur de vitesse : Indique la vitesse actuelle du véhicule.



Indicateur de température du liquide de refroidissement : Indique la température du liquide de refroidissement. À la température normale de fonctionnement, l'aiguille reste dans la plage normale comprise entre « H » et « C ». **Si elle entre dans la plage rouge, le moteur surchauffe. Arrêtez le véhicule dès qu'il est possible et prudent de le faire, coupez le contact et laissez le moteur refroidir.**

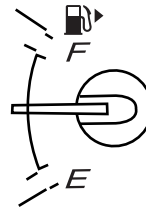


AVERTISSEMENT : Ne retirez jamais le bouchon du vase d'expansion lorsque le moteur tourne ou est encore chaud.

Tableau de bord

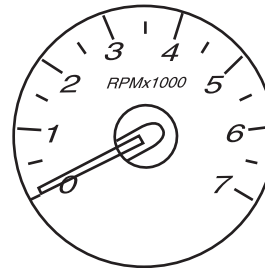
Jauge de carburant : Indique le niveau approximatif de carburant dans le réservoir (lorsque le contact est établi). L'indication du niveau de carburant peut varier légèrement lorsque le véhicule se déplace ou roule dans une côte.

Le pictogramme de pompe à carburant et la flèche indiquent de quel côté du véhicule est située la trappe de carburant.



Consultez la section *Remplissage du réservoir de carburant* du chapitre *Entretien et caractéristiques* pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet.

Compte-tours : Indique le régime moteur en tours par minute. Le fait de conduire votre véhicule alors que l'aiguille du compte-tours reste continuellement dans la zone rouge risque d'endommager le moteur.



Compteur kilométrique : Indique le kilométrage (ou millage) total qu'a parcouru le véhicule.

Consultez la section *Afficheur multimessage* du chapitre *Tableau de bord* pour obtenir des renseignements relatifs à la méthode de passage des unités métriques aux unités anglo-saxonnes.

000000.0 km

Compteur journalier :

Reportez-vous à *Trajet A/B* sous *Afficheur multimessage* dans ce chapitre.

TRIP A XXX.X mi
0.0 mi

Tableau de bord

AFFICHEUR MULTIMESSAGE

L'afficheur multimessage de votre véhicule vous permet de configurer/personnaliser certaines options du véhicule pour répondre à vos besoins.

L'afficheur multimessage peut aussi contrôler divers systèmes de votre véhicule et vous avertir de problèmes potentiels et de diverses conditions à l'aide d'un message informatif suivi d'un long carillon.

L'écran de l'afficheur multimessage est situé dans le tableau de bord.

Info

Appuyez sur la touche bouton INFO à plusieurs reprises pour faire défiler les fonctions suivantes :



TRAJET A/B

Enregistre la distance des trajets particuliers. Appuyez brièvement sur la touche INFO jusqu'à ce que le trajet A ou B apparaisse à l'écran (ceci représente le mode trajet). Maintenez le bouton RÉINITIALISATION enfoncé jusqu'à ce que le chronomètre se réinitialise.

Consultez la rubrique *UNITÉS DE MESURE* subséquentement dans cette section pour faire passer l'affichage des unités métriques aux unités anglo-saxonnes.

MILLES MYKEY (km) (selon la programmation)

Pour de plus amples renseignements, consultez la section *MyKey^{MC}* dans le chapitre *Serrures et sécurité*.

Kilométrage jusqu'à la panne sèche

Cette fonction vous indique le nombre approximatif de kilomètres (milles) que votre véhicule peut parcourir avec le carburant qui reste dans le réservoir, dans des conditions normales de conduite.

Assurez-vous de tourner le commutateur d'allumage à la position Arrêt lorsque vous faites le plein afin de permettre à cette fonction de détecter correctement le carburant ajouté.

Le message NIVEAU ESSENCE BAS s'affichera lorsque vous disposez d'environ 80 km (50 milles) d'autonomie avant la panne sèche. Appuyez sur le bouton RÉINITIALISATION pour effacer ce message d'avertissement. Si vous réinitialisez cet avertissement, le message réapparaît dans les 40 km (25 milles), 16 km (10 milles) et 0 km (0 mi) avant la panne sèche.

20

Tableau de bord

L'autonomie de carburant est calculée à l'aide de la consommation moyenne de carburant, basée sur les 800 derniers kilomètres (500 milles) parcourus. Cette valeur n'est pas la même que la consommation moyenne de carburant affichée. La consommation de carburant moyenne courante est réinitialisée à la valeur par défaut établie à l'usine si la batterie est débranchée.

Consommation moyenne globale en km/h (L/100 km)

Affichage de votre consommation moyenne de carburant en milles/gallon ou en litres/100 km.

Si vous calculez votre consommation moyenne en divisant le nombre de litres consommés aux 100 kilomètres (milles par gallon consommé), le résultat obtenu peut différer de la consommation moyenne affichée pour les raisons suivantes :

- Votre véhicule n'était pas sur une surface parfaitement plane lors du remplissage.
- Les seuils d'arrêt automatique des distributeurs d'essence diffèrent d'une station-service à l'autre.
- Les procédures varient d'un remplissage à l'autre.
- Les valeurs affichées sont arrondies au dixième de litre ou de gallon US.

1. Pour obtenir une consommation moyenne stabilisée, conduisez le véhicule sur au moins 8 km (5 mi) en mettant le programmeur de vitesse en fonction.

2. Notez la consommation moyenne sur autoroute pour pouvoir vous y référer plus tard.

Pour obtenir une valeur de consommation sur autoroute précise, il est important d'appuyer sur la touche de RÉINITIALISATION pendant deux secondes pour mettre à zéro la fonction après le réglage du programmeur de vitesse.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section *Principes de réduction de la consommation de carburant* du chapitre *Entretien et caractéristiques*.

MPG (L/km) ↑ ↓

Ceci affiche la consommation instantanée de carburant sous forme de diagramme à barres de ↓ (économie faible) à ↑ (économie excellente).

Tableau de bord

Le véhicule doit rouler pour que le système calcule la consommation instantanée de carburant. Lorsque le véhicule est à l'arrêt, l'écran affiche le symbole « ↓ », accompagnée ou non d'une seule barre illuminée. Il n'est pas possible de réinitialiser la valeur de consommation instantanée de carburant.

CHRONOMÈTRE

Le chronomètre affiche le temps écoulé depuis le départ.

Pour activer cette fonction, faites comme suit :

1. Appuyez sur la touche RÉINITIALISATION et relâchez-la pour mettre le chronomètre en marche.
2. Appuyez sur la touche RÉINITIALISATION et relâchez-la pour arrêter temporairement le chronomètre.
3. Maintenez le bouton RÉINITIALISATION enfoncé jusqu'à ce que le chronomètre se réinitialise.

Écran vide

L'affichage de l'afficheur multimessage sera vide après avoir fait défiler toutes les options du menu INFO.

Vérification du système et personnalisation des caractéristiques du véhicule

Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton CONFIGURATION pour faire afficher les fonctions suivantes à l'afficheur multimessage :



RÉINITIALISATION POUR VÉRIFICATION SYSTÈME

Lorsque ce message s'affiche, appuyez sur la touche RÉINITIALISATION et l'afficheur multimessage commencera à faire défiler les circuits suivants en indiquant leur état, au besoin.

Nota : Certains systèmes contrôlés n'affichent un message qu'en cas d'avertissement.

1. VIE UTILE DE L'HUILE
2. NIVEAU DE LIQUIDE LAVE-GLACE
3. ÉTAT D'OUVERTURE DES PORTES
4. COFFRE OUVERT-FERMÉ
5. CIRCUIT DE FREINAGE
6. PRESSION DES PNEUS

Tableau de bord

7. SYSTÈME DE SURVEILLANCE DES ANGLES MORTS (selon l'équipement)

8. SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA CIRCULATION TRANSVERSALE (selon l'équipement)

9. NIVEAU DE CARBURANT

10. DISTANCE AVEC MYKEY (si MyKey^{MC} est programmée)

11. MYKEY(S) PROGRAMMÉ(S)

12. CLÉS D'ADMINISTRATION PROGRAMMÉES

VIE UTILE DE L'HUILE

Cette fonction affiche la durée de vie utile restante de l'huile.

Il est nécessaire de procéder à une vidange d'huile lorsque l'afficheur multimessage vous en avise, et de respecter le calendrier d'entretien recommandé. N'UTILISEZ QUE LES HUILES MOTEUR RECOMMANDÉES.

Pour réinitialiser le système de surveillance de l'huile moteur à 100 % après chaque vidange d'huile, (soit environ aux 12 000 km [7 500 mi] ou aux 12 mois), procédez comme suit :

1. Appuyez brièvement sur la touche CONFIGURATION pour afficher le message « vie utile de l'huile = XXX % maintenir la touche RÉINITIALISATION enfoncée pour réinitialiser ».

2. Maintenez la touche RÉINITIALISATION enfoncée pendant deux secondes puis relâchez-la pour ramener la vie utile de l'huile à 100 %.

Nota : Pour changer la durée de vie utile de l'huile de sa valeur de 100 % de 12 000 km (7 500 mi) ou 12 mois à une autre valeur, passez à l'étape 3.

3. Lorsque le message VIE UTILE DE L'HUILE RÉGLÉE À XXX % est affiché, appuyez sur le bouton de RÉINITIALISATION pour modifier la valeur de départ de l'huile. Chaque fois, la valeur de départ de l'huile diminue de 10 %.

Nota : La valeur de durée à 100 % de l'huile moteur correspond à environ 12 000 km (7 500 mi) ou à 12 mois. Par exemple, si vous réglez la valeur de durée de l'huile à 60 %, le message d'avertissement s'affichera à 7 200 km (4 500 milles) et à 219 jours.

UNITÉS DE MESURE

Affiche les unités de mesure courantes anglo-saxonnes ou métriques.

Appuyez sur RÉINITIALISATION pour alterner entre l'anglais et le métrique.

Tableau de bord

FEUX DE ROUTE AUTOMATIQUE (selon l'équipement)

Cette fonction allume automatiquement les feux de route s'il fait suffisamment sombre et qu'aucun véhicule n'est en vue.

Appuyez sur RÉINITIALISATION pour activer ou désactiver les feux de route automatiques.

COMMANDE AUTOMATIQUE DES PHARES (s)

Cette fonction permet de garder les phares allumés jusqu'à trois minutes après la coupure du contact.

Appuyez sur la touche RÉINITIALISATION pour sélectionner les nouvelles valeurs de temporisation de la commande automatique des phares de 0, 10, 20, 30, 60, 90, 120 ou 180 secondes.

VERROUILLAGE AUTOMATIQUE

Cette fonction verrouille automatiquement toutes les portes du véhicule lorsqu'un rapport de la boîte de vitesses est engagé et met le véhicule en mouvement.

Appuyez sur la touche RÉINITIALISATION pour activer ou désactiver la fonction de verrouillage automatique.

DÉVERROUILLAGE AUTOMATIQUE

Cette fonction déverrouille automatiquement toutes les portes du véhicule lorsque la porte du conducteur est ouverte en moins de 10 minutes après la coupure du contact.

Appuyez sur la touche RÉINITIALISATION pour activer ou désactiver la fonction de déverrouillage automatique.

DISTANCE D'AVERTISSEMENT DE COLLISION (selon l'équipement)

Ceci vous permet de régler la sensibilité du système d'avertissement de collision. Consultez la section *Système d'avertissement de collision* du chapitre *Conduite* pour de plus amples renseignements.

Appuyez sur RÉINITIALISATION pour modifier le réglage de la sensibilité de la haute sensibilité <--- --> à la basse sensibilité <-->.

CARILLON D'AVERTISSEMENT DE COLLISION (selon l'équipement)

Cette caractéristique avertit le conducteur d'une collision possible. Consultez la section *Système d'avertissement de collision* du chapitre *Conduite* pour obtenir de plus amples renseignements.

Appuyez sur RÉINITIALISATION pour activer ou désactiver le carillon d'avertissement. Le système se remet en fonction à chaque démarrage du

Tableau de bord

véhicule. Le dispositif de visualisation tête-haute et/ou l'alerte sonore de et/ou d'exposition s'active brièvement pour confirmer le dernier réglage.

SYSTÈME D'AVERTISSEMENT DE COLLISION (selon l'équipement)

Cette caractéristique avertit le conducteur d'une collision possible. Consultez la section *Système d'avertissement de collision* du chapitre *Conduite* pour obtenir de plus amples renseignements.

Appuyez sur RÉINITIALISATION pour activer ou désactiver le système d'avertissement de collision. Le système se met en fonction à chaque démarrage du véhicule. Le dispositif de visualisation tête-haute et/ou l'alerte sonore de et/ou d'exposition s'active brièvement pour confirmer le dernier réglage.

ANGLES MORTS (selon l'équipement)

Le système de surveillance des angles morts (BLIS^{MD}) est conçu pour assister le conducteur en surveillant les deux côtés du véhicule.

Appuyez sur la touche de réinitialisation RÉINITIALISATION pour activer ou désactiver cette fonction.

CIRCULATION TRANSVERSALE (selon l'équipement)

Le système de surveillance de la circulation transversale est conçu pour aider et avertir le conducteur lorsque vous sortez d'un espace de stationnement en marche arrière.

Appuyez sur la touche de réinitialisation RÉINITIALISATION pour activer ou désactiver cette fonction.

RECU AUTOMATIQUE DU SIÈGE À L'ENTRÉE

Cette fonction déplace automatiquement le siège du conducteur et le volant (si le véhicule est équipé d'un volant réglable à commande électrique) à une position préréglée pour faciliter l'entrée dans le véhicule.

Appuyez sur la touche RÉINITIALISATION pour activer ou désactiver le recul automatique du siège à l'entrée.

SONAR DE RECU (selon l'équipement)

Le sonar de recul déclenche un signal sonore pour avertir le conducteur de la présence d'un obstacle près du pare-chocs arrière lorsque la marche arrière (R) est enclenchée.

Appuyez sur la touche de réinitialisation RÉINITIALISATION pour activer ou désactiver cette fonction.

Tableau de bord

CRÉATION/CONFIGURATION ET EFFACEMENT D'UNE CLÉ MYKEY

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez *MyKey^{MC}* dans le chapitre *Serrures et sécurité*.

LANGUE = ANGLAIS / ESPAGNOL / FRANÇAIS

Vous permet de choisir la langue d'affichage de l'afficheur multimessage, soit l'anglais, l'espagnol ou le français.

Attendez quatre secondes ou appuyez sur bouton RÉINITIALISATION pour consulter le choix de langues disponibles à l'afficheur multimessage.

Maintenez enfoncée la touche RÉINITIALISATION pendant deux secondes pour choisir la langue d'affichage.

Messages d'avertissement

Les messages d'avertissement vous informent de la possibilité de problèmes ou d'anomalies dans le fonctionnement des circuits de votre véhicule.

En cas de messages d'avertissement multiples, l'afficheur multimessage les affichera à tour de rôle durant quatre secondes.

S'il n'existe aucun autre message d'avertissement, l'afficheur multimessage indique la dernière fonction choisie.

Types de messages et de mises en garde :

- Certains messages apparaîtront brièvement pour vous informer d'une action à prendre ou pour vous renseigner sur certains détails.
- Certains messages apparaîtront une seule fois ou lorsque le véhicule est redémarré.
- Certains messages réapparaîtront après avoir été effacés ou après une réinitialisation si un problème persiste ou qu'une condition nécessite votre attention.
- Certains messages peuvent être confirmés et réinitialisés en appuyant sur la touche RÉINITIALISATION. Ceci vous permet d'utiliser l'intégralité des fonctions de l'afficheur multimessage en effaçant le message.

PORTE CONDUCT MAL FERMÉE – Ce message s'affiche lorsque la porte du conducteur n'est pas complètement fermée.

PORTE PASSAGER MAL FERMÉE – Ce message s'affiche lorsque la porte du passager n'est pas complètement fermée.

PORTE AR G MAL FERMÉE – Ce message s'affiche lorsque la porte arrière gauche n'est pas complètement fermée.

Tableau de bord

PORTE AR D MAL FERMÉE – Ce message s'affiche lorsque la porte arrière droite n'est pas complètement fermée.

FREIN STATIONN SERRÉ – Ce message s'affiche lorsque le frein de stationnement est serré, que le moteur tourne et que le véhicule roule à plus de 5 km/h (3 mi/h). Si cet avertissement persiste une fois le frein de stationnement desserré, communiquez dès que possible avec votre concessionnaire autorisé.

AUTONOM XXX km NIV CARBUR BAS – Ce message s'affiche pour indiquer que le niveau de carburant est bas.

VÉRIFIER TUYAU REMPLISS CARBU — Ce message s'affiche pour indiquer que l'orifice de remplissage du réservoir de carburant n'est peut-être pas correctement fermé. Consultez la section *Système de remplissage sans bouchon Easy Fuel^{MC}* du chapitre *Entretien et caractéristiques*.

VÉRIFIER SYST FREINS – Ce message s'affiche lorsque le circuit de freinage exige une intervention. Si l'avertissement reste affiché ou s'affiche de nouveau, communiquez avec votre concessionnaire autorisé dans les plus brefs délais.

VÉRIFIER AIDE STATIONNEMENT (selon l'équipement) — Ce message s'affiche lorsque la marche arrière (R) est engagée et que le sonar de recul est désactivé. Consultez la section *Sonar de recul* du présent chapitre pour la mise en fonction.

FREIN STATIONN SERRÉ – Ce message s'affiche lorsque le frein de stationnement est serré, que le moteur tourne et que le véhicule roule à plus de 5 km/h (3 mi/h). Si cet avertissement persiste une fois le frein de stationnement desserré, communiquez dès que possible avec votre concessionnaire autorisé.

NIVEAU LIQUIDE DE FREIN BAS — Ce message indique que le niveau de liquide de frein est bas et que le circuit de freinage doit être inspecté immédiatement. Consultez la section *Liquide de frein* du chapitre *Entretien et caractéristiques*.

NIV LIQUIDE DE LAVE GLACE BAS – Ce message indique que le réservoir de liquide lave-glace est vide aux trois quarts. Vérifiez le niveau du liquide lave-glace. Consultez la section *Liquide lave-glace* du chapitre *Entretien et caractéristiques*.

PRESSIION PNEU BASSE – Ce message s'affiche lorsque la pression d'un ou de plusieurs pneus est basse. Consultez la section *Gonflage des pneus* du chapitre *Pneus, jantes et chargement*.

Tableau de bord

ANOMALIE SYST SURVEILL PNEUS — Ce message s'affiche lorsque le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas correctement. Si le message d'avertissement reste affiché ou s'affiche périodiquement, faites vérifier le système par votre concessionnaire autorisé.

ANOMALIE CAPTEUR PNEU — Ce message s'affiche lorsqu'un capteur de pression des pneus est défectueux ou lorsque la roue de secours est montée. Pour obtenir de plus amples renseignements sur le mode de fonctionnement du système en pareil cas, consultez la section *Système de surveillance de la pression des pneus* du chapitre *Pneus, jantes et chargement*. Si l'avertissement reste affiché ou s'affiche de nouveau, communiquez avec votre concessionnaire autorisé dans les plus brefs délais.

ANOMALIE SERVODIRECTION – Le système de direction assistée n'a plus d'assistance à cause d'une erreur du système, une réparation est nécessaire.

RÉPARER SERVODIRECTION – Le système de direction assistée a détecté un état qui nécessite une vérification.

RÉPARER SERVO DIRECT IMMÉDIA – Le système de direction assistée a détecté un état qui nécessite une vérification immédiate.

COFFRE MAL FERMÉ – Ce message s'affiche lorsque le coffre n'est pas complètement fermé.

ENLEVER OBJET SUR SIÈGE PASS — Ce message s'affiche lorsque des objets se trouvent près du siège du passager. Une fois que les objets ont été retirés, si l'avertissement demeure affiché ou continue de s'afficher, communiquez avec votre concessionnaire autorisé dès que possible.

TRACTION INTRÉG DÉSACTIVÉE (selon l'équipement) – Ce message s'affiche lorsque la transmission intégrale s'est automatiquement désactivée par autoprotection. Cette situation survient lorsque vous roulez avec une roue de secours compacte ou lorsque le système surchauffe. Le fonctionnement normal de la transmission intégrale sera rétabli après avoir roulé sur une courte distance avec une roue normale ou une fois que le système s'est refroidi.


VÉRIFIER TRACTION INTÉG (selon l'équipement) – Ce message s'affiche et le témoin d'anomalie de commande d'accélérateur-boîte de vitesses-transmission intégrale  s'allume lorsqu'une anomalie a été détectée dans la transmission intégrale. Si l'avertissement reste affiché ou s'affiche de nouveau, communiquez avec votre concessionnaire autorisé dans les plus brefs délais.

Tableau de bord

DUREE HUIL VIDANGE PROCHE — Ce message s'affiche lorsque le pourcentage de vie utile de l'huile est de 10 % ou moins.

VIDANGE HUILE REQUISE — Ce message s'affiche lorsque la durée de vie restante de l'huile atteint 0 %.

ANOMALIE SYST ANGLE MORT (selon l'équipement) — Ce message s'affiche lorsqu'une anomalie du système de surveillance des angles morts survient. Communiquez avec votre concessionnaire autorisé dès que possible.

ANOMALIE SYSTE TRAFIC TRANSVE (selon l'équipement) — Ce message s'affiche lorsqu'il y a une anomalie du système de surveillance de la circulation transversale. Communiquez avec votre concessionnaire autorisé dès que possible.

CAPTEUR ANGLE NON DISPONIBLE (selon l'équipement) — Ce message s'affiche lorsque le système de surveillance des angles morts n'est pas disponible. Consultez la section *Système de surveillance des angles morts (BLIS^{MD}) avec alerte de circulation transversale* du chapitre *Conduite*.

TRAFIC TRANSVE NON DISPONIBLE (selon l'équipement) — Ce message s'affiche lorsque le système de surveillance de la circulation transversale n'est pas disponible. Consultez la section *Système de surveillance des angles morts (BLIS^{MD}) avec alerte de circulation transversale* du chapitre *Conduite*.

NETTOYER RADAR VOIR MANUEL (selon l'équipement) — Ce message s'affiche lorsque les capteurs des systèmes de surveillance des angles morts/de la circulation transversale sont obstrués. Consultez la section *Système de surveillance des angles morts (BLIS^{MD}) avec alerte de circulation transversale* du chapitre *Conduite*.

VÉHICULE VIENT À GAUCHE (selon l'équipement) — Ce message s'affiche lorsque le système de surveillance des angles morts avec alerte de circulation transversale (CTA) fonctionne et détecte un véhicule. Consultez la section *Système de surveillance des angles morts (BLIS^{MD}) avec alerte de circulation transversale* du chapitre *Conduite*.

VÉHICULE VIENT À DROITE (selon l'équipement) — Ce message s'affiche lorsque le système de surveillance des angles morts avec alerte de circulation transversale (CTA) fonctionne et détecte un véhicule. Consultez la section *Système de surveillance des angles morts (BLIS^{MD}) avec alerte de circulation transversale* du chapitre *Conduite*.

Tableau de bord

CLÉ INTÉGRÉE IMPROGRAMMABLE – Ce message s'affiche si vous tentez de programmer une cinquième clé à télécommande intégrée dans le système de télédéverrouillage. Pour obtenir davantage d'information sur les clés intégrées, consultez le chapitre *Serrures et sécurité* du présent guide.

RÉGULATEUR ACT RADAR PRÊT (selon l'équipement) – Ce message s'affiche lorsque le conducteur appuie sur la touche MARCHE/ARRÊT du régulateur de vitesse adaptatif et que Accessoires est désactivé.

RÉGULATEUR VITESS DÉSACTI (selon l'équipement) – Ce message s'affiche lorsque le conducteur appuie sur la touche MARCHE/ARRÊT du régulateur de vitesse adaptatif et que Accessoires est activé.

VITESSXXX km/h ÉCART ACC GAP (selon l'équipement) – Ce message s'affiche lorsque le régulateur de vitesse adaptatif est activé et que le conducteur a sélectionné une distance au moyen des commandes <---> du volant de direction.

ANNULATION RÉGULATEUR (selon l'équipement) – Ce message s'affiche lorsque le conducteur appuie sur l'accélérateur lorsque le régulateur de vitesse adaptatif est activé.

RÉGULATEUR VIT NON DISPONIBLE (selon l'équipement) – Ce message s'affiche lorsqu'une anomalie du système empêche l'activation du régulateur de vitesse adaptatif.

ANOMALIE RÉGULATEUR VIT (selon l'équipement) – Ce message s'affiche lorsqu'une anomalie du radar empêche l'activation du régulateur de vitesse adaptatif.

RÉGULATEUR VIT NON DISPONIBLE CAPTEUR OBSTRU VOIR MANUEL (selon l'équipement) – Ce message s'affiche lorsque le radar est obstrué par une mauvaise visibilité causée par le mauvais temps ou par une accumulation de glace, de boue ou d'eau devant le radar. Le nettoyage du capteur peut généralement remédier à cette situation.

ALERTE IMPACT DÉFAILLANCE (selon l'équipement) — Ce message s'affiche lorsqu'une anomalie du système survient avec le système d'avertissement de collision. Le système sera alors désactivé.

ALERTE IMPACT NON DISPONIBLE (selon l'équipement) — Ce message s'affiche lorsqu'une anomalie du système survient avec le système d'avertissement de collision. Le système sera alors désactivé.

Tableau de bord

ALERTE IMPACT NON DISPONIBLE NETTOYER RADAR VOIR MANUEL (selon l'équipement) – Ce message s'affiche lorsque le radar est obstrué par le mauvais temps ou par une accumulation de glace, de boue ou d'eau devant le radar. Le nettoyage du capteur peut généralement remédier à cette situation.

SERRER FREINS POUR DÉMARRER (selon l'équipement) – Ce message s'affiche lorsque le bouton-poussoir d'allumage est enfoncé et que le conducteur n'a pas appuyé sur la pédale de frein. Ce message rappelle au conducteur qu'il doit enfoncer la pédale de frein lorsqu'il appuie sur le bouton-poussoir d'allumage pour lancer le moteur.

PASSER A POSIT STATIONNEMENT (selon l'équipement) – Ce message s'affiche lorsque le bouton-poussoir d'allumage est enfoncé pour arrêter le moteur et que le levier sélecteur n'est pas à la position P (stationnement). Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section *Fonction de redémarrage rapide* sous *Bouton-poussoir d'allumage* du chapitre *Conduite*.

TÉLÉCOMMANDE NON DÉTECTÉE (selon l'équipement) – Ce message s'affiche lorsque la clé intelligente n'est pas détectée par le système dans les trois cas suivants :

- le bouton-poussoir d'allumage est enfoncé dans le but de faire démarrer le moteur ou de sélectionner une position d'allumage.
- le moteur tourne et une porte est ouverte puis refermée;
- le véhicule roule à plus de 16 km/h (10 mi/h) pour la première fois après le démarrage. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section *Bouton-poussoir d'allumage* du chapitre *Conduite*.

REDÉMARRER OU TÉLÉCOM REQUIS (selon l'équipement) – Ce message s'affiche lorsque le bouton-poussoir d'allumage est enfoncé pour arrêter le moteur et qu'aucune clé intelligente n'est détectée dans l'habitacle. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section *Bouton-poussoir d'allumage* du chapitre *Conduite*.

ALIMENTATION ACCESSOIRE ACT (selon l'équipement) – Ce message s'affiche lorsque le bouton-poussoir d'allumage est à la position des accessoires.

ANOMALIE SYS DÉMARRAGE (selon l'équipement) — Ce message s'affiche pour indiquer qu'il y a un problème du système antidémarrage; votre véhicule ne pourra pas démarrer. Confiez le véhicule à votre concessionnaire autorisé.

TÉLÉCOM PROGRM 3 AU TOTAL (selon l'équipement) – Ce message s'affiche durant la programmation d'une clé intelligente additionnelle, lorsqu'il s'agit d'une troisième clé intelligente programmée.

Tableau de bord

TÉLÉCOM PROGRM 4 AU TOTAL (selon l'équipement) – Ce message s'affiche durant la programmation d'une clé intelligente additionnelle, lorsqu'il s'agit d'une quatrième clé intelligente programmée.

MAX TÉLÉCOMMAN PROGRAMMÉES (selon l'équipement) – Ce message s'affiche durant la programmation d'une clé intelligente additionnelle, après la programmation d'une quatrième clé intelligente, ou si l'on accède au mode de programmation d'une clé intelligente additionnelle, alors que quatre clés sont déjà programmées dans le système.

MY KEY ACTIVÉE COND PRUDEMMENT – Ce message s'affiche au démarrage lorsque MyKey^{MC} est activé. Consultez la section *MyKey^{MC}* du chapitre *Serrures et sécurité* pour obtenir de plus amples renseignements.

CLÉIMPROGRAMMABLE – Ce message s'affiche lorsqu'une tentative de programmation d'une clef supplémentaire en utilisant deux dispositifs MyKey actuels. Consultez la section *MyKey^{MC}* du chapitre *Serrures et sécurité* pour obtenir de plus amples renseignements.

VITESSE MAX 80 mi/h MAX – Ce message s'affiche lorsqu'une clé MyKey^{MC} est utilisée et que l'administrateur a activé la limite de vitesse MyKey et la vitesse du véhicule est de 130 km/h (80 mi/h). Consultez la section *MyKey^{MC}* du chapitre *Serrures et sécurité* pour obtenir de plus amples renseignements.

VITESSE MAX À 80 mi/h – Ce message s'affiche au démarrage du véhicule et le dispositif MyKey^{MC} est utilisé et la limite de vitesse MyKey est activée. Consultez la section *MyKey^{MC}* du chapitre *Serrures et sécurité* pour obtenir de plus amples renseignements.

VÉRIF VITESSE COND PRUDEMMENT – Ce message s'affiche lorsqu'une touche MyKey^{MC} est utilisée et que le réglage en option et le véhicule dépassent la vitesse présélectionnée. Consultez la section *MyKey^{MC}* du chapitre *Serrures et sécurité* pour obtenir de plus amples renseignements.

VITESSE EST PRÈS DE MAX – Ce message s'affiche lorsqu'un dispositif MyKey^{MC} est utilisé et que la limite de vitesse est activée et la vitesse du véhicule approche 130 km/h (80 mi/h). Consultez la section *MyKey^{MC}* du chapitre *Serrures et sécurité* pour obtenir de plus amples renseignements.

VITESSE MAX MYKEY RÉGLÉE — Ce message s'affiche lorsqu'un dispositif MyKey^{MC} est en cours d'utilisation alors que la limite de vitesse MyKey est activée et que la vitesse du véhicule s'approche de 130 km/h (80 mi/h). Consultez la section *MyKey^{MC}* du chapitre *Serrures et sécurité* pour obtenir de plus amples renseignements.

Tableau de bord

BOUCLER CEINTU RADIO SOURDINE – Ce message s'affiche lorsqu'un dispositif MyKey^{MC} est utilisé et que le système Belt-Minder^{MD} est activé. Consultez la section *MyKey^{MC}* du chapitre *Serrures et sécurité* pour obtenir de plus amples renseignements.

ADVTRAC ACTIF RÉGLAGE MYKEY – Ce message s'affiche lorsqu'un dispositif MyKey^{MC} est utilisé lors d'une tentative de désactivation du système AdvanceTrac^{MD} et que le réglage en option est activé. Consultez la section *MyKey^{MC}* du chapitre *Serrures et sécurité* pour obtenir de plus amples renseignements.

RÉPARER ADVANCETRAC – Ce message s'affiche lorsque le système AdvanceTrac^{MD} a détecté un état qui nécessite une vérification d'entretien.

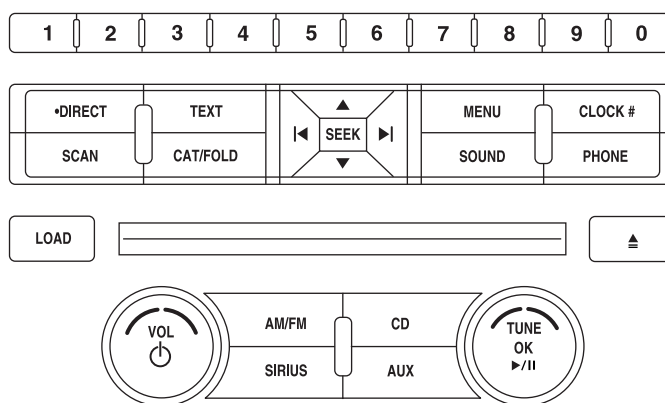
PR ARRÉT ALARM DÉMARRER VÉHIC – Ce message s'affiche lorsque le périmètre du système d'alarme est activé et que vous entrez dans le véhicule à l'aide de la clé de la porte du côté du conducteur. Afin de ne pas déclencher le système d'alarme antivol à détection périmétrique, le commutateur d'allumage doit être mis à la position de démarrage au moment ou avant que le carillon de 12 secondes n'expire. Consultez la section *Alarme antivol à détection périmétrique* du chapitre *Serrures et sécurité*.

Chaînes audio

CHAÎNES AUDIO

Nota : Si votre volume est assourdi et que le VOLUME MYKEY LIMITÉ est affiché, consultez la section *MyKey^{MC}* dans le chapitre *Serrures et sécurité* pour obtenir de plus amples renseignements.

Chaîne audio AM-FM prééquipée radio satellite avec lecteur de disques compacts et MP3

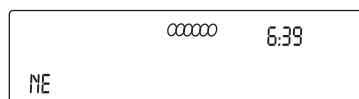


AVERTISSEMENT : La distraction au volant peut causer la perte de maîtrise du véhicule et des blessures. Ford recommande fortement aux conducteurs de faire preuve d'une vigilance de tous les instants lorsqu'ils utilisent un dispositif qui pourrait nuire à leur concentration sur la route. La principale responsabilité du conducteur est la prudence au volant. N'utilisez les téléphones cellulaires et les autres dispositifs non essentiels à la conduite que lorsqu'il est prudent de le faire.

Temporisation des accessoires : Votre véhicule est muni de la fonction de temporisation des accessoires. La fonction de temporisation des accessoires permet d'utiliser la chaîne audio et certains accessoires électriques pendant 10 minutes après avoir coupé le contact, ou jusqu'à ce qu'une porte avant soit ouverte.

Chaînes audio

Nota : Votre véhicule est muni d'une chaîne audio unique. Si l'écran affiche six petits cercles, votre chaîne audio est équipée d'un chargeur à six disques compacts. Sinon, il s'agit d'un lecteur à un seul disque compact.



Réglage de la montre

Pour régler l'heure, appuyez sur la touche MONTRE. L'écran affiche RÉGLER L'HEURE. Utilisez les touches de présélection numérotées (0 à 9) pour régler les heures et les minutes. La montre entre ensuite en fonction.



Radio AM-FM

⏻ / VOL (marche-arrêt et volume) : Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre la radio. Tournez le bouton pour augmenter ou diminuer le niveau sonore.



Si le volume est réglé au-dessus d'un certain niveau et que vous coupez le contact, la chaîne reprendra un niveau sonore normal au rétablissement du contact.

AM/FM : Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour sélectionner les bandes de fréquences AM, FM1 ou FM2.



SYNTONISATION : Tournez ce bouton pour passer aux fréquences précédentes ou suivantes pas à pas.



DIRECT : Appuyez sur la touche DIRECT puis sur la touche de présélection (0 à 9) correspondant à la fréquence radio désirée (par exemple, 93,9).



Chaînes audio

RECHERCHE AUTOMATIQUE :

Appuyez sur les touches ◀ RECHERCHE AUTOMATIQUE ▶ pour accéder à la station de radio audible précédente ou suivante.



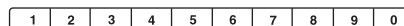
Touche BALAYAGE

AUTOMATIQUE : Appuyez sur cette touche pour écouter un bref extrait de toutes les stations audibles.



TOUCHES DE PRÉSÉLECTIONS

(0 à 9) : Alors qu'une station est syntonisée, maintenez une des touches de présélection enfoncée jusqu'à ce que le son revienne et que le message PRÉSÉLECTION N° X ENREGISTRÉE s'affiche à l'écran. Un total de 30 stations peuvent être programmées, soit 10 stations pour chacune des bandes AM, FM1 et FM2.



Programmation provisoire : Cette fonction permet de sélectionner les stations locales les plus puissantes sans effacer les stations mises en mémoire manuellement pour les bandes AM, FM1 et FM2.

Pour activer la fonction de programmation provisoire : Appuyez plusieurs fois sur la touche MENU jusqu'à ce que PROGRAMMATION PROVISOIRE DES STATIONS, ACTIVÉE-DÉSACTIVÉE s'affiche à l'écran. Utilisez les touches ◀ RECHERCHE AUTOMATIQUE ▶ pour activer la fonction de programmation provisoire, puis attendez cinq secondes pour que la recherche démarre ou appuyez sur OK pour lancer immédiatement la recherche. Si vous appuyez sur une autre touche dans ces cinq secondes, la recherche ne démarrera pas. Les dix stations les plus puissantes seront programmées, et la station correspondant à la touche de présélection 1 sera syntonisée.

S'il y a moins de dix stations assez puissantes, la dernière station mise en mémoire sera assignée aux touches de présélection restantes.

Nota : Pour exécuter de nouveau les fonctions de programmation provisoire, vous devez en premier lieu sélectionner PROGRAMMATION PROVISOIRE DES STATIONS DÉSACTIVÉE et appuyer sur OK. Sélectionnez ensuite PROGRAMMATION PROVISOIRE DES STATIONS ACTIVÉE-DÉSACTIVÉE et appuyez sur OK.

Chaînes audio

Radio RDS (radiocommunication de données)

Disponible uniquement en mode FM. Cette fonction permet de rechercher des stations à signal RDS en fonction d'une certaine catégorie de musique : CLASSIQUE, COUNTRY, JAZZ-RB, ROCK, etc.

Pour activer cette fonction : Appuyez plusieurs fois sur la touche MENU jusqu'à ce que RADIOCOMMUNICATION DE DONNÉES, ACTIVÉE-DÉSACTIVÉE s'affiche à l'écran. Utiliser ◀ RECHERCHE AUTOMATIQUE ▶ pour activer RADIOCOMMUNICATION DE DONNÉES, ACTIVÉE-DÉSACTIVÉE. Lorsque le mode RDS est désactivé, vous ne pourrez pas rechercher des stations à signal numérique de diffusion radio ni afficher le nom ou le type de la station.

CATÉGORIE-DOSSIER : Utilisez cette touche pour sélectionner différentes catégories de musique.

A rectangular button with the text "CAT/FOLD" inside.

Pour changer de catégorie RDS : Appuyez plusieurs fois sur la touche MENU jusqu'à ce que RDS (en fonction/hors fonction) s'affiche à l'écran. Utilisez les touches ◀ RECHERCHE AUTOMATIQUE ▶ pour activer ou désactiver cette fonction. Appuyez sur la touche CATÉGORIE. La mention APPUYEZ SUR LA FLÈCHE VERS LE HAUT OU VERS LE BAS POUR CHANGER LA CATÉGORIE DU SYSTÈME DE RADIOCOMMUNICATION DE DONNÉES apparaît à l'écran. Appuyez sur les touches ▲ RECHERCHE AUTOMATIQUE ▼ pour choisir entre toutes les catégories disponibles. Lorsque la catégorie choisie s'affiche à l'écran, appuyez sur les touches ◀ RECHERCHE AUTOMATIQUE ▶ pour rechercher la station suivante dans cette catégorie, ou appuyez sur la touche BALAYAGE AUTOMATIQUE pour écouter un bref extrait de toutes les stations diffusant cette catégorie de musique.

Lecteur de disques compacts ou MP3

Touche CD : Appuyez sur cette touche pour passer en mode lecteur de disques compacts ou MP3. Si un disque est déjà chargé dans le lecteur, la lecture du disque compact ou MP3 reprend à l'endroit de la dernière interruption. Si aucun disque compact n'est chargé, la mention PAS DE DISQUE s'affiche à l'écran.



Chaînes audio

Touche CHARGEMENT :

Dans le cas d'un lecteur à un

seul disque compact, cette touche

n'est pas fonctionnelle. Pour charger un disque compact, insérez simplement le disque compact dans la fente, étiquette vers le haut.

Dans le cas d'un chargeur à six disques compacts, appuyez sur la touche CHARGEMENT. Lorsque l'écran affiche la mention SÉLECTIONNER LE PORTE-DISQUE, sélectionnez le porte-disque voulu en utilisant les touches de présélection de 1 à 6. Lorsque l'écran affiche CHARGER LE DISQUE N°, insérez le disque choisi, étiquette vers le haut. Si vous ne sélectionnez aucune fente dans les cinq secondes, la chaîne effectue la sélection. Lorsque le disque est chargé, la lecture de la première piste commence.

Pour charger automatiquement jusqu'à six disques, maintenez la touche CHARGEMENT enfoncée jusqu'à ce que l'écran affiche CHARGEMENT AUTOMATIQUE N°. Chargez le disque voulu, étiquette vers le haut. La chaîne vous invite à charger des disques dans les autres fentes disponibles. Insérez les disques un à la fois, étiquette vers le haut, lorsque la chaîne vous y invite. Lorsque les disques sont chargés, la lecture du disque associé à la touche de présélection 1 commence.

Appuyez sur les touches de présélection (1 à 6) pour choisir le disque désiré.

► / II (**lecture-pause**) : Appuyez sur cette touche pour lire ou interrompre temporairement une piste dans la lecture du disque compact.



EJECTION :

Dans le cas d'un lecteur à un

seul disque compact, appuyez sur

la touche d'éjection pour éjecter le disque compact.

Dans le cas d'un chargeur à six disques compacts, appuyez sur la touche d'éjection et sélectionnez un porte-disque en appuyant sur la touche de présélection portant le numéro correspondant. L'écran affiche ÉJECTION DU DISQUE N°. Une fois le disque éjecté, l'écran affiche RETIRER LE DISQUE COMPACT N°. Retirez le disque compact. Si le disque compact n'est pas retiré, il est automatiquement rechargé dans le chargeur.

Pour éjecter automatiquement tous les disques chargés, maintenez la touche d'éjection enfoncée. Le chargeur éjectera tous les disques et vous indiquera le moment de les retirer.



Chaînes audio

RECHERCHE AUTOMATIQUE :

Appuyez sur les touches ◀ RECHERCHE AUTOMATIQUE ▶ pour accéder à la piste précédente ou suivante.



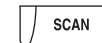
Touche CATÉGORIE-DOSSIER :



En mode MP3 seulement, appuyez sur la touche CATÉGORIE/DOSSIER puis sur les touches ◀ RECHERCHE AUTOMATIQUE ▶ pour accéder au dossier précédent ou suivant.

Touche BALAYAGE

AUTOMATIQUE : Appuyez sur cette touche pour écouter un bref extrait de toutes les pistes du disque ou du dossier *MP3* en cours.



Touche DIRECT :

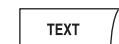
En mode de lecteur de disques compacts, appuyez sur la touche DIRECT. L'écran affiche la mention MODE DE SÉLECTION DIRECTE DE PISTE, SÉLECTIONNER LA PISTE. Entrez le numéro de la piste désirée à l'aide des touches de présélection (0 à 9). Le lecteur débute la lecture de la piste.



En mode de lecteur de dossier MP3, appuyez sur la touche DIRECT et sur une touche de présélection (0 à 9) qui correspond au dossier désiré. Le lecteur passe automatiquement au dossier choisi.

Touche TEXTE :

En mode MP3 seulement, appuyez plusieurs fois sur la touche TEXTE pour afficher le titre de l'album (AL), le nom de dossier (FL), le titre de la pièce musicale (SO) et le nom de l'artiste (AR), si ces données sont disponibles.



En mode TEXTE, l'écran doit parfois afficher du texte additionnel. Lorsque les indicateurs « < / > » apparaissent, appuyez sur la touche TEXTE puis sur les touches ◀ RECHERCHE AUTOMATIQUE ▶ pour afficher le texte additionnel.

COMPRESSION : Appuyez plusieurs fois sur la touche MENU jusqu'à ce que COMPRESSION, ACTIVÉE-DÉSACTIVÉE s'affiche à l'écran. Utilisez les touches de ◀ recherche automatique ▶ pour activer ou

Chaînes audio

désactiver cette fonction. Lorsque la fonction de compression est activée, la chaîne diminue l'écart de volume entre les passages doux et les passages forts d'un disque compact pour harmoniser l'écoute.

LECTURE ALÉATOIRE : Appuyez plusieurs fois sur la touche MENU jusqu'à ce que LECTURE ALÉATOIRE, ACTIVÉE-DÉSACTIVÉE s'affiche à l'écran. Utilisez les touches de ◀ recherche automatique ▶ pour activer ou désactiver cette fonction. Si vous souhaitez activer dès le début le mode de lecture aléatoire, appuyez sur les touches ◀ RECHERCHE AUTOMATIQUE ▶ pour débiter la lecture aléatoire du disque. Autrement, la lecture aléatoire commence au terme de la lecture de la piste actuelle. La fonction de lecture aléatoire se limite au disque en cours de lecture.

Radio satellite (selon l'équipement)

La radio satellite n'est disponible que si vous disposez d'un abonnement SIRIUS valide. Communiquez avec votre concessionnaire autorisé pour connaître la disponibilité de ce service.

Touche SIRIUS : Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour accéder au mode de radio satellite, selon l'équipement. Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour choisir entre les modes SAT1, SAT2 et SAT3.



SYNTONISATION : Tournez ce bouton pour syntoniser la chaîne précédente ou suivante de radio satellite SIRIUS.



Touche DIRECT : Appuyez sur la touche DIRECT puis sur la touche de présélection (0 à 9) correspondant à la chaîne désirée (par exemple, 002). Si vous n'entrez qu'un seul chiffre, appuyez sur OK et l'appareil passe à cette chaîne de radio satellite. Si vous entrez trois chiffres, l'appareil passe automatiquement à cette chaîne, si elle est disponible. Vous pouvez annuler votre sélection en appuyant sur la touche DIRECT. Si vous sélectionnez une chaîne non valide, l'écran affiche CHAÎNE NON VALIDE et l'appareil reste sur la chaîne courante.



Chaînes audio

RECHERCHE AUTOMATIQUE :

Appuyez sur les

touches ◀ RECHERCHE



AUTOMATIQUE ▶ pour accéder à

la chaîne précédente ou suivante. Si une catégorie spécifique est sélectionnée (jazz, rock, nouvelles, etc.), appuyez sur les

touches ◀ RECHERCHE AUTOMATIQUE ▶ pour rechercher la chaîne précédente ou suivante dans la catégorie sélectionnée. Maintenez les touches ◀ RECHERCHE AUTOMATIQUE ▶ enfoncées pour rechercher rapidement les chaînes précédentes ou suivantes.

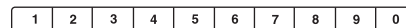
Touche BALAYAGE

AUTOMATIQUE : Appuyez sur la touche BALAYAGE AUTOMATIQUE



pour écouter un bref extrait de toutes les chaînes de radio satellite SIRIUS disponibles. Si une catégorie spécifique est sélectionnée (jazz, rock, nouvelles, etc.), appuyez sur la touche BALAYAGE AUTOMATIQUE pour écouter un bref extrait de toutes les chaînes de radio satellite SIRIUS disponibles dans cette catégorie.

TOUCHES DE PRÉSÉLECTION



(0 à 9) : Vous pouvez mémoriser

jusqu'à 30 chaînes, soit dix pour

chacun des modes SAT1, SAT2 et SAT3. Pour mémoriser une chaîne de radio satellite, syntonisez la chaîne et maintenez la touche de présélection (0 à 9) enfoncée jusqu'au retour du son.

Touche TEXTE : Appuyez

brèvement sur cette touche pour

afficher le nom de l'artiste et le titre

de la pièce musicale. En mode TEXTE, appuyez plusieurs fois sur cette touche pour afficher le nom de l'artiste (AR), le titre de la pièce musicale (SO), le nom de la chaîne (CH) et la catégorie (CA).



En mode TEXTE, l'écran doit parfois afficher du texte additionnel.

Lorsque les indicateurs « < / > » apparaissent, appuyez sur la touche

TEXTE puis sur les touches ◀ RECHERCHE AUTOMATIQUE ▶ pour afficher le texte additionnel.

Chaînes audio

Touche

CATÉGORIE-DOSSIER : Appuyez



sur cette touche pour syntoniser les plus récentes catégories de chaînes de radio satellite sélectionnées. L'icône de catégorie (CAT) s'allume à l'écran lorsqu'une catégorie donnée est sélectionnée (l'icône n'est pas allumée en mode TOUTES LES CATÉGORIES). Si aucune catégorie n'a été sélectionnée, AUCUNE CATÉGORIE SÉLECTIONNÉE s'affiche.

Nota : Des catégories distinctes peuvent être définies pour les modes SAT1, SAT2 ou SAT3 (radio satellite).

Consultez la section *Menu de la radio satellite* pour obtenir de plus amples renseignements sur la sélection d'une catégorie de la radio satellite.

MENU DE LA RADIO



SATELLITE : Pour accéder à ce

menu, appuyez sur la touche MENU lorsque le mode de radio satellite est activé. Appuyez sur OK pour accéder au menu de la radio satellite. Appuyez sur les touches ▲ RECHERCHE AUTOMATIQUE ▼ pour choisir parmi les options suivantes :

- **MENU DE CATÉGORIE** : Appuyez sur OK pour accéder au mode de catégorie. Appuyez sur les touches ▲ RECHERCHE AUTOMATIQUE ▼ pour choisir parmi la liste des catégories de chaînes SIRIUS disponibles (musique pop, rock, nouvelles, etc.). Lorsque la catégorie désirée s'affiche à l'écran, appuyez sur OK. Une fois la catégorie sélectionnée, appuyez sur les touches ▲ RECHERCHE AUTOMATIQUE ▼ pour rechercher uniquement dans cette catégorie spécifique de chaînes, par exemple la musique rock. Vous pouvez aussi sélectionner TOUTES LES CATÉGORIES pour rechercher toutes les catégories et les chaînes SIRIUS disponibles. Appuyez sur OK pour quitter ce réglage et revenir au menu principal.
- **MENU DE RECHERCHE DE PIÈCE MUSICALE** : Appuyez sur OK pour accéder au menu de recherche de pièce musicale. Appuyez sur les touches ▲ RECHERCHE AUTOMATIQUE ▼ pour choisir parmi les options suivantes :
 - a. **MÉMORISER LE TITRE DE CETTE PIÈCE MUSICALE** : Appuyez sur OK pour mémoriser le titre de la pièce musicale en cours de diffusion dans la mémoire du système. (Si vous tentez de mémoriser un événement autre qu'une pièce musicale, l'écran

Chaînes audio

affichera MÉMORISATION IMPOSSIBLE.) Lorsque la pièce musicale est diffusée sur une des chaînes de radio satellite, le système émet un avertissement sonore. Appuyez sur OK lorsque l'écran affiche AVERTISSEMENT DE PIÈCE MUSICALE et le système passera automatiquement à la chaîne qui diffuse la pièce musicale souhaitée. Vous pouvez mémoriser jusqu'à 20 titres de pièce musicale. Si vous tentez de mémoriser plus de 20 titres, l'écran affichera REMPLACER PIÈCE MUSICALE? Appuyez sur OK pour accéder aux titres mémorisés, puis sur les touches ▲ RECHERCHE

AUTOMATIQUE ▼ pour choisir parmi les titres mémorisés. Appuyez sur OK lorsque le titre de la pièce musicale à remplacer apparaît à l'écran. La mention PIÈCE MUSICALE REMPLACÉE s'affichera à l'écran.

b. SUPPRIMER UNE PIÈCE MUSICALE : Appuyez sur OK pour supprimer une pièce musicale de la mémoire du système. Appuyez sur les touches ▲ RECHERCHE AUTOMATIQUE ▼ pour choisir parmi les pièces musicales mémorisées. Lorsque la pièce musicale que vous souhaitez supprimer apparaît à l'écran, appuyez sur OK. La pièce musicale s'affiche à l'écran afin de confirmer votre choix. Appuyez de nouveau sur OK et l'écran affichera PIÈCE MUSICALE SUPPRIMÉE. Si vous ne souhaitez pas supprimer la pièce musicale courante dans la liste, appuyez sur les touches ▲ RECHERCHE AUTOMATIQUE ▼ pour sélectionner soit RETOUR ou ANNULER.

Nota : Si aucune pièce musicale n'est en mémoire, l'écran affichera AUCUNE PIÈCE MUSICALE.

c. SUPPRIMER TOUTES LES PIÈCES MUSICALES : Appuyez sur OK pour supprimer toutes les pièces musicales de la mémoire du système. L'écran affichera CONFIRMER LA SUPPRESSION? Appuyez sur OK pour confirmer la suppression de toutes les pièces musicales mémorisées et l'écran affichera TOUTES LES PIÈCES MUSICALES SUPPRIMÉES.

Nota : Si aucune pièce musicale n'est en mémoire, l'écran affichera AUCUNE PIÈCE MUSICALE.

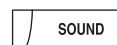
d. DÉSACTIVER LES AVERTISSEMENTS OU ACTIVER LES AVERTISSEMENTS : Appuyez sur OK pour désactiver ou activer les avertissements qui signalent que vos pièces musicales sélectionnées sont diffusées sur une des chaînes de radio satellite. (Le réglage par défaut du système est désactivé.) L'écran affichera AVERTISSEMENTS DE PIÈCES MUSICALES ACTIVÉS-DÉSACTIVÉS. La liste de menu affichera l'état opposé. Par exemple, si vous avez opté pour l'activation des avertissements de pièces musicales, la liste de menu indiquera DÉSACTIVER. Les avertissements étant activés, la seule option consiste à les désactiver.

Chaînes audio

- **MENU DE VERROUILLAGE DE CHAÎNE :** Appuyez sur OK pour accéder au menu de verrouillage de chaîne. Appuyez sur les touches ▲ RECHERCHE AUTOMATIQUE ▼ pour choisir parmi les options suivantes :
 - a. **VERROUILLER-DÉVERROUILLER CETTE CHAÎNE :** Appuyez sur OK lorsque l'écran affiche VERROUILLER-DÉVERROUILLER CETTE CHAÎNE, puis l'écran affiche ENTRER LE NIP. Entrez votre NIP à quatre chiffres (le NIP initial est 1234); le système verrouille ou déverrouille la chaîne, puis l'écran affiche CHAÎNE VERROUILLÉE ou CHAÎNE DÉVERROUILLÉE.
NOTA : La chaîne que vous souhaitez verrouiller ou déverrouiller doit être syntonisée pour que cette fonction soit disponible.
 - b. **CHANGER LE NIP :** Appuyez sur OK lorsque l'écran affiche CHANGER LE NIP. L'écran affiche ENTRER L'ANCIEN NIP. Entrez votre NIP courant (ancien) et, une fois celui-ci accepté, le système affiche ENTRER NOUVEAU NIP. Entrez votre nouveau NIP à quatre chiffres, puis le système mémorise le nouveau NIP et affiche NIP MEMORISÉ.
 - c. **DÉVERROUILLER TOUTES LES CHAÎNES :** Appuyez sur OK lorsque l'écran affiche DÉVERROUILLER TOUTES LES CHAÎNES, puis l'écran affiche ENTRER LE NIP. Entrez votre NIP à quatre chiffres, puis le système déverrouille toutes les chaînes et affiche CHAÎNES DÉVERROUILLÉES.
 - d. **RÉINITIALISER LE NIP :** Appuyez sur OK lorsque l'écran affiche RÉINITIALISER LE NIP. L'écran affichera CONFIRMER RÉINITIALISATION? Appuyez de nouveau sur OK pour réinitialiser automatiquement le NIP et revenir au mot de passe initial (1234). L'écran affichera RETOUR AU NIP PAR DÉFAUT.
 - e. **RETOUR :** Appuyez sur OK lorsque l'écran affiche RETOUR, puis le système revient au menu de la radio satellite.

Réglage du son

Appuyez plusieurs fois sur la touche SON pour choisir parmi les options suivantes :



GRAVES : Appuyez sur les touches ◀ RECHERCHE AUTOMATIQUE ▶ pour régler le niveau des graves.

AIGÜES : Appuyez sur les touches ◀ RECHERCHE AUTOMATIQUE ▶ pour régler le niveau des aiguës.

ÉQUILIBRE GAUCHE-DROITE : Appuyez sur les touches ◀ RECHERCHE AUTOMATIQUE ▶ pour répartir le son entre les haut-parleurs de gauche (L) et de droite (R).

Chaînes audio

ÉQUILIBRE AVANT-ARRIÈRE : Appuyez sur les touches ◀ RECHERCHE AUTOMATIQUE ▶ pour répartir le son entre les haut-parleurs arrière (B) et avant (F).

COMPENSATION DU VOLUME EN FONCTION DE LA VITESSE : Cette fonction permet la variation automatique et progressive du volume de la radio pour compenser les bruits extérieurs générés par la route et le vent lorsque le véhicule accélère ou roule à grande vitesse.

Le paramètre par défaut est *désactivé*.

Utilisez les touches ◀ RECHERCHE AUTOMATIQUE ▶ pour choisir entre les réglages de compensation du volume désactivée et 1 à 7 : Le réglage de 1 (réglage le plus bas) à 7 (réglage le plus élevé) permet la variation automatique et progressive du volume de la radio pour compenser les bruits extérieurs générés par la route et le vent lorsque le véhicule accélère ou roule à grande vitesse.

Les niveaux 1 à 3 sont recommandés; le réglage COMPENSATION DU VOLUME DÉSACTIVÉE désactive la fonction et le niveau 7 est le réglage maximal.

DSP MODE (mode de traitement numérique du signal) (selon l'équipement): Appuyez sur les touches ◀ RECHERCHE AUTOMATIQUE ▶ pour choisir entre le mode STEREO SURROUND (son ambiophonique stéréo) et le mode STEREO (son stéréophonique).

Autres caractéristiques

AUX (auxiliaire) : Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour parcourir les fonctions ENTRÉE AUXILIAIRE (mode audio auxiliaire) et SYNC^{MD} (selon l'équipement).



Consultez la section *Prise d'entrée auxiliaire* plus loin dans ce chapitre pour connaître l'emplacement de la prise et obtenir de plus amples renseignements sur le mode audio auxiliaire.

Si votre véhicule est équipé du système SYNC^{MD}, veuillez consulter la documentation relative au système SYNC^{MD} fournie avec votre véhicule pour de plus amples renseignements.

Chaînes audio

► / || **Play/Pause:** Appuyez sur cette commande pour jouer ou mettre en pause le CD en cours.



OK : Votre véhicule peut être équipé de fonctions spéciales de téléphonie et de médias pour lesquelles vous devrez confirmer les commandes au moyen de la touche OK. Pour de plus amples renseignements, consultez la documentation relative au système SYNC^{MD} fournie avec votre véhicule.

TÉLÉPHONE : Si votre véhicule est doté du système SYNC^{MD}, appuyez sur cette touche pour accéder aux fonctions du TÉLÉPHONE SYNC. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter la documentation relative au système SYNC^{MD} fournie avec votre véhicule. Si votre véhicule n'est pas équipé du système SYNC^{MD}, l'écran affiche AUCUN TÉLÉPHONE.

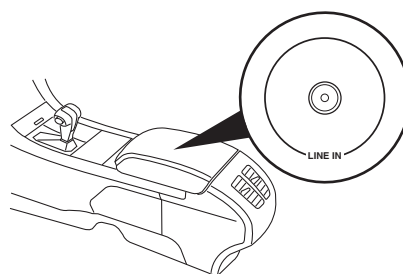
Prise d'entrée auxiliaire (mode audio auxiliaire)



AVERTISSEMENT : La distraction au volant peut causer la perte de maîtrise du véhicule et des blessures. Ford recommande fortement aux conducteurs de faire preuve d'une vigilance de tous les instants lorsqu'ils utilisent un dispositif qui pourrait nuire à leur concentration sur la route. La principale responsabilité du conducteur est la prudence au volant. N'utilisez les téléphones cellulaires et les autres dispositifs non essentiels à la conduite que lorsqu'il est prudent de le faire.

Votre véhicule comporte une prise d'entrée auxiliaire. La prise d'entrée auxiliaire permet de brancher votre lecteur de musique portatif à la chaîne audio du véhicule. Les données audio du lecteur de musique portatif sont transmises à haute fidélité par les haut-parleurs du véhicule. Pour réaliser un rendement optimal, respectez les directives suivantes pour brancher votre lecteur de musique portatif à la chaîne audio.

Si votre véhicule est équipé d'un système de navigation, consultez la section *Prise d'entrée auxiliaire* du chapitre *Fonctions audio* du supplément du *système de navigation*.



46

Chaînes audio

Matériel nécessaire :

1. Tout lecteur de musique portatif conçu pour être utilisé avec un casque d'écoute.
2. Une rallonge audio dotée de connecteurs stéréo mâles de 3,5 mm (1/8 po) à chaque extrémité.

Pour lire votre lecteur de musique portatif au moyen de la prise d'entrée auxiliaire :

1. Commencez en laissant le véhicule stationné et la chaîne hors fonction.
2. Assurez-vous que la pile de votre lecteur de musique portatif est neuve ou chargée à fond et que le lecteur est hors fonction.
3. Branchez une extrémité de la rallonge audio à la sortie du casque de votre lecteur et l'autre extrémité à la prise d'entrée auxiliaire de votre véhicule.
4. Mettez la chaîne audio en fonction en syntonisant une station FM ou en insérant un disque compact dans la chaîne. Réglez le volume à un niveau agréable.
5. Mettez le lecteur de musique portatif en fonction et réglez le volume à la moitié de la plage.
6. Appuyez plusieurs fois sur la touche AUX (auxiliaire) de la radio jusqu'à ce que ENTRÉE, ENTRÉE AUXILIAIRE ou ENTRÉE SYNC s'affiche à l'écran.
Vous devriez entendre le son de votre lecteur de musique portatif bien qu'il puisse être faible.
7. Réglez le son de votre lecteur de musique portatif jusqu'à ce qu'il atteigne le niveau de la station FM ou du disque compact en alternant plusieurs fois entre les touches AUX et FM ou CD.

Dépannage :

1. Ne branchez pas la prise d'entrée audio à une sortie de niveau ligne. Les sorties de niveau ligne sont conçues pour être branchées à une chaîne stéréo classique et ne sont pas compatibles avec la prise d'entrée auxiliaire. La prise d'entrée auxiliaire ne fonctionne correctement qu'avec les dispositifs dotés d'une sortie pour casque d'écoute et d'une commande de volume.

Chaînes audio

2. Afin d'éviter la déformation acoustique et une qualité sonore moindre, ne réglez pas le volume du lecteur de musique portable plus haut qu'il n'est nécessaire pour mettre au même niveau le volume du disque compact ou de la radio FM de votre chaîne audio. Nombre de lecteurs de musique portatifs offrent différents niveaux de sortie; tous les lecteurs ne doivent donc pas être réglés au même niveau. Le son de certains lecteurs est optimal à plein volume et le son de certains autres est meilleur à un volume plus faible.
3. Si la musique est déformée à un niveau d'écoute plus bas, diminuez le volume du lecteur de musique portable. Si le problème persiste, remplacez ou rechargez les piles du lecteur de musique portable.
4. Le lecteur de musique portable doit être commandé de la même façon que lorsqu'il est utilisé avec le casque d'écoute car la prise d'entrée auxiliaire ne commande aucunement (lecture, pause, etc.) le lecteur de musique portable branché.
5. Pour des raisons de sécurité, ne branchez pas votre lecteur de musique portable et n'en réglez pas les paramètres lorsque le véhicule roule. De plus, lorsque le véhicule roule, rangez le lecteur de musique portable en un endroit sûr, comme la console centrale ou la boîte à gants. La longueur de la rallonge audio doit être suffisante pour ranger le lecteur de musique portable en toute sécurité lorsque le véhicule roule.

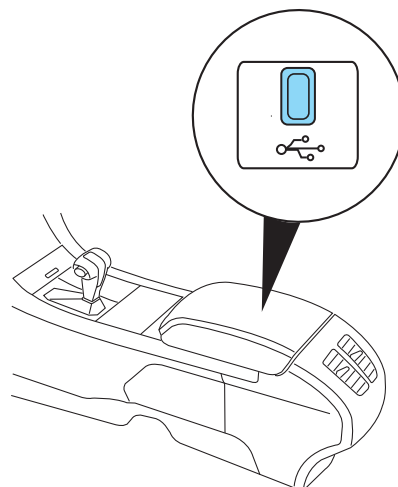
Port USB (selon l'équipement)



AVERTISSEMENT : La distraction au volant peut causer la perte de maîtrise du véhicule et des blessures. Ford recommande fortement aux conducteurs de faire preuve d'une vigilance de tous les instants lorsqu'ils utilisent un dispositif qui pourrait nuire à leur concentration sur la route. La principale responsabilité du conducteur est la prudence au volant. N'utilisez les téléphones cellulaires et les autres dispositifs non essentiels à la conduite que lorsqu'il est prudent de le faire.

Chaînes audio

Votre véhicule peut être équipé d'un port USB situé à l'intérieur de la console centrale. Ce port permet de brancher différents médias ou cartes Memory Stick au système, et aussi de recharger certains appareils, selon leur conception. Pour obtenir de plus amples renseignements concernant cette caractéristique, consultez la section *Accès au port USB et utilisation* dans le supplément du système SYNC^{MD} ou du système de navigation.



GÉNÉRALITÉS SUR LE SYSTÈME AUDIO

Fréquences radio :

Les fréquences radio AM et FM sont déterminées par le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) et, aux États-Unis, par la « Federal Communications Commission » (FCC). Ces fréquences sont :

AM – 530; 540 à 1 700; 1 710 kHz;

FM – 87,7; 87,9 à 107,7; 107,9 MHz.

Facteurs pouvant influencer la réception radio :

Trois facteurs peuvent avoir un impact sur la réception radio :

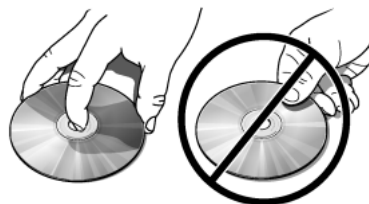
- Distance et puissance : Plus vous vous éloignez d'une station FM, plus le signal, et conséquemment la réception, sont faibles.
- Relief : Les collines, les montagnes, les immeubles, les lignes de transport d'électricité, les clôtures électriques, les feux de signalisation et les orages peuvent nuire à la réception.
- Réception de signaux puissants avec surcharge : Lorsque vous croisez une antenne émettrice, un signal plus puissant peut se faire entendre et annuler le signal de la station affichée.

Chaînes audio

Soins à apporter au lecteur de disques compacts et aux disques compacts

À faire :

- Saisir les disques par leur pourtour uniquement. (Ne jamais toucher la surface de lecture du disque.)
- Inspecter les disques avant la lecture.
- Nettoyer les disques seulement avec un produit de nettoyage homologué pour disques compacts.
- Essuyer les disques du centre vers l'extérieur.

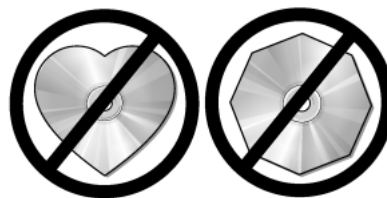


À ne pas faire :

- Laisser les disques exposés pendant une longue période à la lumière directe du soleil ou à la chaleur.
- Nettoyer le disque par un mouvement circulaire.

Les lecteurs de disques compacts sont conçus pour lire les disques compacts audio commerciaux de 12 cm (4,75 po) seulement. En raison d'incompatibilités techniques, certains disques compacts enregistrables et réenregistrables peuvent ne pas fonctionner correctement lorsqu'ils sont insérés dans les lecteurs de disques compacts Ford.

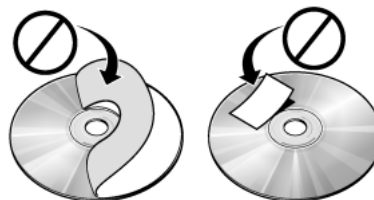
N'utilisez pas de disques de forme irrégulière, ou recouverts d'un film contre les rayures.



Chaînes audio

Les disques compacts avec étiquettes en papier gravées à domicile (adhésives) ne doivent pas être insérés dans le lecteur de disques compacts, car l'étiquette pourrait se décoller et coincer le disque compact dans le lecteur. Il est

recommandé d'identifier les disques compacts faits maison avec un feutre indélébile au lieu d'une étiquette. Les stylos à bille peuvent endommager les disques compacts. Veuillez consulter votre concessionnaire autorisé pour obtenir de plus amples renseignements.



Garantie et service après-vente

Pour obtenir les renseignements sur la garantie de la chaîne audio, consultez le *Guide de garantie* et le *Guide d'information pour le client*. Si une intervention s'impose, adressez-vous à votre concessionnaire ou à un technicien qualifié.

Structure des pistes et des dossiers MP3

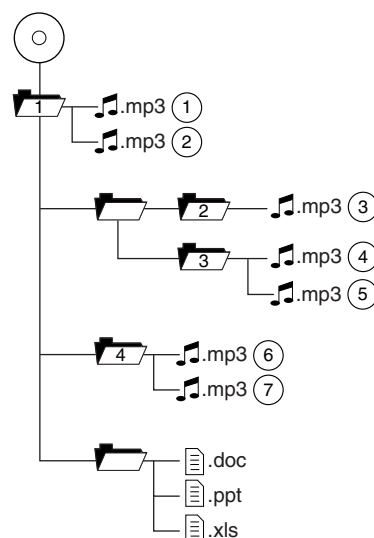
Votre lecteur MP3 reconnaît les différentes pistes et une structure de dossiers MP3 comme suit :

- Il y a deux modes de lecture des disques MP3 : mode piste MP3 (valeur par défaut) et mode dossier MP3. Consultez la section *Structure type d'un MP3* dans ce chapitre pour obtenir de plus amples renseignements.
- Le mode piste MP3 ignore toute structure de dossiers présente sur le disque MP3. Le lecteur numérote séquentiellement chaque piste MP3 du disque (dénotée par l'extension de fichier .mp3) de T001 à T255.
Nota : Le nombre maximal de fichiers MP3 qui peuvent être lus varie selon la structure du disque compact et du modèle exact de la chaîne.
- Le mode dossier MP3 représente une structure de dossiers composée d'un niveau. Le lecteur de disques compacts numérote toutes les pistes MP3 du disque (dénotées par l'extension de fichier .mp3) et tous les dossiers qui contiennent des fichiers MP3, de F001 (dossier T001 (piste) à F253 T255.
- La création de disque à un niveau de dossiers facilite la navigation dans les fichiers du disque.

Chaînes audio

Structure type d'un MP3

Si vous créez vos propres disques MP3, il est important de comprendre comment la chaîne audio lit les structures que vous définissez. Bien que divers types de fichier puissent être présents (fichiers avec des extensions autres que .mp3), seuls les fichiers portant l'extension .mp3 sont lus. La chaîne ignore les autres fichiers. Vous pouvez ainsi utiliser le même disque MP3 pour une variété de tâches, aussi bien sur votre ordinateur au bureau ou à la maison que sur la chaîne audio de votre véhicule.



En mode piste, la chaîne affiche et lit la structure comme si elle ne comportait qu'un niveau (tous les fichiers .mp3 sont lus, peu importe le dossier). En mode dossier, la chaîne ne lit que les fichiers .mp3 du dossier en cours.

Renseignements au sujet de la radio satellite (selon l'équipement)

Chaînes de la radio satellite : SIRIUS^{MD} diffuse une variété de chaînes radio satellite de musique, de nouvelles, de sports, de météo, de circulation et de variétés. Pour obtenir de plus amples renseignements et une liste complète des chaînes de la radio satellite SIRIUS^{MD}, visitez le site www.sirius.com aux États-Unis, le site www.sirius-canada.ca au Canada ou communiquez avec SIRIUS^{MD} au 1 888 539-7474.

Chaînes audio

Facteurs touchant la réception de la radio satellite : Pour recevoir le signal satellite, une antenne de radio satellite a été installée sur le toit de votre véhicule. Le toit du véhicule constitue le meilleur emplacement pour obtenir une vue directe et libre du ciel, exigence du système de radio satellite. Comme pour les bandes AM et FM, plusieurs facteurs peuvent toucher la réception de la radio satellite :

- Obstructions sur l'antenne : Pour obtenir une réception optimale, ne laissez pas la neige et la glace s'accumuler sur l'antenne et placez les bagages et tout autre article aussi loin que possible de l'antenne.
- Environnement terrestre : Les collines, les montagnes, les grands immeubles, les ponts, les tunnels, les passages supérieurs, les parcs de stationnement couverts, le feuillage dense des arbres et les orages peuvent nuire à la réception.
- Réception de signaux puissants avec surcharge : Lorsque vous croisez une tour de répétition de diffusion terrestre, un signal plus puissant peut interférer avec un signal plus faible, puis la radio est mise en sourdine.

Contrairement aux parasites audibles en mode AM et FM, la radio est mise en sourdine en présence d'interférence de signaux de radio satellite. L'écran de la radio peut afficher AUCUN SIGNAL pour indiquer l'interférence.

Service de radio satellite SIRIUS^{MD} : La radio satellite SIRIUS^{MD} est un service de radio satellite à abonnement qui diffuse de la musique, des sports, des nouvelles et des variétés. Des frais de service sont exigés pour accéder au service SIRIUS^{MD}. Les véhicules dotés en usine d'un système de radio satellite SIRIUS^{MD} comprennent :

- le matériel et les modalités d'abonnement limité, qui commence à la date de la vente ou de la location du véhicule;
- un service d'écoute en ligne, permettant d'accéder à toutes les chaînes de musique SIRIUS^{MD} via internet en utilisant un ordinateur branché sur internet (clients des États-Unis seulement).

Communiquez avec SIRIUS^{MD} au 1-888-539-7474 pour obtenir les modalités d'abonnement prolongé.

NOTA : SIRIUS^{MD} se réserve le droit absolu de modifier, réorganiser, ajouter ou supprimer des chaînes y compris l'annulation, le déplacement ou l'ajout de chaînes particulières et la modification des tarifs, à n'importe quel moment, avec ou sans préavis. Ford Motor Company n'est aucunement responsable de ces changements de programmation.

Chaînes audio

Numéro de série électronique de la radio satellite : Ce numéro de série du satellite à 12 chiffres est nécessaire pour activer, modifier ou retracer votre compte de radio satellite. Vous aurez besoin de ce numéro lorsque vous communiquerez avec SIRIUS. En mode radio satellite, vous pouvez obtenir ce numéro en appuyant simultanément sur la touche SIRIUS et sur la touche de présélection 1.

Écran de la radio	État	Intervention nécessaire
ACQUISITION	La radio demande plus de deux secondes pour produire les données audio de la chaîne sélectionnée.	Aucune intervention n'est nécessaire. Le message devrait disparaître sous peu.
DÉFAILLANCE DU SATELLITE	Défaillance du module interne ou du système.	Si ce message ne disparaît pas après une courte période ou lorsque le contact est coupé et rétabli, votre récepteur est peut-être défectueux. Confiez le véhicule à votre concessionnaire autorisé.
CHAÎNE NON VALIDE	La chaîne n'est plus disponible	Cette chaîne, qui a déjà été disponible, ne l'est plus. Syntonisez une autre chaîne. Si la chaîne faisait partie de vos touches de présélection, vous pouvez choisir une autre chaîne pour cette touche.

Chaînes audio

Écran de la radio	État	Intervention nécessaire
AUCUN ABONNEMENT	Votre abonnement ne donne pas accès à cette chaîne.	Communiquez avec SIRIUS ^{MD} au 1-888-539-7474 pour vous abonner à la chaîne ou syntonisez une autre chaîne.
AUCUN TEXTE	Les renseignements au sujet de l'artiste ne sont pas disponibles.	Les renseignements au sujet de l'artiste ne sont pas disponibles à ce moment sur cette chaîne. Le système fonctionne correctement.
AUCUN TEXTE	Les renseignements au sujet de la chanson ne sont pas disponibles.	Les renseignements au sujet de la chanson ne sont pas disponibles à ce moment sur cette chaîne. Le système fonctionne correctement.
AUCUN TEXTE	Les renseignements sur la catégorie ne sont pas disponibles.	Les renseignements au sujet de la catégorie ne sont pas disponibles à ce moment sur cette chaîne. Le système fonctionne correctement.

Chaînes audio

Écran de la radio	État	Intervention nécessaire
AUCUN SIGNAL	Perte de signal entre le satellite SIRIUS ^{MD} ou la tour SIRIUS ^{MD} et l'antenne du véhicule.	Vous êtes en un endroit qui bloque le signal SIRIUS ^{MD} (p. ex., tunnel, sous un viaduc, présence de feuillage dense, etc.). Le système fonctionne correctement. Le signal devrait revenir lorsque la zone redevient dégagée.
MISE À JOUR	La mise à jour de la chaîne est en cours.	Aucune intervention n'est nécessaire. Le processus peut demander jusqu'à trois minutes.
COMMUNIQUEZ AVEC SIRIUS 1 888 539-7474	Le service par satellite a été désactivé par la radio satellite SIRIUS ^{MD} .	Communiquez avec SIRIUS ^{MD} au 1-888-539-7474 pour réactiver votre abonnement ou pour résoudre les problèmes d'abonnement.

SYSTÈME DE NAVIGATION (SELON L'ÉQUIPEMENT)

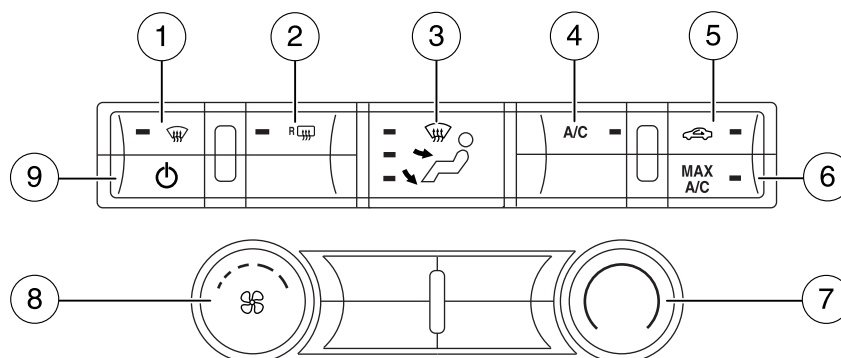
Votre véhicule peut être équipé d'un système de navigation. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le supplément du *système de navigation*.

SYNC^{MD} (SELON L'ÉQUIPEMENT)

Votre véhicule peut être doté du système SYNC^{MD}, un système de communications mains-libres et de divertissement avec fonctions spéciales de téléphonie et de médias. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le supplément du système SYNC^{MD} ou le chapitre consacré au système SYNC^{MD} du supplément du *système de navigation* (selon l'équipement).

Bloc de commande – chauffage et climatisation










CHAUFFAGE-CLIMATISATION À COMMANDE MANUELLE (SELON L'ÉQUIPEMENT)




Conversion de température : Pour choisir entre les degrés Fahrenheit et les degrés Celsius, consultez la section *Afficheur multimessage* du chapitre *Tableau de bord*.

1. **Dégivrage :** Répartit l'air extérieur entre les bouches de dégivrage du pare-brise et les bouches de désembuage. Peut servir à éliminer la glace fine et la buée du pare-brise. Le système distribue automatiquement l'air provenant de l'extérieur afin de réduire la formation de buée sur les glaces. Appuyez de nouveau sur cette touche pour revenir à la sélection précédente de débit d'air.
2. **Dégivreur de lunette arrière :** Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver le dégivreur de lunette arrière. Consultez la section *Dégivreur de lunette arrière* du présent chapitre pour obtenir de plus amples renseignements.
3. **Commande multifonction :** Appuyez sur cette touche pour choisir entre les différents modes de distribution d'air décrits ci-après :
 - : Répartit l'air entre les bouches de dégivrage du pare-brise, les bouches de désembuage et les bouches du plancher. Le système distribue automatiquement l'air provenant de l'extérieur afin de réduire la formation de buée sur les glaces.
 - : Permet de répartir l'air entre les bouches de la planche de bord.
 - : Répartit l'air entre les bouches du tableau de bord, les bouches de désembuage et les bouches de plancher.

Bloc de commande – chauffage et climatisation

-  : Permet de répartir l'air entre les bouches du plancher.
- 4. **Climatisation** : Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver la climatisation. Utilisez la climatisation avec la recirculation de l'air pour améliorer le rendement du refroidissement. Le climatiseur entre automatiquement en fonction en modes CLIMATISATION MAXIMALE,  (dégivrage) et  (dégivrage au plancher).
- 5.  **Recyclage de l'air** : Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver le recyclage de l'air dans l'habitacle. L'air recyclé permet de refroidir plus rapidement l'habitacle et aide également à empêcher les odeurs désagréables de pénétrer dans l'habitacle. Le recyclage de l'air passe automatiquement en fonction lorsque la touche CLIMATISATION MAXIMALE est enfoncée ou il peut être manuellement sélectionné dans tous les modes de débit d'air, sauf le mode  (dégivrage). Lorsque le contact est coupé puis rétabli, le système revient automatiquement en mode de recyclage de l'air seulement si le témoin DEL de la touche Climatisation est allumé et que la sélection de répartition de l'air est soit  (tableau de bord) ou  (tableau de bord-plancher).
- 6. **CLIMATISATION MAXIMALE** : Répartit l'air recyclé par les bouches du tableau de bord pour rafraîchir l'habitacle. Ce mode de refroidissement de l'habitacle est plus économique et efficace. L'air recyclé empêche également les odeurs désagréables de pénétrer dans le véhicule. Appuyez de nouveau sur la touche CLIMATISATION MAXIMALE pour revenir au mode normal de climatisation.
- 7. **Commande de température** : Permet de régler la température de l'air qui circule dans l'habitacle.
- 8.  **Réglage de la vitesse du ventilateur** : Tournez cette commande pour sélectionner la vitesse de ventilateur voulue.
- 9.  **Alimentation** : Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver le système de chauffage et climatisation. Lorsque le système est hors fonction, l'air extérieur n'est pas admis dans l'habitacle.

Conseils pratiques

- Pour réduire la formation de buée sur le pare-brise par temps humide, sélectionnez le mode  (dégivrage).
- Pour réduire l'accumulation d'humidité dans le véhicule pendant la conduite, ne mettez pas le système hors fonction et n'activez pas le recyclage de l'air .
- Ne placez pas, sous les sièges avant, des objets qui pourraient nuire à la circulation de l'air vers les sièges arrière.

Bloc de commande – chauffage et climatisation


- Enlevez toute accumulation de neige, de glace ou de feuilles qui pourrait obstruer la prise d'air extérieur située à la base du pare-brise.
- Pour améliorer le rendement du climatiseur, conduisez en laissant les glaces légèrement ouvertes pendant deux à trois minutes après le démarrage ou jusqu'à ce que le véhicule soit suffisamment « aéré ».

Lorsque la température ambiante est extrêmement élevée et que le moteur tourne au ralenti pendant des périodes prolongées avec la boîte de vitesses en prise, il est conseillé d'utiliser le climatiseur en position de climatisation maximale, de réduire la vitesse du ventilateur et de placer le levier sélecteur à la position P (stationnement) pour que le climatiseur puisse continuer à rafraîchir l'habitacle.


Pour un refroidissement maximal en mode CLIMATISATION MAXIMALE :

- Placez le sélecteur de température au réglage le plus froid.
- Réglez d'abord le ventilateur à la vitesse la plus élevée, puis réglez-le pour maintenir le confort des occupants.

Pour un refroidissement maximal en mode tableau de bord ou tableau de bord et plancher :

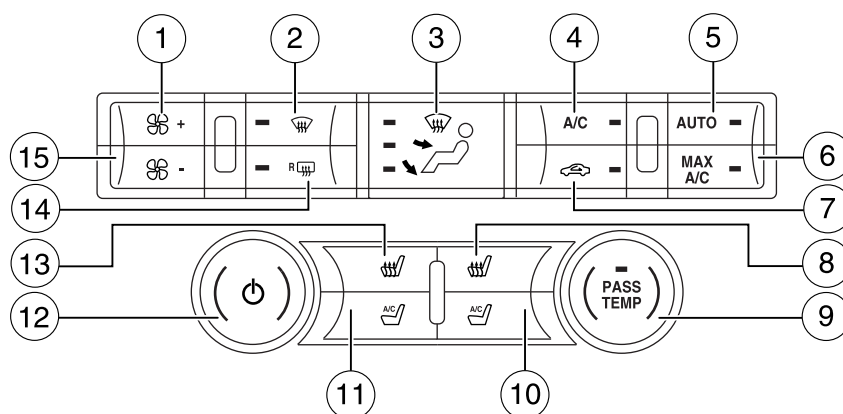
- Placez le sélecteur de température au réglage le plus froid.
- Sélectionnez Climatisation et  (recirculation d'air) pour refroidir l'air.
- Réglez d'abord le ventilateur à la vitesse la plus élevée, puis réglez-le pour maintenir le confort des occupants.

Pour faciliter le dégivrage ou le désembuage des glaces latérales par temps froid :

- Sélectionnez .
- Sélectionnez Climatisation.
- Réglez la commande de température selon vos préférences.
- Réglez le ventilateur à la vitesse la plus élevée.
- Orientez les bouches d'air situées aux extrémités du tableau de bord vers les glaces latérales.
- Pour augmenter le débit d'air dans les bouches d'air situées aux extrémités de la planche de bord, fermez les bouches d'air centrales.

Bloc de commande – chauffage et climatisation

RÉGULATION AUTOMATIQUE DE LA TEMPÉRATURE À DEUX ZONES (SELON L'ÉQUIPEMENT)







Conversion de température : Pour choisir entre les degrés Fahrenheit et les degrés Celsius, consultez la section *Afficheur multimessage* du chapitre *Tableau de bord*.

1. **Commande de vitesse du ventilateur :** Appuyez sur cette touche pour augmenter la vitesse du ventilateur.
2. **Dégivrage :** Répartit l'air extérieur entre les bouches de dégivrage du pare-brise et les bouches de désembuage. Peut servir à éliminer la glace fine et la buée du pare-brise. Le système distribue automatiquement l'air provenant de l'extérieur afin de réduire la formation de buée sur les glaces. Appuyez de nouveau sur cette touche pour revenir à la sélection précédente de débit d'air.
3. **Commande manuelle :** Cette touche permet de régler manuellement la répartition de l'air. Pour revenir en position de commande automatique, appuyez sur la touche AUTO. Si vous souhaitez régler manuellement la répartition de l'air, appuyez plusieurs fois sur cette touche pour choisir entre les différents modes de distribution d'air décrits ci-après :
 - : Répartit l'air entre les bouches de dégivrage du pare-brise, les bouches de désembuage et les bouches de plancher des sièges avant et arrière. Le système distribue automatiquement l'air provenant de l'extérieur afin de réduire la formation de buée sur les glaces.
 - : Permet de répartir l'air entre les bouches de la planche de bord.

60





Bloc de commande – chauffage et climatisation


-  : Répartit l'air entre les bouches du tableau de bord, les bouches de plancher des sièges avant et arrière et les bouches de désembuage.
-  : Répartit l'air entre les bouches de plancher des sièges avant et arrière.

4. **Climatisation** : Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver la climatisation. Utilisez la climatisation avec la recirculation de l'air pour améliorer le rendement du refroidissement. Le climatiseur entre automatiquement en fonction en modes CLIMATISATION MAXIMALE,  (dégivrage) et  (dégivrage au plancher).

5. **AUTO** : Appuyez sur cette touche pour mettre en fonction la régulation automatique de la température. Sélectionnez la température désirée à l'aide de la commande de température. Le système commande automatiquement la vitesse du ventilateur, le choix des bouches de répartition d'air, la mise en fonction ou hors fonction du climatiseur, l'admission d'air extérieur ou la recirculation de l'air dans l'habitacle ainsi que l'apport de chaleur ou de froid nécessaire pour atteindre la température désirée.


6. **CLIMATISATION MAXIMALE** : Répartit l'air recyclé par les bouches du tableau de bord pour rafraîchir l'habitacle. Ce mode de refroidissement de l'habitacle est plus économique et efficace. L'air recyclé empêche également les odeurs désagréables de pénétrer dans le véhicule. Appuyez de nouveau sur la touche CLIMATISATION MAXIMALE pour revenir au mode normal de climatisation.


7.  **Recyclage de l'air** : Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver le recyclage de l'air dans l'habitacle. L'air recyclé permet de refroidir plus rapidement l'habitacle et aide également à empêcher les odeurs désagréables de pénétrer dans l'habitacle. Le recyclage de l'air passe automatiquement en fonction lorsque la touche CLIMATISATION MAXIMALE est enfoncée ou il peut être manuellement sélectionné dans tous les modes de débit d'air, sauf le mode  (dégivrage). Lorsque le contact est coupé puis rétabli, le système revient automatiquement en mode de recyclage de l'air seulement si le témoin DEL de la touche Climatisation est allumé et que la sélection de répartition de l'air est soit  (tableau de bord) ou  (tableau de bord-plancher).


8.  **Siège chauffant du passager (selon l'équipement)** : Appuyez sur cette touche pour chauffer le siège du passager. Consultez la section *Sièges* du chapitre *Sièges et systèmes de retenue* pour de plus amples renseignements.


Bloc de commande – chauffage et climatisation


9. **TEMPÉRATURE DU CÔTÉ PASSAGER :** Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver le sélecteur distinct de température du côté passager. Tournez ce bouton pour augmenter ou diminuer la température de l'air côté passager de l'habitacle. Il est recommandé de régler initialement la température entre 22 °C et 24 °C (72 °F et 75 °F), puis de la régler par la suite selon vos préférences. Le réglage de température côté passager apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran.


10.  **Siège rafraîchissant du passager (selon l'équipement) :** Appuyez sur cette touche pour refroidir le siège du passager. Consultez la section *Sièges* du chapitre *Sièges et systèmes de retenue* pour de plus amples renseignements.

11.  **Siège rafraîchissant du conducteur (selon l'équipement) :** Appuyez sur cette touche pour refroidir le siège du conducteur. Consultez la section *Sièges* du chapitre *Sièges et systèmes de retenue* pour de plus amples renseignements.

12.  **Marche-arrêt et température côté conducteur :** Appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver le système de chauffage-climatisation. Lorsque le système est hors fonction, l'air extérieur n'est pas admis dans l'habitacle. Tournez ce bouton pour augmenter ou diminuer la température de l'air côté conducteur de l'habitacle. Ce bouton permet de régler également la température côté passager lorsque la fonction TEMPÉRATURE CÔTÉ PASSAGER est désactivée. Il est recommandé de régler initialement la température entre 22 °C et 24 °C (72 °F et 75 °F), puis de la régler par la suite selon vos préférences. Le réglage de température côté conducteur apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran.

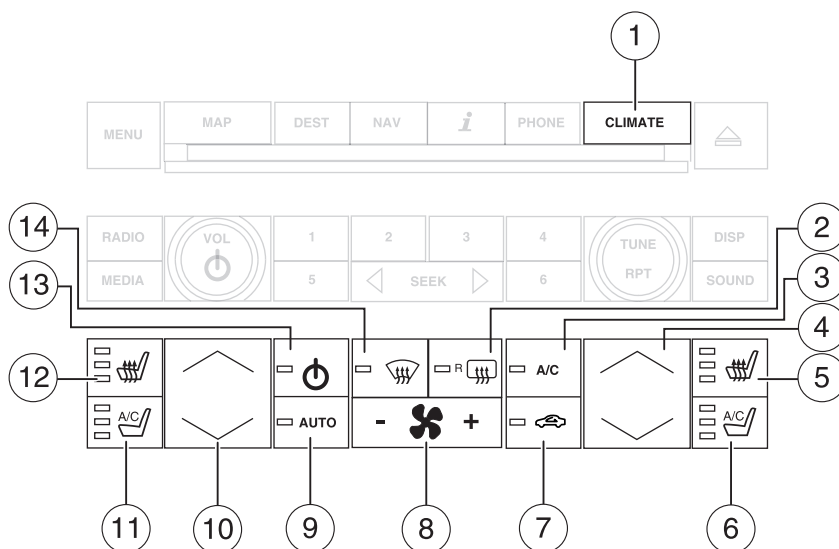
13.  **Siège chauffant du conducteur (selon l'équipement) :** Appuyez sur cette touche pour chauffer le siège du conducteur. Consultez la section *Sièges* du chapitre *Sièges et systèmes de retenue* pour de plus amples renseignements.

14.  **Dégivreur de lunette arrière :** Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver le dégivreur de lunette arrière. Consultez la section *Dégivreur de lunette arrière* du présent chapitre pour obtenir de plus amples renseignements. Si le véhicule est équipé du dégivreur de lunette arrière et de rétroviseurs chauffants, cette même touche active les deux fonctions.

15.  **Commande de vitesse du ventilateur :** Appuyez sur cette touche pour diminuer la vitesse du ventilateur.

Bloc de commande – chauffage et climatisation








RÉGULATION AUTOMATIQUE DE LA TEMPÉRATURE À DEUX ZONES (RADIO AVEC SYSTÈME DE NAVIGATION – SELON L'ÉQUIPEMENT)



Conversion de température : Pour choisir entre les degrés Fahrenheit et les degrés Celsius, consultez la section *Afficheur multimessage* du chapitre *Tableau de bord*.


1. **CHAUFFAGE-CLIMATISATION** : Appuyez sur cette touche pour commander le système de chauffage-climatisation au moyen de l'écran tactile. Consultez la section *Fonctions de l'écran tactile* plus loin dans ce chapitre.
2. **Dégivreur de lunette arrière** : Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver le dégivreur de lunette arrière. Consultez la section *Dégivreur de lunette arrière* du présent chapitre pour obtenir de plus amples renseignements. Si le véhicule est équipé du dégivreur de lunette arrière et de rétroviseurs chauffants, cette même touche active les deux fonctions.
3. **Climatisation** : Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver la climatisation. Utilisez la climatisation avec la recirculation de l'air pour améliorer le rendement du refroidissement. Le climatiseur entre automatiquement en fonction en modes CLIMATISATION MAXIMALE, (dégivrage) et (dégivrage au plancher).


Bloc de commande – chauffage et climatisation


4. **Température du côté passager :** Appuyez sur cette touche pour activer la régulation de la température du côté passager et pour augmenter ou réduire la température du côté passager de l'habitacle.
5.  **Siège chauffant du passager (selon l'équipement) :** Appuyez sur cette touche pour chauffer le siège du passager. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section *Sièges chauffants et rafraîchissants* du chapitre *Sièges et systèmes de retenue*.
6.  **Siège rafraîchissant du passager (selon l'équipement) :** Appuyez sur cette touche pour refroidir le siège du passager. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section *Sièges chauffants et rafraîchissants* du chapitre *Sièges et systèmes de retenue*.
7.  **Recyclage de l'air :** Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver le recyclage de l'air dans l'habitacle. L'air recyclé permet de refroidir plus rapidement l'habitacle et aide également à empêcher les odeurs désagréables de pénétrer dans l'habitacle. Le recyclage de l'air passe automatiquement en fonction lorsque la touche CLIMATISATION MAXIMALE est enfoncée ou il peut être manuellement sélectionné dans tous les modes de débit d'air, sauf le mode  (dégivrage). Le recyclage de l'air peut se désactiver automatiquement dans tous les modes de débit d'air, sauf le mode CLIMATISATION MAXIMALE. Lorsque le contact est coupé puis rétabli, le système revient automatiquement en mode de recyclage de l'air seulement si le témoin DEL de la touche Climatisation est allumé et que la sélection de répartition de l'air est soit  (tableau de bord) ou  (tableau de bord-plancher). La circulation de l'air peut se désactiver automatiquement dans certains modes pour réduire la formation de buée.
8. –  + **Vitesse du ventilateur :** Appuyez sur cette touche pour réduire ou augmenter la vitesse du ventilateur. La vitesse manuelle du ventilateur apparaît à l'écran tactile.
9. **AUTO (automatique) :** Appuyez sur cette touche pour activer la régulation automatique de la température. Le système commande automatiquement la vitesse du ventilateur, le choix des bouches de répartition d'air, la mise en fonction ou hors fonction de la climatisation, et l'admission d'air extérieur ou la recirculation de l'air, afin de réchauffer ou de refroidir l'habitacle pour atteindre la température désirée.


Bloc de commande – chauffage et climatisation

10. **Température du côté conducteur :** Appuyez sur cette touche pour augmenter ou réduire la température du côté conducteur de l'habitacle. Ces touches permettent également de régler la température de l'air du côté passager lorsque la fonction de régulation à deux zones est désactivée.

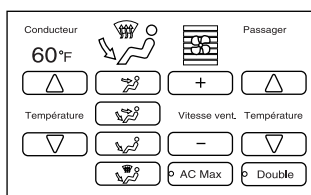
11.  **Siège rafraîchissant du conducteur (selon l'équipement) :** Appuyez sur cette touche pour refroidir le siège du conducteur. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section *Sièges chauffants et rafraîchissants* du chapitre *Sièges et systèmes de retenue*.

12.  **Siège chauffant du conducteur (selon l'équipement) :** Appuyez sur cette touche pour chauffer le siège du conducteur. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section *Sièges chauffants et rafraîchissants* du chapitre *Sièges et systèmes de retenue*.

13.  **Alimentation :** Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver le système de chauffage et climatisation. Lorsque le système est hors fonction, l'air extérieur n'est pas admis dans l'habitacle. De plus, l'état du système de chauffage-climatisation ne sera plus affiché à l'écran tactile.

14.  **Dégivrage :** Répartit l'air extérieur entre les bouches de dégivrage du pare-brise et les bouches de désembuage. Peut servir à éliminer la glace fine et la buée du pare-brise. Le système distribue automatiquement l'air provenant de l'extérieur afin de réduire la formation de buée sur les glaces. Appuyez de nouveau sur cette touche pour revenir à la sélection précédente de débit d'air. Pour rétablir le fonctionnement automatique, appuyez sur la touche AUTO.

FONCTIONS DE L'ÉCRAN TACTILE



Conversion de température : Pour choisir entre les degrés Fahrenheit et les degrés Celsius, consultez la section *Afficheur multimessage* du chapitre *Tableau de bord*.

Bloc de commande – chauffage et climatisation

Température : Appuyez sur les flèches pointant vers le haut et vers le bas à la gauche de l'écran pour augmenter ou réduire la température de l'air du côté conducteur de l'habitacle. Ces touches permettent également de régler la température de l'air du côté passager lorsque la fonction de régulation à deux zones est désactivée. Appuyez sur les flèches pointant vers le haut et vers le bas à la droite de l'écran pour augmenter ou réduire la température de l'air du côté passager de l'habitacle.

-  : Permet de répartir l'air entre les bouches de la planche de bord.
-  : Répartit l'air entre les bouches du tableau de bord, les bouches de plancher des sièges avant et arrière et les bouches de désembuage.
-  : Répartit l'air entre les bouches de plancher des sièges avant et arrière.
-  : Répartit l'air entre les bouches de dégivrage du pare-brise, les bouches de désembuage et les bouches de plancher des sièges avant et arrière. Le système distribue automatiquement l'air provenant de l'extérieur afin de réduire la formation de buée sur les glaces.

Pour rétablir le fonctionnement automatique, appuyez sur la touche AUTO dans l'encadrement principal.

Vitesse vent. : Appuyez sur ces touches pour augmenter ou réduire la vitesse du ventilateur.

Double : Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver les commandes de température du conducteur et du passager avant.



A/C max. : Répartit l'air recyclé par les bouches du tableau de bord pour rafraîchir l'habitacle. Ce mode de refroidissement de l'habitacle est plus économique et efficace. L'air recyclé empêche également les odeurs désagréables de pénétrer dans le véhicule. Appuyez de nouveau sur CLIMATISATION MAXIMALE pour revenir au mode normal de climatisation.

COMMANDES VOCALES ASSOCIÉES AU SYSTÈME DE CHAUFFAGE-CLIMATISATION

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'utilisation des commandes vocales associées au système de chauffage-climatisation, consultez la section *Commandes vocales en mode de chauffage-climatisation* dans le *Supplément du système de navigation*.

Bloc de commande – chauffage et climatisation


Conseils pratiques

- Pour réduire la formation de buée sur le pare-brise par temps humide, sélectionnez le mode  (dégivrage).
- Pour réduire l'accumulation d'humidité dans l'habitacle, ne roulez pas avec la commande de répartition d'air en position d'arrêt ou le mode  (recyclage de l'air) activé et la climatisation hors fonction.
- Ne placez pas, sous les sièges avant, des objets qui pourraient nuire à la circulation de l'air vers les sièges arrière.
- Enlevez toute accumulation de neige, de glace ou de feuilles qui pourrait obstruer la prise d'air extérieur située à la base du pare-brise.
- Pour améliorer le rendement du climatiseur, conduisez en laissant les glaces légèrement ouvertes pendant deux à trois minutes après le démarrage ou jusqu'à ce que le véhicule soit suffisamment « aéré ».




Lorsque la température ambiante est extrêmement élevée et que le moteur tourne au ralenti pendant des périodes prolongées avec la boîte de vitesses en prise, il est conseillé d'utiliser le climatiseur en position de climatisation maximale, de réduire la vitesse du ventilateur et de placer le levier sélecteur à la position P (stationnement) pour que le climatiseur puisse continuer à rafraîchir l'habitacle.

Pour un refroidissement optimal :

• Mode automatique :


1. Appuyez sur le bouton AUTO pour activer le mode de fonctionnement entièrement automatique.
2. Ne manipulez pas les touches Climatisation ou  (recirculation d'air).
3. Réglez la température à 16 °C (60 °F).

• Fonctionnement manuel :

1. Sélectionnez le mode CLIMATISATION MAXIMALE.
2. Sélectionnez  (tableau de bord) ou  (tableau de bord-plancher).
3. Sélectionnez  (recyclage de l'air) pour obtenir un débit d'air plus froid.
4. Réglez la température à 16 °C (60 °F).
5. Placez d'abord le ventilateur à sa vitesse maximale, puis réglez-le de manière à conserver une température confortable.

Bloc de commande – chauffage et climatisation

Pour faciliter le dégivrage ou le désembuage des glaces latérales par temps froid :

1. Sélectionnez .
2. Sélectionnez Climatisation.
3. Réglez la commande de température selon vos préférences.
4. Réglez le ventilateur à la vitesse la plus élevée.
5. Orientez les bouches d'air situées aux extrémités du tableau de bord vers les glaces latérales.

Pour augmenter le débit d'air dans les bouches d'air situées aux extrémités de la planche de bord, fermez les bouches d'air centrales.

DÉGIVREUR DE LUNETTE ARRIÈRE

La commande du dégivreur de lunette arrière est située sur le bloc de commande de chauffage-climatisation et vous permet de dégager la lunette arrière de la buée ou de la glace qui l'obstrue.

Le contact doit être établi pour que le dégivreur de lunette arrière puisse fonctionner.

Le dégivreur de lunette arrière s'arrête automatiquement après 10 minutes de fonctionnement ou à la coupure du contact. Pour arrêter le dégivreur manuellement avant que les 10 minutes se soient écoulées, appuyez de nouveau sur la commande.

N'utilisez pas de lame de rasoir ou d'autres objets tranchants pour nettoyer l'intérieur de la lunette arrière ou pour enlever des autocollants qui s'y trouveraient. Vous pourriez ainsi causer des dommages non couverts par la garantie aux lignes de la grille chauffante.

FILTRE À AIR DE L'HABITACLE

Le filtre à air de l'habitacle est conçu pour réduire la concentration de particules de poussière, de spores et de pollen dans l'habitacle. Le filtre à air de l'habitacle offre les avantages suivants :

- il améliore le confort des occupants du véhicule en diminuant la concentration de particules présentes dans l'air;
- il contribue à améliorer la propreté de l'habitacle;
- il protège les composants du système de chauffage-climatisation contre les dépôts de particules.

Bloc de commande – chauffage et climatisation

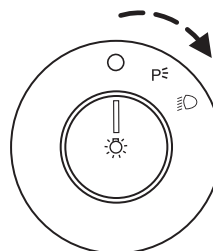
NOTA : Le filtre à air de l'habitacle doit toujours être en place pour éviter l'infiltration de poussière et de corps étrangers dans le système. Le système pourrait être endommagé ou perdre son efficacité s'il est utilisé sans le filtre.

Le panneau d'accès du filtre se trouve derrière la boîte à gants. Consultez le *Calendrier d'entretien périodique* pour connaître les intervalles de remplacement du filtre à air de l'habitacle. Consultez votre concessionnaire autorisé pour obtenir de plus amples renseignements au sujet de votre filtre.

Éclairage et phares

COMMUTATEUR D'ÉCLAIRAGE ☼

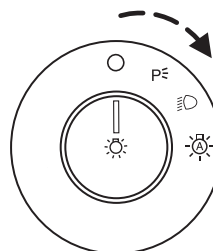
- Éteint les phares.
- P☼ Allume les feux de position, l'éclairage du tableau de bord, l'éclairage de la plaque d'immatriculation et les feux arrière.
- ☼ Allume les feux de croisement.



Commande automatique des phares (selon l'équipement) ☼

Le système de commande automatique des phares utilise un dispositif photosensible pour régler de façon automatique la mise en et hors fonction des phares normalement commandés par le commutateur d'éclairage.

- Pour mettre la commande automatique des phares en fonction, tournez la commande jusqu'à la position ☼.
- Pour mettre la commande automatique des phares hors fonction, tournez la commande jusqu'à la position d'arrêt.



Le système de commande automatique des phares maintient également l'éclairage allumé pendant une durée prédéterminée une fois le contact coupé. Ce délai d'activation des phares peut être modifié en effectuant la méthode de programmation suivante :

NOTA : Si votre véhicule est équipé de la commande automatique des phares, il possède également la *fonction d'allumage des phares avec les essuie-glaces*. Si les essuie-glaces sont actionnés (pendant une durée d'utilisation déterminée), les feux extérieurs s'allument lorsque le commutateur d'éclairage se trouve à la position de commande automatique des phares.

Commande automatique des phares - temporisation programmable

La temporisation programmable permet de modifier la période de temporisation de la commande automatique des phares.

70

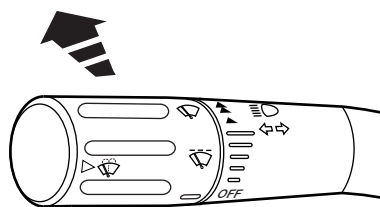
Éclairage et phares

Pour programmer la durée de la période de temporisation de la commande automatique des phares :

1. Démarrez la procédure lorsque le contact est coupé et que le commutateur d'éclairage est en position de commande automatique des phares.
2. Tournez le commutateur d'éclairage à la position d'arrêt.
3. Établissez puis coupez le contact.
4. Tournez le commutateur d'éclairage à la position de commande automatique des phares. Les phares s'allument.
5. Attendez le délai souhaité pour la temporisation, sans dépasser trois minutes, puis éteindre l'éclairage.

Feux de route

Poussez le levier vers le tableau de bord pour les allumer. Tirez le levier vers vous pour les éteindre.




Feux de route automatiques (selon l'équipement)

Durant la conduite nocturne, le système de feux de route automatiques allume automatiquement les feux de route s'il fait suffisamment sombre et qu'aucun véhicule n'est en vue. Lorsque le système détecte les phares d'un véhicule qui s'approche ou les feux rouges d'un véhicule qui vous précède, il éteint les feux de route (les feux de croisement demeurent allumés) avant qu'ils ne gênent les autres conducteurs.

Si votre véhicule est équipé du système de feux de route automatiques, le commutateur des feux de route fonctionne différemment selon l'état du système. Les paragraphes suivants présentent tous les cas de figure de son fonctionnement :


Cas no 1 :

Conditions – Le système de feux de route automatiques est activé à l'afficheur multimessage. Le commutateur d'éclairage est à la position  (commande automatique des phares). Le système de feux de route automatiques a allumé les feux de route.

Éclairage et phares




Fonctionnement – Le commutateur des feux de route n'est pas fonctionnel.

Cas no 2 :

Conditions – Le système de feux de route automatiques est activé à l'afficheur multimessage. Le commutateur d'éclairage est à la position  (commande automatique des phares). Le système de feux de route automatiques n'a pas allumé les feux de route.





Fonctionnement – Le commutateur des feux de route peut être utilisé pour allumer les feux de route. Ils demeureront allumés jusqu'à ce que le commutateur des feux de route soit replacé en position neutre et que le système de feux de route automatiques ait éteint les feux de route.

Cas no 3 :

Conditions – Le système de feux de route automatiques est activé à l'afficheur multimessage. Le commutateur d'éclairage est à la position  (arrêt),  (feux de position), ou  (marche).

Fonctionnement – Le commutateur des feux de route peut être utilisé pour allumer ou éteindre les feux de route.

Cas no 4 :


Conditions – Le système de feux de route automatiques est désactivé à l'afficheur multimessage. Le commutateur d'éclairage est à la position  (commande automatique des phares),  (arrêt),  (feux de position) ou  (marche).


Fonctionnement – Le commutateur des feux de route peut être utilisé pour allumer ou éteindre les feux de route.

Activation et désactivation des feux de route automatiques

Vous pouvez utiliser l'afficheur multimessage pour activer ou désactiver le système de feux de route automatiques, ou pour en vérifier l'état. Consultez la section *Afficheur multimessage* du chapitre *Tableau de bord*.

Activation des feux de route

En l'absence de circulation devant votre véhicule, les feux de route et le témoin  au tableau de bord s'allumeront automatiquement dans les conditions suivantes :

- le commutateur d'éclairage est à la position de commande automatique des phares  ;


Éclairage et phares

- la lumière ambiante est suffisamment basse pour nécessiter l'usage des feux de route;
- le véhicule roule à plus de 51 km/h (32 mi/h);
- les intempéries ne sont pas détectées.

Désactivation des feux de route

Les feux de route automatiques se désactiveront dans l'une des situations suivantes :


- le système détecte les phares d'un véhicule qui s'approche ou les feux rouges d'un véhicule qui vous précède;
- le commutateur d'éclairage n'est plus à la position de commande automatique des phares;
- la vitesse du véhicule est inférieure à 43 km/h (27 mi/h);
- la lumière ambiante est suffisamment élevée pour ne pas nécessiter l'usage des feux de route;
- la pluie diluvienne, la neige ou le brouillard sont détectés;
- la caméra est masquée.

NOTA : Vous pouvez utiliser la manette multifonction pour passer en mode de feux de route manuel (en continu ou en mode d'appel de phares) jusqu'à ce que la manette soit replacée en position neutre. Pour commander manuellement les feux de route et passer aux feux de croisement, le commutateur d'éclairage doit être déplacé hors de la position  (commande automatique des phares).




Réglage de la sensibilité des feux de route automatiques

Le système de feux de route automatiques possède deux réglages de sensibilité. Le réglage par défaut est « rapproché ». Si vous préférez que les feux de route s'éteignent lorsque les véhicules sont plus éloignés, vous pouvez modifier le réglage de sensibilité à « éloigné ». Observez la méthode suivante :

Conditions préalables :

- le véhicule est immobilisé.
- le commutateur d'allumage est à la position de contact;
- le commutateur d'éclairage est en position  D ;
- les feux de route sont éteints.

Séquence de la programmation :

1. Tournez le commutateur d'éclairage de la position  D (marche) à  (commande automatique des phares) trois fois en deux secondes, en terminant à la position  D (marche).

Éclairage et phares

2. Déplacez trois fois la manette multifonction en position d'appel de phares.

3. Le réglage de sensibilité a été modifié.

NOTA : La séquence de programmation se termine dans un des cas suivants :

- le véhicule se déplace;
- la tension de la batterie n'est pas dans la plage des valeurs normales.

Dépannage

Si la caméra du système de feux de route automatiques est masquée, les feux de route ne s'allumeront pas automatiquement. Ils ne s'activeront que lorsqu'ils seront allumés manuellement au moyen de la manette multifonction.

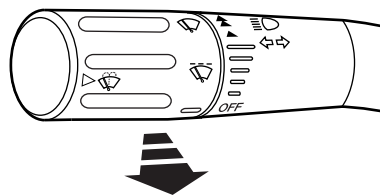
La poussière de la route, la saleté ou les tâches d'eau ne dégradent pas le fonctionnement du système de feux de route automatiques.

Le système de feux de route automatiques utilise un programme de « capteur masqué » pour les obstructions plus importantes, par exemple, les fientes d'oiseau, les traces d'insectes, la neige, etc. Si le système détecte une obstruction, il demeure en mode de surveillance pendant deux minutes. Si la situation demeure inchangée, le système passe en mode de feux de croisement jusqu'à ce que l'obstruction soit retirée.

Si le système de feux de route automatiques ne fonctionne pas, vérifiez si la zone du pare-brise qui se trouve devant la caméra est propre.

Avertisseur optique

Tirez et relâchez pour l'activer.



Feux de jour (selon l'équipement)

Le système des feux de jour allume les phares à une intensité réduite.

Pour que les feux de jour fonctionnent :

- le contact doit être établi;

Éclairage et phares

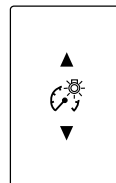
- le commutateur d'éclairage doit être en position d'arrêt, de commande automatique des phares ou des feux de position;
- le levier sélecteur doit être déplacé hors de la position P (stationnement).



AVERTISSEMENT : N'oubliez pas d'allumer vos phares à la tombée de la nuit ou par mauvais temps. Le système des feux de jour n'allume pas les feux arrière. De plus, il ne fournit pas nécessairement un éclairage d'intensité suffisante pour de telles conditions. Si les phares ne sont pas allumés dans de telles conditions, vous risquez un accident.

RHÉOSTAT D'ÉCLAIRAGE DU TABLEAU DE BORD

Utilisez cette commande pour régler l'intensité d'éclairage du tableau de bord et de tous les commutateurs appropriés du véhicule lorsque les phares et les feux de position sont allumés.



- Tapez sur la partie supérieure ou inférieure de la commande pour augmenter/atténuer graduellement l'éclairage de tous les composants allumés, ou
- Appuyez sur la partie supérieure ou inférieure de la commande d'éclairage jusqu'au niveau d'intensité désiré.
- Maintenez la partie supérieure de la commande en position de marche pour activer la fonction « position d'allumage forcé ». Cette action a pour effet d'allumer l'éclairage d'accueil. L'éclairage demeure allumé jusqu'à ce que vous appuyiez sur la partie inférieure de la commande.

NOTA : Si la batterie est débranchée ou déchargée, ou qu'une nouvelle batterie est installée, le rhéostat d'éclairage du tableau de bord doit être réinitialisé. Pour réinitialiser le rhéostat, tournez complètement la molette de la position fermée à la position d'allumage forcé du plafonnier. Les affichages demeureront ainsi visibles dans toutes les conditions d'éclairage.

RÉGLAGE DES PHARES

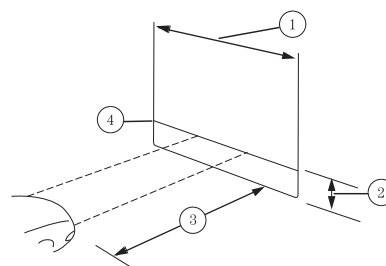
Les phares de votre véhicule ont été correctement réglés à l'usine. Si votre véhicule a été accidenté, le réglage des phares doit être vérifié par un concessionnaire autorisé.

Éclairage et phares

Réglage vertical

1. Stationnez le véhicule directement devant un mur ou un écran sur une surface plane, à environ 7,6 mètres (25 pieds).

- (1) 2,4 m (8 pi)
- (2) Distance du centre du phare au sol
- (3) 7,6 m (25 pi)
- (4) Ligne de repère horizontale



2. Mesurez la hauteur entre le centre de l'ampoule du phare et le sol, puis tracez une ligne horizontale (une bande de ruban adhésif convient très bien) de 2,4 mètres (8 pieds) sur le mur ou sur la surface verticale.

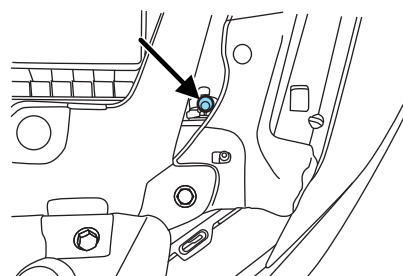
3. Allumez les phares en mode feux de croisement pour éclairer le mur ou la surface verticale et ouvrez le capot.

Pour mieux voir le faisceau de lumière lors du réglage d'un phare, vous pouvez obstruer le phare opposé.

4. Sur le mur ou la surface, vous remarquerez une zone de lumière à haute intensité. La limite supérieure de la zone de plus haute intensité doit toucher la ligne de référence horizontale, sinon le faisceau devra être réglé selon l'étape qui suit.



5. Repérez le régleur vertical de chaque phare. À l'aide d'un tournevis cruciforme n° 2, tournez le régleur dans le sens des aiguilles d'une montre (pour régler vers le bas) ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (pour régler vers le haut). La bordure horizontale de la zone à haute intensité doit toucher la ligne de repère horizontale.



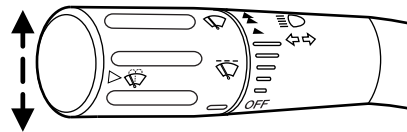
Éclairage et phares

6. Fermez le capot et éteignez les phares.

LE RÉGLAGE HORIZONTAL DES PHARES DE CE VÉHICULE N'EST PAS REQUIS ET NE PEUT PAS ÊTRE EFFECTUÉ.

COMMANDE DES CLIGNOTANTS ⇄

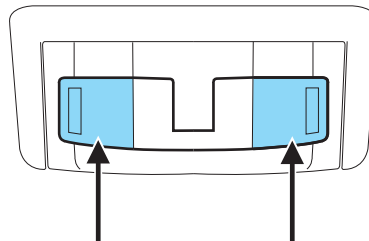
- Pour activer le clignotant de gauche, poussez le levier vers le bas.
- Pour activer le clignotant de droite, poussez le levier vers le haut.



ÉCLAIRAGE INTÉRIEUR

Plafonniers et lampes de lecture

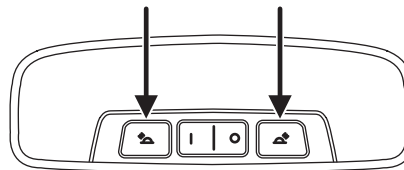
Les lampes de lecture se trouvent sur la console au pavillon. Pour allumer une des lampes de lecture, appuyez sur le commutateur situé sur le côté de cette lampe.



Il est possible que des lampes de lecture soient intégrées au plafonnier arrière de votre véhicule.

Pour allumer ces lampes de lecture, appuyez sur les commutateurs d'un côté ou l'autre du plafonnier.

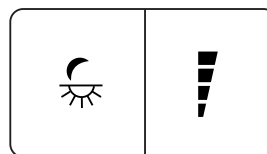
Appuyez sur l'un ou l'autre côté du commutateur central pour allumer ou éteindre le plafonnier. Lorsque la commande est réglée à la position centrale, le plafonnier s'allume lorsqu'une des portes est ouverte ou que le véhicule est déverrouillé.



Éclairage et phares

Éclairage ambiant (selon l'équipement)

Cette fonction permet d'éclairer les espaces pour les jambes et les porte-gobelets dans un choix de plusieurs couleurs. La commande d'éclairage ambiant est située dans l'espace de rangement de la console centrale. Pour allumer l'éclairage



ambiant, appuyez brièvement sur la partie gauche du commutateur afin de choisir entre les couleurs disponibles et la position d'arrêt. Appuyez sur le côté droit de la commande pour régler l'intensité de la couleur.

L'éclairage s'allume lorsque le commutateur d'allumage est à la position Contact ou Accessoires.

Nota : L'éclairage ambiant demeure allumé jusqu'à ce que le contact soit coupé et que l'une des portes avant soit ouverte, ou jusqu'à la fin du délai de la fonction de temporisation d'alimentation des accessoires.

REPLACEMENT DES AMPOULES

Condensation dans les phares

Les phares sont ventilés afin d'en équilibrer la pression interne. De la condensation peut se former naturellement dans ce type de phare. Lorsque l'air humide pénètre dans les phares par les événements, de la condensation peut s'y former par temps froid. Lorsque la condensation se forme, une fine buée peut apparaître à l'intérieur de la lentille. Durant le fonctionnement normal des phares, cette fine buée est éventuellement dissipée et s'échappe par les événements. La dissipation de la brume peut demander jusqu'à 48 heures en conditions météorologiques sèches.

Exemples de condensation acceptable :

- présence de fine buée (aucune traînée, trace ou goutte);
- fine buée couvrant moins de 50 % de la lentille.

Exemples de condensation inacceptable (provenant généralement d'une fuite d'eau dans le phare) :

- accumulation d'eau dans le phare;
- présence de grosses gouttes d'eau, traînées ou traces à l'intérieur de la lentille.

Faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire si vous constatez la présence de condensation inacceptable dans les phares.

Éclairage et phares

Ampoules à utiliser

Les ampoules de rechange à utiliser sont indiquées dans le tableau ci-dessous. Les ampoules des phares doivent porter la mention « D.O.T. » pour l'Amérique du Nord ou la mention « E » pour l'Europe, appellations qui assurent le bon rendement du phare, la puissance du faisceau lumineux et une bonne visibilité. Les ampoules appropriées n'endommagent pas le bloc optique, ne risquent pas d'annuler la garantie de celui-ci et offrent un éclairage adéquat de longue durée.

Fonction	Nombre d'ampoules	Numéro commercial
Phares de série inférieure (feux de route et de croisement)	2	HB3
*Phares de série supérieure (feux de route et de croisement) (HID)	2	D3S
Feux de position/clignotants avant	2	3457NAK (ambre)
Feux de position latéraux (avant)	2	168 (ambre)
Feu arrière, feu de position latéral (arrière)	2	916
Feu rouge arrière/feu stop	2	3057K
Phares de recul	2	HPC 16 W
Éclairage de la plaque d'immatriculation	2	168
Troisième feu d'arrêt	1	DEL
Feux de position auxiliaires	2	DEL
Lampe de lecture	2	W5WL
Plafonnier et lampes de lecture	2	W5WL
Clignotant	2	WY21W(ambre)
Toutes les ampoules sont incolores sauf indication contraire.		
Faites remplacer toutes les ampoules du tableau de bord par votre concessionnaire autorisé.		
* Pour remplacer ces ampoules, consultez votre concessionnaire autorisé.		

Éclairage et phares

Remplacement des ampoules intérieures

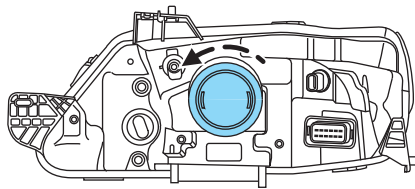
Vérifiez périodiquement le fonctionnement de toutes les ampoules.

Remplacement des ampoules extérieures

Vérifiez périodiquement le fonctionnement de toutes les ampoules.

Remplacement des ampoules de phare (feux de croisement et feux de route)

1. Assurez-vous que le commutateur d'éclairage est à la position d'arrêt, puis ouvrez le capot.
2. Accédez à l'arrière du phare pour atteindre les ampoules et les connecteurs.
3. Tirez vers l'arrière sur la gaine de protection en caoutchouc côté extérieur du phare pour la déloger.
4. Retirez la douille de l'ampoule en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis en la tirant en ligne droite.



AVERTISSEMENT : Manipulez les ampoules des phares à halogène avec soin et gardez-les hors de la portée des enfants. Tenez l'ampoule uniquement par sa base de plastique et n'en touchez pas le verre. L'huile qui se trouve naturellement sur vos mains provoquerait le bris de l'ampoule au moment d'allumer les phares.

Suivez ces étapes dans l'ordre inverse pour installer la ou les nouvelles ampoules.

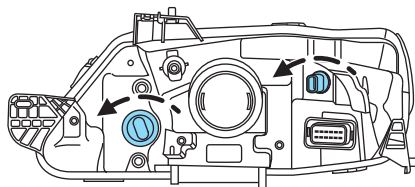
Remplacement des ampoules de phares avec lampes à décharge (selon l'équipement)

Les phares de votre véhicule utilisent une alimentation de type à décharge à haute intensité. Ces ampoules utilisent une tension élevée. Si l'ampoule est grillée, le bloc optique doit être remplacé par votre concessionnaire autorisé.

Éclairage et phares

Remplacement des ampoules des feux de position, des clignotants et des feux de position latéraux avant

1. Assurez-vous que le commutateur d'éclairage est à la position d'arrêt, puis ouvrez le capot.
2. Accédez à l'arrière du phare pour atteindre les douilles et les connecteurs des ampoules.
3. Retirez la douille de l'ampoule en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis en la tirant en ligne droite.
4. Pour retirer l'ampoule, tirez-la en ligne droite à l'extérieur de la douille.

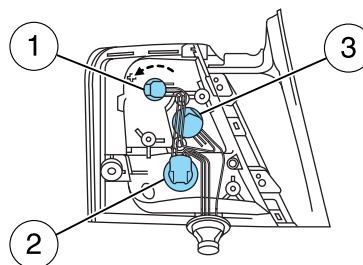


Suivez ces étapes dans l'ordre inverse pour installer la ou les nouvelles ampoules.

Remplacement des ampoules des feux stop, des feux rouges arrière, des clignotants et des feux de position latéraux arrière

Les ampoules des feux stop, des feux rouges arrière, des clignotants et des feux de position latéraux sont situées dans le bloc optique arrière. Pour remplacer l'une ou l'autre de ces ampoules, suivez les mêmes étapes.

- (1) *Feu arrière, feu de position latéral*
- (2) *Feu stop/feu rouge arrière*
- (3) *Clignotant*

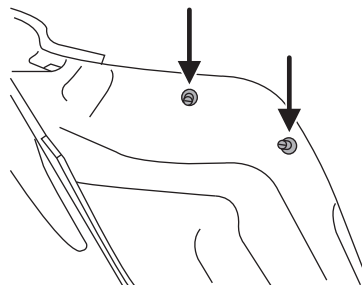


1. Assurez-vous que le commutateur d'éclairage est à la position d'arrêt, puis ouvrez le coffre.

Éclairage et phares

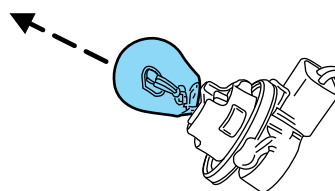
2. Retirez la goupille à pression et la fixation du filet d'arrimage (selon l'équipement) et écartez avec précaution la moquette pour accéder à l'arrière du bloc optique arrière.

3. Enlevez les écrous et rondelles, puis retirez le bloc optique en le tirant.



4. Retirez la douille de l'ampoule en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis en la tirant hors du bloc optique.

5. Tirez l'ampoule directement hors de la douille.



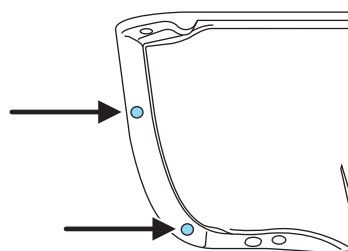
Suivez ces étapes dans l'ordre inverse pour installer la ou les nouvelles ampoules.

Remplacement des ampoules des phares de recul

Les ampoules de phare de recul sont logées dans le couvercle du coffre.

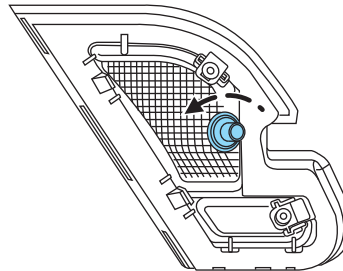
1. Assurez-vous que le commutateur d'éclairage est à la position d'arrêt.

2. Retirez les goupilles à pression du panneau de garnissage du couvercle de coffre et extrayez avec précaution le panneau pour accéder à l'arrière du bloc optique des phares de recul.



Éclairage et phares

3. Retirez la douille de l'ampoule en la tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, puis en la tirant hors du bloc optique.



4. Débranchez le connecteur du faisceau de câblage de la douille d'ampoule.

5. Suivez ces étapes dans l'ordre inverse pour installer la nouvelle ampoule.

Remplacement de l'ampoule du troisième feu stop

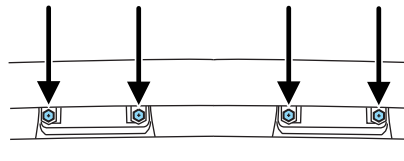
Votre véhicule est équipé d'un troisième feu stop à diode électroluminescente. Ce feu est conçu pour durer aussi longtemps que votre véhicule. Il est recommandé de consulter votre concessionnaire autorisé s'il doit être remplacé.

Remplacement des ampoules d'éclairage de la plaque d'immatriculation

1. Assurez-vous que le commutateur d'éclairage est à la position d'arrêt.

2. Retirez les deux vis du bloc optique de la plaque d'immatriculation.

3. Tirez délicatement l'ampoule pour l'extraire de ses plots.



Suivez ces étapes dans l'ordre inverse pour installer la ou les nouvelles ampoules.

Remplacement des ampoules des feux de position auxiliaires

Votre véhicule est équipé de feux de position auxiliaires à diode électroluminescente. Ce feu est conçu pour durer aussi longtemps que votre véhicule. Il est recommandé de consulter votre concessionnaire autorisé s'il doit être remplacé.

Commandes du conducteur

LEVIER MULTIFONCTION

Essuie-glace : Tournez l'extrémité de la commande vers le tableau de bord pour augmenter la vitesse des essuie-glaces. Tournez-la vers vous pour réduire la vitesse.

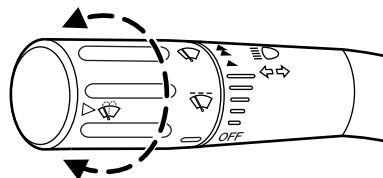
Essuie-glaces à capteur de pluie (selon l'équipement) : Les

essuie-glaces à capteur de pluie s'activent automatiquement lorsque la présence d'humidité est détectée sur le pare-brise et que la commande est positionnée sur l'un des cinq réglages de sensibilité, d'automatisme ou d'intervalles. Tournez l'extrémité de la commande vers le pare-brise pour augmenter la sensibilité. La vitesse des essuie-glaces à capteur de pluie varie selon la quantité d'humidité détectée sur le pare-brise et le réglage d'automatisme ou d'intervalles. Il n'y a pas de réglages d'intervalle (essuie-glaces intermittents) sur les véhicules avec détecteurs de pluie aux essuie-glaces. Les essuie-glaces continuent de balayer le pare-brise tant que la présence d'humidité est détectée. Un balayage plus ou moins uniforme peut survenir, en fonction de l'humidité, de la brume, de la pluie légère, et de la bruine.

Gardez l'extérieur du pare-brise propre, surtout le secteur autour du rétroviseur où le capteur est situé, sinon le rendement du capteur de pluie pourrait être affecté.

Nota : Pendant des conditions de conduite hivernale avec la glace, la neige ou une buée de route salée, les balais d'essuie-glace peuvent laisser des stries et maculer le pare-brise. Dans ces conditions, vous pouvez abaisser la sensibilité pour réduire la quantité de barbouillage ou annuler la fonction en sélectionnant la basse ou la haute vitesse de balayage ou en arrêtant les essuie-glaces simplement.

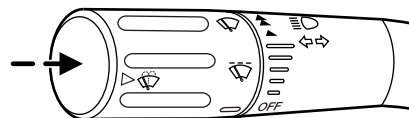
Nota : La fonction d'essuie-glaces à capteur de pluie doit être mise hors fonction avant d'entrer dans un lave-auto.



Commandes du conducteur

Lave-glace : Enfoncez l'extrémité du levier :

- brièvement : un seul balayage des essuie-glaces, sans liquide lave-glace;
- rapidement en la maintenant : trois balayages des essuie-glaces avec liquide lave-glace;
- plus longtemps et maintenez-la enfoncée : les essuie-glaces et le liquide lave-glace sont activés pendant au plus 10 secondes.



Fonction de commodité des essuie-glaces : Quelques secondes après avoir lavé le pare-brise, les essuie-glaces effectuent un balayage additionnel pour enlever l'eau résiduelle du pare-brise.

Nota : Ne mettez pas le lave-glace en fonction lorsque le réservoir de lave-glace est vide. La pompe de lave-glace pourrait surchauffer. Vérifiez fréquemment le niveau de liquide lave-glace. Ne mettez pas les essuie-glaces en fonction lorsque le pare-brise est sec. Vous pourriez rayer le pare-brise, endommager les balais d'essuie-glace et faire griller le moteur des essuie-glaces. Utilisez toujours le lave-glace avant de mettre les essuie-glaces en fonction lorsque le pare-brise est sec. En présence de gel, assurez-vous que les essuie-glaces ne sont pas gelés au pare-brise avant de les mettre en fonction.

Fonction d'éclairage liée aux essuie-glaces

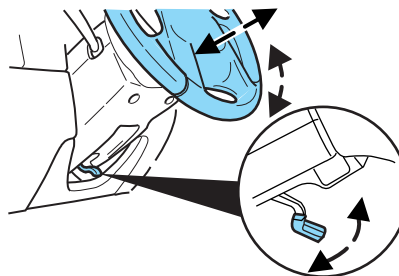
Lorsque le commutateur d'éclairage est à la position de commande automatique des phares, l'éclairage extérieur s'allume peu après avoir actionné de jour les essuie-glaces, et demeurera allumé jusqu'à l'arrêt des essuie-glaces.

Commandes du conducteur

COLONNE DE DIRECTION INCLINABLE-TÉLESCOPIQUE

Pour régler le volant :

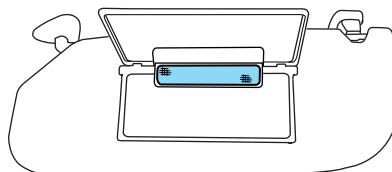
1. Pour déverrouiller la colonne de direction, poussez le levier vers le bas.
2. Le levier abaissé, déplacez le volant vers le haut ou vers le bas, jusqu'à la position désirée.
3. Tout en maintenant le volant en place, remontez le levier (à sa position initiale) pour verrouiller la colonne de direction à la hauteur choisie.



AVERTISSEMENT : Ne réglez jamais le volant en conduisant.

MIROIR DE COURTOISIE ÉCLAIRÉ SUR PARE-SOLEIL

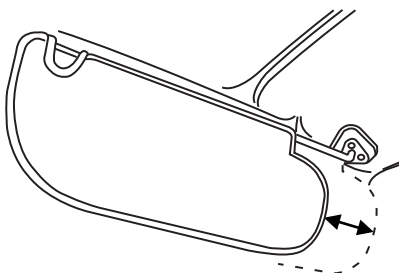
L'éclairage du miroir de courtoisie s'allume lorsque vous levez le volet du miroir.



Tige coulissante

Le pare-soleil glissera vers l'avant et vers l'arrière sur la tige pour offrir une meilleure protection contre le soleil. Tournez le pare-soleil vers la glace latérale et déployez-le vers l'arrière pour masquer davantage le soleil.

Nota : Rétractez le pare-soleil avant de le replacer dans la garniture de pavillon.



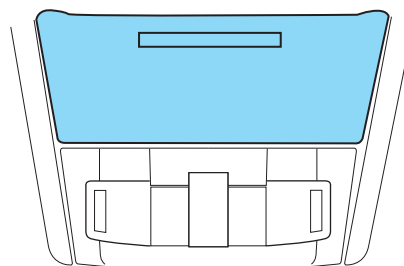
Commandes du conducteur

CONSOLE AU PAVILLON

Selon les options choisies à l'achat, l'apparence de la console au pavillon de votre véhicule peut varier.

Compartment de rangement

Le compartiment de rangement peut être utilisé pour y placer une paire de lunettes de soleil. Appuyez sur le rebord arrière du volet pour ouvrir le compartiment de rangement. Le volet s'ouvre complètement.



COMPAS ÉLECTRONIQUE (SELON L'ÉQUIPEMENT)

La direction du compas est affichée dans l'afficheur central intégré.

La direction indiquée par le compas peut être faussée lorsque vous conduisez à proximité de grands immeubles, de ponts, de lignes à haute tension et d'antennes radio de forte puissance. La lecture du compas peut être également modifiée par la présence d'objets magnétiques ou métalliques sur le véhicule, à l'intérieur du véhicule ou près de celui-ci.

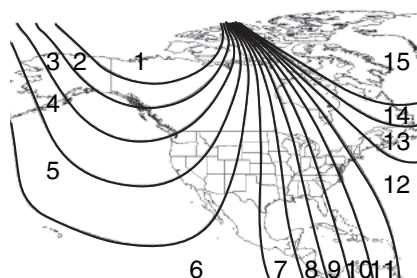
Dans la plupart des cas, si des circonstances faussent le cap relevé par le compas, ce dernier se rectifiera de lui-même après quelques jours de fonctionnement du véhicule en conditions normales. Dans le cas contraire, un étalonnage manuel peut être nécessaire. Consultez la section *Étalonnage du compas*.

La plupart des zones géographiques ont un nord magnétique quelque peu différent du nord apparaissant sur les cartes géographiques. Cette variation est de quatre degrés entre des zones adjacentes et devient substantielle lorsque le véhicule traverse plusieurs zones. Un réglage de la déclinaison éliminera cette erreur. Consultez la section *Réglage de la déclinaison*.

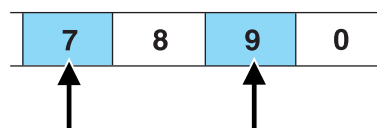
Commandes du conducteur

Réglage de la déclinaison

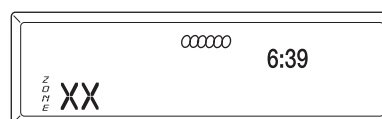
1. Déterminez la zone magnétique dans laquelle vous vous trouvez en consultant la carte de déclinaison.
2. Tournez le commutateur d'allumage à la position Contact.



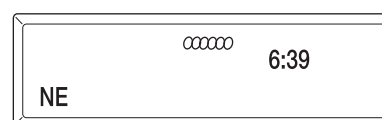
3. Maintenez les boutons préprogrammés 7 et 9 simultanément enfoncés pendant environ cinq secondes, jusqu'à ce que ZONE XX apparaisse à l'afficheur central intégré.



4. Appuyez brièvement sur les boutons préprogrammés 7 et 9 simultanément, de façon répétée jusqu'à ce que ZONE XX passe à la zone appropriée (1–15) à l'afficheur central intégré.



5. La direction s'affiche une fois les boutons relâchés. Le réglage de la déclinaison est maintenant terminé.



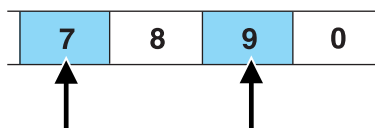
Étalonnage du compas

Procédez à l'étalonnage du compas dans un endroit bien dégagé, exempt de structures en acier et de lignes à haute tension. Pour obtenir un étalonnage optimal, éteignez tous les accessoires électriques (système de chauffage-climatisation, essuie-glaces, etc.) et assurez-vous que toutes les portes du véhicule sont fermées.

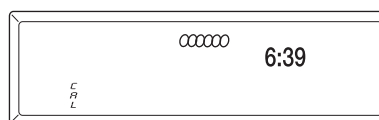
1. Faites démarrer le moteur.

Commandes du conducteur

2. Pour l'étalonnage, maintenez les boutons 7 et 9 simultanément enfoncés pendant environ 10 secondes, jusqu'à ce que ÉTALONNAGE (CAL) apparaisse à l'afficheur central intégré. Relâchez les boutons.



3. Conduisez lentement en cercles à moins de 5 km/h (3 mi/h) jusqu'à ce que l'affichage de CAL soit remplacé à l'écran par la valeur indiquant la direction (N, S, E, O, etc.). L'étalonnage peut nécessiter jusqu'à cinq tours complets.

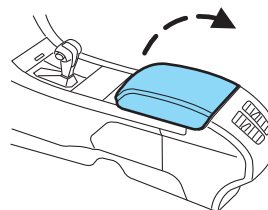


4. L'étalonnage du compas est terminé.

CONSOLE CENTRALE

La console centrale de votre véhicule peut comporter plusieurs caractéristiques utiles. **NOTA :** Selon le groupe d'options de votre véhicule, l'apparence et les fonctions de la console centrale peuvent différer de ce qui figure sur l'illustration. dont les suivantes :

- Des porte-gobelets;
- un compartiment de rangement avec prise d'entrée audio, port USB et prise de courant;
- un porte-stylo.

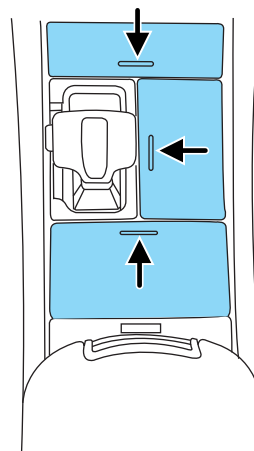


AVERTISSEMENT : Ne placez que des gobelets en matière souple dans les porte-gobelets. Les objets en matière dure peuvent vous infliger des blessures lors d'une collision.

Commandes du conducteur

Certaines consoles sont dotées de volets recouvrant les porte-gobelets et les commutateurs. Appuyez sur les volets pour les ouvrir.

Certains porte-gobelets peuvent être dotés d'une cloison. Vous pouvez extraire la cloison et la déplacer vers les fentes à gauche ou à droite pour que le gobelet que vous utilisez tiennent mieux dans le porte-gobelet.



PRISE DE COURANT AUXILIAIRE (12 V C.C.)

Les prises de courant sont conçues pour y brancher uniquement des accessoires. N'insérez aucun autre objet dans la prise de courant, car cela endommagera la prise et grillera le fusible. N'y suspendez ni accessoire ni support d'accessoire. L'utilisation incorrecte de la prise de courant peut provoquer des dommages non couverts par la garantie.

Des prises de courant auxiliaires se trouvent aux endroits suivants :

- sur la planche de bord, sous l'un des volets (appuyez sur le volet pour l'ouvrir);
- dans le compartiment de rangement de la console;
- à l'arrière de la console centrale, laquelle est accessible à partir des sièges arrière.

N'utilisez pas l'allume-cigare (selon l'équipement) dans la prise de courant.

Afin d'empêcher que le fusible ne grille, ne sollicitez pas les prises de courant au-delà de la capacité du véhicule de 12 V c.c. / 180 W. Si la prise de courant ou la douille de l'allume-cigare ne fonctionne pas, il se peut qu'un fusible soit grillé. Consultez la section *Fusibles et relais* du chapitre *Dépannage* pour obtenir de plus amples renseignements sur la vérification et le remplacement des fusibles.

Commandes du conducteur

Pour être en mesure de bien utiliser votre prise de courant, le moteur doit tourner afin de prévenir la décharge accidentelle de la batterie. Afin de prévenir la décharge de la batterie :

- n'utilisez pas la prise de courant plus qu'il ne le faut lorsque le moteur tourne;
- ne laissez pas de chargeurs de piles, d'adaptateurs de jeu vidéo, d'ordinateurs ni d'autres appareils branchés pendant de longues périodes lorsque le contact est coupé.

Gardez toujours les chapeaux des prises de courant fermés lorsqu'elles ne sont pas utilisées.

GLACES À COMMANDE ÉLECTRIQUE



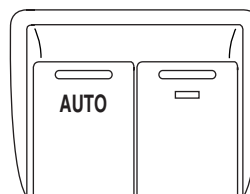
AVERTISSEMENT : Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans le véhicule et ne les laissez pas jouer avec les glaces à commande électrique. Ils risqueraient de subir des blessures graves.



AVERTISSEMENT : Lorsque vous fermez les glaces à commande électrique, veillez à ce que rien ne puisse entraver leur fonctionnement et assurez-vous qu'il n'y a pas d'enfants ou d'animaux à proximité de l'ouverture des glaces.

Utilisez les commandes de lève-glace pour abaisser ou relever les glaces.

- Appuyez vers le bas (jusqu'au premier cran) et maintenez le commutateur enfoncé pour ouvrir.
- Tirez vers le haut (jusqu'au premier cran) et maintenez le commutateur enfoncé pour fermer.






Turbulence causée par une glace arrière ouverte : Lorsqu'une glace ou les deux glaces arrière sont ouvertes, un effet de turbulence ou un bruit de vent accompagné de secousses peut se produire. Vous pouvez limiter ce bruit en abaissant une des glaces avant d'environ 5 à 8 cm (2 à 3 po).

Fonction d'ouverture de toutes les glaces (selon l'équipement)

Maintenez la touche  de la télécommande enfoncée pendant plus de deux secondes pour amorcer l'ouverture des deux glaces avant et du toit ouvrant transparent en position d'aération (selon l'équipement).

Commandes du conducteur

- La  commande peut alors être relâchée et les glaces continuent de s'abaisser tandis que le toit ouvrant transparent s'ouvre entièrement.
- Si  ou  est pressé durant l'ouverture, le déplacement des glaces et du toit ouvrant transparent s'arrête.

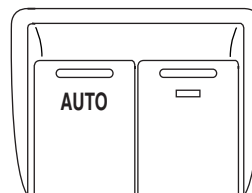
NOTA : Le commutateur d'allumage doit être à la position Arrêt et la fonction de temporisation des accessoires doit être désactivée pour que cette fonction soit disponible.

NOTA : Si vous désirez désactiver cette fonction, adressez-vous à votre concessionnaire autorisé.

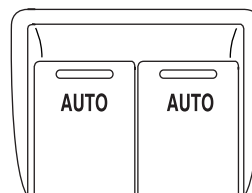
Commande à impulsion

Cette fonction permet de complètement ouvrir ou fermer la glace du conducteur ou du passager sans maintenir la commande enfoncée.

Commande à impulsion de la glace du conducteur

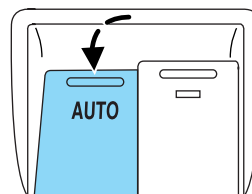


Commande à impulsion de la glace du conducteur et du passager (selon l'équipement)



Fonctionnement de la commande à impulsion pour l'ouverture :

- Appuyez à fond sur la commande jusqu'au second cran et relâchez-la rapidement. La glace s'ouvre complètement. Pour arrêter le mouvement de la glace, appuyez brièvement sur l'une des parties de la commande.

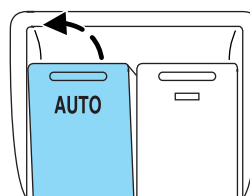


Commandes du conducteur

Si la commande est placée et maintenue en position de fermeture normale ou en impulsion de fermeture pendant que la glace est en train de s'ouvrir par impulsion, la glace s'arrête. Si la commande est maintenue enfoncée plus d'une demi-seconde, la glace se referme normalement ou réagit à une commande de fermeture à impulsion.

Fonctionnement de la commande de fermeture à impulsion :

- tirez à fond sur la commande jusqu'au second cran et relâchez rapidement. La glace se relève complètement. Pour arrêter le mouvement de la glace, appuyez brièvement sur l'une des parties de la commande.



Si la commande est enfoncée et maintenue en position d'ouverture normale ou en impulsion d'ouverture pendant que la glace est en train de se fermer par impulsion, la glace s'arrête. Si la commande est maintenue enfoncée plus d'une demi-seconde, la glace s'abaisse normalement ou réagit à une commande d'ouverture à impulsion.

Inversion en cas d'obstruction (glaces à commande à impulsion seulement)

Lorsque la glace détecte un obstacle en cours de fermeture, elle inverse automatiquement sa course et s'abaisse. C'est ce qu'on appelle « inversion en cas d'obstruction ». Si le contact est coupé en cours d'inversion (alors que la fonction de temporisation des accessoires est désactivée), la glace s'abaisse jusqu'à ce que sa position d'inversion en cas d'obstruction soit atteinte.

Annulation de la protection en cas d'obstruction

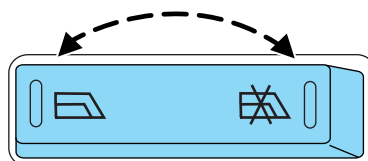
Pour neutraliser la fonction d'inversion en cas d'obstruction, tirez et maintenez la commande de la glace dans un délai de deux secondes après qu'elle ait atteint sa position d'inversion, pour que **la glace remonte sans la protection d'inversion en cas d'obstruction**. Si la commande est relâchée avant que la glace se ferme complètement, la glace s'immobilisera. Cette option peut être utile pour contrer la résistance exercée par le gel sur la glace ou sur les joints, par exemple.

Commandes du conducteur

Condamnation des lève-glaces électriques

La condamnation des lève-glaces électriques permet au conducteur d'être le seul à pouvoir commander l'ouverture des glaces.

Pour condamner toutes les commandes de lève-glace, sauf celles du conducteur, appuyez sur le côté droit de la commande. Appuyez sur le côté gauche pour annuler le verrouillage.



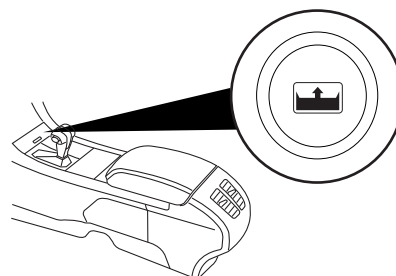
Temporisation des accessoires

Avec la temporisation des accessoires, la radio, les glaces à commande électrique, et le toit ouvrant transparent (selon l'équipement) fonctionnent jusqu'à 10 minutes après avoir coupé le contact ou jusqu'à l'ouverture d'une des portes avant.

ÉCRAN PARE-SOLEIL ARRIÈRE À COMMANDE ÉLECTRIQUE (SELON L'ÉQUIPEMENT)

Votre véhicule peut être équipé d'un écran pare-soleil arrière à commande électrique qui recouvre la lunette arrière du véhicule. La commande est située dans le bac de rangement de la console centrale, près de la prise de courant.

Appuyez sur cette commande pour déplacer l'écran pare-soleil vers le haut ou vers le bas.



L'écran pare-soleil arrière à commande électrique possède une fonction d'ouverture à impulsion automatique. Pour interrompre l'ouverture automatique de l'écran pare-soleil, appuyez sur la commande une seconde fois. Pour activer la fonction d'ouverture à impulsion automatique, appuyez brièvement sur la commande.

L'écran pare-soleil arrière se rétracte automatiquement lorsque la boîte de vitesses est mise en marche arrière (R).

RÉTROVISEUR INTÉRIEUR

Le rétroviseur intérieur comporte deux points de pivotement sur le bras de support qui permettent de régler le rétroviseur verticalement et latéralement.

Commandes du conducteur



AVERTISSEMENT : Ne réglez pas le rétroviseur lorsque le véhicule est en mouvement.

Rétroviseur intérieur antiéblouissement à réglage automatique (selon l'équipement)

Votre véhicule peut être équipé d'un rétroviseur intérieur antiéblouissement à réglage automatique. Ce rétroviseur électronique jour-nuit passe de l'état normal (haute réflectivité) à l'état antireflet (assombrie) quand une lumière éblouissante est reflétée dans le rétroviseur. Lorsque le rétroviseur détecte une lumière éblouissante provenant de l'arrière du véhicule, il se règle automatiquement (en s'assombrissant) de façon à réduire l'éblouissement.

Le rétroviseur reprend automatiquement sa position normale lorsque la boîte de vitesses passe en marche arrière (R), pour assurer une bonne visibilité vers l'arrière pendant le recul.

Pour ne pas entraver le fonctionnement du rétroviseur à antiéblouissement, n'obstruez pas les capteurs situés devant et derrière le rétroviseur intérieur.

Ne nettoyez pas le boîtier ni le verre d'un rétroviseur avec des substances abrasives, du carburant ou des produits de nettoyage à base de pétrole.

NOTA : Si le véhicule est équipé d'un système de caméra de marche arrière, une image vidéo s'affiche dans le rétroviseur ou à l'écran du système de navigation (selon l'équipement) lorsque le véhicule passe en marche arrière (R). Consultez la section *Système de caméra de marche arrière* du chapitre *Conduite*.

RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS

Rétroviseurs extérieurs électriques

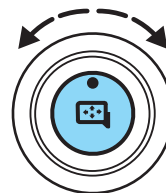


AVERTISSEMENT : Ne réglez pas le rétroviseur lorsque le véhicule est en mouvement.

Commandes du conducteur

Pour régler vos rétroviseurs :

1. Tournez la commande dans le sens des aiguilles d'une montre pour régler le rétroviseur de droite, ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour régler celui de gauche.
2. Déplacez la commande pour orienter le rétroviseur à la position voulue.
3. Remettez la commande au centre pour verrouiller les rétroviseurs à la position choisie.



Rétroviseurs chauffants (selon l'équipement)

Les deux rétroviseurs sont chauffés automatiquement pour éliminer la glace ou la buée lorsque le dégivreur de lunette arrière est mis en fonction.

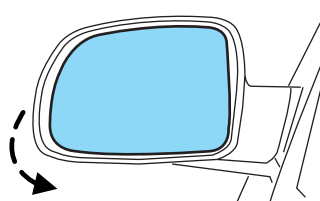
Ne vous servez pas d'un grattoir pour enlever la glace qui se serait formée sur les rétroviseurs et ne tentez pas de régler ceux-ci lorsqu'ils sont immobilisés par la glace. Vous pourriez abîmer la surface ou le mécanisme des rétroviseurs.

Rétroviseurs grand angle (selon l'équipement)

Votre véhicule peut être équipé de rétroviseurs de surveillance des angles morts. Consultez la section *Système de surveillance des angles morts (BLIS^{MD}) avec alerte de circulation transversale (CTA)* du chapitre *Conduite*.

Rétroviseurs repliables

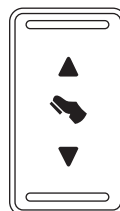
Repliez soigneusement les rétroviseurs latéraux avant de conduire dans un endroit étroit, par exemple un lave-auto automatique.



Commandes du conducteur

PÉDALES RÉGLABLES À COMMANDE ÉLECTRIQUE

Les pédales d'accélérateur et de frein doivent être réglées uniquement lorsque le véhicule est immobilisé et que le levier sélecteur se trouve à la position P (stationnement).



Appuyez sur la commande à bascule (située sur la planche de bord) et maintenez-la enfoncée pour régler les pédales d'accélérateur et de frein.

- Appuyez sur la partie supérieure de la commande pour éloigner les pédales de vous.
- Appuyez sur la partie inférieure de la commande pour rapprocher les pédales.



AVERTISSEMENT : Ne procédez jamais au réglage des pédales d'accélérateur ou de frein pendant que vos pieds y reposent et que le véhicule est en mouvement.

Fonction de rappel des réglages mémorisés (selon l'équipement)

Les positions de l'accélérateur et de la pédale de frein sont sauvegardées automatiquement et peuvent être rappelées à l'aide des fonctions de personnalisation du véhicule lorsqu'une position mémorisée est sélectionnée au moyen de la télécommande, du clavier d'entrée sans clé ou du contacteur des réglages mémorisés situé sur la porte du conducteur (si équipé de la fonction de mémoire). Consultez la section *Sièges* dans le chapitre *Sièges et dispositifs de retenue*.

PROGRAMMATEUR DE VITESSE

Lorsque le programmeur de vitesse est en fonction, vous pouvez conserver une vitesse programmée sans appuyer sur l'accélérateur.



AVERTISSEMENT : N'utilisez pas le programmeur de vitesse en circulation dense ou si vous roulez sur des routes sinueuses, glissantes ou non pavées.

Commandes du conducteur

Utilisation du programmeur de vitesse

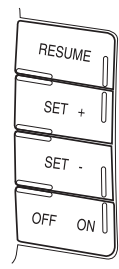
Les programmeurs de vitesse sont situés sur le volant. Voici les commandes du programmeur de vitesse :

REPRISE : Appuyez sur cette touche pour revenir à la vitesse programmée antérieurement.

RÉGLAGE + : Appuyez sur cette touche pour augmenter la vitesse de réglage.


RÉGLAGE - : Appuyez sur cette touche pour diminuer la vitesse de réglage.

MARCHE/ARRÊT : Appuyez sur cette touche pour mettre le programmeur de vitesse en ou hors fonction.



Réglage du programmeur de vitesse

Pour régler le programmeur de vitesse :

1. Appuyez sur Contact et relâchez.
2. Accélérez à la vitesse désirée.
3. Appuyez sur RÉGLAGE + ou RÉGLAGE - et relâchez la commande.
4. Relâchez la pédale d'accélérateur.
5. Le témoin  s'allume au tableau de bord.

Nota :

- La vitesse du véhicule peut varier momentanément lorsque vous roulez sur une pente raide.
- Si la vitesse du véhicule augmente au-delà de la vitesse programmée lorsque vous descendez la pente, freinez pour réduire la vitesse.
- Si, lorsque le véhicule gravit une pente, sa vitesse diminue de plus de 16 km/h (10 mi/h) sous la vitesse programmée, le programmeur de vitesse se désactive automatiquement.

Commandes du conducteur

Désactivation du programmeur de vitesse

Enfoncez la pédale de frein pour désengager le régulateur de vitesse. La vitesse préalablement programmée n'est pas effacée lorsque le programmeur de vitesse est désactivé.

Reprise de la vitesse programmée

Appuyez brièvement sur la touche de REPRISE pour revenir automatiquement à la vitesse programmée précédemment.

Augmentation de la vitesse avec le programmeur de vitesse en fonction

Pour régler une vitesse plus élevée :

- Maintenez enfoncée la touche RÉGLAGE + jusqu'à ce que la vitesse voulue soit atteinte, puis relâchez-la. Vous pouvez également appuyer sur la touche RÉGLAGE + pour activer la fonction d'augmentation par paliers. Appuyez brièvement sur la touche RÉGLAGE + pour augmenter la vitesse programmée de 1,6 km/h (1 mi/h) par pression de la touche.
- Utilisez la pédale d'accélérateur pour arriver à la vitesse le désirée puis appuyez brièvement sur RÉGLAGE +.

Réduction de la vitesse avec le programmeur de vitesse en fonction

Pour réduire une vitesse programmée :

- Maintenez enfoncée la touche RÉGLAGE - jusqu'à ce que la vitesse voulue soit atteinte, puis relâchez-la. Vous pouvez également appuyer sur la touche RÉGLAGE - pour activer la fonction de diminution par paliers. Appuyez brièvement sur la touche RÉGLAGE - pour diminuer la vitesse programmée de 1,6 km/h (1 mi/h) par pression de la touche.
- Appuyez sur la pédale de frein jusqu'à ce que la vitesse voulue soit atteinte, puis appuyez sur la touche RÉGLAGE -.

Mise hors fonction du programmeur de vitesse

Pour mettre hors fonction le programmeur de vitesse, appuyez sur la touche Arrêt ou coupez le contact.

Nota : Lorsque vous mettez le programmeur de vitesse ou le commutateur d'allumage hors fonction, la mémoire de votre programmeur de vitesse est effacée.

Commandes du conducteur

RÉGULATEUR DE VITESSE ADAPTATIF (SELON L'ÉQUIPEMENT)

Le principe de fonctionnement d'un régulateur de vitesse adaptatif est similaire à celui d'un programmeur de vitesse conventionnel, sauf que le régulateur de vitesse adaptatif permet de conserver automatiquement une distance sécuritaire entre votre véhicule et celui qui vous précède sur une même voie. Le conducteur peut choisir entre trois différents réglages de distance (GAP). Les commandes du système se trouvent sur le volant de direction.

Au démarrage, le système règle l'écart au dernier réglage choisi. Une fois le système activé, le conducteur peut le désactiver en tout temps en appuyant sur la pédale de frein ou sur la touche EN FONCTION-HORS FONCTION du volant de direction. De plus, le conducteur peut augmenter temporairement la vitesse programmée en appuyant sur l'accélérateur.



AVERTISSEMENT : Soyez toujours attentif aux conditions changeantes de la route, particulièrement lorsque vous utilisez le régulateur de vitesse adaptatif. Le régulateur de vitesse adaptatif ne remplace pas une conduite attentive. Si vous ne respectez pas les avertissements qui suivent ou si vous ne portez pas attention à la route, vous risquez une collision et des blessures graves ou mortelles.



AVERTISSEMENT : Le régulateur de vitesse adaptatif n'est pas un système d'avertissement ou d'évitement de collisions. De plus, le régulateur de vitesse adaptatif ne peut détecter :

- Les véhicules stationnaires ou qui se déplacent à moins de 10 km/h (6 mi/h).
- Les piétons et les obstacles sur la route.
- les véhicules venant en sens inverse dans la même voie;



AVERTISSEMENT : N'utilisez pas le régulateur de vitesse adaptatif sur les bretelles d'accès et de sortie des autoroutes, dans la circulation urbaine, sur des routes sinueuses, glissantes ou non pavées.

Commandes du conducteur



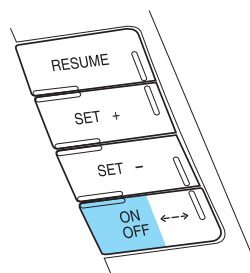
AVERTISSEMENT : N'utilisez pas le régulateur de vitesse adaptatif lorsque la visibilité est réduite, particulièrement par temps de brouillard, de pluie ou de neige, ou lorsque les projections de la route sont abondantes.

Réglage du régulateur de vitesse adaptatif

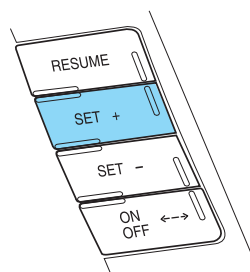
NOTA : Le conducteur doit en tout temps se montrer vigilant, conduire prudemment et maîtriser son véhicule.



Les commandes du régulateur de vitesse adaptatif sont situées sur le volant de direction.

1. Appuyez brièvement sur la touche EN FONCTION. L'afficheur multimessage indique RÉGULATION DE VITESSE SUR RADAR PRÊTE.
2. Accélérez à la vitesse désirée.



3. Appuyez brièvement sur la touche RÉGLAGE +. La vitesse du véhicule sera mémorisée et l'afficheur multimessage indiquera VITESSE XXX MÉMORISÉE.
4. Relâchez la pédale d'accélérateur.



5. Le témoin vert  s'allume au tableau de bord si aucun véhicule ne se trouve devant vous, ou, si un véhicule est avant vous, le témoin ambre  du régulateur de vitesse adaptatif s'allume au tableau de bord.


Lorsque vous suivez un véhicule



AVERTISSEMENT : Lorsque vous suivez un véhicule qui vous précède, votre véhicule ne s'immobilisera pas automatiquement, et il ne pourra pas toujours décélérer assez rapidement pour éviter une collision sans l'intervention du conducteur. Soyez toujours prêt à freiner au besoin. Sinon, vous risqueriez une collision et de blessures graves ou mortelles.

Commandes du conducteur

Lorsqu'un véhicule qui vous précède s'engage dans votre voie ou si le véhicule qui vous précède roule lentement dans votre voie, la vitesse de votre véhicule sera automatiquement réglée afin de conserver une distance de sécurité programmée. Vous pouvez régler cette distance en consultant la section *Réglage de la distance* du présent chapitre.

Le témoin ambre Accessoires  s'allume au tableau de bord et l'afficheur multimessage indiquera temporairement une distance programmée (GAP <--->).

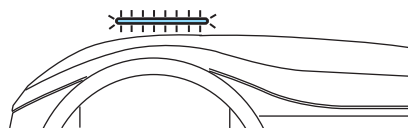


Une distance constante sera conservée entre votre véhicule et celui qui vous précède jusqu'à ce que :

- le véhicule qui vous précède accélère et roule plus vite que votre vitesse programmée;
- le véhicule qui vous précède quitte votre voie ou n'est plus en vue;
- le véhicule ralentit à moins de 30 km/h (18 mi/h);
- une nouvelle distance est programmée.

Le véhicule freinera automatiquement de façon à conserver une distance sécuritaire entre votre véhicule et celui qui le précède. La force de freinage appliquée par le régulateur de vitesse adaptatif est limitée et le conducteur peut l'augmenter en serrant les freins.

Si le régulateur de vitesse adaptatif détecte que la force de freinage exercée sera insuffisante, il déclenche une alarme sonore tout en poursuivant sa manœuvre de freinage. Cette manœuvre est accompagnée d'une barre rouge d'avertissement s'affichant dans le pare-brise. Le conducteur doit alors réagir **immédiatement**.



NOTA : L'action de modulation des freins par le régulateur de vitesse adaptatif pourrait produire un certain bruit.

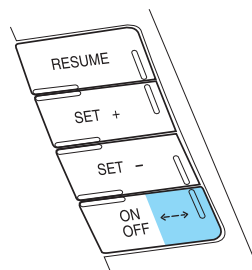


AVERTISSEMENT : Le régulateur de vitesse adaptatif avertit uniquement de la présence d'autres véhicules détectés par le capteur du radar. Dans certains cas, le système pourrait ne pas avertir le conducteur, ou l'avertir en retard. Soyez toujours prêt à freiner au besoin. Sinon, vous risqueriez une collision et de blessures graves ou mortelles.

Commandes du conducteur

Réglage de la distance

La distance entre votre véhicule et celui qui vous précède peut être augmentée ou diminuée en appuyant sur la touche <--->. L'afficheur multimessage indiquera GAP <---> (distance). Trois réglages de distance sont disponibles :



Écran de l'afficheur multimessage	Distance entre les véhicules	Distance entre les véhicules à 96 km/h (60 mi/h)	Comportement dynamique
DISTANCE <->	1 seconde	26,5 mètres (29 verges)	Sportif
DISTANCE <--->	1,5 secondes	40 mètres (44 verges)	Normal
DISTANCE <----->	2,3 secondes	60 mètres (66 verges)	Confort

Chaque fois que le véhicule est redémarré, le dernier écart choisi sera automatiquement sélectionné.

NOTA : Il incombe au conducteur de sélectionner une distance de sécurité appropriée aux conditions de la route.

Désactivation du régulateur de vitesse adaptatif

Enfoncez la pédale de frein pour désengager le régulateur de vitesse adaptatif. L'afficheur multimessage indiquera RÉGULATEUR DE VITESSE DÉSACTIVÉ.

La vitesse préalablement programmée n'est pas effacée lorsque le régulateur de vitesse adaptatif est désactivé.


Neutralisation du régulateur de vitesse adaptatif



AVERTISSEMENT : Chaque fois que le conducteur neutralise le fonctionnement du régulateur de vitesse adaptatif en appuyant sur l'accélérateur, le système n'appliquera pas automatiquement les freins pour conserver la distance de sécurité entre les véhicules.

Commandes du conducteur

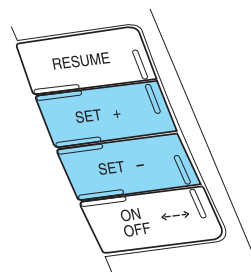
La vitesse et la distance programmées peuvent être neutralisées en appuyant sur l'accélérateur.

Lorsque le conducteur neutralise le fonctionnement du régulateur de vitesse adaptatif, le témoin vert  s'allume et l'afficheur multimessage indique FONCTIONNEMENT DU RÉGULATEUR DE VITESSE ADAPTATIF NEUTRALISÉ. Une fois l'accélérateur relâché, le régulateur de vitesse adaptatif reprend son fonctionnement et le véhicule ralentit jusqu'à la vitesse programmée, ou à une vitesse moindre s'il est précédé par un véhicule plus lent.

Changement de la vitesse programmée

Il existe trois façons de changer la vitesse programmée :

- Accélérez ou freinez jusqu'à ce que la vitesse désirée soit atteinte, puis appuyez brièvement sur la touche RÉGLAGE + ou RÉGLAGE -.
- Augmentez ou diminuez la vitesse du véhicule en maintenant enfoncée la touche RÉGLAGE + ou RÉGLAGE -, jusqu'à ce que la vitesse programmée désirée soit indiquée à l'afficheur multimessage. Le véhicule atteindra progressivement la vitesse programmée.
- Augmentez ou diminuez la vitesse du véhicule par paliers de 2 km/h (1 mi/h) en appuyant brièvement sur la touche RÉGLAGE + ou RÉGLAGE -.



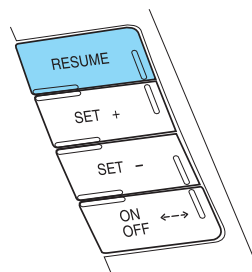
Le régulateur de vitesse adaptatif pourrait appliquer les freins pour ralentir le véhicule à la nouvelle vitesse programmée. La vitesse programmée s'affiche en continu à l'afficheur multimessage lorsque le régulateur de vitesse adaptatif est en fonction.

Commandes du conducteur

Reprise de la vitesse programmée

Appuyez brièvement sur la touche REPRISE, pour revenir automatiquement à la vitesse programmée précédemment. La vitesse programmée s'affiche en continu à l'afficheur multimessage lorsque le régulateur de vitesse adaptatif est en fonction.

NOTA : Le conducteur ne doit utiliser la touche REPRISE que s'il se souvient de la vitesse programmée et qu'il souhaite la reprendre.



Désactivation automatique à basse vitesse

Le régulateur de vitesse adaptatif ne fonctionne pas lorsque le véhicule roule à moins de 30 km/h (18 mi/h). Une fois que la vitesse du véhicule tombe en dessous de 30 km/h (18 mi/h) une alarme audible retentit, le dispositif de visualisation tête-haute clignote et le freinage automatique est relâché.

Utilisation en terrain montagneux

Il est souhaitable de sélectionner un rapport inférieur lorsque vous utilisez le régulateur de vitesse adaptatif dans de longues descentes sur des pentes abruptes, par exemple, en terrain montagneux. Dans de telles situations, un surcroît de frein moteur permet d'alléger le travail des freins et d'éviter qu'ils ne surchauffent. Pour de plus amples renseignements, consultez *Fonctionnement de la boîte de vitesses automatique* dans le chapitre *Conduite*.

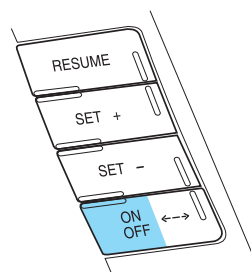
NOTA : Si le régulateur de vitesse adaptatif applique des freins pour une période prolongée de temps, une alarme audible retentit, le dispositif de visualisation tête-haute clignote et le régulateur de vitesse adaptatif se désactive. Ceci permet aux freins de se refroidir. Le fonctionnement normal du régulateur de vitesse adaptatif reprend dès que les freins ont refroidi.

Commandes du conducteur

Désactivation du régulateur de vitesse adaptatif

Appuyez sur la touche Arrêt pour mettre le régulateur de vitesse hors fonction.

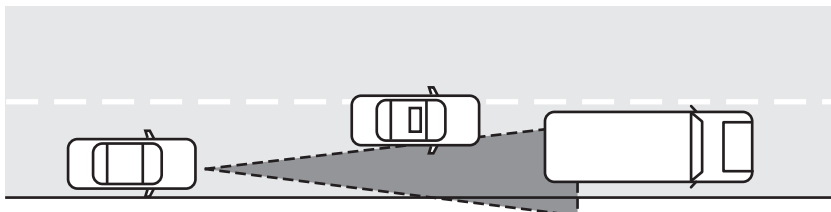
NOTA : Lorsque vous désactivez le régulateur de vitesse adaptatif ou que vous coupez le contact, la vitesse programmée est effacée.



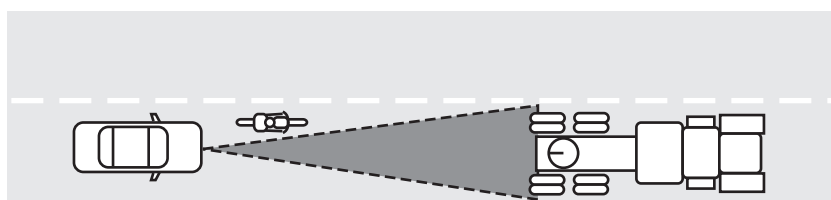
Problèmes de détection

Le champ de « vision » du capteur du radar est limité. Dans certaines situations, il pourrait ne pas détecter un véhicule ou le détecter avec retard.

Des problèmes de détection peuvent survenir dans les cas suivants :

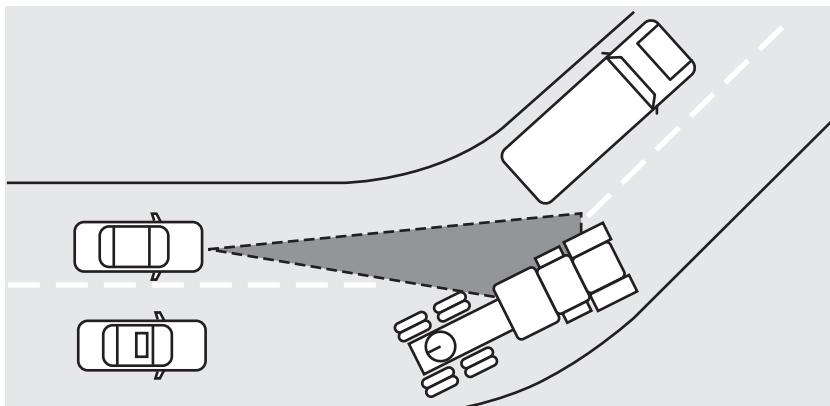


- lorsque vous roulez dans une voie différente de celle du véhicule qui vous précède;



- lorsque des véhicules s'engagent dans votre voie. Ces véhicules ne seront détectés qu'une fois complètement engagés dans votre voie.

Commandes du conducteur



- lorsque la détection des véhicules qui vous précèdent s'effectue à la sortie d'un virage ou d'une courbe de la route.

En pareil cas, le régulateur de vitesse adaptatif pourrait freiner trop tard ou de façon soudaine. Soyez toujours prêt à freiner ou à intervenir au besoin.

Régulateur de vitesse adaptatif non disponible

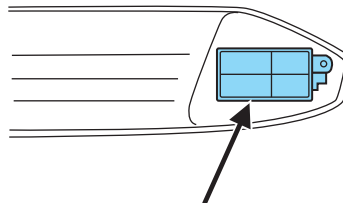
Plusieurs conditions peuvent provoquer la désactivation du régulateur de vitesse adaptatif ou empêcher son activation à la suite d'une demande. Ces conditions incluent :

- un capteur obstrué; consultez la section *Capteur obstrué* du présent chapitre;
- des freins surchauffés; consultez la section *Utilisation en terrain montagneux* du présent chapitre;
- une panne du régulateur de vitesse adaptatif ou d'un système connexe.

Commandes du conducteur

Capteur obstrué

Si un message relatif à un capteur bloqué est affiché, les signaux radar du capteur ont été obstrués. Le capteur est situé derrière une couverture de carénage près du côté conducteur, où se trouve la grille inférieure. Lorsque les signaux radar sont obstrués, un véhicule ne peut pas être détecté à l'avant et le régulateur de vitesse adaptatif ne fonctionne pas. Le tableau suivant donne la liste des causes pouvant provoquer l'affichage de ce message ainsi que les mesures correctives pour y remédier.



Cause	Mesure corrective
La surface du radar dans la calandre n'est pas propre ou sinon obstruée.	Nettoyez la surface de la calandre devant le radar ou retirez l'objet causant l'obstruction.
La surface du radar dans la calandre est propre mais le message est toujours affiché.	Attendez un court moment. Quelques minutes peuvent être nécessaires pour que le radar puisse reconnaître le retrait de l'obstruction.
Une forte pluie ou de la neige gêne les signaux radars.	N'utilisez pas le régulateur de vitesse adaptatif dans ces conditions parce qu'il ne peut pas détecter, avertir, ni réagir aux collisions potentielles
L'eau ou la neige qui tourbillonne à la surface de la route peut gêner les signaux radars.	N'utilisez pas le régulateur de vitesse adaptatif dans ces conditions parce qu'il ne peut pas détecter, avertir, ni réagir aux collisions potentielles

Commandes du conducteur



AVERTISSEMENT : N'utilisez pas le régulateur de vitesse adaptatif lorsque le véhicule tracte une remorque freinée. Les freins de remorque du marché de deuxième monte ne fonctionneront pas correctement lorsque le régulateur de vitesse adaptatif est activé, car ces freins sont commandés électroniquement. Sinon, vous risqueriez de perdre la maîtrise de votre véhicule et de subir de graves blessures.



AVERTISSEMENT : Ne montez pas de pneus de dimensions autres que celles recommandées sur votre véhicule car cela pourrait nuire au fonctionnement normal du régulateur de vitesse adaptatif, et vous risqueriez de perdre la maîtrise de votre véhicule et de subir de graves blessures.

COMMANDES AU VOLANT (SELON L'ÉQUIPEMENT)

Fonctions des commandes de la radio

VOL + (Volume) : Appuyez sur cette touche pour augmenter le volume.

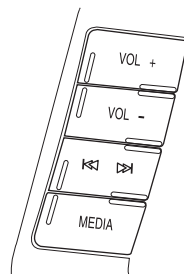
VOL - (Volume) : Appuyez sur cette touche pour baisser le volume.

⏮ ⏭ (Recherche) :

Appuyez sur cette touche pour sélectionner la station de radio programmée, la piste de CD ou la chaîne radio satellite programmée, précédente ou suivante, selon le mode média que vous avez sélectionné.



MÉDIA : Appuyez à plusieurs reprises pour choisir :


- AM, FM1, FM2 ou disques compacts.
- DVD/FES (système audiovisuel arrière avec lecteur DVD) (selon l'équipement);
- SAT1, SAT2 ou SAT3 (mode radio satellite) (selon l'équipement);
- ENTRÉE AUXILIAIRE



Commandes du conducteur



Fonctions des commandes mains libres du système de navigation (selon l'équipement)



Maintenez brièvement la touche  enfoncée jusqu'à ce que le pictogramme de commande vocale  s'affiche à l'écran du système de navigation pour utiliser la fonction de commande vocale.

Appuyez sur la touche  pour énoncer une commande vocale.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le système de navigation, consultez le supplément du *système de navigation*.

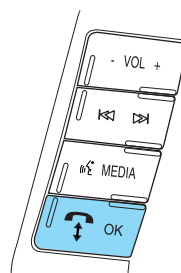
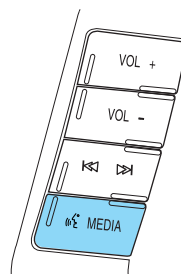
Fonction des commandes mains libres du système SYNC^{MD} (selon l'équipement)

Appuyez brièvement sur la touche  pour utiliser la fonction de commande vocale. Vous entendrez une tonalité et ÉCOUTE s'affichera à l'écran de la radio. Maintenez la touche  enfoncée pour quitter la fonction de commande vocale.

Appuyez sur la touche  pour passer en mode de téléphone ou répondre à un appel. Maintenez la touche  enfoncée pour mettre fin à un appel ou pour quitter le mode de téléphone.



Appuyez sur les touches   pour choisir parmi les différents menus et sélections. Appuyez sur la touche OK pour confirmer votre sélection.

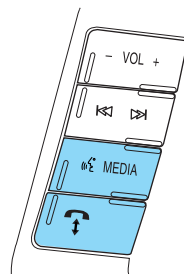
Pour obtenir de plus amples renseignements sur le système SYNC^{MD}, consultez le supplément du système SYNC^{MD}.





Commandes du conducteur

Fonctions des commandes mains libres du système de navigation ou du système SYNC^{MD} (selon l'équipement)

Pour utiliser les commandes vocales, appuyez brièvement sur la touche  jusqu'à ce que le pictogramme de commande vocale  s'affiche à l'écran de navigation.



Appuyez sur la touche  pour passer en mode de téléphone ou répondre à un appel. Maintenez la touche  enfoncée pour mettre fin à un appel ou pour quitter le mode de téléphone.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le système de navigation et le système SYNC^{MD}, consultez les suppléments du *Système de navigation* et du système SYNC^{MD}.

TOIT OUVRANT TRANSPARENT (SELON L'ÉQUIPEMENT)

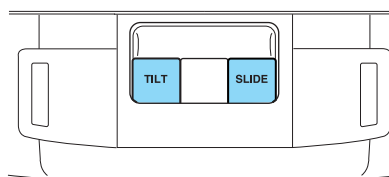
La commande du toit ouvrant transparent est située sur la console au pavillon.



AVERTISSEMENT : Ne laissez pas les enfants jouer avec le toit ouvrant transparent et ne les laissez pas sans surveillance dans le véhicule. Ils risqueraient de subir des blessures graves.

Le toit ouvrant transparent est muni d'une commande d'ouverture et de fermeture rapide de type à impulsion automatique. Pour interrompre l'ouverture ou la fermeture du toit avec la commande, appuyez sur la commande une deuxième fois.

Pour ouvrir le toit ouvrant transparent : Appuyez brièvement sur la commande COULISSEMENT pour ouvrir automatiquement le toit ouvrant transparent. Appuyez de nouveau sur la commande pour que le toit s'immobilise.



Commandes du conducteur



AVERTISSEMENT : Lorsque vous fermez le toit ouvrant transparent, veillez à ce que rien ne puisse entraver son fonctionnement et assurez-vous qu'il n'y a pas d'enfants ou d'animaux à proximité de son ouverture.

Pour fermer le toit ouvrant transparent : Tirez brièvement sur la commande COULISSEMENT pour fermer automatiquement le toit ouvrant transparent. Appuyez de nouveau sur la commande pour que le toit s'immobilise.

Fonction d'inversion en cas d'obstruction : Lorsque le toit ouvrant transparent détecte un obstacle en cours de fermeture, il inverse automatiquement sa course et s'arrête à une position déterminée.

Neutralisation de la fonction d'inversion en cas d'obstruction : Pour neutraliser la fonction d'inversion en cas d'obstruction, tirez et maintenez la commande COULISSEMENT dans un délai de deux secondes après que le toit ait atteint sa position d'inversion. La force de fermeture augmente chaque fois que le toit ouvrant transparent est fermé pour les trois premiers cycles de fermeture, alors que la fonction d'inversion en cas d'obstruction est activée. Cette option peut être utile pour contrer la résistance exercée par la glace sur le toit ouvrant transparent ou sur les joints, par exemple.

Pour ouvrir le toit ouvrant en position d'aération : Appuyez brièvement sur la commande INCLINAISON pour que le toit ouvrant transparent passe automatiquement en position d'aération peu importe sa position actuelle. Appuyez de nouveau sur la commande pour que le toit s'immobilise. Tirez et maintenez la commande INCLINAISON pour fermer le toit ouvrant transparent.

Le toit ouvrant transparent est muni d'un pare-soleil coulissant intégré que vous pouvez ouvrir ou fermer manuellement lorsque le panneau vitré est fermé. Pour fermer le pare-soleil, faites-le glisser vers l'avant.

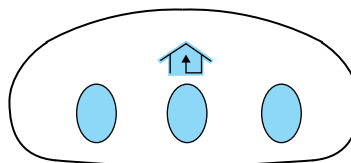
NOTA : Il est possible que vous puissiez ouvrir les glaces et le toit ouvrant transparent du véhicule (selon l'équipement) en utilisant le commutateur de la télécommande. Consultez la section *Glaces à commande électrique* plus tôt dans ce chapitre.

Commandes du conducteur

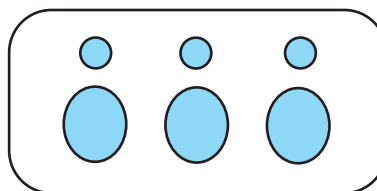
OUVRE-PORTE DE GARAGE UNIVERSEL (SELON L'ÉQUIPEMENT)

L'apparence de l'ouvre-porte de garage universel de votre véhicule variera en fonction de votre choix d'options. Avant d'effectuer la programmation, assurez-vous que la télécommande correspond au graphique de la procédure.

HomeLink^{MD}

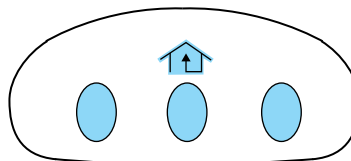


Système d'automatisation domestique Car2U^{MD}



Système de commande sans fil HomeLink^{MD} (selon l'équipement)

Le système de commande sans fil HomeLink^{MD}, situé sur le pare-soleil du conducteur, est un dispositif pratique qui combine trois télécommandes en une seule. Il peut être programmé pour acquérir les codes de fréquence radio utilisés pour actionner l'ouverture de portes de garage et de portails, les systèmes d'alarme, le verrouillage des portes et le système d'éclairage de la maison ou du bureau.



AVERTISSEMENT : Lors de la programmation du système de commande sans fil HomeLink^{MD} en fonction d'une porte de garage ou d'un portail, assurez-vous que rien ni personne ne se trouve dans la trajectoire pour prévenir les blessures et les dommages.

Commandes du conducteur

N'utilisez pas le système de commande HomeLink^{MD} si vous possédez une télécommande pour porte de garage qui n'est pas munie des dispositifs d'arrêt automatique et de marche arrière tels que prescrits par les normes de sécurité fédérales américaines. (Cette recommandation concerne aussi les ouvre-portes de garage fabriqués avant le 1avril 1982.) Une porte de garage qui n'est pas en mesure de détecter la présence d'un objet pour ensuite s'arrêter et faire marche arrière ne répond pas aux normes de sécurité fédérales américaines. Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquez avec HomeLink^{MD} à l'adresse **www.homelink.com** ou au **1 800 355-3515**.

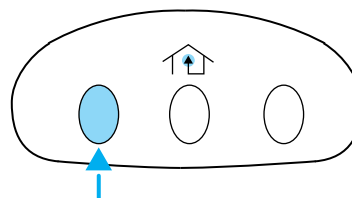
Gardez la télécommande d'origine pour l'utiliser dans d'autres véhicules ou pour d'autres programmations (par exemple, si vous achetez un autre véhicule équipé de la fonction HomeLink^{MD}). Pour des raisons de sécurité, il est également recommandé d'effacer la programmation des boutons du système de commande HomeLink^{MD} lorsque le véhicule est vendu. Consultez à ce sujet la section *Programmation* de ce chapitre.

Programmation

Ne programmez pas le système de commande HomeLink^{MD} lorsque le véhicule est stationné dans le garage.

Nota : Sur certains véhicules, vous devez tourner le commutateur d'allumage à la position Accessoires pour programmer ou utiliser le système HomeLink^{MD}. Il est aussi recommandé d'installer une nouvelle pile dans la télécommande du dispositif programmé sur le système HomeLink^{MD} pour procéder à un apprentissage plus rapide et précis des signaux.

1. Placez l'extrémité de la télécommande portative à une distance de 2 à 8 cm (1 à 3 po) du bouton du système HomeLink^{MD} à programmer (situé sur le pare-soleil) tout en observant le témoin.



2. Maintenez simultanément enfoncés le bouton HomeLink^{MD} choisi et le bouton de la télécommande jusqu'à ce que le témoin du système HomeLink^{MD} passe d'un clignotement lent à un clignotement rapide. Vous pouvez alors relâcher les boutons du système HomeLink^{MD} et de la télécommande.

Commandes du conducteur

Nota : Dans le cas de certains portails et ouvre-portes de garage, il faut remplacer l'étape 2 par la méthode de la section *Ouvre-portail et programmation au Canada* dans ce chapitre (pour les résidents canadiens).

3. Appuyez fermement jusqu'à deux fois sur le bouton programmé du système HomeLink^{MD} **pendant cinq secondes** pour activer la porte. Si la porte ne s'active pas, maintenez enfoncé le bouton tout juste programmé du système HomeLink^{MD} et observez le témoin.

- Si le témoin **demeure allumé en permanence, la programmation est terminée** et votre dispositif devrait s'activer lorsque le bouton du système HomeLink^{MD} est brièvement enfoncé.

- Si le témoin clignote **rapidement pendant deux secondes, puis demeure allumé en permanence, passez aux étapes 4 à 6 de la section « Programmation »** pour terminer la programmation d'un dispositif avec fonction de code tournant (un ouvre-porte de garage dans la plupart des cas).

4. Sur le récepteur de votre ouvre-porte de garage (le moteur), repérez le bouton d'apprentissage (situé en général près du fil de l'antenne sur le moteur).

5. Appuyez brièvement sur le bouton de programmation. (Le nom et la couleur du bouton peuvent varier, selon le fabricant).

Nota : Vous disposez de 30 secondes pour débiter l'étape 6.

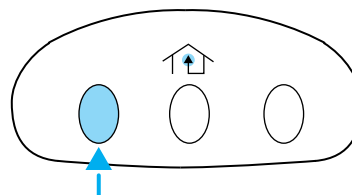
6. Revenez au véhicule et appuyez **fermement sur le bouton du système** HomeLink^{MD}, en le maintenant enfoncé pendant deux secondes, puis relâchez-le. Répétez la séquence **appuyer-maintenir-relâcher** de nouveau et, selon la marque de l'ouvre-porte de garage (ou d'un autre dispositif avec fonction de code tournant), répétez cette séquence une troisième fois pour terminer la programmation.

La télécommande HomeLink^{MD} devrait maintenant commander votre dispositif avec fonction de code tournant. Pour programmer d'autres boutons du système HomeLink^{MD}, commencez à l'étape 1 de cette section. Si vous avez des questions ou des commentaires, communiquez avec HomeLink^{MD} à l'adresse **www.homelink.com** ou composez le **1 800 355-3515**.

Commandes du conducteur

Ouvre-portail et programmation au Canada

Pendant la programmation, votre télécommande portative peut cesser d'émettre automatiquement un signal, ce qui peut ne pas laisser suffisamment de temps à la télécommande universelle HomeLink^{MD} pour le recevoir.



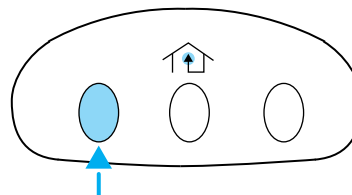
Après avoir suivi l'étape 1 décrite à la section *Programmation*, remplacez l'étape 2 par l'étape suivante :

Nota : Si vous programmez un ouvre-porte de garage ou un ouvre-portail, il est recommandé de débrancher le dispositif pendant la procédure de « mise en fonction ou hors fonction » pour éviter qu'il ne surchauffe.

- Enfoncez toujours le bouton du système HomeLink^{MD} (notez l'étape 2 de la section *Programmation*) tout en appuyant et relâchant **toutes les deux secondes** le bouton de votre télécommande, jusqu'à ce que le système HomeLink^{MD} accepte le signal de fréquence. Le témoin commence à clignoter lentement, puis rapidement une fois que le système HomeLink^{MD} accepte le signal de fréquence radio.
- Passez à l'étape 3 de la section *Programmation*.

Utilisation du système de commande sans fil HomeLink^{MD}

Pour utiliser un dispositif, appuyez brièvement sur le bouton HomeLink^{MD} approprié. L'activation du dispositif programmé (ouverture de la porte de garage, de l'ouvre-portail, système d'alarme, verrouillage des portes ou système d'éclairage de la maison ou du bureau, etc.) a lieu. Pour plus de commodité, la télécommande portative du dispositif peut aussi être utilisée. Si des problèmes de programmation subsistent, communiquez avec HomeLink^{MD} à l'adresse **www.homelink.com** ou au **1 800 355-3515**.

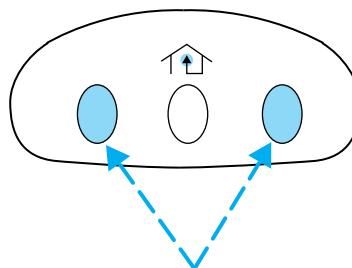


Commandes du conducteur

Pour effacer la programmation des boutons HomeLink^{MD}

Pour effacer les codes des trois boutons programmés (un bouton individuel ne peut pas être effacé) :

- Enfoncez les boutons gauche et droit du système HomeLink^{MD} jusqu'à ce que le témoin commence à clignoter, après 20 secondes. Relâchez les deux boutons. Ne maintenez pas les boutons enfoncés plus de 30 secondes.



Le système HomeLink^{MD} est maintenant en mode d'apprentissage et peut être programmé en tout temps en commençant à l'étape 1 de la section *Programmation*.

Reprogrammation d'un seul bouton HomeLink^{MD}

Pour programmer un dispositif à un bouton HomeLink^{MD} déjà programmé, procédez comme suit :

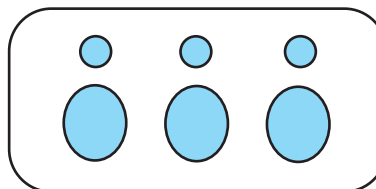
1. Enfoncez le bouton désiré de la télécommande universelle HomeLink^{MD}. **NE relâchez PAS** le bouton.
2. Le témoin commence à clignoter après 20 secondes. Sans relâcher le bouton HomeLink^{MD}, procédez à l'étape 1 de la section *Programmation*.

Si vous avez des questions ou des commentaires, communiquez avec HomeLink^{MD} à l'adresse **www.homelink.com** ou composez le **1 800 355-3515**.

Système d'automatisation domestique Car2U^{MD} (selon l'équipement)

Le système d'automatisation domestique Car2U^{MD} est un émetteur universel situé dans le rétroviseur du conducteur et qui comprend deux fonctions principales : un ouvre-porte de garage et une plate-forme pour activer à distance une panoplie de dispositifs à l'intérieur de votre

domicile. Le système d'ouvre-porte de garage Car2U^{MD} remplace la télécommande portative classique par un émetteur à trois boutons



Commandes du conducteur

intégré à l'intérieur de votre véhicule. Une fois programmé pour les portes de garage, le système de télécommande Car2U^{MD} peut être programmé pour faire fonctionner les dispositifs de sécurité et les systèmes d'éclairage domestiques.



AVERTISSEMENT : Assurez-vous d'éloigner toutes personnes ou objets de la porte de garage ou du dispositif de sécurité que vous devez programmer. Ne programmez jamais le système Car2U^{MD} lorsque le véhicule est stationné dans un garage.

N'utilisez pas le système Car2U^{MD}; si vous possédez une télécommande pour porte de garage qui n'est pas munie des dispositifs d'arrêt automatique et de marche arrière tels que prescrits par les normes de sécurité fédérales américaines. (Cette recommandation concerne aussi les ouvre-portes de garage fabriqués avant le 1 avril 1982.)

Assurez-vous de conserver la télécommande d'origine pour l'utiliser avec d'autres véhicules ou pour une programmation ultérieure du système Car2U^{MD}. Il est également recommandé, au terme de la vente ou du bail de location du véhicule, de réinitialiser les boutons de commande du système Car2U^{MD} pour des raisons de sécurité. Consultez la rubrique *Effacement des boutons du système d'automatisation domestique Car2U^{MD}* plus loin dans cette section.

Lisez toutes les instructions avant de tenter de programmer le système Car2U^{MD}. À cause des différentes étapes, il serait préférable d'obtenir l'aide d'une autre personne pour programmer la télécommande.

Vous pouvez obtenir de l'information plus détaillée en ligne, sur le système Car2U^{MD}, au www.learcar2U.com ou en communiquant avec la ligne d'aide Car2U^{MD} au numéro sans frais 1 866 572-2728.

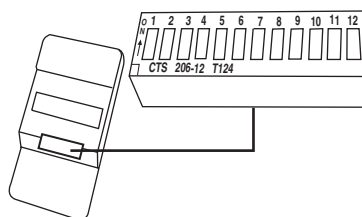
Types d'ouvre-porte de garage (code tournant et code fixe)

Le système d'automatisation domestique Car2U^{MD} peut être programmé pour faire fonctionner les ouvre-portes de garage à code tournant et à code fixe.

- Les ouvre-portes à code tournant ont été fabriqués après 1996 et sont protégés par un code. Un code tournant signifie que le signal codé est modifié chaque fois que votre ouvre-porte de garage à distance est utilisé.
- Les ouvre-portes à code fixe ont été fabriqués avant 1996. Les dispositifs à code fixe utilisent le même signal codé d'une fois à l'autre. Il est possible de régler manuellement un code personnel unique pour les commutateurs DIP.

Commandes du conducteur

Si vous ne savez pas si votre ouvre-porte de garage est à code tournant ou à code fixe, ouvrez le couvercle des piles de la télécommande. Si un panneau de commutateurs DIP s'y trouve, votre ouvre-porte de garage est un modèle à code fixe. Dans le cas contraire, votre ouvre-porte de garage est doté d'un code tournant.



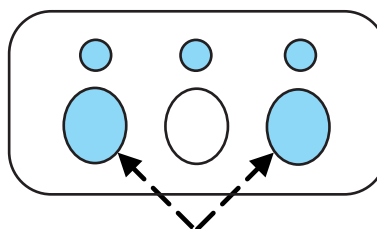
Programmation du code tournant

Nota : La programmation de l'ouvre-porte de garage à code tournant nécessite des actions sensibles au temps. Lisez toutes les directives avant de commencer la procédure pour être en mesure de distinguer les actions sensibles au temps. Si vous ne suivez pas les actions sensibles au temps, le dispositif s'arrêtera et vous devrez répéter la procédure.

Nota : ne programmez jamais le système Car2U^{MD} lorsque le véhicule est stationné dans un garage.

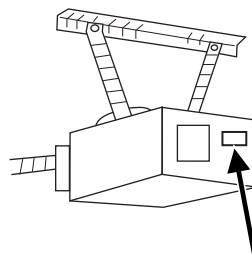
Assurez-vous que la clé est à la position Contact et que le moteur est arrêté lorsque vous procédez à la programmation de la télécommande.

1. Appuyez fermement sur les deux boutons du système Car2U^{MD} pendant une ou deux secondes, puis relâchez.

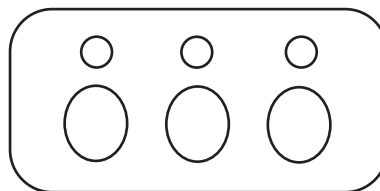


Commandes du conducteur

2. Allez au garage pour localiser le moteur de l'ouvre-porte de garage et son bouton « d'apprentissage ». Il se peut que vous ayez besoin d'une échelle pour enlever le couvercle de l'appareil ou la lentille du dispositif pour localiser le bouton « d'apprentissage ». Appuyez sur le bouton « d'apprentissage », après quoi, vous disposez de 10 à 30 secondes pour retourner à votre véhicule et compléter les étapes suivantes. Si vous ne pouvez localiser le bouton « d'apprentissage », consultez le Guide du propriétaire relatif à votre ouvre-porte de garage ou communiquez avec la ligne d'aide Car2U^{MD} au numéro sans frais 1 866 572-2728 (1 866 57Car2U).



3. Retournez à votre véhicule. Appuyez brièvement sur le bouton du système Car2U^{MD} que vous désirez utiliser pour commander la porte de garage. Il se peut que vous deviez tenir le bouton pendant 5 à 20 secondes durant lesquelles le témoin lumineux du bouton sélectionné clignotera. Relâchez immédiatement (dans la seconde qui suit) le bouton, une fois que la porte de garage se met en mouvement. Lorsque le bouton est relâché, le témoin se met à clignoter rapidement jusqu'à ce que la programmation se termine.



4. Appuyez de nouveau, brièvement sur le bouton. La porte de garage devrait se déplacer, confirmant du même coup que la programmation a réussi. Si votre porte de garage refuse de fonctionner, répétez les étapes précédentes décrites dans cette section.

Une fois la programmation réussie, vous pourrez mettre en fonction votre système Car2U^{MD} en appuyant sur le bouton que vous avez programmé pour activer l'ouvre-porte. Le témoin au-dessus du bouton sélectionné s'allume pour confirmer que le système Car2U^{MD} répond à la commande.

Commandes du conducteur

Pour programmer un autre dispositif à code tournant, comme par exemple, un ouvre-porte de garage supplémentaire, un dispositif de sécurité ou d'éclairage domestique, répétez les étapes 1 à 4, en remplaçant le bouton de fonction sélectionné à l'étape 3 par un autre que celui utilisé pour l'ouvre-porte de garage. Par exemple, vous pouvez programmer le bouton situé à l'extrême gauche pour la porte de garage, le bouton du centre pour le dispositif de sécurité et le bouton de droite pour un autre ouvre-porte de garage.

Nota : Le système Car2U^{MD} permet de programmer jusqu'à trois dispositifs. Si vous devez remplacer un des trois dispositifs, une fois qu'ils ont été programmés, vous devez effacer les réglages courants en utilisant la procédure *Effacement des boutons du système d'automatisation domestique Car2U^{MD}* et reprogrammer tous les dispositifs qui doivent être utilisés.

Programmation d'un code fixe

Nota : ne programmez jamais le système Car2U^{MD} lorsque le véhicule est stationné dans un garage.

Assurez-vous que la clé est à la position Contact et que le moteur est arrêté lorsque vous procédez à la programmation de la télécommande.

Commandes du conducteur

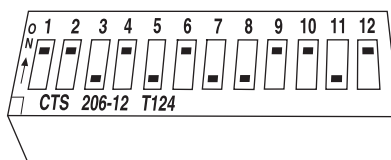
1. Pour programmer des appareils à code fixe à l'aide des commutateurs DIP, vous aurez besoin de la télécommande de l'ouvre-porte de garage, de papier et d'un crayon ou d'un stylo bille.

2. Ouvrez le compartiment des piles et prenez en note les réglages des commutateurs de gauche à droite pour l'ensemble des 8 ou des 12 commutateurs (selon le cas). Utilisez la figure ci-dessous :

Lorsqu'un commutateur est en position relevée, contact, ou en position +, encerclez « L ».

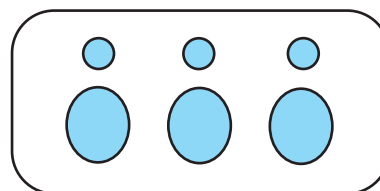
Lorsqu'un commutateur est en position centrale, au point mort ou 0, encerclez « M ».

Lorsqu'un commutateur est en position abaissée, Arrêt, ou en position « - », encerclez « R ».



Position du commutateur	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Levé, contact ou +	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L
Milieu, point mort ou 0	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M
Abaissé, arrêt ou -	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
L = gauche; M = milieu; R = droite												

3. Pour programmer ces positions dans le système Car2U^{MD}, appuyez simultanément sur les trois boutons système Car2U^{MD} pendant quelques secondes puis relâchez pour mettre le dispositif en mode de programmation. Les témoins clignoteront lentement. Dans les 2,5 minutes suivantes, entrez les réglages des commutateurs DIP de gauche à droite du système Car2U^{MD} correspondant à ceux que vous avez encadrés précédemment.

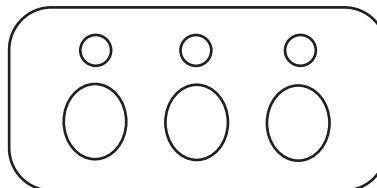


122

Commandes du conducteur

4. Après avoir entré les réglages, appuyez simultanément sur les trois boutons du système Car2U^{MD} et relâchez-les. Les témoins s'allumeront.

5. Appuyez brièvement sur le bouton du système Car2U^{MD} que vous désirez utiliser pour commander la porte de garage. Relâchez immédiatement (dans la seconde qui suit) le bouton, une fois que la porte de garage se met en mouvement. Durant ce temps, le témoin du bouton sélectionné clignotera lentement. Ne relâchez pas le bouton jusqu'à ce que la porte de garage entre en mouvement. La plupart des portes de garage s'ouvrent rapidement. Il se peut que vous deviez tenir le bouton pendant 5 à 55 secondes avant d'observer tout mouvement de la porte de garage.



6. Le témoin commence à clignoter plus rapidement jusqu'à ce que la programmation se termine. Si votre porte de garage ne fonctionne pas après ces étapes, répétez les étapes 2 à 6. Autrement, appelez la ligne d'aide Car2U^{MD} sans frais au 1 866 57Car2U (1 866 572-2728).

Une fois la programmation réussie, vous pourrez mettre en fonction votre système Car2U^{MD} en appuyant sur le bouton que vous avez programmé pour activer l'ouvre-porte. Le témoin au-dessus du bouton sélectionné s'allume pour confirmer que le système Car2U^{MD} répond à la commande.

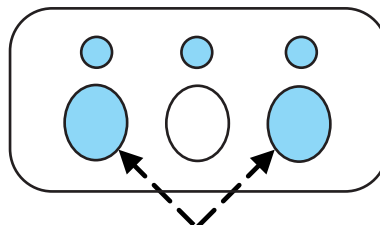
Effacement des boutons du système d'automatisation domestique Car2U^{MD}

Nota : Le système Car2U^{MD} permet de programmer jusqu'à trois dispositifs. Si vous devez remplacer un des trois dispositifs déjà programmés, vous devez effacer les réglages courants en utilisant la procédure décrite ci-dessous et reprogrammer tous les dispositifs qui doivent être utilisés.

Pour effacer la programmation du système Car2U^{MD} (les boutons individuels ne peuvent pas être effacés), utilisez la méthode suivante :

Commandes du conducteur

1. Appuyez fermement sur les boutons Car2U^{MD} extérieurs simultanément pendant approximativement 20 secondes jusqu'à ce que les témoins se mettent à clignoter rapidement. Les témoins sont situés directement au-dessus des boutons.



2. Une fois que les témoins se mettent à clignoter, retirez vos doigts des boutons. Les codes de tous les boutons sont effacés.

Si vous vendez votre véhicule équipé du système Car2U^{MD}, il est recommandé d'effacer toute programmation pour des motifs de sécurité.

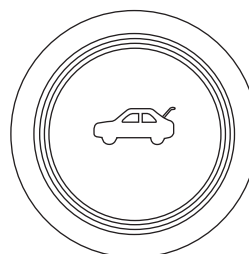
Conforme à la réglementation de la FCC et aux normes RSS-210 d'Industrie Canada

Le système de surveillance Car2U^{MD} est conforme à la partie 15 de la réglementation de la FCC et aux normes RSS-210 d'Industrie Canada. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : 1) ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et 2) ce dispositif doit accepter toutes les interférences, même celles qui pourraient l'activer de façon inopportune.

Toutes modifications à l'émetteur du système Car2U^{MD} effectuées par une personne autre qu'un technicien autorisé pourraient annuler toute autorisation à utiliser cet équipement.

COMMANDE INTÉRIEURE DU COFFRE

Le bouton d'ouverture du coffre se trouve sur le tableau de bord, près de la radio. Appuyez sur le bouton pour ouvrir le coffre.



Commandes du conducteur

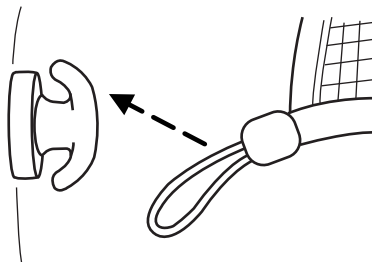
CARACTÉRISTIQUES DE L'AIRE DE CHARGEMENT

Filet d'arrimage (selon l'équipement)

Le filet d'arrimage permet de maintenir en place des objets légers dans l'aire de chargement. Fixez le filet aux agrafes prévues à cet effet. N'utilisez pas le filet pour retenir des objets dont le poids total dépasse 22 kg (50 lb).



AVERTISSEMENT : Ce filet n'est pas conçu pour retenir des objets en cas de collision.



Serrures et sécurité

CLÉS

Clés à télécommande intégrée (selon l'équipement)

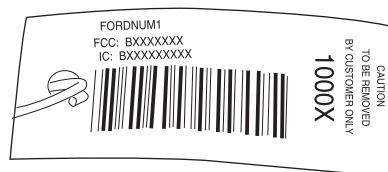
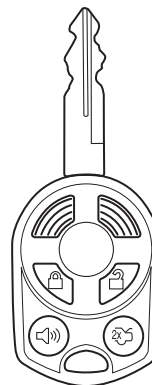
Votre véhicule peut être équipé de deux clés à télécommande intégrée. Le pannelon de la clé à télécommande intégrée fonctionne comme une clé programmée qui permet de faire démarrer le moteur et de verrouiller ou de déverrouiller toutes les portes. La partie télécommande sert à l'entrée sans clé.

Vos clés à télécommande intégrée sont programmées pour fonctionner avec votre véhicule. Il est impossible de démarrer votre véhicule à l'aide d'une clé non programmée. Si vous égarez une ou vos deux clés à télécommande intégrée, des clés de rechange sont disponibles auprès de votre concessionnaire autorisé. Vous pouvez également acheter, au besoin, des clés conventionnelles SecuriLock^{MD} standard sans fonction de télécommande chez votre concessionnaire autorisé.

Gardez toujours une clé de rechange avec vous en cas d'urgence.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la programmation des clés à télécommande intégrée de rechange, consultez la section *Système antidémarrage SecuriLock^{MD}*, plus loin dans le présent chapitre.

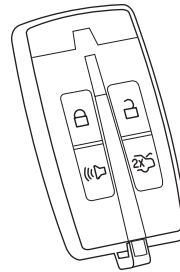
NOTA : Les clés à télécommande intégrée de votre véhicule comportent une étiquette de sécurité présentant des renseignements essentiels sur la découpe de la clé. Il est recommandé de ranger cette étiquette dans un endroit sûr afin de la retrouver facilement en cas de besoin.



Serrures et sécurité

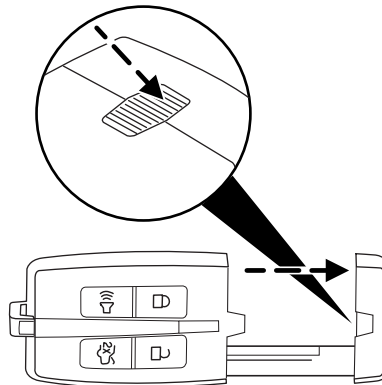
Clé intelligente (selon l'équipement)

Votre véhicule peut être équipé de deux clés intelligentes qui actionnent les serrures électriques et le système d'entrée sans clé à télécommande. Il faut que la clé intelligente se trouve à l'intérieur du véhicule pour que vous puissiez utiliser le bouton-poussoir d'allumage.



La clé intelligente renferme également un panneton mécanique amovible qui peut être utilisé pour déverrouiller la porte du conducteur. Pour libérer le panneton mécanique de la clé, appuyez sur le bouton de déblocage au dos de la télécommande et tirez sur le panneton.

Vos clés intelligentes sont programmées pour votre véhicule. Vous ne pouvez pas ouvrir les portes de votre véhicule ni faire démarrer le moteur avec une clé non programmée. Si vous égarez une ou vos deux clés intelligentes, des clés de rechange sont disponibles auprès de votre concessionnaire autorisé. Pour obtenir de plus amples renseignements sur la programmation des clés intelligentes de rechange, consultez la section *Système passif d'antidémarrage SecuriLock^{MD}* du présent chapitre.





NOTA : Les clés à télécommande intégrée de votre véhicule comportent une étiquette de sécurité présentant des renseignements essentiels sur la découpe de la clé. Il est

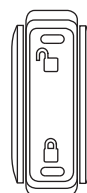
recommandé de ranger cette étiquette dans un endroit sûr afin de la retrouver facilement en cas de besoin.



Serrures et sécurité

VERROUILLAGE ÉLECTRIQUE DES PORTES


- Appuyez sur la commande  pour déverrouiller toutes les portes.
- Appuyez sur la commande  pour verrouiller toutes les portes.



Déverrouillage intelligent

Cette fonction évite de se retrouver à l'extérieur d'un véhicule verrouillé dont la clé est restée dans le commutateur d'allumage.

Lorsque vous ouvrez l'une des portes avant et que vous verrouillez le véhicule à l'aide de la commande de verrouillage électrique des portes située sur le panneau de garniture d'une des portes passager ou conducteur, toutes les portes se verrouillent puis se déverrouillent automatiquement pour vous rappeler que votre clé se trouve dans le commutateur d'allumage.

Lorsque la clé se trouve dans le commutateur d'allumage, le véhicule peut tout de même être verrouillé au moyen de la touche  de la télécommande ou du clavier d'entrée sans clé.

Si les deux portes avant sont fermées, le véhicule peut être verrouillé par n'importe laquelle de ces méthodes, que la clé soit dans le commutateur d'allumage ou non.

Déverrouillage intelligent pour clés intelligentes (selon l'équipement)

La fonction de déverrouillage intelligent vise à vous éviter de verrouiller le véhicule en oubliant votre clé intelligente dans l'habitacle ou dans le coffre.

Lorsque vous verrouillez votre véhicule au moyen des commandes de verrouillage électrique des portes (lorsque la porte est ouverte), le système recherche la présence d'une clé intelligente dans l'habitacle après la fermeture de la porte. Si le système détecte la présence d'une clé intelligente à l'intérieur du véhicule, toutes les portes se déverrouillent immédiatement et l'avertisseur sonore retentit pour indiquer qu'une clé intelligente se trouve à l'intérieur.



Serrures et sécurité

Si vous souhaitez neutraliser la fonction de déverrouillage intelligent et laisser intentionnellement votre clé intelligente à l'intérieur du véhicule, vous pouvez verrouiller votre véhicule au moyen du clavier d'entrée sans clé ou de la touche  d'une autre clé intelligente. Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'utilisation du clavier d'entrée sans clé, consultez la section *Système d'entrée sans clé* du présent chapitre.

Lorsque l'alarme antivol à détection périmétrique de votre véhicule est en veille, la fonction de déverrouillage intelligent ne vous permet pas de laisser votre clé intelligente dans le coffre d'un véhicule verrouillé. Si le système détecte la présence d'une clé intelligente dans le coffre lorsque l'alarme est mise en veille, le couvercle de coffre se déverrouille automatiquement lorsque vous tentez de le fermer et l'avertisseur sonore retentit pour indiquer que la clé intelligente se trouve dans le coffre. Si vous souhaitez laisser intentionnellement votre clé intelligente dans le coffre du véhicule, vous devez d'abord désactiver l'alarme antivol à détection périmétrique en déverrouillant le véhicule, placer ensuite la clé intelligente dans le coffre, refermer le coffre, puis remettre en veille l'alarme antivol à détection périmétrique en verrouillant le véhicule au moyen du clavier d'entrée sans clé ou d'une autre clé intelligente. Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'activation ou la désactivation de l'alarme antivol à détection périmétrique, consultez la section *Système d'alarme périmétrique* du présent chapitre.

Déverrouillage central/déverrouillage en deux étapes pour clé intelligente (selon l'équipement)

Pour déverrouiller uniquement la porte du conducteur avec la clé, et si la fonction de verrouillage en deux étapes est activée, tournez la clé une fois vers l'arrière du véhicule pour déverrouiller cette porte seulement. Tournez la clé une seconde fois pour déverrouiller toutes les portes.

Le déverrouillage en deux étapes peut être désactivé et réactivé (pour permettre le déverrouillage simultané de toutes les portes) en appuyant sur les touches  et  de la télécommande d'entrée sans clé simultanément pendant quatre secondes.

NOTA : Les clignotants clignotent deux fois pour confirmer la modification apportée à la fonction.

Verrouillage automatique

La fonction de verrouillage automatique des portes verrouille toutes les portes du véhicule lorsque :

- toutes les portes sont fermées;
- le commutateur d'allumage est à la position Contact;

Serrures et sécurité

- vous engagez un rapport pour faire avancer le véhicule;
- vous roulez à plus de 20 km/h (12 mi/h).

La fonction de verrouillage automatique se répète lorsque :

- une porte est ouverte puis fermée lorsque le commutateur d'allumage est à la position Contact et que la vitesse du véhicule ne dépasse pas 15 km/h (9 mi/h);
- la vitesse du véhicule remonte pour atteindre plus de 20 km/h (12 m/h).

Activation-désactivation du verrouillage automatique

La fonction de verrouillage automatique est activée lorsque le véhicule quitte l'usine. Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction selon l'une des quatre méthodes suivantes :

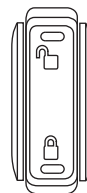
- demander à son concessionnaire;
- effectuer une séquence de déverrouillage et de verrouillage au moyen de la commande de verrouillage électrique des portes;
- utiliser le clavier d'entrée sans clé;
- utiliser l'afficheur multimessage du tableau de bord. Consultez la section *Afficheur multimessage* du chapitre *Tableau de bord*.

Nota : La fonction de verrouillage automatique peut être activée ou désactivée indépendamment de la fonction de déverrouillage automatique.

Méthode d'activation et de désactivation du verrouillage automatique au moyen de la commande de verrouillage électrique des portes

Avant de démarrer, assurez-vous que le commutateur d'allumage est à la position Arrêt et que toutes les portes du véhicule sont fermées. Les étapes 1 à 5 doivent être terminées dans les 30 secondes, sinon vous devrez reprendre la procédure depuis le début. Si vous devez répéter la procédure depuis le début, attendez au moins trente secondes avant de recommencer.

1. Établissez le contact.
2. Appuyez trois fois sur la commande de déverrouillage électrique des portes située sur le panneau de porte.
3. Coupez le contact.
4. Appuyez trois fois sur la commande de déverrouillage électrique des portes située sur le panneau de porte.



Serrures et sécurité

5. Mettez de nouveau le contact. L'avertisseur sonore retentit brièvement une fois pour confirmer le passage en mode de programmation.

6. Pour activer ou désactiver la fonction de verrouillage automatique, appuyez sur la commande de déverrouillage, puis sur la commande de verrouillage. L'avertisseur sonore retentira une fois si vous avez désactivé la fonction de verrouillage automatique, ou deux fois (un coup bref suivi d'un long) si vous l'avez activée.

7. Coupez le contact. L'avertisseur sonore retentira une fois pour indiquer que la procédure est terminée.

Méthode d'activation ou de désactivation du verrouillage automatique des portes au moyen du clavier d'entrée sans clé

1. Coupez le contact.
2. Fermez toutes les portes.
3. Entrez le code d'entrée à cinq chiffres établi en usine.
4. Appuyez sur la touche 3 • 4.
Tout en maintenant la touche 3 • 4 enfoncée, appuyez sur la touche 7 • 8.
5. Relâchez la touche 7 • 8.
6. Relâchez la touche 3 • 4.

1-2
3-4
5-6
7-8
9-0

Un **retentissement bref d'avertisseur sonore** vous avertit que le déverrouillage automatique est désactivé, alors qu'un retentissement bref d'avertisseur sonore suivi par un retentissement plus long vous avertit qu'il est activé.

Déverrouillage automatique

La fonction de déverrouillage automatique déverrouille toutes les portes lorsque :

- le commutateur d'allumage est à la position Contact, toutes les portes sont fermées et le véhicule roule à plus de 20 km/h (12 mi/h);
- le véhicule est immobilisé et le commutateur d'allumage est placé à la position Arrêt ou Accessoires;
- la porte du conducteur est ouverte dans les 10 minutes après que le commutateur d'allumage ait été placé à la position Arrêt ou Accessoires.

Serrures et sécurité

Nota : Les portes ne se déverrouillent pas automatiquement si le véhicule a été verrouillé électroniquement avant l'ouverture de la porte du conducteur.

Activation-désactivation du déverrouillage automatique

La fonction de déverrouillage automatique est activée lorsque le véhicule quitte l'usine. Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction selon l'une des quatre méthodes suivantes :

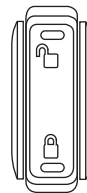
- demander à son concessionnaire;
- effectuer une séquence de déverrouillage et de verrouillage au moyen de la commande de verrouillage électrique des portes;
- utiliser le clavier d'entrée sans clé;
- utiliser l'afficheur multimessage du tableau de bord. Consultez la section *Afficheur multimessage* du chapitre *Tableau de bord*.

Nota : La fonction de déverrouillage automatique peut être activée ou désactivée indépendamment de la fonction de verrouillage automatique.

Méthode d'activation ou de désactivation du déverrouillage automatique des portes au moyen de la commande de verrouillage électrique des portes

Avant de démarrer, assurez-vous que le commutateur d'allumage est à la position Arrêt et que toutes les portes du véhicule sont fermées. Les étapes 1 à 5 doivent être terminées dans les 30 secondes, sinon vous devrez reprendre la procédure depuis le début. Si vous devez répéter la procédure depuis le début, attendez au moins trente secondes avant de recommencer.

1. Établissez le contact.
2. Appuyez trois fois sur la commande de déverrouillage électrique des portes située sur le panneau de porte.
3. Coupez le contact.
4. Appuyez trois fois sur la commande de déverrouillage électrique des portes située sur le panneau de porte.
5. Mettez de nouveau le contact. L'avertisseur sonore retentit brièvement une fois pour confirmer le passage en mode de programmation.



Serrures et sécurité

6. Pour activer ou désactiver la fonction de déverrouillage automatique, appuyez sur la commande de verrouillage, puis sur la commande de déverrouillage. L'avertisseur sonore retentit une fois si vous avez désactivé la fonction de déverrouillage automatique ou deux fois (un coup bref suivi d'un long) si vous l'avez activée.

7. Coupez le contact. L'avertisseur sonore retentira une fois pour indiquer que la procédure est terminée.

Méthode d'activation ou de désactivation du déverrouillage automatique des portes au moyen du clavier d'entrée sans clé

1. Coupez le contact.
2. Fermez toutes les portes.
3. Entrez le code d'entrée à cinq chiffres établi en usine.
4. Appuyez sur la touche 3 • 4. Tout en maintenant la touche 3 • 4 enfoncée, appuyez sur la touche 7 • 8. Continuez à maintenir la touche 3 • 4 enfoncée et appuyez une deuxième fois sur la touche 7 • 8, puis relâchez-la.
5. Relâchez la touche 3 • 4.

1-2

3-4

5-6

7-8

9-0

Un **retentissement bref d'avertisseur sonore** vous avertit que le déverrouillage automatique est désactivé, alors qu'un retentissement bref d'avertisseur sonore suivi par un retentissement plus long vous avertit qu'il est activé.

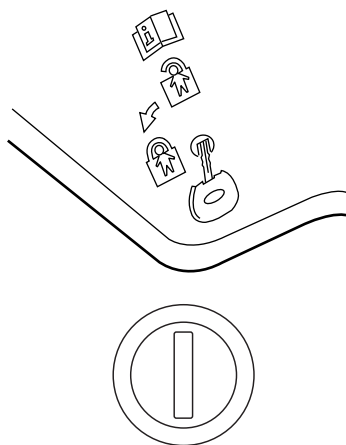
Serrures et sécurité

VERROUS DE SÉCURITÉ POUR ENFANT

- Lorsque ces verrous sont utilisés, les portes arrière ne peuvent être ouvertes de l'intérieur.
- Elles peuvent cependant être ouvertes de l'extérieur si elles ne sont pas verrouillées.

Les verrous sécurité enfants se trouvent sur le rebord arrière de chacune des portes arrière. Ils doivent être activés séparément. Le fait d'activer le verrou d'une porte n'activera pas automatiquement celui de l'autre.

- Insérez la clé et tournez-la à la position de verrouillage (clé en position horizontale) pour engager les dispositifs de sécurité enfants.
- Insérez la clé et tournez-la à la position de déverrouillage (clé en position verticale) pour désengager les dispositifs de sécurité enfants.



OUVERTURE DU COFFRE À BAGAGES DE L'INTÉRIEUR

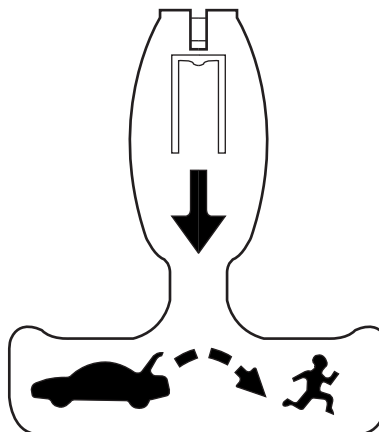
Votre véhicule est muni d'une poignée mécanique d'ouverture du coffre à bagages à partir de l'intérieur qui permet à toute personne qui se trouve enfermée par mégarde de sortir du coffre à bagages.

Les adultes doivent se familiariser avec le fonctionnement et l'emplacement de la poignée de déverrouillage.

Serrures et sécurité

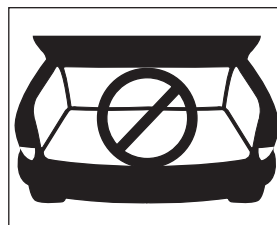
Pour ouvrir le coffre à partir de l'intérieur, tirez sur la poignée lumineuse en « T » située dans le coffre et poussez le couvercle vers le haut. La poignée est fabriquée d'une matière phosphorescente qui brillera pendant des heures après une brève exposition à la lumière.

Cette poignée en « T » se trouve sur le couvercle du coffre à bagages ou à l'intérieur du coffre à bagages, près des feux arrière.



AVERTISSEMENT :

Verrouillez toujours les portes et le coffre à bagages et gardez les clés et les télécommandes hors de la portée des enfants. Des enfants laissés sans surveillance pourraient se glisser dans le coffre à bagages où ils risqueraient de subir des blessures graves si le coffre était accidentellement fermé. Les enfants doivent être avertis qu'il n'est pas prudent de jouer dans un véhicule.



Serrures et sécurité

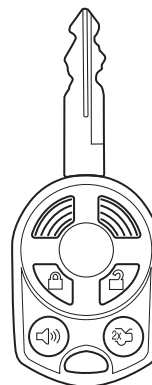


AVERTISSEMENT : Ne laissez pas des enfants, des adultes irresponsables ou des animaux dans votre véhicule. Lorsqu'il fait chaud, la température du coffre ou de l'habitacle peut augmenter très rapidement. Une personne ou un animal exposé à cette chaleur, même pour une brève période, risque de subir de graves lésions, y compris des lésions cérébrales, ou de mourir par asphyxie. Les jeunes enfants sont particulièrement à risque.

SYSTÈME D'ENTRÉE SANS CLÉ À TÉLÉCOMMANDE

La clé à télécommande intégrée et la clé intelligente sont conformes à la section 15 des règles de la FCC et avec l'article RSS-210 d'Industrie Canada. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : 1) ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et 2) ce dispositif doit accepter toutes les interférences, même celles qui pourraient l'activer de façon inopportune.

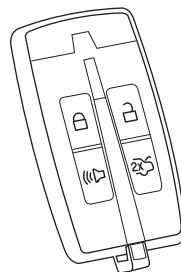
Clés à télécommande intégrée



Serrures et sécurité

Clé intelligente

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section *Accès intelligent* du présent chapitre.



Tout changement apporté au dispositif sans l'approbation expresse des autorités compétentes peut révoquer le droit de l'utilisateur d'en faire usage.

La portée normale de votre télécommande est d'environ 10 mètres (33 pieds). Une réduction de portée de la télécommande peut être causée par :

- les conditions atmosphériques;
- la proximité d'une station émettrice de radio;
- la présence de structures à proximité du véhicule;
- la présence d'autres véhicules stationnés à proximité du vôtre.

La télécommande vous permet :

- de déverrouiller à distance les portes du véhicule;
- de verrouiller à distance toutes les portes du véhicule;
- d'ouvrir le coffre à distance;
- de déclencher l'alarme de détresse.
- d'armer et de désarmer le système antivol périphérique;
- d'allumer l'éclairage à l'entrée;
- d'activer la fonction d'ouverture de toutes les glaces.

La fonction de verrouillage ou de déverrouillage de la télécommande fonctionne dans toutes les positions du commutateur d'allumage, sauf à la position Démarrage. La fonction d'alarme de détresse est disponible lorsque le commutateur d'allumage est à la position Arrêt.

Si le système d'entrée sans clé à télécommande ne fonctionne pas correctement, apportez **TOUTES les clés à télécommande intégrée ou les clés intelligentes** chez votre concessionnaire autorisé pour faciliter le dépannage.

Serrures et sécurité

Accès intelligent (selon l'équipement)



AVERTISSEMENT : Les radiofréquences émises par les télécommandes d'accès intelligent peuvent perturber le fonctionnement de certains appareils médicaux implantés, tels que les stimulateurs ou les défibrillateurs cardiaques. Avant de s'approcher d'un véhicule équipé d'un système d'accès intelligent, les personnes qui utilisent de tels appareils doivent demander au fabricant de l'appareil médical ou à leur médecin si le fonctionnement de l'appareil risque d'être perturbé par un tel système. Sinon, l'appareil médical pourrait ne pas fonctionner correctement et présenter un danger pour l'utilisateur.

Les systèmes de votre véhicule vous permettent de le déverrouiller et d'y prendre place sans utiliser activement une clé ou une télécommande. Vous pouvez utiliser la fonction d'accès intelligent pour la porte du conducteur ou pour le coffre. Vous pouvez activer la fonction d'accès intelligent si vous avez en votre possession une clé intelligente et si vous êtes dans un rayon de portée de la porte du conducteur ou du coffre.

Activation de l'accès intelligent à la porte du conducteur : Si votre clé intelligente se trouve dans un rayon de 1 mètre (3 pieds) de la porte du conducteur, vous pouvez activer la fonction d'accès intelligent en appuyant sur une des touches du clavier d'entrée sans clé. La porte du conducteur se déverrouille automatiquement et vous pouvez ouvrir la porte.

(NOTA : Si la fonction de déverrouillage en deux étapes est désactivée, toutes les portes se déverrouillent en appuyant sur une des touches du clavier d'entrée sans clé).

Activation de l'accès intelligent au coffre : Si votre clé intelligente se trouve dans un rayon de 1 mètre (3 pieds) du coffre, vous pouvez activer la fonction d'accès intelligent en appuyant sur le bouton extérieur d'ouverture du coffre, dissimulé sous la plaque d'immatriculation. Le coffre se déverrouille et s'ouvre.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'utilisation des touches de verrouillage, de déverrouillage, de détresse ou de coffre de la télécommande, consultez la section *Système d'entrée sans clé à télécommande* dans ce chapitre.

Le système d'accès intelligent communique avec le véhicule au moyen de signaux radioélectriques pour autoriser le déverrouillage lorsque vous appuyez sur une des touches du clavier d'entrée sans clé, sur le bouton d'ouverture du coffre ou sur une touche de la télécommande. Il sera

Serrures et sécurité

peut-être nécessaire de déverrouiller mécaniquement la porte du véhicule si la zone où vous vous trouvez fait l'objet d'un brouillage excessif des signaux radioélectriques, ou si la batterie du véhicule est faible. Le panneton mécanique de la clé intelligente vous permet d'ouvrir la porte du conducteur en pareil cas (pour obtenir de plus amples renseignements sur l'emplacement et l'utilisation du panneton mécanique de la clé, consultez la section *Clé intelligente* du présent chapitre).

Une clé mécanique doit être utilisée lorsque la pile de la clé intelligente ou la batterie du véhicule est faible.

Bouton-poussoir d'allumage : Votre véhicule est équipé d'un bouton-poussoir d'allumage qui vous permet de faire démarrer le moteur sans utiliser une clé. Pour que le bouton-poussoir d'allumage puisse actionner le démarreur, la clé intelligente doit se trouver à l'intérieur du véhicule, soit dans l'habitacle ou dans le coffre. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section *Bouton-poussoir d'allumage* du chapitre *Conduite*.

Déverrouillage des portes, déverrouillage en deux étapes

1. Appuyez brièvement sur la touche  pour déverrouiller la porte du conducteur.

NOTA : L'éclairage intérieur et les feux de position s'allument alors.

2. Appuyez de nouveau sur la touche  et relâchez-la dans les trois secondes qui suivent pour déverrouiller toutes les portes.

La télécommande d'entrée sans clé active la fonction d'éclairage à l'entrée. L'éclairage s'allume pendant 25 secondes ou jusqu'à ce que le commutateur d'allumage soit tourné à la position Contact.


La protection antidécharge de la batterie éteint l'éclairage 10 minutes après que le contact a été coupé.

Le déverrouillage en deux étapes peut être désactivé ou réactivé en appuyant simultanément sur les touches  et  de la télécommande durant quatre secondes (la désactivation du déverrouillage en deux étapes permet de déverrouiller toutes les portes du véhicule simultanément). Les feux de position s'allument deux fois pour confirmer que le déverrouillage en deux étapes a été activé ou désactivé.



Si le véhicule est équipé de clés intelligentes et que la fonction de déverrouillage en deux étapes est désactivée, l'accès intelligent à la porte du conducteur déverrouillera toutes les portes, et non pas uniquement la porte du conducteur.

Serrures et sécurité

Ouverture des glaces avant et du toit ouvrant transparent (selon l'équipement)

Vous pouvez ouvrir les glaces du véhicule, et, selon l'équipement, aérer le toit ouvrant transparent à l'aide de la commande  située sur la télécommande. Consultez la section *Rétroviseurs électriques* du chapitre *Commandes du conducteur* pour obtenir de plus amples renseignements.

Verrouillage des portes


1. Appuyez sur la touche  et relâchez-la pour verrouiller toutes les portes. Les feux de position s'allument alors.
2. Appuyez de nouveau sur la touche  pendant moins de trois secondes pour confirmer la fermeture de toutes les portes. **NOTA :** Les portes se verrouillent alors de nouveau, l'avertisseur sonore retentit et les clignotants s'allument une fois si toutes les portes et le hayon sont bien fermés.

NOTA : Si l'une des portes ou le coffre n'est pas fermé, l'avertisseur sonore retentit deux fois et les clignotants n'allument pas.

Localisateur du véhicule

Appuyez deux fois sur la touche  dans les trois secondes. L'avertisseur sonore retentit et les clignotants clignotent. Il est recommandé d'utiliser cette méthode pour localiser votre véhicule plutôt que d'utiliser l'alarme de détresse.

Déclenchement de l'alarme de détresse

Appuyez sur la touche  pour activer l'alarme. L'avertisseur sonore retentit et les clignotants clignotent pendant une durée maximale de trois minutes. Appuyez de nouveau sur cette touche ou tournez le commutateur d'allumage à la position Contact pour désactiver l'alarme de détresse, ou attendez trois minutes pour la fin de l'alarme.

Nota : L'alarme de détresse ne fonctionne que si le commutateur d'allumage est à la position Arrêt.

Ouverture du coffre à bagages

Appuyez deux fois dans les trois secondes sur la touche  pour ouvrir le coffre.


- Assurez-vous que le coffre est bien fermé avant de prendre la route. Sinon, il pourrait s'ouvrir et bloquer la vue arrière du conducteur. Des objets pourraient aussi s'en échapper.

Serrures et sécurité

Le système d'entrée sans clé vous permet d'ouvrir le coffre avec le commutateur d'allumage à n'importe quelle position. Cependant, si le commutateur d'allumage est à la position Contact et que le levier sélecteur est à la position D (marche avant), le coffre ne s'ouvre que si le véhicule roule à 5 km/h (3 mi/h) ou moins.

Sièges, rétroviseurs à commande électrique et pédales réglables à réglages mémorisés


La clé à télécommande intégrée ou la clé intelligente permet de rappeler les réglages mémorisés du siège, des rétroviseurs à commande électrique et des pédales réglables.

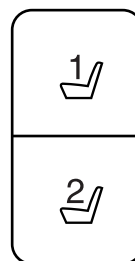
Appuyez sur la touche  de la télécommande pour déplacer automatiquement le siège, les rétroviseurs et les pédales réglables à la position de réglage mémorisé désirée.

NOTA : Le siège ne se déplacera pas à sa position finale si la clé n'est pas dans le commutateur d'allumage (selon l'équipement) et que la fonction de recul automatique du siège est activée.

Activation de la fonction de rappel des réglages mémorisés

Pour activer cette fonction, procédez comme suit :


1. Placez le siège, les rétroviseurs et les pédales réglables à la position de votre choix.
2. Maintenez la touche 1 ou 2 qui se trouve sur le panneau protecteur latéral du siège enfoncée pendant cinq secondes. (une tonalité retentit une fois les réglages mémorisés, après 1½ seconde). Maintenez la touche enfoncée jusqu'à la deuxième tonalité, après cinq secondes.
3. Dans les trois secondes, appuyez sur la touche  de la télécommande.
4. Une tonalité retentit une fois le processus d'activation terminé.
5. Répétez au besoin ces étapes pour une autre télécommande.



Serrures et sécurité

Désactivation de la fonction de rappel des réglages mémorisés

Pour désactiver cette fonction, procédez comme suit :

1. Maintenez la touche 1 ou 2 sur la porte du conducteur enfoncée pendant environ cinq secondes (une tonalité retentit une fois les réglages mémorisés, après 1½ seconde). Maintenez la touche enfoncée jusqu'à la deuxième tonalité, après cinq secondes.
2. Dans les trois secondes, appuyez sur la touche  de la télécommande.
3. Une tonalité retentit une fois le processus de désactivation terminé.
4. Répétez au besoin ces étapes pour une autre télécommande.

Remplacement de la pile

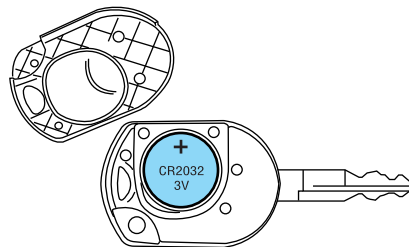
La clé à télécommande intégrée ou la clé intelligente est alimentée par une pile bouton au lithium de trois volts CR2032 ou une pile équivalente.

Procédez comme suit pour remplacer la pile :

Clé à télécommande intégrée

1. Engagez une pièce de monnaie mince dans la fente près de l'anneau porte-clés et tournez pour ouvrir le couvercle de la pile.

NOTA : N'essuyez pas la graisse des bornes de la pile sur la surface arrière du circuit imprimé.



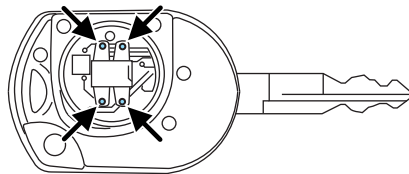
2. Retirez la pile.

Nota : Consultez les règlements relatifs à la mise au rebut des piles de votre région.

3. Installez la pile neuve. Consultez les instructions à l'intérieur de la clé à télécommande intégrée pour installer la pile dans le bon sens.

Appuyez sur la pile pour vous assurer qu'elle est bien enfoncée dans la cavité du boîtier de pile.

4. Réenclenchez le couvercle de la pile sur la clé.

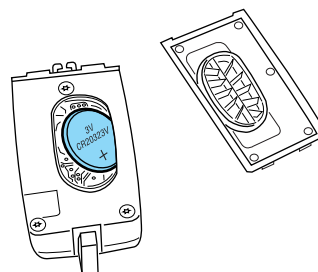


Serrures et sécurité

Clé intelligente

1. Retirez le panneton de la télécommande et engagez une pièce de monnaie mince dans la fente dissimulée derrière la rainure du panneton et tournez pour ouvrir le couvercle de la pile.

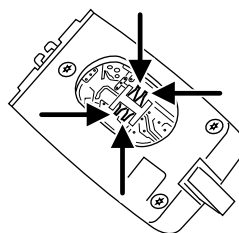
NOTA : N'essuyez pas la graisse des bornes de la pile sur la surface arrière du circuit imprimé.



2. Retirez la pile.

Nota : Consultez les règlements relatifs à la mise au rebut des piles de votre région.

3. Installez la pile neuve. Consultez le diagramme à l'intérieur de la clé intelligente pour installer la pile dans le bon sens. Appuyez sur la pile pour vous assurer qu'elle est bien enfoncée dans la cavité du boîtier de pile.



4. Refermez le couvercle de la pile de la télécommande et installez le panneton de la clé.

NOTA : Le remplacement de la pile **n'efface pas** la programmation de la clé à télécommande intégrée ou de la clé intelligente de votre véhicule. Après avoir changé la pile, la clé devrait fonctionner normalement.

Remplacement des clés à télécommande intégrée ou des clés intelligentes perdues

Si vous désirez vous procurer des clés à télécommande intégrée ou des clés intelligentes supplémentaires ou les faire reprogrammer parce que l'une d'entre elles est égarée, vous pouvez effectuer la reprogrammation vous-même ou apporter **toutes vos télécommandes** chez votre concessionnaire autorisé pour les faire reprogrammer.

Serrures et sécurité


Reprogrammation de vos clés à télécommande intégrée ou de vos clés intelligentes

Pour programmer vous-même une nouvelle clé à télécommande intégrée ou une clé intelligente, consultez la section *Système antidémarrage SecuriLock^{MD}* du présent chapitre. **NOTA :** Vous devez avoir en votre possession au moins deux télécommandes déjà programmées pour pouvoir effectuer vous-même cette programmation.

Éclairage à l'entrée

L'éclairage intérieur, les feux de position et les lampes dirigées vers le sol (selon l'équipement) s'allument lorsque vous utilisez une clé à télécommande intégrée, une clé intelligente ou le clavier d'entrée sans clé pour déverrouiller les portes.

Le système d'éclairage à l'entrée éteint les lampes :

- lorsque le commutateur d'allumage est placé à la position Contact;
- lorsque la touche  de la télécommande est enfoncée;
- si le véhicule est verrouillé au moyen du clavier d'entrée sans clé;
- lorsque le véhicule est verrouillé au moyen de la clé dans le barillet de serrure de la porte du conducteur;
- après 25 secondes d'éclairage.

L'éclairage ne s'éteint pas :

- s'il a été allumé au moyen du rhéostat d'éclairage; ou
- si l'une des portes est ouverte.

Éclairage à la sortie

- Lorsque toutes les portes sont fermées, que le contact est coupé et que la clé est retirée du commutateur d'allumage (clé à télécommande intégrée seulement), les plafonniers intérieurs, les feux de position et les lampes dirigées vers le sol (selon l'équipement) s'allument.

Les lampes s'éteignent lorsque toutes les portes sont fermées et

- que 25 secondes se sont écoulées; ou
- que la clé est insérée dans le commutateur d'allumage (clé à télécommande intégrée seulement) ou que le bouton-poussoir d'allumage est enfoncé (si le véhicule est équipé de la fonction d'accès intelligent et d'un bouton-poussoir d'allumage).

Serrures et sécurité

Protection antidécharge de la batterie

La protection antidécharge de la batterie éteint l'éclairage 10 minutes après la coupure du contact.

- Si les plafonniers sont allumés à l'aide du rhéostat d'éclairage du tableau de bord, la protection antidécharge de la batterie les éteindra 10 minutes après que le commutateur d'allumage ait été tourné à la position Arrêt.
- Si les lampes d'accueil ont été allumées à la suite de l'ouverture d'une des portes ou du coffre du véhicule, la protection antidécharge de la batterie les éteindra 10 minutes après que le commutateur d'allumage ait été tourné à la position Arrêt.
- La protection antidécharge de la batterie éteint les phares 10 minutes après la coupure du contact.

Protection antidécharge de la batterie du mode accessoires pour clé intelligente avec bouton-poussoir d'allumage (selon l'équipement)

La protection de la batterie éteindra l'allumage environ 45 minutes après que le véhicule a été laissé en mode accessoire, pour conserver la batterie du véhicule.

Serrures et sécurité

SYSTÈME D'ENTRÉE SANS CLÉ SECURICODE^{MC}

Le clavier, situé près de la glace du conducteur, est invisible et s'allume au toucher afin que vous puissiez le voir et appuyer sur les touches appropriées. **NOTA :** Si vous entrez votre code d'entrée trop rapidement sur le clavier numérique, la fonction de déverrouillage pourrait ne pas fonctionner. Rentrez votre code d'entrée plus lentement.

Vous pouvez utiliser le clavier de votre système d'entrée sans clé pour :

- verrouiller ou déverrouiller les portes sans utiliser de clé;
- ouvrir le coffre à bagages;
- rappeler les positions mémorisées du siège, des rétroviseurs à commande électrique et des pédales réglables (selon l'équipement);
- activer ou désactiver les fonctions de verrouillage et de déverrouillage automatique;
- activer la fonction d'accès intelligent (selon l'équipement) pour la porte du conducteur; consultez la section *Accès intelligent* du présent chapitre.

1-2
3-4
5-6
7-8
9-0

Vous pouvez utiliser le clavier avec le code d'entrée à cinq chiffres programmé en usine. Ce code est inscrit sur la carte du propriétaire placée dans la boîte à gants; il vous a été fourni par votre concessionnaire. Vous pouvez également créer jusqu'à trois codes personnalisés, toujours à cinq chiffres.

NOTA : Si votre véhicule est doté de la fonction d'accès intelligent, votre clavier fonctionnera normalement si vous entrez votre code d'entrée personnalisé ou le code établi à l'usine. Toutefois, si votre télécommande est dans un rayon de portée de la porte du conducteur, un déverrouillage passif se produit également chaque fois que vous appuyez sur une touche du clavier. Ce déverrouillage additionnel ne perturbe cependant pas le fonctionnement du clavier, et vous pouvez entrer normalement votre code et utiliser toutes les fonctions du clavier (déverrouillage, verrouillage, ouverture du coffre).

Serrures et sécurité

Programmation d'un code d'accès personnel et association au clavier de la position mémorisée des sièges, des rétroviseurs et des pédales réglables (selon l'équipement)

Pour programmer votre code d'entrée personnalisé :

1. Composez le code établi à l'usine.
2. Dans les cinq secondes qui suivent, appuyez sur la touche 1 • 2 du clavier.
3. Composez votre code d'entrée personnalisé à cinq chiffres. Il ne doit pas s'écouler un délai de plus de cinq secondes entre les chiffres lorsque vous entrez votre code personnalisé.
4. Pour attribuer les fonctions de rappel de mémoire, entrez le sixième chiffre à l'aide de la touche 1 • 2 pour mémoriser les réglages du conducteur 1, ou de la touche 3 • 4 pour mémoriser les réglages du conducteur 2.

NOTA : Aucun rappel de mémoire ne s'effectue si vous utilisez la touche 5•6, 7•8, ou 9•0 pour entrer votre sixième chiffre.

Nota : Le code établi en usine ne peut pas être associé à un réglage mis en mémoire.

5. Les portes se verrouillent de nouveau, puis se déverrouillent pour confirmer la programmation de votre code d'entrée personnalisé dans le module.

Conseils :

- Ne choisissez pas un code contenant cinq fois le même chiffre.
- Ne choisissez pas cinq chiffres qui se suivent.
- Le code établi à l'usine fonctionnera même si vous programmez un code d'entrée personnalisé.

Suppression du code personnalisé

1. Entrez le code de cinq chiffres établi à l'usine.
2. Dans les cinq secondes qui suivent, appuyez sur la touche 1 • 2 du clavier, puis relâchez-la.
3. Appuyez sur la touche 1 • 2 et maintenez-la enfoncée pendant deux secondes. Ceci doit être fait dans un délai de cinq secondes après l'étape 2.


Tous les codes personnalisés sont désormais supprimés et seul le code à cinq chiffres d'origine fonctionne.

Serrures et sécurité

Fonction antibalayage

Si un code incorrect a été saisi à sept reprises (35 pressions consécutives sur les touches), le clavier passe en mode antibalayage. Ce mode désactive le clavier pendant une minute et le témoin du clavier se met à clignoter.

La fonction antibalayage est désactivée :

- après une période d'inactivité du clavier d'une minute;
- lorsque la touche  de la télécommande est enfoncée;
- lorsque le commutateur d'allumage est placé à la position Contact.
- lorsque la porte du conducteur est déverrouillée à l'aide d'une clé.

Déverrouillage et verrouillage des portes au moyen de l'entrée sans clé

Pour déverrouiller la porte du conducteur, composez le code à cinq chiffres établi à l'usine ou votre code d'entrée personnalisé. Il ne faut pas dépasser un délai de cinq secondes entre chaque chiffre pendant la saisie du code personnalisé. L'éclairage intérieur s'allume. **Nota :** Si la fonction de déverrouillage en deux étapes est désactivée, toutes les portes se déverrouillent. Pour obtenir de plus amples renseignements concernant le déverrouillage en deux étapes, consultez la section *Déverrouillage des portes et déverrouillage en deux étapes* ci-dessus dans ce chapitre.

Pour déverrouiller toutes les portes, entrez le code défini en usine ou votre code personnel, puis appuyez sur la touche 3•4 dans les cinq secondes.

NOTA : Si le véhicule est doté de la fonction d'accès intelligent, et si la clé intelligente se trouve dans un rayon de 1 mètre (3 pieds) de la porte du conducteur, le clavier fonctionnera normalement, mais la porte du conducteur se déverrouillera également à chaque pression de l'une des touches du clavier.

Pour ouvrir le coffre, entrez le code défini en usine ou votre code personnel, puis appuyez sur la touche 5 • 6 dans les cinq secondes.

Pour verrouiller toutes les portes, appuyez simultanément sur les touches 7•8 et 9•0 (la porte du conducteur doit être fermée) pendant deux secondes. Vous **n'avez pas** besoin de composer au préalable le code du clavier.

Serrures et sécurité

SYSTÈME PASSIF D'ANTIDÉMARRAGE SECURILOCK^{MD}

Le système passif d'antidémarrage SecuriLock^{MD} est un dispositif qui interdit le démarrage du moteur de votre véhicule. Ce système est conçu pour empêcher le démarrage du moteur en cas d'utilisation d'une clé autre qu'une **clé à télécommande intégrée ou une clé intelligente programmée pour votre véhicule**. L'utilisation d'une clé à puce inadéquate peut entraîner une condition de « démarrage non autorisé ».

Deux clés à télécommande intégrée ou clés intelligentes vous sont remises avec votre véhicule. Vous pouvez acheter des clés supplémentaires chez votre concessionnaire autorisé. Les nouvelles clés peuvent être programmées chez votre concessionnaire autorisé ou vous pouvez les programmer vous-même. Consultez la section *Programmation de clés à télécommande intégrée ou clés intelligentes supplémentaires* pour savoir comment programmer ce type de clés.

Pour les clés à télécommande intégrée, vous pouvez également acheter, au besoin, des clés conventionnelles SecuriLock^{MD} sans fonction de télécommande chez votre concessionnaire autorisé.

Nota : Le système passif d'antidémarrage SecuriLock^{MD} n'est pas compatible avec les dispositifs de démarrage à distance de deuxième monte non distribués par Ford. L'emploi de ces télécommandes peut entraîner des difficultés de démarrage et la perte de toute protection contre le vol.

Nota : Certains articles tels que les gros objets métalliques, les dispositifs électroniques accrochés au porte-clés et utilisés pour l'achat de carburant ou autres objets similaires, ou une autre clé accrochée au même porte-clés que celui où se trouve la clé à puce, peuvent entraîner des problèmes de démarrage. Vous devez empêcher ces objets d'entrer en contact avec la clé à puce lors du démarrage du moteur. Bien que ces objets et dispositifs ne puissent pas endommager la clé à puce, ils peuvent toutefois causer des problèmes temporaires s'ils sont trop près de la clé lors du démarrage. Dans un tel cas, coupez le contact et remettez le moteur en marche en prenant soin de tenir éloigné de la clé à puce tout autre objet accroché au porte-clés.

Nota : Ne laissez pas vos clés à puce de rechange dans le véhicule. Apportez toujours vos clés et verrouillez toutes les portes lorsque vous quittez le véhicule.

Serrures et sécurité

Témoin du système antidémarrage

Le témoin du système antidémarrage se trouve sur le tableau de bord.

- Lorsque le commutateur d'allumage est à la position d'arrêt, le témoin clignote une fois à toutes les deux secondes pour indiquer que le système SecuriLock^{MD} fonctionne comme dispositif antivol.
- Lorsque le commutateur d'allumage est à la position Contact, le témoin s'allume pendant trois secondes pour indiquer que le système fonctionne normalement (véhicules dotés de clés à télécommande intégrée seulement).



En cas d'anomalie du système SecuriLock^{MD}, le témoin clignote rapidement ou reste allumé lorsque le commutateur d'allumage est à la position Contact. Si cela se produit, coupez et remettez le contact pour vous assurer qu'il n'y a pas d'interférences électroniques avec la clé à puce. Si le véhicule ne démarre pas, essayez de mettre le contact avec la deuxième clé à puce. Si cela fonctionne, communiquez avec un concessionnaire autorisé pour le remplacement de la clé. Si le témoin clignote rapidement ou reste allumé, le véhicule ne démarrera pas. Communiquez avec un concessionnaire autorisé dès que possible (véhicules dotés de clés à télécommande intégrée seulement).

Mise en veille automatique

Le système antidémarrage du véhicule est immédiatement mis en veille lorsque le commutateur d'allumage est tourné à la position Arrêt.

Le témoin du système antidémarrage clignote à intervalle de deux secondes indiquant que le système antidémarrage du véhicule est amorcé.



Neutralisation automatique

Le système est immédiatement désactivé lorsque le commutateur d'allumage est tourné à la position Contact.

Si le véhicule est doté de clés à télécommande intégrée, le témoin antivol s'allume pendant trois secondes puis s'éteint. Si le témoin demeure longtemps allumé ou clignote rapidement, voyez votre concessionnaire autorisé dès que possible.

Serrures et sécurité

Remplacement des clés à télécommande intégrée ou des clés intelligentes

NOTA : Votre véhicule est équipé de deux clés à télécommande intégrée ou de deux clés intelligentes.

Les **clés à télécommande intégrée** fonctionnent à la fois comme des clés de contact programmées actionnant toutes les serrures et permettant de faire démarrer le moteur, et comme des télécommandes d'entrée sans clé. Il est possible de programmer jusqu'à huit clés à puce pour votre véhicule. Seules quatre d'entre elles peuvent être des clés à télécommande intégrée possédant des fonctionnalités d'entrée sans clé.

Les **clés intelligentes** fonctionnent à la fois comme des clés de contact programmées actionnant la serrure de la porte du conducteur et le système d'accès intelligent avec bouton-poussoir d'allumage, et comme des télécommandes d'entrée sans clé. Vous pouvez programmer jusqu'à quatre clés intelligentes pour votre véhicule.

En cas de perte ou de vol de vos télécommandes programmées ou de vos clés à puce conventionnelles SecuriLock^{MD} (clés à télécommande intégrée seulement), vous devez faire remorquer votre véhicule chez un concessionnaire autorisé. Les codes des clés devront être effacés de la mémoire de votre véhicule et il sera nécessaire de programmer de nouvelles clés à puce.

Le remplacement de clés à puce peut s'avérer très coûteux. Il est donc recommandé de garder une clé à puce supplémentaire à l'extérieur du véhicule, dans un endroit sûr, pour pouvoir l'utiliser en cas de perte ou de vol des autres clés. Veuillez vous rendre chez un concessionnaire autorisé pour y acheter des clés de rechange ou des clés supplémentaires.

Programmation de clés à télécommande intégrée additionnelles

Si votre véhicule est doté de clés intelligentes, consultez la section *Programmation de clés intelligentes additionnelles* du présent chapitre.

Vous pouvez programmer vous-même vos clés à télécommande intégrée ou vos clés à puce conventionnelle SecuriLock^{MD} pour votre véhicule. Cette procédure permet de programmer à la fois le code d'antidémarrage du moteur et la partie télécommande d'entrée sans clé de la clé à télécommande intégrée de votre véhicule. **NOTA :** Il est possible de programmer jusqu'à huit clés à puce pour votre véhicule. Seules quatre d'entre elles peuvent être des clés à télécommande intégrée possédant des fonctionnalités d'entrée sans clé.

Serrures et sécurité

Conseils :

- N'utilisez que des clés à télécommande intégrée ou des clés conventionnelles SecuriLock^{MD}.
- Vous devez avoir à portée de la main les deux clés à puce déjà programmées (dont vous servez déjà) et la ou les nouvelles clés non programmées.
- Si vous ne disposez pas de deux clés à puce déjà programmées, vous devez confier votre véhicule à votre concessionnaire autorisé pour faire programmer de nouvelles clés.

Veuillez lire attentivement toute la procédure avant de commencer.

1. Insérez la première **clé à puce** déjà programmée dans le commutateur d'allumage.
2. Tournez le commutateur d'allumage de la position Arrêt à la position Contact. Laissez le commutateur d'allumage à la position Contact pendant au moins trois secondes, mais sans dépasser 10 secondes.
3. Tournez le commutateur d'allumage à la position Arrêt et retirez la première **clé à puce** du commutateur d'allumage.
4. Dans un délai de plus de trois secondes mais de moins de dix secondes après avoir coupé le contact, insérez la seconde **clé à puce** dans le commutateur d'allumage.
5. Tournez le commutateur d'allumage de la position Arrêt à la position Contact. Laissez le commutateur d'allumage à la position Contact pendant au moins trois secondes, mais sans dépasser 10 secondes.
6. Tournez le commutateur d'allumage à la position Arrêt et retirez la seconde **clé à puce** déjà programmée du commutateur d'allumage.
7. Dans un délai de plus de 3 secondes mais de moins de 20 secondes après avoir coupé le contact et retiré la **clé à puce** déjà programmée, insérez la nouvelle clé non programmée (nouvelle clé ou clé voiturier/de sûreté) dans le commutateur d'allumage.
8. Tournez le commutateur d'allumage de la position Arrêt à la position Contact. Laissez le commutateur d'allumage à la position Contact pendant au moins six secondes.
9. Retirez la **clé à puce** nouvellement programmée du commutateur d'allumage.

Si la programmation s'est bien déroulée, il sera possible, au moyen de la clé, de démarrer le moteur et d'actionner le système d'entrée sans clé à 152

Serrures et sécurité

télécommande (si la nouvelle clé est une clé à télécommande intégrée). Le témoin du système antidémarrage s'allume durant trois secondes, puis s'éteint pour confirmer la réussite de la programmation.

Si la programmation a échoué, la clé ne permettra pas de démarrer le moteur ou d'actionner les fonctions d'entrée sans clé à télécommande. Le témoin du système antidémarrage peut clignoter une fois. Attendez 20 secondes avant de recommencer les étapes 1 à 8. En cas de nouvel échec, confiez votre véhicule à votre concessionnaire autorisé pour qu'il programme les nouvelles clés.

Si vous désirez programmer des clés supplémentaires, attendez 20 secondes, puis répétez cette procédure à partir de l'étape 1.

NOTA : Pour programmer les fonctions MyKey^{MC}, reportez-vous à la section *MyKey^{MC}* dans ce chapitre.

Programmation de clés intelligentes additionnelles (selon l'équipement)

Si votre véhicule est doté de clés à télécommande intégrée ou de clés à puce conventionnelles SecuriLock^{MD}, consultez la section *Programmation de clés à télécommande intégrée additionnelles* du présent chapitre.



Vous devez avoir deux clés intelligentes déjà programmées dans le véhicule ainsi qu'une nouvelle clé intelligente non programmée à portée de main. Si vous ne disposez pas de deux clés déjà programmées, vous devez confier votre véhicule à votre concessionnaire autorisé pour faire programmer de nouvelles clés.

NOTA : Vous pouvez programmer jusqu'à quatre clés intelligentes pour votre véhicule. Si vous souhaitez remplacer une clé intelligente déjà programmée par une nouvelle clé intelligente, ou si vous avez déjà programmé quatre clés intelligentes pour votre véhicule, vous devez vous rendre avec votre véhicule chez votre concessionnaire autorisé et y apporter toutes les clés intelligentes pour qu'elles puissent être déprogrammées puis reprogrammées.

Assurez-vous que le commutateur d'allumage est à la position Arrêt avant d'entamer cette procédure. Toutes les portes du véhicule doivent être fermées et demeurer fermées durant toute la procédure. Cette procédure doit être effectuée exactement selon les étapes décrites ci-après, et ces étapes doivent être terminées en moins de 30 secondes dans l'ordre indiquée. Si l'une des étapes n'est pas exécutée dans l'ordre, il faut interrompre la procédure et attendre au moins une minute avant de recommencer.

Serrures et sécurité

Veillez lire attentivement toute la procédure avant de commencer.

1. Placez la nouvelle clé intelligente non programmée dans la pochette du compartiment de rangement de la console centrale.
2. Appuyez trois fois sur la commande de déverrouillage électrique de la porte du conducteur ou du passager.
3. Appuyez brièvement une fois sur la pédale de frein.
4. Appuyez trois fois sur la commande de verrouillage électrique de la porte du conducteur ou du passager.
5. Appuyez brièvement une fois sur la pédale de frein. Le témoin du bouton-poussoir d'allumage doit se mettre à clignoter rapidement, indiquant l'entrée en mode de programmation et la confirmation de la présence dans l'habitacle des deux clés intelligentes programmées.
6. Appuyez sur le bouton-poussoir d'allumage en moins d'une minute. Un message apparaît à l'afficheur multimessage indiquant que la nouvelle clé intelligente est maintenant programmée. Si vous avez déjà programmé quatre clés intelligentes pour votre véhicule, il ne sera pas possible de programmer une autre clé et l'afficheur multimessage affichera le message MAX TÉLÉCOMMAN PROGRAMMÉES.
7. Retirez la clé nouvellement programmée de la pochette du compartiment de rangement et appuyez sur la touche  ou  de la clé intelligente pour quitter le mode de programmation.
8. Vérifiez que les fonctions d'entrée sans clé (verrouillage et déverrouillage) fonctionnent avec la clé intelligente nouvellement programmée et que le moteur démarre.

Si la programmation de la clé intelligente est réussie, cette clé peut être utilisée pour les fonctions d'accès intelligent et du bouton-poussoir d'allumage pour le démarrage du moteur.

NOTA : Pour programmer les fonctions MyKey^{MC}, reportez-vous à la section *MyKey^{MC}* dans ce chapitre.

MYKEY^{MC}

La caractéristique MyKey^{MC} vous permet de programmer un mode de conduite restrictive pour favoriser de bonnes habitudes de conduite. Toutes les clés programmées pour le véhicule sauf une seule peuvent être activées comme dispositif MyKey^{MC}. La clé demeurera limitée jusqu'à ce que le dispositif MyKey^{MC} soit rendu inactif. Les clés restantes se nomment « clé d'administrateur » ou clé Admin. La clé Admin peut être utilisée pour créer une clé MyKey^{MC}, pour programmer des réglages

154

Serrures et sécurité

optionnels MyKey^{MC}, et rendre inopérant le système MyKey^{MC}. Lorsque le système MyKey^{MC} est activé, l'utilisateur peut utiliser la vérification du système dans l'afficheur multimessage pour voir combien de clés MyKey^{MC} et Admin sont programmée pour le véhicule, et combien de kilométrage a été effectué avec le dispositif MyKey^{MC} activé.

Caractéristiques limitées MyKey^{MC}

Réglages standard – Ces réglages ne peuvent pas être changés

- La chaîne audio est mise en sourdine chaque fois que le dispositif de rappel de bouclage de ceinture de sécurité Belt-Minder^{MD} est activé jusqu'à ce que les ceintures de sécurité soient bouclées. Consultez le chapitre *Sièges et dispositifs de retenue* pour une description détaillée du fonctionnement du dispositif Belt-Minder^{MD}.
- Des témoins de bas niveau de carburant apparaissent à l'afficheur multimessage suivi d'une alerte sonore lorsque l'autonomie de carburant atteint 120 km (75 milles).
- Le sonar de recul et le système de surveillance des angles morts (BLIS^{MD}) avec alerte de circulation transversale et avertissement de collision ne peuvent pas être mis hors fonction.

Réglages en option – Ces réglages peuvent être modifiés

- La vitesse du véhicule est limitée à 130 km/h (80 mi/h). Les témoins d'avertissement visuels sont affichés, suivis d'une alerte sonore lorsque la vitesse du véhicule atteint 130 km/h (80 mi/h).
- Les avertissements visuels sont affichés et suivis par une alerte sonore lorsque la vitesse présélectionnée du véhicule de 75, 90, 105 km/h (45, 55 ou 65 mi/h) est dépassée.
- Le volume maximal de la chaîne audio est limité à 45 %. Le message VOLUME MYKEY LIMITÉ sera affiché dans la radio ou (selon l'équipement) à l'écran de navigation lorsque la limite de volume est dépassée.
- Le système AdvanceTrac^{MD} ne peut pas être désactivé. Lorsque ce réglage en option est activé, l'utilisateur du dispositif MyKey^{MC} ne pourra pas désactiver le système. **Nota :** Ce peut être avantageux de désactiver le système AdvanceTrac^{MD} lorsque le véhicule est enfoncé dans la neige, la boue, ou le sable.

Serrures et sécurité

Créez un MyKey^{MC}

Pour programmer MyKey^{MC} sur une des clefs programmées pour le véhicule, insérez dans l'allumage la clef dont vous souhaitez faire un MyKey^{MC}. (Si votre véhicule est équipé d'un bouton-poussoir d'allumage, insérez la clé intelligente dans la fente de secours. Reportez-vous au chapitre *Conduite* pour connaître l'emplacement de la fente de secours.) Mettez le contact. Utilisez les boutons de l'afficheur multimessage pour faire ce qui suit :

1. Appuyez sur CONFIGURATION jusqu'à ce que PRESSER RÉINITIALISATION POUR CRÉER MYKEY s'affiche.
2. Appuyez de nouveau, brièvement sur le bouton RÉINITIALISATION. MAINTENIR RÉINITIALISATION POUR CONFIRMER MYKEY sera affiché.
3. Maintenir le bouton de RÉINITIALISATION enfoncé pendant deux secondes, jusqu'à ce que le message MARQUER CECI COMME LIMITÉ s'affiche.
4. Attendez jusqu'à ce que CLÉ LIMITÉE AU PROCHAIN DÉMARRAGE soit affiché.

MyKey^{MC} a été programmé avec succès. Assurez-vous d'étiqueter la clé de sorte à pouvoir la distinguer des clés Admin. **Nota :** Pour programmer les réglages en option, passez à l'étape 2 dans la section *Réglages optionnels de programmation MyKey^{MC}*. Si votre véhicule est équipé d'un dispositif de démarrage à distance, consultez la section *Utilisation de MyKey^{MC} avec les dispositifs de démarrage à distance*.

Nota : La programmation MyKey^{MC} peut être effacé dans le même cycle de clé qu'il a été créé, autrement une clé standard (clé Admin) est exigé pour désactiver la programmation MyKey^{MC}. Pour effacer toutes programmations MyKey^{MC}, passez à l'étape 2 dans la section *Désactiver MyKey^{MC}*.

Réglages en option pour la programmation MyKey^{MC}

Mettez le contact à l'aide d'une clé Admin. Pour programmer les réglages en option, utilisez les boutons de l'afficheur multimessage pour faire ce qui suit :

1. Appuyez sur CONFIGURATION jusqu'à ce que RÉINITIALISER POUR CONFIGURATION MYKEY s'affiche.
2. Appuyez brièvement sur le bouton RÉINITIALISATION pour afficher les menus de configuration MyKey^{MC}. Le premier menu affiché est :

NEUTRALISATION DE VITESSE MAX DE 80 MI/H DE MYKEY

Serrures et sécurité

3. Si vous ne voulez pas modifier le réglage de la vitesse maximale, appuyez sur le bouton CONFIGURATION pour afficher le menu suivant. Les menus restants s'affichent comme suit avec les réglages par défaut indiqués :

TONALITÉS DE KILOMÉTRAGE MYKEY 45 55 65 <HORS
FONCTION>
LIMITE DE VOLUME MYKEY HORS FONCTION <EN FONCTION>
MYKEY ADVTRAC CTRL EN FONCTION <HORS FONCTION>.

4. Sur n'importe quel des menus, appuyez sur RÉINITIALISATION pour souligner votre choix avec le <...>.

5. Appuyez sur CONFIGURATION pour entrer votre choix. Le réglage en option suivant est affiché.

6. Répétez les étapes 4 et 5 jusqu'à ce que vous ayez terminé les réglages en option.

Désactivez MyKey^{MC}

Pour réinitialiser tous les dispositifs MyKey^{MC} comme les clés d'administrateurs, faites comme suit :

1. Démarrez le véhicule à l'aide de la clé Admin.
2. Appuyez sur CONFIGURATION jusqu'à ce que le message APPUYER RÉINITIALISATION POUR EFFACER MYKEY soit affiché.
3. Appuyez de nouveau, brièvement sur le bouton RÉINITIALISATION. Le message MAINTENIR RÉINITIALISATION POUR CONFIRMER MYKEY est affiché.
4. Maintenez le bouton de RÉINITIALISATION pendant deux secondes jusqu'à ce que le message TOUS LES MYKEY EFFACÉS s'affiche.

Vérifiez l'état du système MyKey^{MC}

La vérification du système du véhicule fournira le statut des paramètres MyKey^{MC} suivants :

- MILLES MYKEY – Ce totalisateur traque seulement le kilométrage lorsqu'un dispositif MyKey^{MC} est utilisé. Si le kilométrage ne s'accumule pas comme prévu, alors le système MyKey^{MC} n'est pas utilisé par l'utilisateur désigné. Le seul moyen pour réinitialiser ce totalisateur à zéro est en désactivant MyKey^{MC}. Si ce totalisateur est plus bas qu'à la dernière vérification, alors le système MyKey^{MC} a été récemment effacé.
- # DE MYKEYS PROGRAMMÉ – Indique combien de dispositifs MyKeys^{MC} sont programmés pour le véhicule. Peut être utilisé pour détecter la suppression d'un dispositif MyKey^{MC}.

Serrures et sécurité

- # CLÉS ADMIN PROGRAMMÉES – Indique combien de clés Admin sont programmées pour le véhicule. Peut être utilisé pour détecter si une clé de rechange supplémentaire a été programmée pour le véhicule.

Consultez la section *Afficheur multimessage* dans le chapitre *Tableau de bord* pour l'affichage des avertissements système MyKey^{MC}.

Utilisation de MyKey^{MC} avec les dispositifs de démarrage à distance

MyKey^{MC} n'est pas compatible avec les dispositifs de démarrage à distance du marché secondaire qui ne sont pas approuvés par Ford. Si vous décidez de poser un système de démarrage à distance, consultez votre concessionnaire autorisé pour qu'il vous recommande un dispositif de démarrage à distance approuvé par Ford.

Véhicules équipés de clés conventionnelles :

À l'utilisation d'un dispositif de démarrage à distance approuvé par Ford, les réglages par défaut déterminent que le dispositif en question est une clé Admin supplémentaire et qu'il possède les privilèges correspondants. Les propriétaires de véhicules équipés de clés conventionnelles doivent programmer le dispositif de démarrage à distance en MyKey^{MC} en plus de la clé qu'ils ont déjà programmée en MyKey^{MC}. Pour programmer le dispositif de démarrage à distance en MyKey^{MC}, procédez comme suit :

1. Entrez dans le véhicule et fermez toutes les portes.
2. Démarrez le véhicule à distance au moyen de la télécommande de démarrage.
3. Suivez les étapes 1 à 4 de la section *Créer une clé MyKey^{MC}*.

Véhicules équipés d'une clé intelligente (démarrage à bouton-poussoir)

- Il n'est pas possible de programmer le dispositif de démarrage à distance en MyKey^{MC} sur les véhicules équipés d'une clé intelligente (démarrage à bouton-poussoir). Par conséquent, traitez la télécommande démarrage comme vous le feriez d'une autre clé Admin. Une fois que le véhicule a démarré à l'aide du démarrage à distance, le système cale le moteur quand vous entrez dans le véhicule ou que vous mettez le véhicule en prise. Avant de caler le moteur, le véhicule possède des privilèges administratifs. Quand vous redémarrez le moteur, le véhicule identifie l'utilisateur comme étant un conducteur Admin ou MyKey^{MC} selon le réglage de la clé utilisée pour démarrer le véhicule.

Serrures et sécurité

Nota : Pour tous les véhicules; le nombre de clés MYKEY PROGRAMMÉ ou de CLÉS ADMIN PROGRAMMÉ affiché dans les menus d'état du système MyKey^{MC} mentionne le dispositif de démarrage à distance sous forme de clé supplémentaire dans le compte total. Consultez la section *Vérifier l'état du système MyKey^{MC}*.

Nota : Pour tous les véhicules avec démarrage à distance posé, il est possible de programmer toutes les clés « réelles » en MyKeys^{MC}, auquel cas, il vous faudra utiliser votre dispositif de démarrage à distance pour réinitialiser toutes les clés MyKeys^{MC} en clés Admin de la manière suivante :

1. Entrez dans le véhicule, fermez toutes les portes.
2. Démarrez le véhicule à distance au moyen de votre télécommande de démarrage.
3. Suivez les étapes 1 à 4 de la section *Désactiver une clé MyKey^{MC}*.

Serrures et sécurité

Dépannage

État	Cause probable
Impossible de créer un dispositif MyKey ^{MC}	<ul style="list-style-type: none"> • La clé dans l'allumage est déjà une clé MyKey^{MC}. • La clé dans l'allumage est la seule clé Admin restant (il doit toujours y avoir au moins une clé Admin). • La clé intelligente (selon l'équipement) n'est pas dans la fente de secours (pour les véhicules à bouton-poussoir d'allumage). • Le système antidémarrage SecuriLock^{MD} est désactivé ou en mode illimité • Le véhicule a été démarré à l'aide d'un dispositif de démarrage à distance programmé en clé MyKey^{MC}. Reportez-vous à la section <i>MyKey^{MC} avec les dispositifs de démarrage à distance</i>.
Ne peut pas programmer les réglages en option MyKey ^{MC}	<ul style="list-style-type: none"> • La clé dans l'allumage est une clé MyKey^{MC} • Aucune clé MyKey^{MC} n'a été programmée pour le véhicule. Reportez-vous à la section <i>Créer une clé MyKey^{MC}</i> • Le véhicule a été démarré à l'aide d'un dispositif de démarrage à distance programmé en clé MyKey^{MC}. Reportez-vous à la section <i>MyKey^{MC} avec les dispositifs de démarrage à distance</i>.

Serrures et sécurité

État	Cause probable
Impossible de désactiver MyKey ^{MC}	<ul style="list-style-type: none"> • La clé dans l'allumage est une clé MyKey^{MC} • Aucune clé MyKey^{MC} n'a été programmée pour le véhicule. Reportez-vous à la section <i>Créer une clé MyKey^{MC}</i> • Le véhicule a été démarré à l'aide d'un dispositif de démarrage à distance programmé en clé MyKey^{MC}. Reportez-vous à la section <i>MyKey^{MC} avec les dispositifs de démarrage à distance</i>.
Perdu la seule clé d'administrateur	<ul style="list-style-type: none"> • Achetez une nouvelle clé de votre concessionnaire autorisé
Perdu n'importe quelle clé	<ul style="list-style-type: none"> • Pour programmer des clés de rechange, reportez-vous à la section <i>Programmation de clés supplémentaires</i> dans ce chapitre.
J'ai programmé par mégarde toutes les clés en MyKeys ^{MC}	<ul style="list-style-type: none"> • Le véhicule comporte un dispositif de démarrage à distance reconnu comme étant une clé Admin. Reportez-vous à la section <i>Utilisation de MyKey^{MC} avec les dispositifs de démarrage à distance</i> pour réinitialiser toute clé MyKeys^{MC} en clé Admin.
Aucune fonction MyKey ^{MC} avec (selon l'équipement) la clé intelligente (bouton-poussoir d'allumage)	<ul style="list-style-type: none"> • Une clé d'administrateur est présente au démarrage du véhicule • Aucune clé MyKey^{MC} n'est programmée pour le véhicule. Consultez la section <i>Créer une clé MyKey^{MC}</i>

Serrures et sécurité

État	Cause probable
Le total MyKey ^{MC} programmé inclut une clé supplémentaire	<ul style="list-style-type: none"> • Une clé inconnue a été programmée en MyKey^{MC} au véhicule. • Le véhicule est équipé d'un dispositif de démarrage à distance. Reportez-vous à la section <i>MyKey^{MC} avec les dispositifs de démarrage à distance</i>.
Le total des clés d'administrateur programmé inclut une clé supplémentaire	<ul style="list-style-type: none"> • Une clé inconnue a été programmée au véhicule en clé d'administrateur. • Le véhicule est équipé d'un dispositif de démarrage à distance. Reportez-vous à la section <i>MyKey^{MC} avec les dispositifs de démarrage à distance</i>.
Les kilomètres MyKey ^{MC} ne s'accumulent pas	<ul style="list-style-type: none"> • Le système MyKey^{MC} n'est pas utilisé par l'utilisateur prévu. • Le système MyKey^{MC} a été récemment effacé.

ALARME ANTIVOL À DÉTECTION PÉRIMÉTRIQUE (SELON L'ÉQUIPEMENT)

Le système d'alarme antivol à détection périmétrique protège votre véhicule contre les effractions.

En cas d'anomalie de l'alarme antivol à détection périmétrique, apportez **TOUTES vos clés à télécommande intégrée ou clés intelligentes** chez votre concessionnaire autorisé pour faciliter le dépannage.

Activation de l'alarme antivol

Lorsque le système est mis en veille, l'alarme se déclenche en cas de tentative d'effraction. Le cas échéant, les clignotants se mettent en marche et l'avertisseur sonore retentit.

Le système est prêt à être mis en veille chaque fois que vous coupez le contact. Utilisez ensuite une des méthodes suivantes :

- Appuyez sur la touche  de la télécommande.

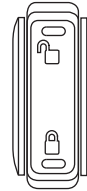
Lorsque vous appuyez à deux reprises dans un délai de trois secondes sur la touche de verrouillage de la télécommande, l'avertisseur sonore

162

Serrures et sécurité

retentit une fois pour vous indiquer que toutes les portes, le capot et le coffre sont fermés. Si l'une des portes, le capot ou le coffre n'est pas fermé, l'avertisseur sonore retentit deux fois pour vous en avertir.

- Appuyez sur la commande de verrouillage électrique de la porte du conducteur ou du passager alors que la porte correspondante est ouverte, puis fermez la porte.

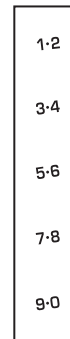


- Appuyez simultanément sur les touches 7•8 et 9•0 du clavier d'entrée sans clé pour verrouiller les portes (la porte du conducteur doit être fermée).

Le système se met en veille 20 secondes après avoir effectué l'une des actions mentionnées précédemment.

Chaque porte, le capot et le coffre sont protégés individuellement, et doivent être tous préalablement fermés 20 secondes avant que le système ne se mette en veille.

Lorsque toutes les portes, le capot ou le coffre sont fermés, les clignotants clignotent une fois pour indiquer le verrouillage du véhicule et marquer le début du décompte de 20 secondes.



Neutralisation de l'alarme antivol

Vous pouvez neutraliser l'alarme antivol de l'une des façons suivantes :

- Déverrouillez les portes à l'aide de la télécommande.
- Déverrouillez les portes à l'aide du clavier d'entrée sans clé.
- Établissez le contact à l'aide d'une clé SecuriLock^{MC} ou d'une clé à télécommande intégrée valide et programmée.
- Si le véhicule est équipé de clés intelligentes, déverrouillez la porte du conducteur à l'aide de la clé. Tournez la clé vers l'arrière du véhicule pour vous assurer que l'alarme est désactivée.

Serrures et sécurité

Le système d'alarme du véhicule sera rétabli à l'état de désactivation si vous appuyez sur la commande de déverrouillage de porte électrique dans un délai de 20 secondes.

Dans le cas de véhicules dotés de clés à télécommande intégrée, si vous déverrouillez la porte du conducteur au moyen d'une clé, un carillon retentira et l'afficheur multimessage indiquera DÉMARRER LE VÉHICULE POUR NEUTRALISER L'ALARME à l'ouverture de la porte. Vous disposerez alors de 12 secondes pour désactiver l'alarme selon l'une des méthodes décrites précédemment, sinon l'alarme retentira.

Déclenchement de l'alarme antivol

Le système mis en veille se déclenchera dans les cas suivants :

- une porte, le capot ou le coffre est ouvert sans utiliser la clé dans la serrure de porte, le clavier d'entrée sans clé , la clé à télécommande intégrée ou la clé intelligente;
- le contact est établi au moyen d'une clé SecuriLock^{MD} ou d'une clé à télécommande intégrée (selon l'équipement) non valide.

Sièges et systèmes de retenue

SIÈGES



AVERTISSEMENT : L'inclinaison vers l'arrière du dossier du siège peut faire en sorte que l'occupant glisse sous la ceinture de sécurité du siège lors d'une collision, ce qui peut entraîner des blessures graves.



AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures en cas de collision ou d'arrêt brusque, évitez d'empiler des bagages ou d'autres objets à une hauteur supérieure à celle des dossiers de siège.



AVERTISSEMENT : Avant de remettre le dossier de siège en position normale, vérifiez que rien n'est coincé sous le dossier. Après avoir redressé le dossier, tirez dessus pour vérifier qu'il est bien verrouillé. Un siège déverrouillé est dangereux en cas d'arrêt soudain ou de collision.

Appuie-tête réglables

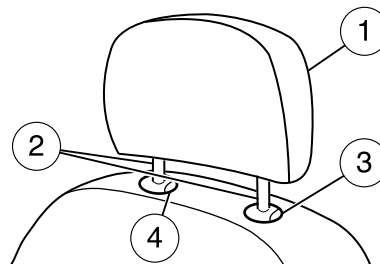
Votre véhicule est doté d'appuie-tête à réglage vertical aux places latérales de la rangée avant.



AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures au cou en cas de collision, le conducteur et les occupants ne devraient pas s'asseoir ni utiliser le véhicule tant que les appuie-têtes ne se trouvent pas à la position appropriée. Le conducteur ne doit jamais régler l'appuie-tête lorsque le véhicule roule.

Les appuie-tête réglables sont constitués des éléments suivants :

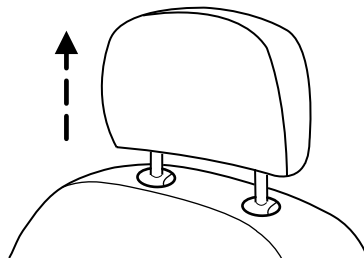
- une mousse et une structure à absorption d'énergie (1);
- deux tiges en acier (2);
- un bouton de réglage et de dégagement des manchons de guidage (3);
- un bouton de déverrouillage et de retrait des manchons de guidage (4).



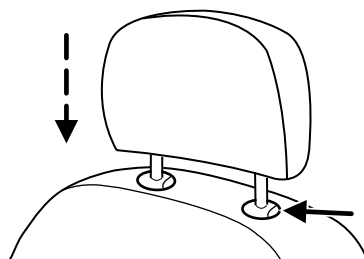
Sièges et systèmes de retenue

Réglez l'appuie-tête comme suit :

1. Réglez le dossier à une position de conduite à la verticale.
2. Levez l'appuie-tête en tirant l'appuie-tête vers le haut.



3. Abaissez l'appuie-tête en maintenant le bouton de réglage et de dégagement des manchons de guidage et en poussant sur l'appuie-tête.



Réglez correctement l'appuie-tête pour que le haut de l'appuie-tête soit au niveau du haut de votre tête et placé aussi près que possible de l'arrière de votre tête. Les occupants très grands doivent régler l'appuie-tête à sa position la plus élevée.

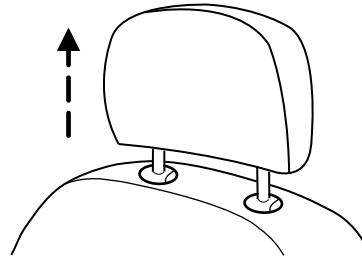


AVERTISSEMENT : L'appuie-tête réglable est un dispositif de sécurité. Dans la mesure du possible, il doit être installé et correctement réglé lorsque le siège est occupé.

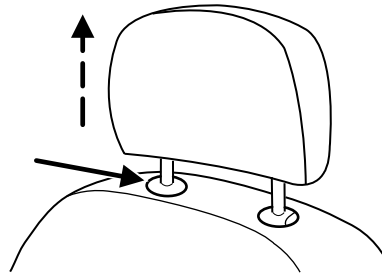
Sièges et systèmes de retenue

Retirez l'appuie-tête réglable comme suit :

1. Tirez sur l'appuie-tête jusqu'à ce qu'il atteigne la position de réglage la plus élevée.

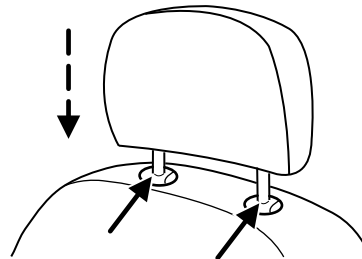


2. Maintenez enfoncés simultanément le bouton de réglage et de déblocage et le bouton de déverrouillage et de retrait, puis tirez l'appuie-tête vers le haut.



Réinstallez l'appuie-tête réglable comme suit :

1. Insérez les deux tiges dans les colliers des manchons de guidage.
2. Poussez l'appuie-tête jusqu'à ce qu'il se verrouille.



Réglez correctement l'appuie-tête pour que le haut de l'appuie-tête soit au niveau du haut de votre tête et placé aussi près que possible de l'arrière de votre tête. Les occupants très grands doivent régler l'appuie-tête à sa position la plus élevée.

Sièges et systèmes de retenue

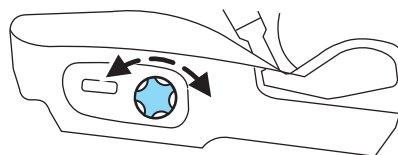


AVERTISSEMENT : Installez correctement les appuie-têtes pour réduire les risques de blessures au cou en cas de collision.

Utilisation du support lombaire à réglage manuel (selon l'équipement)

La commande du support lombaire est située sur le panneau protecteur latéral du siège, du côté extérieur.

Tournez la commande dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire pour régler le support lombaire.



Réglage du siège avant à réglage manuel (selon l'équipement)

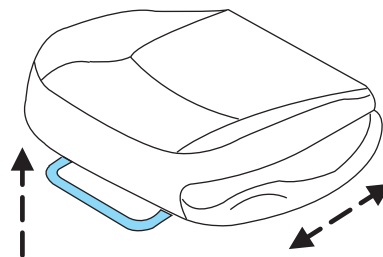


AVERTISSEMENT : Ne réglez jamais le siège ou le dossier du conducteur lorsque le véhicule roule.



AVERTISSEMENT : Conduisez toujours avec le dossier en position verticale et la ceinture sous-abdominale bien serrée et placée bas sur les hanches.

Levez la manette pour avancer ou pour reculer le siège.

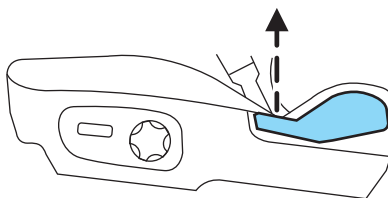


Sièges et systèmes de retenue

Tirez le levier vers le haut pour positionner le dossier.



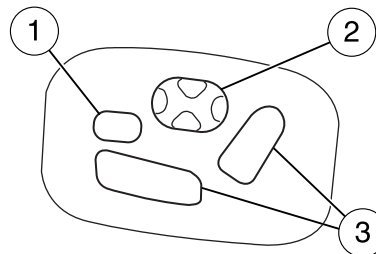
AVERTISSEMENT : Avant de remettre le dossier de siège en position normale, vérifiez que rien n'est coincé sous le dossier. Après avoir redressé le dossier, tirez dessus pour vérifier qu'il est bien verrouillé. Un siège déverrouillé est dangereux en cas d'arrêt soudain ou de collision.



Siège multi-contours (selon l'équipement)

Le système multi-contours comporte les éléments suivants :

1. la commande de massage;
2. la commande du support lombaire; et
3. les commandes du siège à réglage électrique.

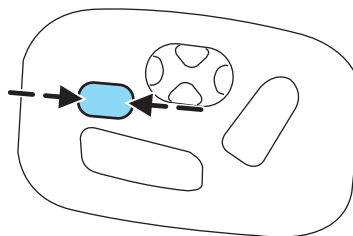


NOTA : Il faut quelques secondes pour que la sélection se mette en fonction. Il n'est pas possible d'obtenir à la fois un massage de dossier et un massage de coussin.

Appuyez sur la partie avant du bouton de massage pour un massage de coussin.

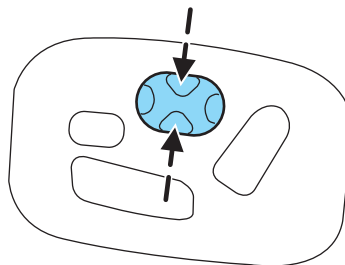
Appuyez sur la partie arrière du bouton de massage pour un massage de dossier.

Pour désactiver la fonction de massage, vous pouvez soit appuyer de nouveau sur le bouton de massage ou appuyer sur la commande du support lombaire.

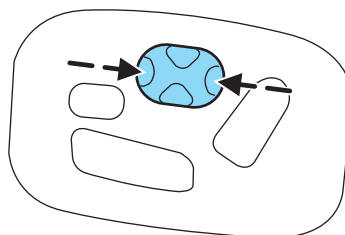


Sièges et systèmes de retenue

Appuyez sur la partie supérieure ou inférieure de la commande du support lombaire pour sélectionner le haut, le milieu ou le bas du dossier.



Appuyez sur la partie avant de la commande du support lombaire pour augmenter la fermeté de la partie sélectionnée du dossier et appuyez sur la partie arrière de la commande pour diminuer la fermeté.



Nous recommandons de régler d'abord le support lombaire et de sélectionner ensuite les réglages de massage de dossier ou de coussin.

Réglage du siège avant à commande électrique



AVERTISSEMENT : Ne réglez jamais le siège ou le dossier du conducteur lorsque le véhicule roule.



AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures en cas de collision ou d'arrêt brusque, évitez d'empiler des bagages ou d'autres objets à une hauteur supérieure à celle des dossiers de siège.



AVERTISSEMENT : Conduisez toujours avec le dossier en position verticale et la ceinture sous-abdominale bien serrée et placée bas sur les hanches.

Sièges et systèmes de retenue



AVERTISSEMENT : L'inclinaison vers l'arrière du dossier du siège peut faire en sorte que l'occupant glisse sous la ceinture de sécurité du siège lors d'une collision, ce qui peut entraîner des blessures graves.



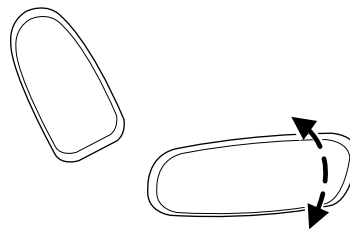
AVERTISSEMENT : Une mauvaise position assise ou un dossier trop incliné peut réduire le poids reposant sur l'assise du siège et fausser la décision du capteur de poids du passager avant, ce qui pourrait augmenter le risque de blessures ou de mort en cas de collision. Il faut toujours garder le dos en contact avec le dossier de siège et les pieds sur le plancher.



AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures graves : ne suspendez pas d'objets sur le dossier et ne rangez pas d'objets dans le vide-poches (selon l'équipement) lorsqu'un enfant occupe le siège du passager avant. Ne placez pas d'objets sous le siège du passager avant ou entre ce siège et la console centrale (selon l'équipement). Vérifiez le témoin PASS AIRBAG OFF (neutralisation du sac gonflable du passager) pour vous assurer que l'état du sac gonflable est approprié. Pour plus de détails, reportez-vous à *Capteur de poids du passager avant* dans la section *Système de retenue supplémentaire (SRS)*. Le non-respect de ces directives peut nuire au fonctionnement du capteur de poids du passager avant.

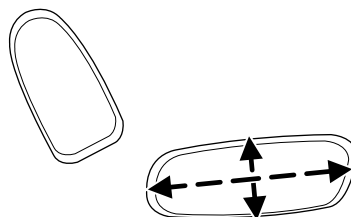
La commande est située sur le côté extérieur du coussin de siège.

Appuyez sur la partie avant de la commande pour incliner le siège.

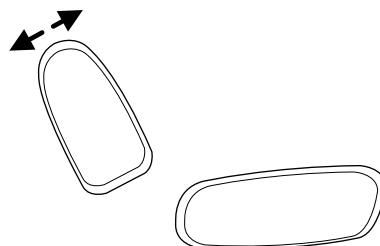


Sièges et systèmes de retenue

Appuyez sur cette commande pour déplacer le siège vers l'avant, vers l'arrière, vers le haut ou vers le bas.



Appuyez sur cette commande pour incliner le dossier du siège vers l'avant ou vers l'arrière.

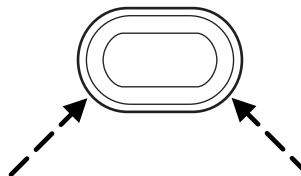


Utilisation du support lombaire à réglage électrique (selon l'équipement)

La commande du support lombaire à réglage électrique est située sur le côté extérieur du siège.

Appuyez sur un côté de la commande pour augmenter la fermeté.

Appuyez sur l'autre côté de la commande pour diminuer la fermeté.



Sièges chauffants à deux réglages (selon l'équipement)

Les sièges chauffants ne fonctionnent que lorsque le contact est établi.

Sièges et systèmes de retenue



AVERTISSEMENT : Les personnes insensibles aux douleurs cutanées en raison de l'âge, d'une maladie chronique, du diabète, d'une blessure à la moelle épinière, de consommation de médicaments ou d'alcool, d'épuisement ou d'une autre pathologie doivent prudemment utiliser le siège chauffant. Le siège chauffant peut causer des brûlures, même à basse température, surtout s'il est utilisé pendant de longues périodes. Ne placez aucun objet qui offre une isolation contre la chaleur sur le siège (tel qu'une couverture ou un coussin), car le siège chauffant pourrait surchauffer. N'enfoncez pas d'épingles, d'aiguilles ou d'autres objets pointus dans le siège, sous peine d'endommager les éléments chauffants et de provoquer une surchauffe du siège. Un siège surchauffé pourrait causer de graves blessures.

Nota : Respectez les consignes suivantes :

- Ne placez aucun objet lourd sur le siège.
- Ne mettez pas le siège chauffant en fonction si de l'eau ou un autre liquide a été déversé sur le siège. Laissez complètement sécher le siège.

Pour utiliser les sièges chauffants :

Appuyez une fois sur la commande pour obtenir un niveau de chaleur élevé (2 témoins). Continuez à appuyer sur la commande pour



passer aux autres réglages : niveau de chaleur bas (1 témoin) ou arrêt.

Sièges chauffants et rafraîchissants à trois positions (selon l'équipement)

Sièges chauffants

Les sièges chauffants ne fonctionnent que lorsque le moteur tourne.

Sièges et systèmes de retenue



AVERTISSEMENT : Les personnes insensibles aux douleurs cutanées en raison de l'âge, d'une maladie chronique, du diabète, d'une blessure à la moelle épinière, de consommation de médicaments ou d'alcool, d'épuisement ou d'une autre pathologie doivent prudemment utiliser le siège chauffant. Le siège chauffant peut causer des brûlures, même à basse température, surtout s'il est utilisé pendant de longues périodes. Ne placez aucun objet qui offre une isolation contre la chaleur sur le siège (tel qu'une couverture ou un coussin), car le siège chauffant pourrait surchauffer. N'enfoncez pas d'épingles, d'aiguilles ou d'autres objets pointus dans le siège, sous peine d'endommager les éléments chauffants et de provoquer une surchauffe du siège. Un siège surchauffé pourrait causer de graves blessures.

Nota : Respectez les consignes suivantes :

- Ne placez aucun objet lourd sur le siège.
- Ne mettez pas le siège chauffant en fonction si de l'eau ou un autre liquide a été déversé sur le siège. Laissez complètement sécher le siège.

Pour utiliser les sièges chauffants :

Appuyez une fois sur la commande pour obtenir un niveau de chaleur élevé (trois témoins). Continuez d'appuyer sur la commande pour passer aux autres niveaux de chaleur : niveau de chaleur moyen (deux témoins), niveau de chaleur bas (un témoin) ou arrêt.



Les sièges chauffants s'éteignent après 15 minutes de fonctionnement.

Si le régime du moteur chute sous les 350 tr/min et que les sièges chauffants sont en fonction, ils se désactivent automatiquement et devront être réactivés.

Sièges rafraîchissants

Les sièges rafraîchissants ne fonctionnent que lorsque le moteur tourne.

Pour utiliser les sièges rafraîchissants :

Appuyez une fois sur la commande pour obtenir un niveau de rafraîchissement élevé (trois témoins). Continuez d'appuyer sur la commande pour passer aux autres niveaux de rafraîchissement : niveau de rafraîchissement moyen (deux témoins), niveau de rafraîchissement bas (un témoin) ou arrêt.



Sièges et systèmes de retenue

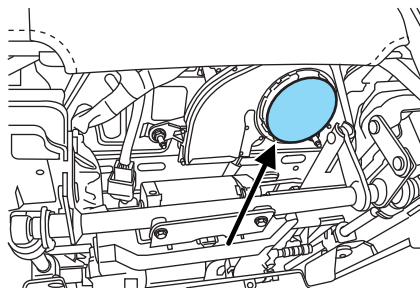
Les sièges rafraîchissants s'éteignent après 30 minutes de fonctionnement.

Si le régime du moteur chute sous les 350 tr/min et que les sièges rafraîchissants sont en fonction, ils se désactivent automatiquement et devront être réactivés.

Remplacement du filtre à air des sièges à régulation de température

L'ensemble de sièges à régulation de température comprend des filtres à air qui doivent être changés à des intervalles réguliers. Consultez le *Calendrier d'entretien périodique* pour obtenir de plus amples renseignements.

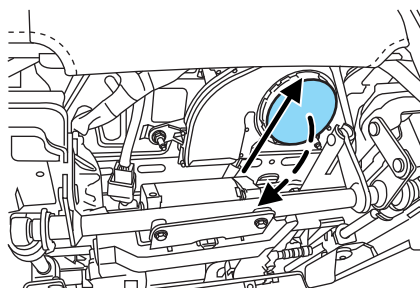
- Un filtre est situé sous chacun des sièges avant.



- L'accès au filtre s'effectue par l'arrière du siège. Remontez complètement le siège avant pour en faciliter l'accès.

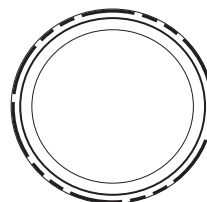
Pour retirer un filtre à air :

1. Retirez la clé du commutateur d'allumage.
2. Poussez le bord rigide extérieur du filtre à air vers le haut et, une fois que les pattes de retenue sont libérées, faites tourner le filtre vers l'avant du véhicule.



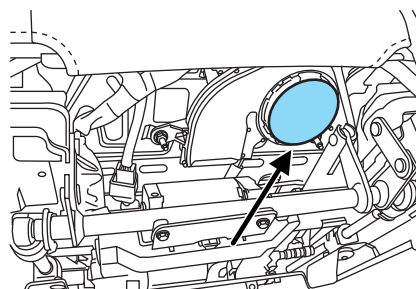
Sièges et systèmes de retenue

3. Retirez le filtre.



Pour installer un filtre :

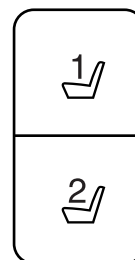
1. Premièrement, placez le filtre dans son boîtier en vous assurant que l'extrémité avant est au fond du boîtier.
2. Poussez ensuite sur le centre du rebord extérieur du filtre et faites-le pivoter dans le boîtier jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Siège, rétroviseurs extérieurs à commande électrique et pédales réglables à réglages mémorisés (selon l'équipement)

Ce système permet le réglage automatique du siège du conducteur, des rétroviseurs à commande électrique et des pédales réglables selon deux groupes de positions programmables.

La commande du siège à réglage mémorisé est située sur le panneau protecteur latéral du siège.



- Pour mettre la première position en mémoire, déplacez le siège du conducteur, les rétroviseurs et les pédales réglables à la position voulue à l'aide des commandes correspondantes. Maintenez la touche 1 enfoncée pendant au moins deux secondes.
- Mettez la deuxième position en mémoire en effectuant les mêmes étapes avec la touche 2.


Une position peut être rappelée :

- à toutes les positions du levier sélecteur si le contact n'est **pas** établi;

Sièges et systèmes de retenue

- uniquement à la position P (stationnement) ou N (point mort) du levier sélecteur si le contact est établi.

La position du siège peut être mise en mémoire à n'importe quel moment.

Vous pouvez aussi rappeler les réglages mémorisés en appuyant sur la touche  (déverrouillage) de la télécommande (si la télécommande est programmée à un réglage mémorisé), ou en entrant un code d'entrée personnalisé valide programmé en fonction d'un réglage mémorisé.

Consultez la section *Système d'entrée sans clé à télécommande* du chapitre *Serrures et sécurité* pour programmer les fonctions de mémoire vers une télécommande d'entrée sans clé et obtenir de plus amples renseignements sur l'utilisation du clavier.

Fonction de facilitation de l'entrée et de la sortie (selon l'équipement)

Cette fonction déplace automatiquement le volant de direction complètement vers le haut et le siège du conducteur vers l'arrière d'environ 5 cm (2 po) lorsque :

- le levier sélecteur est en position N (point mort) ou en position P (stationnement);
- la clé est retirée du commutateur d'allumage ou le système à bouton-poussoir d'allumage (selon l'équipement) est coupé (pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section *Bouton-poussoir d'allumage* du chapitre *Conduite*).

Le siège et le volant de direction reprennent leur position initiale lorsque :

- le levier sélecteur est en position N (point mort) ou en position P (stationnement);
- la clé est insérée dans le commutateur d'allumage ou lorsque le bouton-poussoir d'allumage (selon l'équipement) est à la position Accessoires (pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section *Bouton-poussoir d'allumage* du chapitre *Conduite*).

Vous pouvez activer ou désactiver la fonction d'accès facilité à partir de l'afficheur multimessage. Consultez la section *Afficheur multimessage* du chapitre *Commandes du conducteur*.

Sièges et systèmes de retenue

SIÈGES ARRIÈRE

Appuis-tête fixes aux places latérales de la deuxième rangée

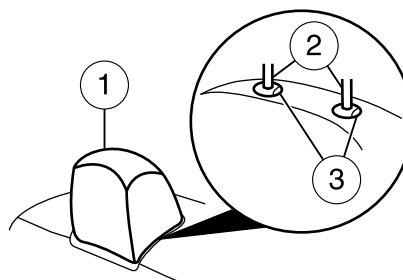
Votre véhicule est doté d'appuis-tête fixes aux places latérales de la deuxième rangée.



AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures au cou en cas de collision, le conducteur et les occupants ne devraient pas s'asseoir ni utiliser le véhicule tant que les appuis-têtes ne se trouvent pas à la position appropriée. Le conducteur ne doit jamais régler l'appui-tête lorsque le véhicule roule.

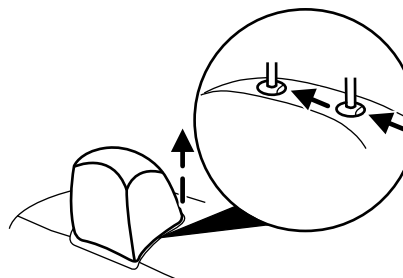
Les appuis-tête réglables sont constitués des composants suivants :

- une mousse et une structure à absorption d'énergie (1);
- deux tiges en acier (2);
- et deux boutons de déverrouillage/dépose de manchon de guidage (3).



Retirez l'appui-tête fixe comme suit :

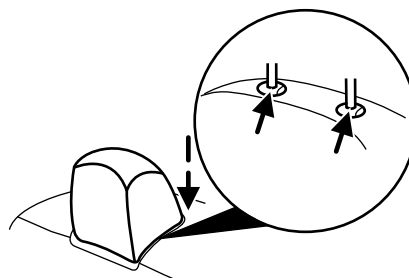
1. Appuie simultanément et maintenez enfoncés les deux boutons de déverrouillage/dépose, puis tirez sur l'appui-tête.



Sièges et systèmes de retenue

Pour réinstaller l'appui-tête fixe, faites comme suit :

1. Insérez les deux tiges dans les colliers des manchons de guidage.
2. Poussez l'appui-tête jusqu'à ce qu'il se verrouille.



AVERTISSEMENT : L'appui-tête fixe est un dispositif de sécurité. Il devrait être en place lorsque le siège est occupé.



AVERTISSEMENT : Installez correctement les appui-têtes pour réduire les risques de blessures au cou en cas de collision.

Appui-tête réglable de la place centrale de deuxième rangée

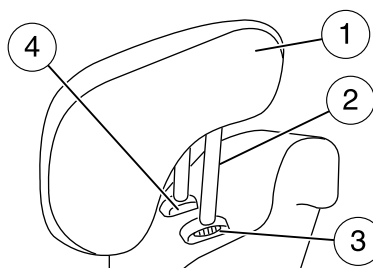
Votre véhicule est doté d'un appui-tête à réglage vertical à la place centrale de la deuxième rangée.



AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures au cou en cas de collision, le conducteur et les occupants ne devraient pas s'asseoir ni utiliser le véhicule tant que les appui-têtes ne se trouvent pas à la position appropriée. Le conducteur ne doit jamais régler l'appui-tête lorsque le véhicule roule.

Les appuis-tête réglables sont constitués des composants suivants :

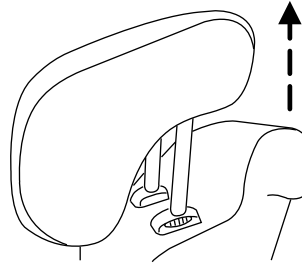
- une mousse et une structure à absorption d'énergie (1);
- deux tiges en acier (2);
- un bouton de réglage et de dégagement des manchons de guidage (3);
- un bouton de déverrouillage et de retrait des manchons de guidage (4).



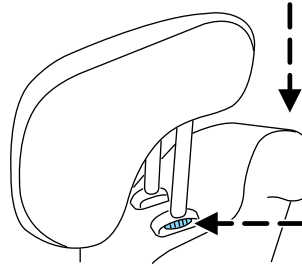
Sièges et systèmes de retenue

Réglez l'appuie-tête comme suit :

1. Levez l'appuie-tête en tirant l'appuie-tête vers le haut.



2. Abaissez l'appuie-tête en maintenant le bouton de réglage et de dégagement des manchons de guidage et en poussant sur l'appuie-tête.



Réglez correctement l'appuie-tête pour que le haut de l'appuie-tête soit au niveau du haut de votre tête et placé aussi près que possible de l'arrière de votre tête. Les occupants très grands doivent régler l'appuie-tête à sa position la plus élevée.

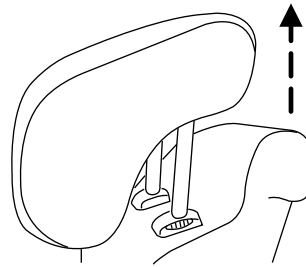


AVERTISSEMENT : L'appuie-tête réglable est un dispositif de sécurité. Dans la mesure du possible, il doit être installé et correctement réglé lorsque le siège est occupé.

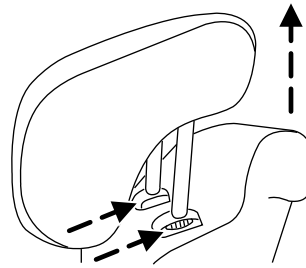
Sièges et systèmes de retenue

Retirez l'appuie-tête réglable comme suit :

1. Tirez sur l'appuie-tête jusqu'à ce qu'il atteigne la position de réglage la plus élevée.

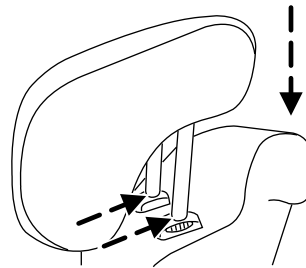


2. Maintenez enfoncés simultanément le bouton de réglage et de déblocage et le bouton de déverrouillage et de retrait, puis tirez l'appuie-tête vers le haut.



Réinstallez l'appuie-tête réglable comme suit :

1. Insérez les deux tiges dans les colliers des manchons de guidage.
2. Poussez l'appuie-tête jusqu'à ce qu'il se verrouille.



Réglez correctement l'appuie-tête pour que le haut de l'appuie-tête soit au niveau du haut de votre tête et placé aussi près que possible de l'arrière de votre tête. Les occupants très grands doivent régler l'appuie-tête à sa position la plus élevée.

Sièges et systèmes de retenue

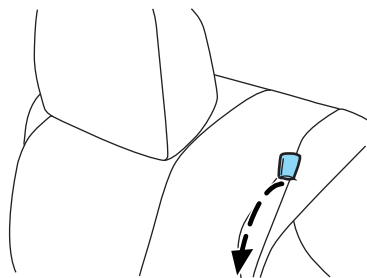


AVERTISSEMENT : Installez correctement les appuie-têtes pour réduire les risques de blessures au cou en cas de collision.

Banquette arrière divisée rabattable

Il est possible de rabattre le dossier de la banquette arrière (d'un seul côté ou des deux) pour augmenter l'espace de chargement.

Pour abaisser le ou les dossiers de la banquette arrière depuis l'intérieur du véhicule, tirez sur la languette située sur le côté extérieur du dossier de siège pour le débloquer et rabattez-le.



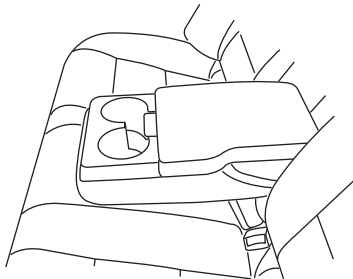
Lorsque vous relevez le dossier d'une banquette, assurez-vous de l'entendre se verrouiller en place.



AVERTISSEMENT : Avant de remettre le dossier de siège en position normale, vérifiez que rien n'est coincé sous le dossier. Après avoir redressé le dossier, tirez dessus pour vérifier qu'il est bien verrouillé. Un siège déverrouillé est dangereux en cas d'arrêt soudain ou de collision.

Sièges et systèmes de retenue

Porte-gobelets montés sur le siège et compartiment de rangement dans l'accoudoir (selon l'équipement)



Si votre véhicule est doté de porte-gobelets et d'un bac de rangement, ceux-ci se trouvent dans l'accoudoir du siège arrière. Pour accéder aux porte-gobelets, faites pivoter l'accoudoir en position d'utilisation. Pour ouvrir le compartiment de rangement (selon l'équipement), tirez le loquet vers le haut.



AVERTISSEMENT : Ne placez que des gobelets en matière souple dans les porte-gobelets. Les objets en matière dure peuvent vous infliger des blessures lors d'une collision.

Sièges chauffants arrière (selon l'équipement)



AVERTISSEMENT : Les personnes insensibles aux douleurs cutanées en raison de l'âge, d'une maladie chronique, du diabète, d'une blessure à la moelle épinière, de consommation de médicaments ou d'alcool, d'épuisement ou d'une autre pathologie doivent prudemment utiliser le siège chauffant. Le siège chauffant peut causer des brûlures, même à basse température, surtout s'il est utilisé pendant de longues périodes. Ne placez aucun objet qui offre une isolation contre la chaleur sur le siège (tel qu'une couverture ou un coussin), car le siège chauffant pourrait surchauffer. N'enfoncez pas d'épingles, d'aiguilles ou d'autres objets pointus dans le siège, sous peine d'endommager les éléments chauffants et de provoquer une surchauffe du siège. Un siège surchauffé pourrait causer de graves blessures.

Sièges et systèmes de retenue

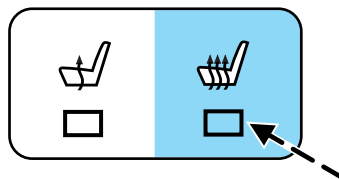
Nota : Respectez les consignes suivantes :

- Ne placez aucun objet lourd sur le siège.
- Ne mettez pas le siège chauffant en fonction si de l'eau ou un autre liquide a été déversé sur le siège. Laissez complètement sécher le siège.

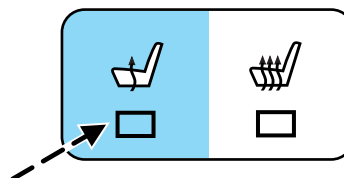
La commande des sièges chauffants est située à l'arrière de la console centrale avant.

Pour utiliser les sièges chauffants :

- Appuyez sur le côté indiqué de la commande pour obtenir un chauffage maximal.
- Appuyez de nouveau sur la commande pour mettre hors fonction le chauffage du siège.



- Appuyez sur le côté indiqué de la commande pour obtenir un chauffage minimal.
- Appuyez de nouveau sur la commande pour mettre hors fonction le chauffage du siège.



Le module de siège chauffant est réinitialisé à chaque cycle d'allumage. Une fois le contact établi, appuyez sur la commande (chaleur maximale ou minimale) de siège chauffant pour activer le mode de chauffage du siège. Si les sièges chauffants sont en fonction, ils s'éteignent automatiquement à la coupure du contact.

Le témoin s'allume pour indiquer que les sièges chauffants sont activés.

SYSTÈMES DE RETENUE

Personal Safety System^{MC}

Le système de sécurité personnalisé (Personal Safety System^{MC}) améliore la protection globale des passagers avant en cas de collision frontale. Il est conçu pour réduire davantage les risques de blessures causées par les sacs gonflables. Ce système peut analyser la situation des passagers et la gravité de la collision avant d'activer les dispositifs de sécurité appropriés, et ainsi aider à mieux protéger un plus grand nombre de passagers pendant divers types de collisions frontales.

Sièges et systèmes de retenue

Le système de sécurité personnalisé (Personal Safety System^{MC}) de votre véhicule comporte les éléments suivants :

- Sacs gonflables à deux étapes pour le conducteur et le passager avant.
- Ceintures de sécurité des places latérales avant munies de prétendeurs, d'enrouleurs à absorption d'énergie (première rangée seulement) et de capteurs de boucle de ceinture de sécurité.
- Capteur de position du siège du conducteur
- Capteur de poids du passager avant
- Témoin de neutralisation du sac gonflable du passager
- Capteur avant de gravité d'impact.
- Module de commande des systèmes de retenue avec capteurs d'impact et de décélération.
- Témoin du système de retenue des occupants et carillon avertisseur
- Câblage électrique des sacs gonflables, des détecteurs d'impact, des prétendeurs de ceinture de sécurité, des capteurs de bouclage des ceintures de sécurité avant, du capteur de position du siège du conducteur, du capteur de poids du passager avant et des témoins.

Fonctionnement du Personal Safety System^{MC}

Le Personal Safety System^{MC} peut adapter le déploiement des dispositifs de sécurité de votre véhicule en fonction de la gravité de la collision et la situation des occupants. Un ensemble de capteurs de choc et de passagers fournit l'information au module de commande des systèmes de retenue. En cas de collision, le module de commande des systèmes de retenue active les prétendeurs de ceinture de sécurité, ou une ou les deux étapes des sacs gonflables à deux étapes en fonction de la gravité de l'impact et de la situation des occupants.

Le fait que les prétendeurs ou les sacs gonflables ne se soient pas activés aux deux sièges avant lors d'une collision n'indique pas nécessairement que le système est défectueux. Cela signifie plutôt que le Personal Safety System^{MC} a déterminé que les conditions de l'accident (gravité de la collision, utilisation des ceintures de sécurité, etc.) n'exigeaient pas la mise en fonction de ces dispositifs de sécurité. Les sacs gonflables avant sont conçus pour se déployer seulement en cas de collisions frontales et quasi frontales (et non en cas de capotage ou de collision latérale ou arrière) à moins que la collision ne cause une décélération longitudinale suffisante. Les prétendeurs sont conçus pour entrer en fonction lors de collisions frontales ou quasi frontales, de collisions latérales ou de capotages.

Sièges et systèmes de retenue

sacs gonflables à deux étapes pour le conducteur et le passager avant;

Les sacs gonflables à deux étapes permettent d'adapter le niveau d'énergie de déploiement des sacs gonflables. Un niveau d'énergie plus faible est utilisé pour les impacts plus communs d'intensité modérée. Un niveau d'énergie plus élevé est utilisé pour les impacts les plus violents. Consultez la section *Système de retenue supplémentaire (SRS)* du présent chapitre.

Capteur de gravité d'impact avant

Le capteur de gravité d'impact avant améliore l'évaluation de la gravité d'une collision. Placé complètement à l'avant du véhicule, il fournit dès le début de l'impact des renseignements essentiels relatifs à la gravité de la collision. Il permet au Personal Safety System^{MC} de distinguer différents degrés de collision et de modifier la stratégie de déploiement des sacs gonflables à deux étapes et des prétendeurs de ceinture de sécurité.

Capteur de position du siège conducteur

Le capteur de position du siège du conducteur permet au système de sécurité personnalisé (Personal Safety System^{MC}) de régler le niveau de déploiement du sac gonflable à deux étapes du conducteur en fonction de la position du siège. Le système protège les conducteurs de petite taille assis près du sac gonflable en réduisant le niveau de déploiement du sac gonflable.

Capteur de poids du passager avant

La puissance de déploiement des sacs gonflables doit être considérable pour protéger les occupants mais cette puissance peut se révéler mortelle pour les occupants qui se trouvent très près lors du déploiement. Pour certains occupants, cette situation survient parce qu'ils sont assis très près du sac gonflable. Pour d'autres occupants, cette situation survient lorsque l'occupant n'est pas correctement retenu par la ceinture de sécurité ou par un siège d'enfant et qu'il se déplace vers l'avant pendant le freinage qui précède une collision. S'assurer que tous les occupants sont correctement retenus demeure la meilleure façon de réduire les risques de blessures. Les statistiques révèlent qu'en cas d'accident, un enfant bien retenu est plus en sécurité sur la banquette arrière du véhicule que sur le siège avant.



AVERTISSEMENT : Les sacs gonflables peuvent causer des blessures graves, voire mortelles, à un enfant assis dans un siège d'enfant. Ne placez **JAMAIS** un siège pour bébé orienté vers l'arrière devant un sac gonflable activé. Si vous devez installer un siège d'enfant orienté vers l'avant sur le siège du passager avant, reculez le siège le plus loin possible.

Sièges et systèmes de retenue



AVERTISSEMENT : Les enfants de 12 ans et moins doivent toujours prendre place sur la banquette arrière et être convenablement attachés dans un système de retenue pour enfants.

Le capteur de poids du passager avant peut neutraliser automatiquement le sac gonflable du passager avant. Ce dispositif est conçu pour protéger les occupants de petite taille (comme les enfants) contre les risques de déploiement du sac gonflable lorsqu'ils sont mal assis ou mal attachés sur le siège du passager avant, à l'encontre des recommandations au sujet du positionnement des enfants ou de l'utilisation des sièges d'enfant. Même avec cette technologie, les parents devraient **TOUJOURS** attacher les enfants adéquatement sur le siège arrière. Le capteur de poids neutralise également le déploiement du sac gonflable avant et le sac gonflable latéral monté sur le siège si le siège du passager avant est inoccupé afin d'éviter de remplacer inutilement les sacs gonflables après une collision.

Capteurs de boucle des ceintures de sécurité avant

Les capteurs de boucle des ceintures de sécurité avant déterminent si le conducteur et le passager avant ont bouclé leur ceinture de sécurité. Le Personal Safety System^{MC} peut ainsi adapter le déploiement du sac gonflable et du prétendeur de ceinture de sécurité en fonction du bouclage de la ceinture de sécurité.

Prétendeurs de ceinture de sécurité avant

Les prétendeurs de ceinture de sécurité des places latérales avant sont conçus pour serrer fermement les ceintures de sécurité contre le corps de l'occupant en cas de collisions frontales, de collisions latérales ou de capotages. Cela contribue à augmenter l'efficacité des ceintures de sécurité. En cas de collisions frontales, les prétendeurs peuvent s'activer seuls ou de concert avec les sacs gonflables avant si la collision est suffisamment grave.

Enrouleurs à absorption d'énergie des ceintures de sécurité avant

Les enrouleurs à absorption d'énergie des ceintures de sécurité latérales avant permettent à la sangle de sortir progressivement et de manière contrôlée de l'enrouleur selon le déplacement de l'occupant vers l'avant. Ceci aide à réduire les risques de blessures à la poitrine de l'occupant en limitant la force qui y est exercée. Consultez la section *Ceinture de sécurité à absorption d'énergie – places latérales avant* du présent chapitre.

Sièges et systèmes de retenue

Évaluation du fonctionnement du Personal Safety System^{MC}

Un témoin du tableau de bord ou un carillon avertisseur servent à indiquer l'état du Personal Safety System^{MC}. Consultez la section *Témoins et carillons* du chapitre *Tableau de bord*. Le Personal Safety System^{MC} n'exige aucun entretien périodique.

Le module de commande des systèmes de protection surveille ses circuits internes et les circuits des sacs gonflables, des capteurs d'impact, des prétendeurs de ceinture de sécurité, des capteurs de boucle de ceinture de sécurité avant, du capteur de position du siège du conducteur et du capteur de poids du passager avant. De plus, le module de commande des dispositifs de retenue contrôle aussi le témoin d'avertissement des systèmes de retenue et de protection du tableau de bord. Une anomalie du système est indiquée par une ou plusieurs des situations suivantes :

- Le témoin des sacs gonflables clignote ou reste allumé.
- Le témoin des sacs gonflables ne s'allume pas aussitôt que le contact est établi.
- Cinq bips se font entendre. Cet avertissement sonore est répété périodiquement jusqu'à ce que l'anomalie soit corrigée et le témoin réparé.

Si un de ces avertissements survient, même périodiquement, faites immédiatement vérifier le Personal Safety System^{MC} par un concessionnaire autorisé. Si la réparation n'est pas effectuée, le dispositif peut ne pas fonctionner normalement en cas de collision.

Précautions relatives à la ceinture de sécurité



AVERTISSEMENT : Conduisez toujours avec le dossier en position verticale et la ceinture sous-abdominale bien serrée et placée bas sur les hanches.



AVERTISSEMENT : Pour diminuer les risques de blessures, assurez-vous que les enfants occupent une place assise où ils peuvent être correctement retenus.



AVERTISSEMENT : Ne laissez jamais un passager tenir un enfant sur ses genoux pendant la conduite. Un passager ne peut pas protéger un enfant des blessures en cas de collision.

Sièges et systèmes de retenue



AVERTISSEMENT : Tous les occupants du véhicule, y compris le conducteur, doivent toujours boucler correctement leur ceinture de sécurité, même si la place qu'ils occupent est munie d'un système de retenue supplémentaire (SRS).



AVERTISSEMENT : Il est très dangereux de se trouver dans l'aire de chargement, intérieure ou extérieure, lorsque le véhicule roule. En cas de collision, ces occupants seront fort probablement gravement blessés ou tués. Ne laissez personne s'installer dans le véhicule à un endroit qui n'est pas muni d'un siège et d'une ceinture de sécurité. Assurez-vous que tous les passagers bouclent leur ceinture correctement.



AVERTISSEMENT : En cas de capotage du véhicule, les risques de blessures mortelles sont nettement plus grands pour une personne qui ne porte pas sa ceinture de sécurité que pour une personne qui la porte.



AVERTISSEMENT : Chaque siège du véhicule possède une ceinture de sécurité spécifique qui consiste en une boucle et une languette conçues pour être utilisées ensemble. 1) Ne placez le baudrier que sur l'épaule du côté de la porte. Ne portez jamais la ceinture de sécurité sous le bras. 2) Ne faites jamais passer le baudrier autour du cou ou sur l'épaule du côté intérieur du véhicule. 3) N'utilisez jamais la même ceinture pour plus d'une personne.



AVERTISSEMENT : Dans la mesure du possible, les enfants âgés de 12 ans et moins doivent être assis sur un siège arrière du véhicule et être correctement retenus.

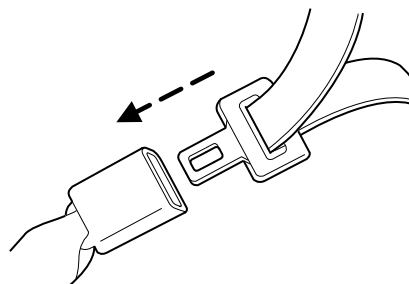


AVERTISSEMENT : Les occupants à l'avant et à l'arrière, y compris les femmes enceintes, doivent porter la ceinture de sécurité pour assurer une protection optimale en cas d'accident.

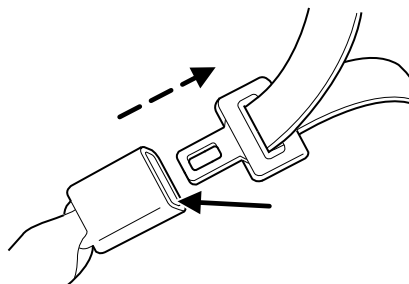
Sièges et systèmes de retenue

Ceintures trois points

1. Pour boucler la ceinture, insérez la languette dans la boucle correspondante (la plus proche de la direction d'où provient la languette) jusqu'à ce qu'elle s'enclenche et que vous entendiez un déclic. Assurez-vous que la languette est bloquée dans la boucle.



2. Pour déboucler la ceinture, appuyez sur le bouton de déblocage et retirez la languette de la boucle.



Toutes les ceintures de sécurité du véhicule sont de type à trois points.

Lorsque la ceinture à trois points est bouclée, elle s'adapte aux mouvements du corps. Cependant, en cas de freinage ou de virage brusque, ou en cas de collision à une vitesse supérieure à 8 km/h (5 mi/h), la ceinture de sécurité se bloque pour réduire la propulsion de l'occupant vers l'avant.

Ceinture de sécurité à absorption d'énergie – places latérales avant

- Les sièges avant de votre véhicule sont munis de ceintures de sécurité à absorption d'énergie. Ces ceintures sont conçues pour réduire davantage les risques de blessures en cas de collision frontale.
- Les ceintures de sécurité à absorption d'énergie sont équipées d'un enrouleur conçu pour détendre progressivement la sangle. Ceci permet d'amortir le choc exercé sur la poitrine de l'occupant en cas d'accident.

Sièges et systèmes de retenue



AVERTISSEMENT : En cas de collision, les risques de blessures graves sont accrus si vous négligez d'inspecter et de remplacer au besoin les ceintures de sécurité et les enrouleurs.

Tous les systèmes de retenue du véhicule sont des ceintures trois points. Toutes les ceintures trois points des passagers sont munies d'un enrouleur bifonction dont le fonctionnement est expliqué ci-dessous.

Mode de blocage par inertie

Ce mode est le mode normal de fonctionnement qui permet le libre mouvement du boudier, mais qui se bloque en réaction aux mouvements du véhicule. Par exemple, en cas de freinage brutal, de virage brusque ou de collision à environ 8 km/h (5 mi/h) ou plus, les ceintures trois points se bloquent pour retenir les occupants.

Mode de blocage automatique

Utilisation du mode de blocage automatique

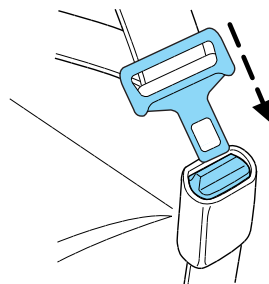
Dans ce mode, le boudier est automatiquement préverrouillé. La ceinture se rétracte tout de même afin d'éliminer tout jeu au niveau du boudier. La ceinture du conducteur n'est pas dotée du mode de blocage automatique.

Ce mode doit être utilisé **chaque fois** qu'un siège d'enfant (sauf un rehausseur) est installé sur le siège du passager avant ou à une place arrière dotée d'une ceinture trois points. Dans la mesure du possible, les enfants âgés de 12 ans et moins doivent prendre place sur un siège arrière du véhicule et être convenablement retenus. Consultez les sections *Dispositifs de retenue pour enfant* ou *Sièges d'enfant* plus loin dans ce chapitre.

Sièges et systèmes de retenue

Mode d'emploi du mode de blocage automatique

- Bouclez la ceinture trois points.



- Saisissez le baudrier et tirez-le vers le bas, jusqu'à ce que la sangle soit complètement sortie de l'enrouleur.



- Laissez la sangle se rétracter. Pendant cette opération, des déclics se font entendre. Ces déclics indiquent que l'enrouleur est en mode de blocage automatique.

Pour sortir du mode de blocage automatique



AVERTISSEMENT : Après une collision, Ford recommande de faire inspecter toutes les ceintures de sécurité des passagers et le matériel de fixation par un concessionnaire autorisé afin de s'assurer de l'efficacité de l'enrouleur à blocage automatique prévu pour les sièges d'enfant. Les ceintures de sécurité doivent être inspectées par un concessionnaire autorisé et remplacées si des dommages ou des anomalies sont notés. Si vous négligez de remplacer l'ensemble de la ceinture de sécurité et de l'enrouleur, les risques de blessures graves seront plus grands en cas de collision.

Pour sortir du mode de blocage automatique et revenir au mode normal de blocage par inertie (mode d'urgence), débouclez la ceinture trois points et laissez-la se rétracter complètement.

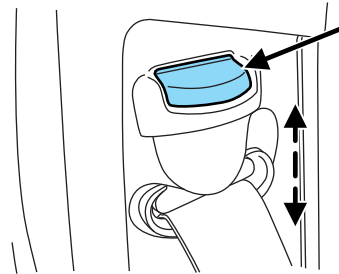
Sièges et systèmes de retenue

Régleur de hauteur de ceinture de sécurité

Les places latérales avant de votre véhicule sont dotées d'un régleur de hauteur du baudrier.

Réglez la hauteur du baudrier de telle sorte qu'il repose au milieu de l'épaule.

Pour régler la hauteur du baudrier, appuyez sur le bouton du régleur et faites glisser ce dernier vers le haut ou vers le bas. Relâchez le bouton et tirez sur le régleur pour vous assurer qu'il est fermement verrouillé.



AVERTISSEMENT : Placez le régleur de hauteur de sorte que le baudrier se trouve au milieu de l'épaule. Si le baudrier est mal réglé, son efficacité peut être réduite et les risques de blessures accrus en cas de collision.

Prétendeur de ceinture de sécurité

Les places du conducteur et du passager de droite avant sont munies de prétendeurs de ceinture de sécurité.

Les prétendeurs de ceinture de sécurité sont conçus pour serrer les ceintures de sécurité fermement contre le corps de l'occupant en début de collision.



AVERTISSEMENT : Les ceintures de sécurité du conducteur et du passager avant (y compris les enrouleurs, les boucles et les régleurs de hauteur) doivent être remplacées en cas de collision ayant entraîné le déploiement des sacs gonflables avant ou latéraux montés dans le siège, et le déclenchement du système Safety Canopy^{MD} et des prétendeurs de ceinture de sécurité.

Rallonge de ceinture de sécurité

Si la ceinture de sécurité totalement déroulée est trop courte, vous pouvez ajouter une rallonge de 20 cm (8 po) (numéro de pièce 611C22). Vous pouvez obtenir une telle rallonge chez votre concessionnaire autorisé.

Sièges et systèmes de retenue

N'utilisez qu'une rallonge provenant du même fabricant que la ceinture que vous voulez allonger. L'identification du fabricant se trouve sur l'étiquette située à l'extrémité de la sangle. N'utilisez la rallonge que si la ceinture tirée au maximum est trop courte.



AVERTISSEMENT : N'utilisez pas de rallonge pour changer la position du baudrier sur la poitrine.

Témoin et carillon de ceinture de sécurité

Le témoin de ceinture de sécurité s'allume au tableau de bord et le carillon sonne pour rappeler aux occupants de boucler leur ceinture.

Conditions de fonctionnement

Si...	Alors...
La ceinture de sécurité du conducteur n'est pas bouclée avant d'établir le contact...	Le témoin s'allume pendant une à deux minutes et le carillon sonne pendant quatre à huit secondes.
La ceinture de sécurité du conducteur est bouclée pendant que le témoin est allumé et que le carillon sonne.	Le témoin s'éteint et le carillon cesse de sonner.
La ceinture de sécurité du conducteur est bouclée avant d'établir le contact...	Le témoin reste éteint et le carillon ne sonne pas.

Belt-Minder^{MD}

Le dispositif de rappel de bouclage de ceinture de sécurité Belt-Minder^{MD} s'ajoute au système d'avertissement des ceintures de sécurité. Ce dispositif rappelle au conducteur et au passager avant que leur ceinture est débouclée en faisant sonner le carillon par intermittence et en allumant le témoin des ceintures de sécurité au tableau de bord.

Le dispositif Belt-Minder^{MD} utilise les données du capteur de poids du passager avant pour déterminer si le siège du passager avant est occupé et, le cas échéant, la nécessité d'émettre un avertissement. Pour prévenir l'activation du dispositif Belt-Minder^{MD} lorsque des objets se trouvent sur le siège du passager avant, les avertissements ne sont émis que pour les occupants d'un certain poids déterminé par le capteur de poids du passager avant.

Sièges et systèmes de retenue

La fonction de rappel Belt-Minder^{MD} contrôle le bouclage des ceintures de sécurité du conducteur et du passager et émet un avertissement au besoin. Les avertissements sont les mêmes pour le conducteur et le passager avant. Si les avertissements du dispositif Belt-Minder^{MD} ont cessé (après environ cinq minutes) pour un occupant (conducteur ou passager avant), l'autre occupant peut tout de même déclencher la fonction de rappel Belt-Minder^{MD}.

Nota : Si vous utilisez MyKey^{MC}, le Belt-Minder^{MD} l'avertissement n'expirera pas. Consultez la section *MyKey^{MC}* dans le chapitre *Serrures et sécurité*.

Si...	Alors...
Les ceintures de sécurité du conducteur et du passager avant sont bouclées avant d'établir le contact ou lorsque moins d'une à deux minutes se sont écoulées depuis que le contact a été établi...	Le dispositif de rappel Belt-Minder ^{MD} ne s'active pas.
La ceinture de sécurité du conducteur ou du passager avant n'est pas bouclée lorsque le véhicule a atteint une vitesse d'au moins 5 km/h (3 mi/h) et qu'une à deux minutes se sont écoulées depuis que le contact a été établi...	Le dispositif Belt-Minder ^{MD} est activé – le témoin des ceintures de sécurité s'allume et le carillon retentit pendant six secondes aux 30 secondes, durant environ cinq minutes, ou jusqu'à ce que les ceintures soient bouclées.
La ceinture de sécurité du conducteur ou du passager avant est débouclée pendant une minute environ lorsque le véhicule se déplace à une vitesse d'au moins 5 km/h (3 mi/h) et plus d'une à deux minutes se sont écoulées depuis que le contact a été établi...	Le dispositif Belt-Minder ^{MD} est activé – le témoin des ceintures de sécurité s'allume et le carillon retentit pendant six secondes aux 30 secondes, durant environ cinq minutes, ou jusqu'à ce que les ceintures soient bouclées.

Sièges et systèmes de retenue

Les raisons suivantes sont les plus fréquentes pour ne pas porter la ceinture de sécurité (statistiques américaines) :

Raisons...	Songez que...
« Les accidents sont rares. »	Environ 36 700 accidents se produisent chaque jour. Le risque d'être impliqué dans un événement « rare » augmente proportionnellement à la distance parcourue, même pour les bons conducteurs. <i>Un conducteur sur quatre sera grièvement blessé lors d'un accident au cours de sa vie.</i>
« Je ne vais pas loin. »	Trois accidents mortels sur quatre ont lieu dans un rayon de 40 kilomètres (25 milles) du domicile.
« Les ceintures sont inconfortables. »	Les ceintures de sécurité Ford sont conçues pour être confortables. Si elles ne le sont pas, essayez de changer la position du point d'ancrage supérieur de la ceinture de sécurité et de redresser le dossier du siège au maximum. Ces changements de position peuvent améliorer le confort.
« Je n'avais pas le temps. »	Justement l'une des principales causes d'accident. Le dispositif de rappel de bouclage des ceintures de sécurité Belt-Minder ^{MD} nous avertit que nous n'avons pas pris le temps de boucler notre ceinture.
« Les ceintures de sécurité ne sont pas efficaces. »	Les ceintures de sécurité , lorsqu'elles sont convenablement utilisées, réduisent les risques de mort des passagers avant de 45 % pour les voitures , et de 60 % pour les camionnettes .

Sièges et systèmes de retenue

Raisons...	Songez que...
« Il y a peu de circulation. »	Un accident mortel sur deux est le résultat d'une perte de la maîtrise du véhicule , souvent lorsque la voie est complètement libre.
« La ceinture froisse mes vêtements. »	Cela est probable, mais un accident peut causer des dommages plus graves que des vêtements froissés, surtout si vous ne portez pas votre ceinture de sécurité.
« Mes passagers ne portent pas leur ceinture. »	Donnez l'exemple : les adolescents risquent quatre fois plus de perdre la vie lorsque DEUX occupants ou PLUS prennent place dans le véhicule. Les enfants et les jeunes frères et sœurs imitent les comportements qu'ils voient.
« J'ai un sac gonflable. »	Les sacs gonflables sont plus efficaces lorsqu'ils sont utilisés en conjonction avec une ceinture de sécurité. Les sacs gonflables avant ne sont pas conçus pour se déployer lors d'un impact arrière ou latéral, ni en cas de capotage du véhicule.
« Je préfère être éjecté du véhicule. »	Ce n'est pas une bonne idée. Les personnes qui sont éjectées du véhicule risquent 40 fois plus de MOURIR . Les ceintures de sécurité aident à éviter d'être éjecté du véhicule. ON NE CHOISIT PAS SON ACCIDENT.

Sièges et systèmes de retenue



AVERTISSEMENT : Ne vous asseyez pas sur une ceinture de sécurité bouclée et n'insérez pas une plaque de fixation dans la boucle pour empêcher le carillon du dispositif Belt-Minder^{MD} de sonner. Vous pourriez ainsi entraver le fonctionnement des sacs gonflables du véhicule.

Activation et désactivation du dispositif Belt-Minder^{MD}

Les fonctions de rappel Belt-Minder^{MD} du conducteur et du passager sont désactivées ou activées indépendamment. Au moment de la désactivation ou de l'activation de la fonction d'un siège, ne bouclez pas la ceinture de l'autre siège, car cela mettra fin au processus.

Lisez attentivement les étapes 1 à 5 avant d'activer ou de désactiver le dispositif de rappel.

NOTA : Les fonctions de rappel Belt-Minder^{MD} du conducteur et du passager avant doivent être désactivées ou activées indépendamment. Les deux ne peuvent être désactivées ou activées au cours du même cycle d'allumage.

Nota : Si vous utilisez MyKey^{MC}, le Belt-Minder^{MD} ne peut pas être désactivé. De plus, si le dispositif Belt-Minder^{MD} avait été désactivé, il sera réactivé lors de l'utilisation de MyKey^{MC}. Consultez la section *MyKey^{MC}* du chapitre *Serrures et sécurité*.

Vous pouvez désactiver ou activer les fonctions de rappel Belt-Minder^{MD} du conducteur et du passager avant en procédant comme suit :

Avant de commencer, assurez-vous que :

- le frein de stationnement est serré;
- la boîte de vitesses est en position de stationnement (P);
- le contact est coupé;
- les ceintures du conducteur et du passager avant sont débouclées.

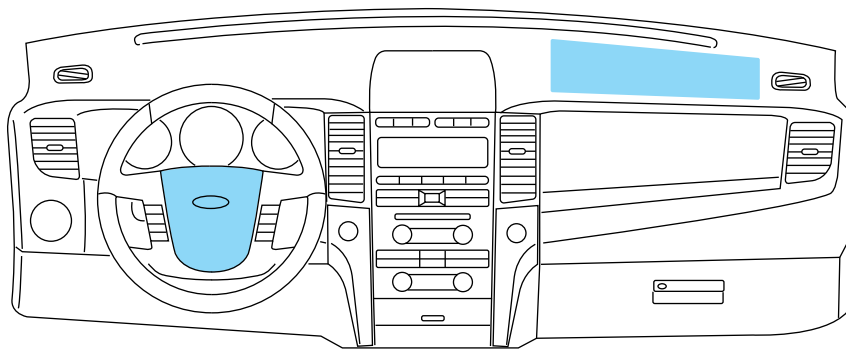


AVERTISSEMENT : Bien qu'il soit possible de désactiver le dispositif Belt-Minder^{MD}, ce dispositif est conçu pour vous inciter à porter votre ceinture de sécurité et qu'il peut ainsi augmenter vos chances de survie en cas d'accident. Nous vous recommandons de laisser votre dispositif Belt-Minder^{MD} activé pour vous et pour les autres personnes qui pourraient utiliser le véhicule. Pour réduire les risques de blessures, ne désactivez ou n'activez pas le dispositif de rappel de bouclage de ceinture de sécurité Belt-Minder^{MD} lorsque vous conduisez votre véhicule.

Sièges et systèmes de retenue

1. Établissez le contact. NE DÉMARREZ PAS LE MOTEUR.
2. Attendez que le témoin de ceinture de sécurité s'éteigne (environ une minute).
3. Attendez 10 secondes après que le témoin de ceinture de sécurité se soit éteint.
 - L'étape 4 doit être complétée dans les 20 secondes de l'exécution de l'étape 3.
4. Pour le siège dont la fonction est désactivée, bouclez puis débouclez doucement la ceinture de sécurité trois fois en terminant avec la ceinture débouclée.
 - Après l'étape 4, le témoin de ceinture de sécurité s'allume pendant trois secondes.
5. Dans les sept secondes, environ, après l'extinction du témoin de ceinture de sécurité, bouclez et débouclez la ceinture de sécurité.
 - Le dispositif Belt-Minder^{MD} est désactivé pour cette place, s'il était activé. En guise de confirmation, le témoin de ceinture de sécurité clignote quatre fois par seconde pendant trois secondes.
 - Le dispositif Belt-Minder^{MD} est activé pour cette place, s'il était désactivé. En guise de confirmation, le témoin de ceinture de sécurité clignote quatre fois par seconde pendant trois secondes, puis le témoin reste éteint pendant trois secondes et clignote de nouveau quatre fois par seconde pendant trois secondes.

SYSTÈME DE RETENUE SUPPLÉMENTAIRE (SRS)

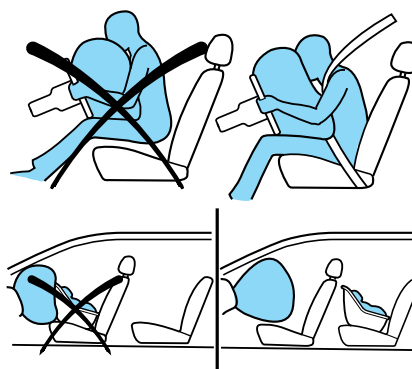


Sièges et systèmes de retenue

Le système de retenue supplémentaire est conçu pour être utilisé conjointement avec les ceintures de sécurité pour protéger le conducteur et le passager avant et réduire la gravité de certaines blessures infligées à la partie supérieure du corps. Le terme « système de retenue supplémentaire » indique que les sacs gonflables sont conçus pour améliorer la protection fournie par les ceintures de sécurité. Les sacs gonflables, utilisés seuls, ne peuvent offrir une protection aussi adéquate que lorsqu'ils sont combinés aux ceintures de sécurité en cas de collision pour lesquelles les sacs doivent se déployer. De plus, les sacs gonflables n'offrent aucune protection en cas de collisions pour lesquelles ils ne doivent pas se déployer.

Mises en garde importantes au sujet du système de retenue supplémentaire

Les sacs gonflables NE se déploient PAS lentement ni en douceur et le risque de subir des blessures par un sac qui se gonfle augmente à proximité du couvercle du module de sac gonflable.



AVERTISSEMENT : Tous les occupants du véhicule, y compris le conducteur, doivent toujours boucler correctement leur ceinture de sécurité, même si la place qu'ils occupent est munie d'un système de retenue supplémentaire (SRS).



AVERTISSEMENT : Dans la mesure du possible, les enfants âgés de 12 ans et moins doivent être assis sur un siège arrière du véhicule et être correctement retenus.

Sièges et systèmes de retenue



AVERTISSEMENT : La National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) recommande de maintenir une distance d'au moins 25 cm (10 po) entre la poitrine de l'occupant et le module de sac gonflable.



AVERTISSEMENT : Ne placez jamais votre bras sur le module de sac gonflable, car vous pourriez subir de graves fractures au bras ou d'autres blessures en cas de déploiement.

Procédez comme suit pour établir une distance convenable entre vous et le sac gonflable :

- reculez votre siège au maximum, sans toutefois compromettre votre confort pour la manœuvre des pédales;
- inclinez légèrement (d'un ou deux degrés) le siège vers l'arrière par rapport à la verticale.



AVERTISSEMENT : Ne placez rien sur le module ou à proximité du module de sac gonflable. Tout objet placé dans la zone de déploiement du sac gonflable peut être projeté vers votre visage ou vers votre torse et causer de graves blessures.



AVERTISSEMENT : Ne tentez pas de réparer ni de modifier le système de retenue supplémentaire ou ses fusibles. Consultez votre concessionnaire autorisé.



AVERTISSEMENT : Les modifications ou ajouts effectués à l'avant du véhicule (y compris au châssis, au pare-chocs, au train avant et aux crochets de remorquage) peuvent entraver le fonctionnement du système de sacs gonflables et accroître les risques de blessures. Ne modifiez pas l'extrémité avant du véhicule.

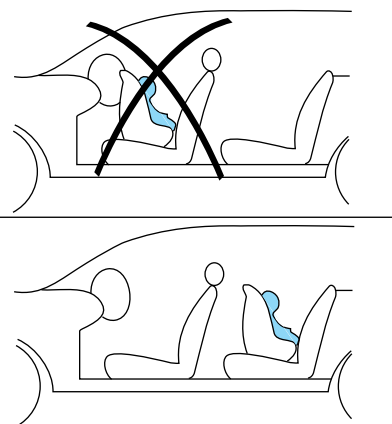
Sièges et systèmes de retenue

Enfants et sacs gonflables

Les enfants doivent toujours être correctement retenus. Les statistiques révèlent qu'en cas d'accident, un enfant bien retenu est plus en sécurité sur la banquette arrière du véhicule que sur le siège avant. Si vous ne suivez pas ces instructions, les risques de blessures en cas de collision seront accrus.

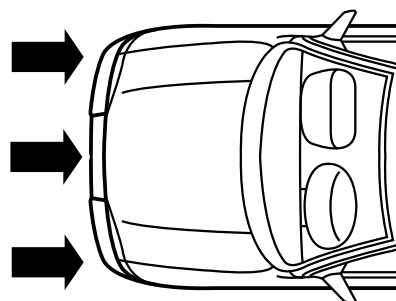


AVERTISSEMENT : Les sacs gonflables peuvent causer des blessures graves, voire mortelles, à un enfant assis dans un siège d'enfant. Ne placez **JAMAIS** un siège pour bébé orienté vers l'arrière devant un sac gonflable activé. Si vous devez installer un siège d'enfant orienté vers l'avant sur le siège du passager avant, reculez le siège le plus loin possible.



Fonctionnement du système de retenue supplémentaire

Les sacs gonflables (SRS) sont conçus pour se déployer lorsque le véhicule subit une décélération longitudinale suffisante pour que les détecteurs ferment le circuit électrique qui déclenche le déploiement des sacs. Si les sacs gonflables ne se déploient pas lors d'une collision, cela n'indique pas nécessairement que le dispositif est défectueux, mais simplement que l'impact n'était pas suffisant pour déclencher le déploiement. Les sacs gonflables avant sont conçus pour se déployer en cas de collision frontale ou quasi frontale et non en cas de capotage, de collision latérale ou arrière, à moins que la collision ne cause une décélération longitudinale suffisante.



202

Sièges et systèmes de retenue

Une fois actionnés, les sacs gonflables se gonflent et se dégonflent rapidement. Après le déploiement, il est normal de remarquer des résidus poudreux ou une odeur de poudre brûlée. Il peut s'agir d'amidon de maïs, de talc (qui sert à lubrifier le sac) ou de composés de sodium (comme le bicarbonate de sodium) qui résultent du processus de combustion donnant lieu au gonflage des sacs. Des traces d'hydroxyde de sodium peuvent irriter la peau et les yeux, mais aucun de ces résidus n'est toxique.



Les sacs gonflables sont conçus pour réduire les risques de blessures graves; ils peuvent cependant provoquer des écorchures ou des enflures en se déployant. Le bruit associé au déploiement des sacs gonflables peut également provoquer une perte auditive temporaire. Comme les sacs gonflables doivent se déployer rapidement et avec une force considérable, ils présentent un risque de blessures mortelles ou graves, comme des fractures, des lésions faciales, oculaires ou internes, particulièrement pour les occupants qui ne sont pas bien retenus ou qui n'occupent pas une position normale au moment du déploiement des sacs. Il est donc impératif que les occupants bouclent leur ceinture de sécurité et se tiennent aussi loin que possible des modules de sac gonflable, tout en s'assurant, dans le cas du conducteur, de conserver la maîtrise du véhicule.



AVERTISSEMENT : Plusieurs composants d'un système de sac gonflable sont chauds après le déploiement. Ne les touchez pas après leur déploiement.



AVERTISSEMENT : Après s'être déployé, **le sac gonflable ne peut pas fonctionner de nouveau et doit être remplacé immédiatement.** Si le sac gonflable n'est pas remplacé, son compartiment vide augmentera les risques de blessures en cas de collision.

Sièges et systèmes de retenue

Le système de retenue supplémentaire comporte les éléments suivants :

- Des modules pour les sacs gonflables du conducteur et du passager (y compris les sacs et les générateurs de gaz).
- Des sacs gonflables latéraux et le système de sécurité du pavillon Safety Canopy^{MD} (consultez les sections *Sacs gonflables latéraux montés dans les sièges* et *Système Safety Canopy^{MD}* ci-après dans le présent chapitre).
- Un ou plusieurs capteurs d'impact et de décélération.
- Les prétendeurs des ceintures de sécurité du conducteur et du passager avant.
- Un témoin et un carillon des sacs gonflables.
- Un module de diagnostic.
- Le câblage électrique qui relie ces différents éléments.
- Un capteur de poids du passager avant. Consultez la section *Capteur de poids du passager avant* plus loin dans ce chapitre.
- Un témoin de neutralisation du sac gonflable du passager. Consultez la section *Capteur de poids du passager avant* plus loin dans ce chapitre.

Le module de diagnostic surveille ses propres circuits internes ainsi que le circuit électrique des sacs gonflables (y compris les capteurs d'impact), le câblage électrique, le témoin des sacs gonflables, l'alimentation électrique de réserve et les générateurs de gaz.

Capteur de poids du passager avant

Le capteur de poids du passager avant a été conçu en fonction des exigences de la norme 208 de la Federal Motor Vehicle Safety Standard (FMVSS) afin de neutraliser le sac gonflable avant du passager avant dans certaines conditions.

Le capteur de poids du passager avant fait appel à des capteurs intégrés au siège et à la ceinture de sécurité du passager avant. Ces capteurs permettent de détecter la présence d'un occupant correctement assis sur le siège et de déterminer si le sac gonflable avant du passager avant doit être activé ou non.

Le capteur de poids du passager avant neutralise le déploiement du sac gonflable du passager avant si :

- le siège du passager avant est vide ou lorsque des objets de petite ou moyenne taille y sont déposés;

Sièges et systèmes de retenue

- le capteur détecte la présence d'un siège pour bébé orienté vers l'arrière et installé selon les directives du fabricant;
- le capteur détecte la présence d'un siège d'enfant orienté vers l'avant et installé selon les directives du fabricant;
- le capteur détecte la présence d'un enfant assis sur un rehausseur;
- le poids du passager avant n'a pas été détecté pendant une période déterminée;
- un enfant ou une personne de petite taille occupe le siège du passager avant.

Lorsque le témoin de neutralisation du sac gonflable du passager est allumé, le rideau gonflable latéral du passager peut être désactivé pour limiter les risques de blessures associées au déploiement d'un sac gonflable.

Le capteur de poids du passager avant utilise un Témoin de neutralisation du sac gonflable du passager qui s'allume et demeure allumé pour indiquer que le sac gonflable avant du passager avant est neutralisé. Le témoin est situé sur le tableau de bord, au-dessus de la radio ou de l'écran de navigation.

**PASS
AIRBAG
OFF**

Nota : Le témoin s'allume brièvement lorsque le contact est établi pour indiquer qu'il fonctionne adéquatement.

Si le siège du passager avant est inoccupé ou si le sac gonflable avant du passager avant est activé, le témoin demeure éteint.

Le capteur de poids du passager avant est conçu pour neutraliser le sac gonflable avant du passager avant lorsque la présence d'un siège pour bébé orienté vers l'arrière, d'un siège d'enfant orienté vers l'avant ou d'un rehausseur est détectée.

- Lorsque le capteur de poids du passager avant neutralise le sac gonflable avant du passager avant, le témoin s'allume et demeure allumé pour vous rappeler que le sac gonflable avant du passager avant est neutralisé.
- Si un système de retenue pour enfant est installé et si le témoin ne s'allume pas, coupez le contact, retirez le système de retenue pour enfant du véhicule et remettez-le en place conformément aux directives du fabricant.

Le capteur de poids du passager avant est conçu pour activer le sac gonflable avant du passager avant lorsqu'il détecte la présence d'une personne de taille adulte correctement assise.

Sièges et systèmes de retenue

- Lorsque le capteur de poids du passager avant active le sac gonflable avant du passager avant, le témoin demeure éteint.

Lorsqu'une personne de taille adulte occupe le siège du passager avant et que le Témoin de neutralisation du sac gonflable du passager est allumé, la personne est peut-être mal assise sur le siège. Dans un tel cas :

- Coupez le contact et demandez à la personne de placer le dossier entièrement à la verticale.
- Demandez à la personne de s'asseoir à la verticale, au centre du coussin, en dépliant confortablement ses jambes.
- Faites redémarrer le moteur et assurez-vous que la personne maintient cette position pendant deux minutes. Le capteur de poids pourra ainsi détecter l'occupant et activer le sac gonflable avant du passager.
- Si le témoin demeure allumé malgré cette procédure, faites asseoir cette personne sur un des sièges arrière.

Occupant	Témoin NEUTRALISATION DU SAC GONFLABLE DU PASSAGER	Sac gonflable du passager
Aucun	Éteint	Désactivé
Enfant dans un siège d'enfant ou un rehausseur	Allumé	Désactivé
Enfant avec ceinture de sécurité bouclée ou non	Allumé	Désactivé
Adulte	Éteint	Activé



AVERTISSEMENT : Malgré la protection offerte par les dispositifs de retenue intelligents, les enfants de 12 ans et moins doivent être assis à l'arrière et retenus correctement.

Lorsque les occupants ont réglé leur siège et bouclé leur ceinture de sécurité, il est important qu'ils demeurent correctement assis. Correctement assis, un occupant est bien à la verticale, repose contre le dossier et est centré sur le coussin, ses pieds reposant confortablement

Sièges et systèmes de retenue

sur le plancher. Une mauvaise position assise augmente les risques de blessure en cas de collision. Par exemple, si l'occupant se tient mollement, s'allonge, se tourne sur le côté, s'assoit sur l'extrémité du siège, se penche sur le côté ou en avant, ou s'il repose ses pieds ailleurs que sur le plancher, le risque de blessures augmente considérablement en cas de collision.



AVERTISSEMENT : Une mauvaise position assise ou un dossier trop incliné peuvent réduire le poids reposant sur le coussin du siège et fausser la précision du capteur de poids du passager avant et provoquer des blessures graves, voire mortelles en cas de collision. Il faut toujours garder le dos en contact avec le dossier de siège et les pieds sur le plancher.

Le dispositif d'évaluation du poids du passager avant est en mesure de détecter la présence d'objets de petite ou de moyenne taille déposés sur le coussin de siège. La plupart des types d'objets déposés sur le siège du passager avant entraîneront la désactivation du sac gonflable du passager avant. Même si le sac gonflable du passager est désactivé, le Témoin de neutralisation du sac gonflable du passager peut s'allumer ou non en fonction des conditions décrites dans le tableau ci-après.

Objets	Témoin NEUTRALISATION DU SAC GONFLABLE DU PASSAGER	Sac gonflable du passager
Petit (p. ex., reliure à trois anneaux, petit sac à main, bouteille d'eau)	Éteint	Désactivé
Moyen (p. ex., porte-documents lourd, sac de voyage plein)	Allumé	Désactivé
Siège inoccupé, objet de petite ou moyenne taille avec ceinture de sécurité bouclée	Allumé	Désactivé

Sièges et systèmes de retenue

Si vous croyez que l'état du témoin de neutralisation du sac gonflable du passager est incorrect, vérifiez les éléments suivants :

- Objets logés sous le siège
- Objets entre le coussin du siège et la console centrale (selon l'équipement)
- Objets suspendus sur le dossier
- Objets rangés dans le vide-poche du dossier (selon l'équipement)
- Objets placés sur les cuisses de l'occupant
- Interférence de marchandises avec le siège
- Autres passagers poussant ou tirant sur le siège
- Pieds ou genoux du passager arrière reposant contre le siège ou le poussant

Les conditions énumérées ci-dessus peuvent faire que la bonne posture d'occupant soit incorrectement interprétée par le capteur de poids du passager. La personne qui occupe le siège du passager avant peut sembler plus lourde ou plus légère en raison des conditions décrites ci-dessus.



AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessures graves :

Ne rangez pas d'objets dans le vide-poche du dossier (selon l'équipement) et ne suspendez pas d'objets sur le dossier si un enfant occupe le siège du passager.

Ne placez pas d'objets sous le siège du passager avant ou entre ce siège et la console centrale (selon l'équipement).

Observez le témoin NEUTRALISATION DU SAC GONFLABLE DU PASSAGER pour savoir si l'état du sac gonflable est approprié.

Le non-respect de ces directives peut nuire au fonctionnement du capteur de poids du passager avant.

En cas d'anomalie du capteur de poids du passager avant, le témoin des sacs gonflables s'allume au tableau de bord et demeure allumé.



Si le témoin des sacs gonflables est allumé :

Le conducteur et les passagers adultes doivent vérifier si des objets sont logés sous le siège du passager avant ou si des marchandises nuisent au siège.

Sièges et systèmes de retenue

Si des objets sont logés sous le siège ou si des marchandises nuisent au siège, retirez-les comme suit :

- Immobilisez le véhicule en lieu sûr.
- Coupez le contact.
- Le conducteur et les passagers adultes doivent vérifier si des objets sont logés sous le siège du passager avant ou si des marchandises nuisent au siège.
- Retirez les articles trouvés.
- Redémarrez le véhicule.
- Attendez au moins deux minutes, puis vérifiez si le témoin des sacs gonflables est éteint.
- Si le témoin des sacs gonflables demeure allumé, il peut signaler une anomalie du capteur de poids du passager avant.

NE tentez PAS de réparer vous-même le capteur. Confiez immédiatement ce genre de réparation à un concessionnaire autorisé.

Communiquez avec le Centre de relations avec la clientèle Ford, au numéro indiqué dans le chapitre *Assistance à la clientèle* du présent *Guide du propriétaire*, si vous devez faire modifier le système de sacs gonflables avant pour pouvoir accueillir une personne handicapée à bord de votre véhicule.



AVERTISSEMENT : Toute altération ou modification apportée au siège du passager avant peut nuire au rendement du capteur de poids du passager avant.

Évaluation du fonctionnement du système

Le système de retenue supplémentaire comporte un témoin au tableau de bord ou un carillon avertisseur servant à indiquer l'état du système. Consultez la section *Témoins et carillons* du chapitre *Tableau de bord*. Les sacs gonflables n'exigent aucun entretien périodique.

Une anomalie du système de retenue supplémentaire est indiquée par un ou plusieurs des signes suivants :

- Le témoin des sacs gonflables (le même témoin pour les sacs gonflables avant et les sacs gonflables latéraux) clignote ou reste allumé.



Sièges et systèmes de retenue

- Le témoin des sacs gonflables ne s'allume pas aussitôt que le contact est établi.
- Cinq bips se font entendre. Cet avertissement sonore est répété jusqu'à ce que l'anomalie soit corrigée et le témoin réparé.

Si un de ces avertissements survient, même périodiquement, faites immédiatement vérifier le système de retenue supplémentaire par un concessionnaire autorisé. Si la réparation n'est pas effectuée, le dispositif peut ne pas fonctionner normalement en cas de collision.

Sacs gonflables latéraux montés dans les sièges



AVERTISSEMENT : Ne placez pas d'objets et ne posez aucun équipement sur ou à proximité du couvercle du sac gonflable situé sur le côté des dossiers des sièges avant ou sur une surface du siège qui pourraient nuire au déploiement des sacs gonflables. Si vous ne suivez pas ces instructions, les risques de blessures en cas de collision seront plus grands.



AVERTISSEMENT : N'utilisez pas de couvre-sièges de type accessoire sur les sièges, car ils pourraient nuire au déploiement des sacs gonflables latéraux et augmenter les risques de blessures en cas d'accident.



AVERTISSEMENT : N'appuyez pas votre tête contre la porte du véhicule car le sac gonflable latéral pourrait vous blesser en se déployant du côté du dossier.



AVERTISSEMENT : Ne tentez pas de réparer ni de modifier vous-même le système de retenue supplémentaire, ses fusibles ou le revêtement d'un siège contenant un sac gonflable. Communiquez avec votre concessionnaire autorisé dès que possible.



AVERTISSEMENT : Tous les occupants du véhicule doivent toujours boucler leur ceinture de sécurité, même si la place qu'ils occupent est munie d'un système de retenue supplémentaire.

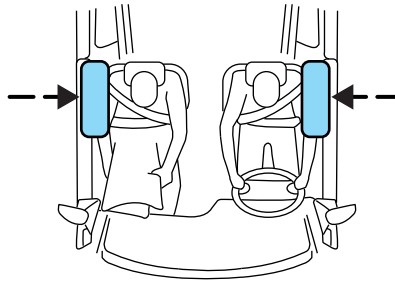
Sièges et systèmes de retenue

Fonctionnement des sacs gonflables latéraux

Les sacs gonflables latéraux ont été conçus et développés à partir des méthodes d'essai recommandées par un groupe d'experts en sécurité automobile appelé le Groupe de travail technique sur les sacs gonflables latéraux. Ces méthodes d'essai contribuent à réduire les risques de blessures reliées au déploiement des sacs gonflables latéraux.

Les sacs gonflables latéraux comprennent les éléments suivants :

- un sac gonflable en nylon avec générateur de gaz dissimulé derrière le support latéral extérieur des dossiers des sièges du conducteur et du passager avant;
- un revêtement de siège spécial conçu pour permettre le déploiement du sac gonflable;
- les mêmes témoin, circuit de commande électronique et module de diagnostic que pour les sacs gonflables avant;
- Les détecteurs d'impact situés sur le pied milieu et le pied arrière (un capteur sur chaque pied, de chaque côté du véhicule).



Les sacs gonflables latéraux peuvent, de concert avec les ceintures de sécurité, contribuer à réduire les risques de blessures graves en cas de collision latérale importante.

Les sacs gonflables latéraux sont installés du côté extérieur des dossiers des sièges avant. Dans le cas de certaines collisions latérales, le sac gonflable latéral situé du côté de la collision se déploie. Le sac gonflable latéral est conçu pour se déployer entre le panneau de porte et l'occupant pour accroître la protection offerte en cas de collision latérale.

Les sacs gonflables (SRS) sont conçus pour se déployer lorsque le véhicule subit une décélération latérale suffisante pour fermer un circuit électrique qui déclenche le déploiement des sacs.

Si les sacs gonflables ne se déploient pas lors d'une collision, cela n'indique pas nécessairement que le dispositif est défectueux, mais simplement que l'impact n'était pas suffisant pour déclencher le déploiement. Les sacs gonflables latéraux sont conçus pour se déployer en cas de collision latérale, mais pas en cas de capotage ni de collision frontale ou arrière, à moins que l'impact ne cause une décélération latérale suffisante.

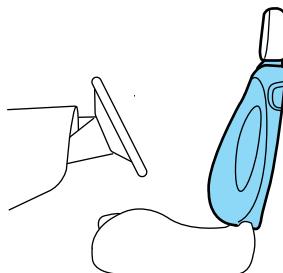
Sièges et systèmes de retenue



AVERTISSEMENT : Plusieurs composants d'un système de sac gonflable sont chauds après le déploiement. Ne les touchez pas après leur déploiement.



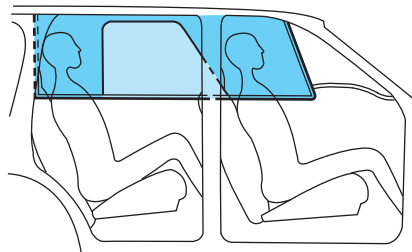
AVERTISSEMENT : Une fois déployé, **un sac gonflable latéral ne peut plus être utilisé. Un concessionnaire autorisé doit inspecter et remplacer au besoin les sacs gonflables latéraux (y compris le siège).** Si le sac gonflable n'est pas remplacé, la zone non réparée augmente les risques de blessures en cas de collision.



Système Safety Canopy^{MD}



AVERTISSEMENT : Ne placez aucun objet et n'installez aucun équipement sur ou près du bord latéral de la garniture de pavillon, car ces objets pourraient entraver le système Safety Canopy^{MD} si celui-ci se déploie. Si vous ne suivez pas ces instructions, les risques de blessures en cas de collision seront plus grands.



AVERTISSEMENT : N'appuyez pas votre tête contre la porte du véhicule car le système Safety Canopy^{MD} pourrait vous causer des blessures en se déployant à partir de la garniture de pavillon.

Sièges et systèmes de retenue



AVERTISSEMENT : Ne tentez pas de réparer ni de modifier le système Safety Canopy^{MD}, ses fusibles, la garniture des pieds avant, milieu ou arrière, ou la garniture de pavillon sur un véhicule muni du système Safety Canopy^{MD}. Consultez votre concessionnaire autorisé.



AVERTISSEMENT : Tous les occupants du véhicule, y compris le conducteur, doivent toujours boucler leur ceinture de sécurité, même si la place qu'ils occupent est équipée d'un sac gonflable (SRS) et du système Safety Canopy^{MD}.



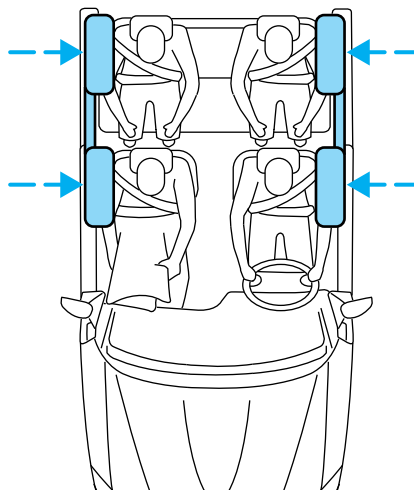
AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures, ne placez aucun objet qui pourrait entraver le déploiement normal du système Safety Canopy^{MD}.

Fonctionnement du système Safety Canopy^{MD}

Le système Safety Canopy^{MD} a été conçu et développé à partir des méthodes d'essai recommandées d'un groupe d'experts en sécurité automobile appelé le « Side Airbag Technical Working Group » (Groupe de travail technique sur les sacs gonflables latéraux). Ces méthodes d'essai recommandées aident à réduire les risques de blessures liées au déploiement des sacs gonflables latéraux (y compris le système Safety Canopy^{MD}).

Le système Safety Canopy^{MD} comporte les éléments suivants :

- un rideau gonflable en nylon doté d'un générateur de gaz caché sous la doublure du pavillon et au-dessus des portes (un de chaque côté du véhicule);



Sièges et systèmes de retenue

- une doublure du pavillon qui s'ouvre au-dessus des portes afin de permettre le déploiement du système Safety Canopy^{MD};
- le même témoin, circuit de commande électronique et module de diagnostic que pour les sacs gonflables avant;
- deux détecteurs d'impact fixés sur le pied milieu (un de chaque côté du véhicule);
- deux détecteurs d'impact situés sur le pied arrière, derrière les portes arrière (un de chaque côté du véhicule);
- un capteur de capotage dans le module de commande des systèmes de retenue.

Le système Safety Canopy^{MD}, de concert avec les ceintures de sécurité, peut contribuer à réduire les risques de blessures graves en cas de collision latérale importante ou de capotage.

Les enfants âgés de 12 ans et moins doivent toujours prendre place sur les sièges de la deuxième rangée du véhicule et être convenablement retenus. Le système Safety Canopy^{MD} ne gênera pas les enfants assis dans un siège d'enfant ou sur un rehausseur correctement installé, car il est conçu pour se déployer à partir du pavillon vers le bas, au niveau des portes et le long des glaces.

Le système Safety Canopy^{MD} est conçu pour se déployer lorsque le véhicule subit une décélération latérale suffisante pour que le capteur d'impact latéral ferme un circuit électrique qui déclenche le déploiement du système Safety Canopy^{MD} ou lorsque la possibilité d'un capotage est détectée par le capteur de capotage.

Le système de sécurité du pavillon Safety Canopy^{MD} est fixé au longeron du toit, sous la garniture de pavillon, au-dessus de chaque rangée de sièges. Dans le cas de certaines collisions latérales ou de capotages, le système Safety Canopy^{MD} se déploie, même si des sièges ne sont pas occupés. Le système Safety Canopy^{MD} est conçu pour se déployer entre la glace latérale et les occupants pour accroître la protection offerte en cas de collision latérale ou de capotage.

Si le système Safety Canopy^{MD} ne se déploie pas lors d'une collision, cela n'indique pas nécessairement la présence d'une anomalie du système, mais simplement que l'impact n'était pas suffisant pour déclencher le déploiement. Le déploiement du système Safety Canopy^{MD} n'est prévu que dans certains cas de collisions latérales ou de capotage, mais pas en cas de collision frontale, quasi frontale ou arrière, à moins que l'impact ne soit suffisamment violent pour provoquer une importante décélération latérale ou un risque de capotage.

214

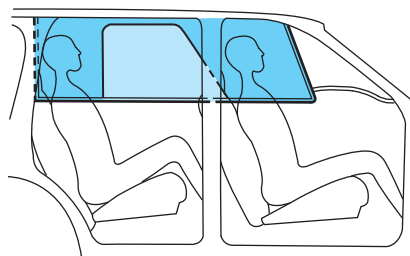
Sièges et systèmes de retenue



AVERTISSEMENT : Plusieurs composants du système Safety Canopy^{MD} sont très chauds après le déploiement. Ne les touchez pas après leur déploiement.



AVERTISSEMENT : Après s'être déployé, le système Safety Canopy^{MD} ne peut pas fonctionner de nouveau, sauf s'il est remplacé. Un concessionnaire autorisé doit inspecter et remplacer au besoin le système Safety Canopy^{MD} (y compris les garnitures des pieds avant, milieu, arrière et extrême arrière et du pavillon). Si le système de sécurité du pavillon Safety Canopy^{MD} n'est pas remplacé (il ne peut pas fonctionner de nouveau), les risques de blessures en cas de collision seront augmentés.



Évaluation du fonctionnement du système

Le système de retenue supplémentaire comporte un témoin au tableau de bord ou un carillon servant à indiquer l'état du système. Consultez la section *Témoin des sacs gonflables* du chapitre *Tableau de bord*. Les sacs gonflables n'exigent aucun entretien périodique.

Une anomalie du système de retenue supplémentaire est indiquée par une ou plusieurs des situations suivantes :

- Le témoin (le même que celui des sacs gonflables avant) clignote ou reste allumé.
- Le témoin des sacs gonflables ne s'allume pas aussitôt que le contact est établi.
- Cinq bips se font entendre. Cet avertissement sonore est répété périodiquement jusqu'à ce que l'anomalie soit corrigée ou que le témoin soit réparé.

Si un de ces avertissements survient, même périodiquement, faites immédiatement vérifier le système de retenue supplémentaire par un concessionnaire autorisé. Si la réparation n'est pas effectuée, le système peut ne pas fonctionner correctement en cas de collision ou de capotage.

215

Sièges et systèmes de retenue

Système d'alerte après collision^{MC}

Le système allume automatiquement les clignotants et fait retentir l'avertisseur sonore trois fois par intervalles de quatre secondes après une collision suffisamment grave pour déployer un sac gonflable (avant, latéral, rideau gonflable latéral ou système de sécurité du pavillon Safety Canopy^{MD}) ou déclencher un tendeur de ceinture de sécurité.

Le système peut être désactivé par le conducteur ou par un passager en appuyant sur un des boutons suivants :

- Le bouton des feux de détresse
- Le bouton DÉTRESSE de la télécommande d'entrée sans clé

Le système d'alerte fonctionnera jusqu'à l'épuisement de la batterie du véhicule.

Mise au rebut des sacs gonflables et des véhicules équipés de sacs gonflables

Confiez votre véhicule à votre concessionnaire autorisé pour la mise au rebut des sacs gonflables ou des véhicules équipés de sacs gonflables. Cette intervention DOIT ÊTRE effectuée uniquement par du personnel qualifié.

DISPOSITIFS DE RETENUE POUR ENFANTS

Consultez les sections qui suivent pour savoir comment utiliser adéquatement les dispositifs de retenue pour enfants. Consultez également la section *Système de retenue supplémentaire (SRS)* du présent chapitre pour connaître les directives spéciales d'utilisation des sacs gonflables.

Précautions importantes relatives aux dispositifs de retenue pour enfants



AVERTISSEMENT : Assurez-vous toujours que l'enfant est correctement attaché dans un dispositif de retenue adapté à sa grandeur, son âge et son poids. Les dispositifs de retenue pour enfants ne sont pas compris avec le véhicule et doivent être achetés séparément. Si vous ignorez ces instructions ou ces directives, l'enfant risque davantage de subir des blessures graves ou mortelles.

Sièges et systèmes de retenue



AVERTISSEMENT : Les enfants ne sont pas tous de la même taille et du même poids. Les recommandations fournies par la NHTSA ou par tout autre organisme de sécurité visant les dispositifs de retenue pour enfants sont fondées sur des limites probables de grandeur, d'âge et de poids, et représentent les exigences minimales stipulées par la loi. Ford recommande de demander conseil à un technicien certifié en matière de sécurité automobile pour enfants (CPST) de la NHTSA ainsi qu'à votre pédiatre, afin de vous assurer que votre siège d'enfant est bien adapté à l'enfant, qu'il est compatible avec votre véhicule, et qu'il est correctement installé. Pour localiser un centre d'essayage de sièges d'enfant et un technicien certifié en matière de sécurité automobile pour enfants, composez sans frais le numéro de la ligne directe de la NHTSA au 1-888-327-4236, ou visitez le site Web <http://www.nhtsa.dot.gov>. Au Canada, vérifiez auprès de votre bureau local d'Ambulance Saint-Jean pour une référence à un technicien certifié en matière de sécurité automobile pour enfants (CPST) ou pour de plus amples renseignements, contactez votre ministère provincial des transports, votre St local. Le bureau local d'Ambulance Saint-Jean à <http://www.sfa.ca>, ou Transports Canada au 1-800-333-0371 (<http://www.tc.gc.ca>). L'utilisation d'un dispositif de retenue pour enfants qui n'est pas adapté à la taille, à l'âge et au poids de l'enfant peut accroître les risques de blessures graves ou mortelles à l'enfant.

Recommandations concernant les dispositifs de retenue pour enfants		
	Taille, grandeur, poids et âge de l'enfant	Dispositif de retenue pour enfants recommandé
Bébés et tout-petits	Enfants pesant jusqu'à 18 kg (40 lb) (généralement âgés de quatre ans ou moins)	Utilisez un siège d'enfant (quelquefois appelé porte-bébés, siège transformable ou siège pour tout-petits).

Sièges et systèmes de retenue

Recommandations concernant les dispositifs de retenue pour enfants		
	Taille, grandeur, poids et âge de l'enfant	Dispositif de retenue pour enfants recommandé
Jeunes enfants	Enfants trop grands pour utiliser un siège d'enfant, mesurant généralement moins de 1,45 m (4 pi 9 po), âgés de plus de quatre ans et de moins de douze ans et pesant entre 18 kg (40 lb) et 36 kg (80 lb), et jusqu'à 45 kg (100 lb), lorsque le fabricant du dispositif de retenue pour enfants le recommande	Utilisez un rehausseur.
Enfants de plus grande taille et poids	Enfants trop grands pour utiliser un rehausseur, mesurant généralement plus de 1,45 m (4 pi 9 po) et pesant plus de 36 kg (80 lb) ou 45 kg (100 lb), lorsque le fabricant du dispositif de retenue pour enfants le recommande	Utilisez la ceinture de sécurité du véhicule en plaçant la ceinture sous-abdominale bien serrée et bas sur les hanches, le boudrier au centre de l'épaule et de la poitrine, et le dossier de siège en position verticale.

- Les lois américaines et canadiennes stipulent que vous devez convenablement utiliser un siège d'enfant pour les bébés et les tout-petits.
- Les lois de plusieurs États et provinces exigent l'utilisation de rehausseurs homologués pour les enfants de moins de huit ans, mesurant moins de 1,45 m (4 pi 9 po), et pesant moins de 36 kg (80 lb). Consultez les lois en vigueur dans votre région concernant la sécurité des enfants à bord de votre véhicule.
- Dans la mesure du possible, les enfants de 12 ans et moins doivent toujours être assis sur un siège arrière et être convenablement retenus. Les statistiques révèlent qu'en cas d'accident, un enfant bien retenu est plus en sécurité sur un siège arrière que sur un siège avant.

Sièges et systèmes de retenue

Recommandations de fixation des dispositifs de retenue pour enfants

Type de dispositif de retenue	Poids de l'enfant	Utilisez toute méthode de fixation indiquée ci-dessous par un « X »				
		Système LATCH (points d'ancrage inférieurs et patte d'ancrage supérieure)	Système LATCH (points d'ancrage inférieurs seulement)	Ceinture de sécurité et ancrage de la sangle supérieure	Ceinture de sécurité et système LATCH (ancrages inférieurs et ancrage de la sangle supérieure)	Ceinture de sécurité seulement
Siège d'enfant orienté vers l'arrière	Jusqu'à 21 kg (48 lb)		X			X
Siège d'enfant orienté vers l'avant	Jusqu'à 21 kg (48 lb)	X		X	X	
Siège d'enfant orienté vers l'avant	Plus de 21 kg (48 lb)			X	X	

Sièges et systèmes de retenue



AVERTISSEMENT : Les sacs gonflables peuvent causer des blessures graves, voire mortelles, à un enfant assis dans un siège d'enfant. Ne placez JAMAIS un siège pour bébé orienté vers l'arrière devant un sac gonflable activé. Si vous devez installer un siège d'enfant orienté vers l'avant sur le siège du passager avant, reculez le siège le plus loin possible. Dans la mesure du possible, tous les enfants de douze ans et moins doivent être assis sur un siège arrière et être correctement retenus. S'il n'est pas possible que tous les enfants soient assis sur un siège arrière et soient correctement retenus, l'enfant de plus grande taille et poids devra être assis sur le siège avant et être correctement retenu.



AVERTISSEMENT : Lisez toujours attentivement les directives et les avertissements du fabricant de tout dispositif de retenue pour enfants afin de déterminer s'il est correctement adapté à la taille, la grandeur, le poids et l'âge de l'enfant. Observez attentivement les directives et les avertissements du fabricant du dispositif de retenue de pair avec les directives et les avertissements du constructeur du véhicule. Un dispositif de retenue incorrectement installé ou utilisé, ou inapproprié à la taille, l'âge et le poids de l'enfant, peut accroître les risques de blessures graves ou mortelles à l'enfant.



AVERTISSEMENT : Ne laissez jamais un passager tenir un enfant sur ses genoux pendant la conduite. Un passager ne peut pas protéger un enfant en cas de collision, ce qui peut provoquer des blessures graves ou mortelles à l'enfant.



AVERTISSEMENT : N'asseyez jamais l'enfant sur des coussins, des livres ou des serviettes. Ceux-ci peuvent glisser et accroître les risques de blessures graves ou mortelles en cas de collision.



AVERTISSEMENT : Attachez toujours un siège d'enfant ou un rehausseur inoccupé. Ceux-ci peuvent se transformer en projectiles en cas d'accident ou d'arrêt brusque et ainsi augmenter les risques de blessures aux occupants.

Sièges et systèmes de retenue



AVERTISSEMENT : Le baudrier ne devrait jamais être acheminé sous le bras ou derrière le dos de l'enfant car cela réduit la protection au niveau du torse et accroît les risques de blessures graves, voire mortelles en cas de collision.



AVERTISSEMENT : Ne laissez pas d'enfant, d'adulte irresponsable ou d'animal sans surveillance dans votre véhicule.

Transport d'enfants

Assurez-vous toujours que l'enfant est correctement attaché dans un dispositif de retenue adapté à sa taille, son âge et son poids. Les enfants ne sont pas tous de la même taille et du même poids. Les limites de taille, d'âge et de poids de l'enfant sont des recommandations ou représentent les exigences minimales stipulées par la loi. La NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration) offre des conseils et organise des démonstrations dans le but d'assurer que tous les enfants (jusqu'à 16 ans) soient correctement attachés dans des dispositifs de retenue adaptés, le cas échéant. Ford recommande de demander conseil à un technicien certifié en matière de sécurité automobile pour enfants (CPST) de la NHTSA ainsi qu'à votre pédiatre, afin de vous assurer que votre siège d'enfant est bien adapté à l'enfant, qu'il est compatible avec votre véhicule, et qu'il est correctement installé. Pour localiser un centre d'essayage de sièges d'enfant et un technicien certifié en matière de sécurité automobile pour enfants, composez sans frais le numéro de la ligne directe de la NHTSA au 1-888-327-4236, ou visitez le site Web <http://www.nhtsa.dot.gov>. Au Canada, vérifiez auprès de votre bureau local d'Ambulance Saint-Jean pour une référence à un technicien certifié en matière de sécurité automobile pour enfants (CPST) ou pour de plus amples renseignements, contactez votre ministère provincial des transports, votre St local. Le bureau local d'Ambulance Saint-Jean à <http://www.sfa.ca>, ou Transports Canada au 1-800-333-0371 (<http://www.tc.gc.ca>).

Respectez toutes les mesures de sécurité importantes au sujet des dispositifs de retenue et des sacs gonflables qui s'appliquent aux adultes.

Si les limites de taille, d'âge et de poids de l'enfant (telles que spécifiées par le fabricant du siège d'enfant ou du rehausseur) sont respectées, que le dispositif de retenue est correctement fixé et adapté à l'enfant, installez l'enfant dans le siège d'enfant ou utilisez un rehausseur. Les sièges d'enfant et les rehausseurs varient et peuvent être spécifiquement

Sièges et systèmes de retenue

conçus pour des enfants dont la taille, l'âge et le poids sont différents. Si l'enfant est trop grand pour un siège d'enfant ou un rehausseur (tel que spécifié par le fabricant du siège d'enfant ou du rehausseur), il doit toujours être correctement attaché avec l'une des ceintures de sécurité du véhicule.

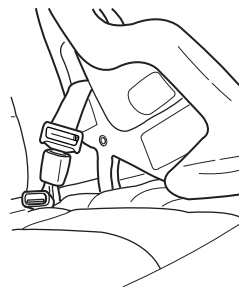
SIÈGES D'ENFANT

Porte-bébés et sièges transformables

Utilisez un siège d'enfant recommandé pour le poids et la taille de l'enfant.

Procédez comme suit pour installer un siège d'enfant :

- Lisez et respectez les directives énoncées dans la section *Système de retenue supplémentaire* du présent chapitre.
- Respectez soigneusement toutes les directives du fabricant du siège d'enfant que vous installez dans votre véhicule. Si le siège d'enfant n'est pas installé convenablement, l'enfant risque d'être blessé en cas d'arrêt brusque ou de collision.



Les sacs gonflables peuvent causer des blessures graves, voire mortelles, à un enfant assis dans un siège d'enfant. Ne placez JAMAIS un siège pour bébé orienté vers l'arrière devant un sac gonflable activé. Si vous devez installer un siège d'enfant orienté vers l'avant sur le siège du passager avant, reculez le siège le plus loin possible.

Dans la mesure du possible, les enfants âgés de 12 ans et moins doivent être assis sur un siège arrière du véhicule et être correctement retenus. S'il n'est pas possible que tous les enfants soient assis sur un siège arrière et soient correctement retenus, l'enfant de plus grande taille et poids devra être assis sur le siège avant et être correctement retenu.

Pose d'un siège d'enfant en utilisant la ceinture trois points

Avant chaque utilisation, assurez-vous que le siège d'enfant est bien retenu en place. Dans la mesure du possible, les enfants âgés de 12 ans et moins doivent être assis sur un siège arrière du véhicule et être correctement retenus. S'il n'est pas possible que tous les enfants soient

222

Sièges et systèmes de retenue

assis sur un siège arrière et soient correctement retenus, l'enfant de plus grande taille et poids devra être assis sur le siège avant et être correctement retenu.

Installation d'un siège d'enfant au moyen de la ceinture trois points :

- Utilisez la boucle de ceinture qui convient à la position du siège dans le véhicule.
- Insérez la languette dans la boucle correspondante jusqu'à ce que vous entendiez un déclic et assurez-vous que la ceinture est bien bouclée. Assurez-vous que la languette est bloquée dans la boucle.
- Tournez le bouton de déblocage de la boucle vers le haut et à l'opposé du siège d'enfant, avec la languette entre le siège d'enfant et le bouton, pour éviter que la ceinture ne se déboucle de façon accidentelle.
- Placez le dossier du siège en position verticale.
- Faites passer l'enrouleur en mode de blocage automatique. Référez-vous à l'étape 5 ci-après. Ce véhicule n'exige pas l'utilisation d'une agrafe verrouillable.



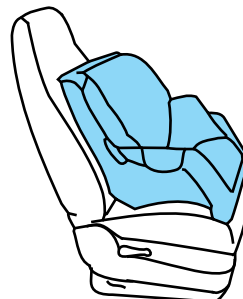
AVERTISSEMENT : Selon l'emplacement et la conception de la fixation du dispositif de retenue pour enfants, vous pouvez bloquer l'accès à certains ensembles de ceintures de sécurité et ou à certains ancres inférieurs LATCH, en rendant leurs caractéristiques inutilisables. Pour éviter les risques de blessures, les occupants ne devraient utiliser que des positions dans lesquelles ils peuvent être retenus efficacement par les dispositifs.

Observez les étapes suivantes pour installer un siège d'enfant au moyen de la ceinture trois points :

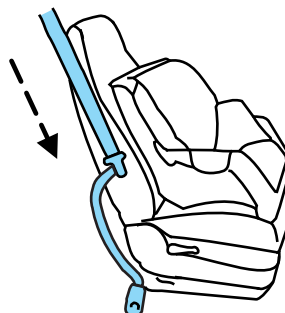
Nota : Bien que l'illustration montre un siège d'enfant orienté vers l'avant, les étapes décrites sont les mêmes que pour un siège d'enfant orienté vers l'arrière.

Sièges et systèmes de retenue

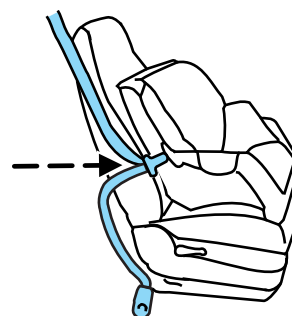
1. Placez le siège d'enfant sur un siège muni d'une ceinture trois points.



2. Tirez sur le boudrier et saisissez ensemble le boudrier et la ceinture sous-abdominale.

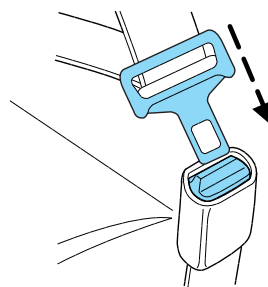


3. Tout en tenant le boudrier et la sangle sous-abdominale ensemble, faites passer la languette à travers le siège d'enfant en respectant les directives du fabricant du siège. Assurez-vous que la sangle n'est pas vrillée.

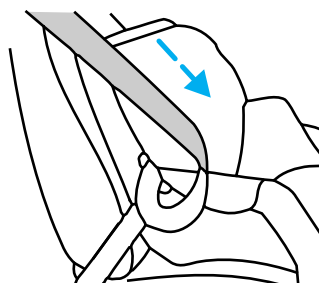


Sièges et systèmes de retenue

4. Insérez la languette de la ceinture dans la boucle correspondante (la plus proche de la direction d'où vient la languette), jusqu'à ce que vous entendiez un déclic et que vous sentiez le dispositif s'enclencher. Tirez sur la languette pour vous assurer qu'elle est bien verrouillée.



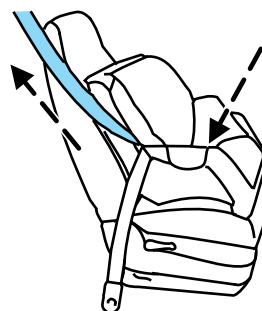
5. Pour placer l'enrouleur en mode de blocage automatique, tirez sur le boudrier vers le bas jusqu'à ce que la sangle soit entièrement déroulée.



6. Laissez la ceinture de sécurité se rétracter légèrement pour qu'elle se tende. Un cliquetis se fait entendre pendant que la ceinture se rétracte et indique que l'enrouleur est passé en mode de blocage automatique.

7. Vérifiez à nouveau que l'enrouleur est bien en mode de blocage automatique en tirant sur la ceinture (la ceinture doit être bien bloquée). Si l'enrouleur ne se bloque pas, répétez les étapes 5 et 6.

8. Éliminez le reste du jeu de la ceinture. Poussez sur le siège en y mettant du poids, par exemple en appuyant ou en posant le genou sur le dispositif de retenue pour enfants, tout en tirant sur le boudrier afin de bien tendre la ceinture. Ce resserrage de la ceinture permettra de combler le jeu créé par le poids de l'enfant qui viendra s'ajouter à celui du dispositif de retenue pour enfants. Il assure également une fixation plus ferme

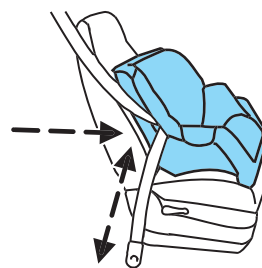


Sièges et systèmes de retenue

du siège d'enfant au véhicule. Une légère inclinaison du siège d'enfant en direction de la boucle peut également contribuer à un meilleur serrage de la ceinture.

9. Attachez la sangle de retenue du siège d'enfant, le cas échéant. Consultez la section *Ancrage des sièges d'enfant au moyen de sangles de retenue* plus loin dans ce chapitre.

10. Avant d'asseoir l'enfant, essayez de faire balancer le siège de l'avant vers l'arrière pour vous assurer qu'il est bien fixé. Empoignez le siège et la courroie et tentez de déplacer le siège latéralement, puis vers l'avant et vers l'arrière. Si l'installation est adéquate, le siège d'enfant ne doit pas se déplacer de plus de 2,5 cm (1 po).



Ford recommande de demander conseil à un technicien certifié en matière de sécurité automobile pour enfants (CPST) de la NHTSA afin de vous assurer que votre siège d'enfant est correctement installé. Au Canada, vérifiez auprès de votre bureau local d'Ambulance Saint-Jean pour une référence à un technicien certifié en matière de sécurité.

Fixation des sièges d'enfant aux points d'ancrage LATCH pour siège d'enfant

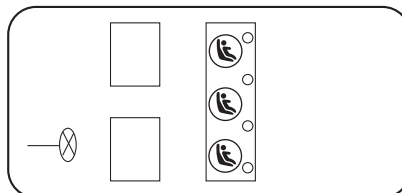
Le système LATCH comprend trois points d'ancrage sur le véhicule : deux ancrages inférieurs qui se trouvent à la jonction du dossier et du coussin d'un siège, et une patte d'ancrage de sangle supérieure située derrière ce même siège.

Certains sièges d'enfant comprennent deux fixations rigides ou montées sur sangle qui se raccordent à deux points d'ancrage inférieurs LATCH situés à certaines places de votre véhicule. Ce type de siège d'enfant se fixe sans qu'il soit nécessaire d'utiliser les ceintures de sécurité du véhicule, bien qu'il soit toujours possible de recourir aux ceintures pour fixer le siège d'enfant. Pour les sièges d'enfant orientés vers l'avant, la sangle de retenue supérieure doit également être fixée à la patte d'ancrage de la sangle supérieure, si votre dispositif de retenue pour enfants est équipé d'une telle sangle. Ford recommande d'utiliser un siège d'enfant muni d'une sangle de retenue fixée à la partie supérieure du siège. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les sections *Ancrage des sièges d'enfant au moyen de sangles de retenue* et *Recommandations concernant la fixation des dispositifs de retenue pour enfants* du présent chapitre.

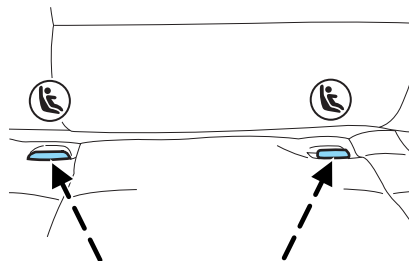
226

Sièges et systèmes de retenue

Votre véhicule est équipé de points d'ancrage inférieurs LATCH pour siège d'enfant aux places assises identifiées par le symbole de siège d'enfant.



Les points d'ancrage LATCH sont situés dans la partie postérieure du siège arrière, entre le coussin et le dossier de siège, sous les pictogrammes situés sur le dossier de siège. Veuillez suivre les directives du fabricant du siège d'enfant pour installer correctement le siège d'enfant muni de fixations LATCH.



Observez les directives sur la fixation des sièges d'enfant au moyen de sangles de retenue. Consultez la section *Ancrage des sièges d'enfant au moyen de sangles de retenue* plus loin dans ce chapitre.

N'installez les fixations inférieures LATCH du siège d'enfant qu'aux points d'ancrage illustrés.

Tous les points d'ancrage inférieurs sont espacés également, soit de 280 mm (11 po), de manière à ce qu'un siège d'enfant à boucles de verrouillage puisse être installé à n'importe quelle place assise arrière. **Si deux sièges d'enfant sont installés à l'aide des points d'ancrage inférieurs, ils doivent être placés uniquement aux places assises latérales. Si trois sièges sont installés, vous pouvez en installer deux en les plaçant à chacune des places latérales en utilisant les points d'ancrage inférieurs et le troisième à la place centrale en utilisant la ceinture trois points, OU vous pouvez utiliser le point d'ancrage inférieur pour le siège installé au centre et les ceintures trois points pour les deux autres sièges installés aux places latérales. Utilisez les pattes d'ancrage supérieures, s'il y a lieu.**

Sièges et systèmes de retenue



AVERTISSEMENT : Ne fixez jamais deux sièges d'enfant au même point d'ancrage. En cas d'accident, un seul point d'ancrage peut ne pas être assez solide pour retenir deux sièges d'enfant et pourrait se casser, provoquant ainsi des blessures graves ou la mort.

Si vous installez un siège d'enfant muni de fixations rigides LATCH, et que vous avez attaché la sangle de retenue supérieure à la patte d'ancrage de la sangle supérieure, ne tendez pas la sangle au point de soulever le siège lorsque l'enfant y est assis. Serrez la sangle de retenue juste assez pour que l'avant du siège d'enfant ne soit pas soulevé. La meilleure protection en cas d'accident grave est assurée lorsque le siège d'enfant entre à peine en contact avec l'avant du siège.

Chaque fois que vous utilisez le siège d'enfant, assurez-vous qu'il est correctement fixé aux points d'ancrage inférieurs et à la patte d'ancrage, le cas échéant. Poussez sur le siège d'enfant d'un côté à l'autre et d'avant en arrière alors qu'il est fixé au véhicule. Un siège d'enfant correctement fixé ne doit pas bouger de plus de 2,5 cm (1 po).

Si le siège d'enfant n'est pas solidement fixé aux points d'ancrage, l'enfant court des risques de blessures nettement plus grands en cas d'accident.



AVERTISSEMENT : Selon l'emplacement et la conception de la fixation du dispositif de retenue pour enfants, vous pouvez bloquer l'accès à certains ensembles de ceintures de sécurité et ou à certains ancrages inférieurs LATCH, en rendant leurs caractéristiques inutilisables. Pour éviter les risques de blessures, les occupants ne devraient utiliser que des positions dans lesquelles ils peuvent être retenus efficacement par les dispositifs.

Fixation d'un siège d'enfant au moyen de la ceinture de sécurité et des ancrages inférieurs LATCH

Si vous souhaitez utiliser la ceinture de sécurité en plus des ancrages inférieurs LATCH, vous pouvez attacher l'un ou l'autre de ces systèmes en premier, pourvu que l'installation soit effectuée correctement. Fixez ensuite la sangle de retenue, si elle est comprise avec le siège d'enfant. Consultez la section *Recommandations concernant la fixation des dispositifs de retenue pour enfants* dans ce chapitre.

Sièges et systèmes de retenue

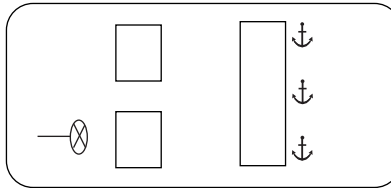
Ancrage des sièges d'enfant au moyen de sangles de retenue

Plusieurs modèles de sièges d'enfant orientés vers l'avant comportent une sangle de retenue qui émerge du dossier du siège d'enfant et qui se fixe à la patte d'ancrage supérieure du véhicule. Certains fabricants de sièges d'enfant offrent des sangles comme accessoires pour les anciens modèles. Adressez-vous au fabricant du siège d'enfant si vous souhaitez commander une sangle de retenue, ou si vous désirez vous procurer une sangle de retenue plus longue, si celle dont vous disposez n'atteint pas la patte d'ancrage supérieure prévue du véhicule.

La banquette arrière de votre véhicule est dotée de points d'ancrage pour sangle de retenue qui se trouvent derrière la banquette, aux emplacements indiqués dans l'illustration ci-après.

Les pattes d'ancrage de votre véhicule sont situées sous un couvercle sur lequel figure le symbole des pattes d'ancrage (affiché avec le titre).

Les points d'ancrage pour sangle de retenue de votre véhicule se trouvent aux emplacements suivants (vus du haut) :



Fixez la sangle de retenue uniquement au point d'ancrage approprié, tel qu'indiqué sur l'illustration. La sangle de retenue peut perdre de son efficacité si elle est fixée à un endroit autre que le point d'ancrage prévu.

Une fois le siège d'enfant fixé au véhicule au moyen de la ceinture de sécurité ou des ancrages inférieurs LATCH (ou au moyen de ces deux systèmes), vous pouvez attacher la sangle de retenue supérieure.

Observez les étapes suivantes pour attacher le siège d'enfant à la patte d'ancrage du véhicule :

1. Faites passer la sangle de retenue du siège d'enfant par-dessus le dossier du siège.

Si votre véhicule est équipé d'appui-tête réglables, faites passer la sangle de retenue sous l'appui-tête, entre les deux tiges, sinon, faites passer la sangle de retenue par-dessus l'appui-tête.

Sièges et systèmes de retenue

2. Repérez le point d'ancrage conçu pour la position arrière choisie.

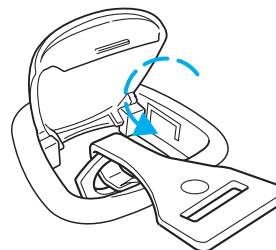


3. Ouvrez le couvercle de la patte d'ancrage.



4. Fixez la sangle de retenue au point d'ancrage, comme illustré.

Si la sangle de retenue n'est pas fixée correctement, le siège d'enfant risque de se détacher en cas d'accident.



5. Serrez la sangle de retenue du siège d'enfant selon les directives du fabricant.

Si le siège d'enfant n'est pas solidement fixé aux points d'ancrage, l'enfant court des risques beaucoup plus grands d'être blessé en cas d'accident.

Si votre siège d'enfant est muni d'une sangle de retenue, et que le fabricant du siège d'enfant en recommande l'usage, alors Ford le recommande également.

Rehausseur pour enfant

Le rehausseur est conçu pour obtenir un meilleur ajustement de la ceinture de sécurité du véhicule. Les enfants sont trop grands pour les sièges d'enfant conventionnels (les sièges transformables ou les sièges pour tout-petits par exemple), lorsqu'ils pèsent environ 18 kg (40 lb) et qu'ils sont âgés d'environ quatre ans. Consultez le manuel de votre siège d'enfant pour connaître les limites de poids, de taille et d'âge relatives à

Sièges et systèmes de retenue

vosre siège d'enfant. Asseyez votre enfant dans le siège d'enfant s'il est adapté au corps de l'enfant, à son poids, sa grandeur et son âge, ET s'il est solidement fixé dans le véhicule.

Bien que la ceinture trois points fournisse une certaine protection, les enfants qui sont trop grands pour les sièges d'enfant ou encore trop petits pour que la ceinture trois points s'ajuste correctement, et qui portent une ceinture de sécurité mal ajustée, risquent davantage de subir des blessures graves en cas de collision. Afin d'améliorer l'ajustement de la ceinture sous-abdominale et du baudrier pour les enfants trop grands pour utiliser un siège d'enfant, Ford recommande l'utilisation d'un rehausseur.

Le rehausseur positionne l'enfant de manière à obtenir un meilleur ajustement de la ceinture trois points sur l'enfant. L'enfant est assis plus haut, de sorte que la ceinture sous-abdominale passe bas sur ses hanches et qu'il garde ses genoux confortablement pliés sur le bord du coussin de siège, sans être affaissé. Le rehausseur améliore aussi la position du baudrier et le confort. Essayez de garder la ceinture près du centre de l'épaule et de la poitrine. Le fait de déplacer l'enfant de quelques centimètres vers le centre du véhicule, tout en demeurant à la même place, peut aider à mieux ajuster le baudrier.

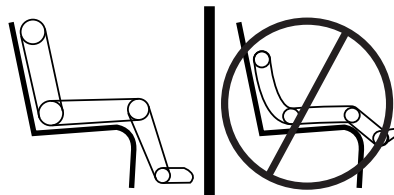
Recommandations d'utilisation du rehausseur par les enfants

Les enfants doivent utiliser un rehausseur dès qu'ils sont trop grands pour un siège d'enfant et jusqu'à ce qu'ils soient assez grands pour que la ceinture trois points se règle correctement. C'est généralement le cas lorsqu'ils mesurent 1,45 m (4 pi 9 po), qu'ils sont âgés de huit à douze ans et qu'ils pèsent entre 18 kg (40 lb) et 36 kg (80 lb), ou jusqu'à 45 kg (100 lb), lorsque le fabricant du dispositif de retenue pour enfants le recommande. Les lois de plusieurs États et provinces exigent l'utilisation de rehausseurs homologués pour les enfants de moins de huit ans, mesurant moins de 1,45 m (4 pi 9 po) et pesant moins de 36 kg (80 lb).

Sièges et systèmes de retenue

Le rehausseur doit être utilisé jusqu'à ce que vous puissiez répondre « OUI » à TOUTES les questions suivantes lorsque l'enfant est assis sans l'aide d'un rehausseur :

- L'enfant peut-il s'asseoir le dos contre le dossier du siège tout en gardant les genoux confortablement pliés sur le bord du coussin de siège ?
- L'enfant peut-il s'asseoir sans être affaissé ?
- La ceinture sous-abdominale passe-t-elle bas sur ses hanches ?
- Le boudrier passe-t-il au centre de son épaule et de sa poitrine ?
- L'enfant peut-il rester assis ainsi pour toute la durée du trajet ?



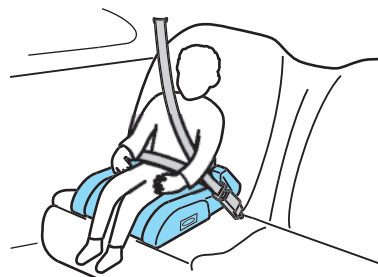
Types de rehausseur

Il existe généralement deux types de rehausseur : sans dossier, et à dossier haut. Les rehausseurs doivent toujours être utilisés avec une ceinture trois points.

- Rehausseur sans dossier

Si votre rehausseur sans dossier possède un bouclier amovible, retirez-le. Si le dossier du siège du véhicule est bas et sans appui-tête, un rehausseur sans dossier peut élever la tête (au-dessus du niveau des oreilles) de l'enfant au-dessus du siège.

Dans un tel cas, installez le rehausseur sans dossier à une autre place où le dossier ou l'appui-tête est plus élevé et équipé d'une ceinture trois points, ou sinon utilisez un rehausseur à dossier haut.



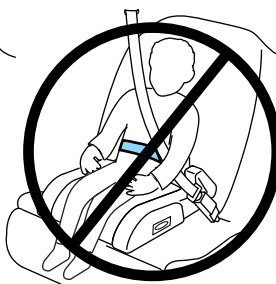
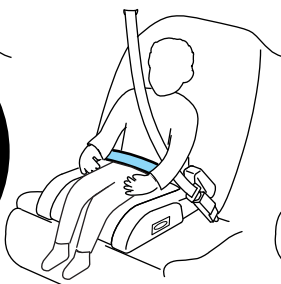
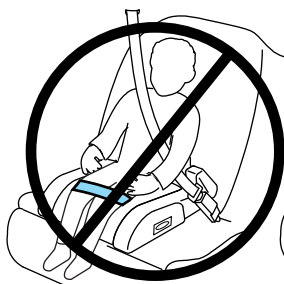
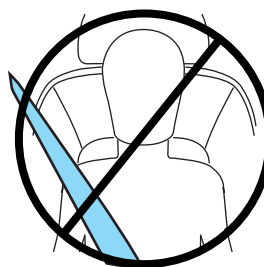
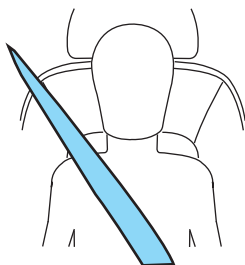
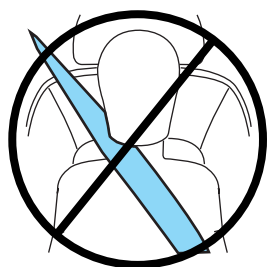
Sièges et systèmes de retenue

- Rehausseur à dossier haut

Si, lors de l'utilisation d'un rehausseur sans dossier, vous ne pouvez trouver de siège qui supporte adéquatement la tête de l'enfant, un rehausseur à dossier doit alors être utilisé.



La taille et la forme des rehausseurs et des enfants varient grandement. Choisissez un rehausseur qui maintient la ceinture sous-abdominale basse et fermement contre les hanches, jamais sur l'estomac, et qui vous permet d'ajuster le boudrier pour qu'il croise la poitrine et repose fermement au centre de l'épaule. Les illustrations ci-dessous comparent la position idéale (centrale) à un boudrier peu confortable près du cou et à un boudrier qui pourrait glisser hors de l'épaule. Les illustrations ci-dessous montrent également comment la ceinture sous-abdominale doit passer et reposer fermement sur les hanches de l'enfant.



Sièges et systèmes de retenue

Si le rehausseur glisse sur le siège du véhicule, il peut être maintenu en place en installant un filet caoutchouté vendu comme doublure d'étagère ou sous-tapis. Ne placez aucun objet sous le rehausseur dont l'épaisseur serait supérieure à celle des objets préalablement décrits. Suivez les directives du fabricant du rehausseur.

L'importance du boudrier

La tête de l'enfant peut heurter une surface dure lors d'une collision si un rehausseur est utilisé sans boudrier. De ce fait, n'utilisez jamais de rehausseur avec une ceinture sous-abdominale uniquement. Il est généralement recommandé d'utiliser un rehausseur en combinaison avec une ceinture trois points sur un siège arrière.

Déplacez l'enfant à une autre place assise si le boudrier ne demeure pas en place sur l'épaule.

Respectez toutes les directives fournies par le fabricant du rehausseur.



AVERTISSEMENT : Le boudrier ne devrait jamais être acheminé sous le bras ou derrière le dos de l'enfant car cela réduit la protection au niveau du torse et accroît les risques de blessures graves, voire mortelles en cas de collision.

Entretien des ceintures de sécurité et des dispositifs de retenue pour enfants

Vérifiez régulièrement les ceintures de sécurité et les dispositifs de retenue pour enfants pour vous assurer qu'ils fonctionnent correctement et qu'ils ne sont pas endommagés. Assurez-vous que les ceintures de sécurité du véhicule et des dispositifs de retenue pour enfants ne sont pas coupées, entaillées ou usées. Remplacez-les au besoin. Tous les ensembles de ceintures de sécurité du véhicule, y compris les enrouleurs, les boucles, les ensembles de boucles et languettes des sièges avant, les supports de boucle (régleurs coulissants, selon l'équipement), les régleurs de hauteur des boudriers (selon l'équipement), les guides de boudrier sur les dossiers de siège (selon l'équipement), les points d'ancrage inférieurs LATCH et les pattes d'ancrage pour siège d'enfant, ainsi que la boulonnerie de fixation, doivent être vérifiés après une collision. Adressez-vous au fabricant du dispositif de retenue pour enfants pour obtenir des directives supplémentaires relatives à l'inspection et à l'entretien de votre dispositif de retenue pour enfants. Ford recommande de remplacer toutes les ceintures de sécurité qui étaient utilisées au moment de la collision. Cependant, si la collision était mineure et qu'un concessionnaire autorisé

234

Sièges et systèmes de retenue

détermine que les ceintures sont en bon état et fonctionnent correctement, leur remplacement n'est pas nécessaire. Les ceintures qui n'étaient pas utilisées au moment de la collision doivent quand même être vérifiées et remplacées si elles sont endommagées ou ne fonctionnent pas correctement.

Consultez la section *Habitacle* du chapitre *Nettoyage* pour obtenir de plus amples détails au sujet de l'entretien des ceintures de sécurité souillées.



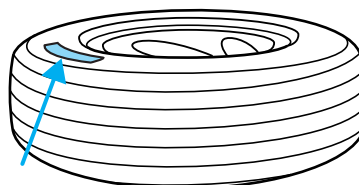
AVERTISSEMENT : Si vous négligez d'inspecter et de remplacer, au besoin, les ceintures de sécurité ou les dispositifs de retenue pour enfants dans les cas mentionnés ci-dessus, des risques de blessures graves pourraient s'ensuivre en cas de collision.

Pneus, jantes et chargement

INFORMATION SUR L'INDICE DE QUALITÉ UNIFORME DES PNEUS

Les indices de qualité des pneus concernent les pneus neufs dédiés aux voitures de tourisme. L'indice de qualité se trouve, le cas échéant, sur le flanc du pneu, entre l'épaulement et la largeur de section maximale.

Par exemple :



• Indicateur d'usure 200 Adhérence AA Température A

Ces indices de qualité sont conformes à des normes établies par le United States Department of Transportation.

Les indices de qualité des pneus concernent les pneus neufs dédiés aux voitures de tourisme. Ces indices ne concernent pas les pneus à sculptures profondes, les pneus d'hiver, les pneus de secours à encombrement réduit ou temporaires, les pneus de camionnettes ou de type « LT », les pneus avec un diamètre nominal de jante de 25 à 30 centimètres (10 à 12 pouces), ou les pneus de production limitée, définis selon la réglementation américaine pertinente.

U.S. Department of Transportation – Indices de qualité des

pneus : Le U.S. Department of Transportation exige de Ford qu'il fournisse aux acheteurs les données suivantes au sujet des indices des pneus.

Usure de la bande de roulement

L'indice d'usure de la bande de roulement est une cote comparative qui indique le taux d'usure d'un pneu obtenu lors d'essais sur piste, sous contrôle gouvernemental. Par exemple, un pneu d'indice 150 doit s'user une fois et demie moins vite qu'un pneu d'indice 100 sur ce circuit. Le rendement relatif d'un pneu dépend des conditions réelles d'utilisation, qui peuvent différer des conditions fixées par la norme en raison des habitudes de conduite, de l'entretien, de l'état des routes et du climat.

Adhérence AA A B C

Les indices d'adhérence, du plus élevé au plus bas, sont AA, A, B et C. Ils représentent l'aptitude d'un pneu à s'arrêter sur une chaussée mouillée, évaluée en conditions contrôlées sur des surfaces d'essai d'asphalte ou de béton précisées par le gouvernement. Un pneu avec un indice C peut avoir une faible adhérence.

236

Pneus, jantes et chargement



AVERTISSEMENT : L'indice d'adhérence d'un pneu est basé sur des essais de freinage effectués en ligne droite et ne se rapporte aucunement à l'adhérence en accélération, en virage, en cas d'aquaplanage ou lors de conditions d'adhérence exceptionnelles.

Température A B C

Les indices de température sont A (le meilleur), B et C, et représentent l'aptitude d'un pneu à résister à l'échauffement et à dissiper la chaleur lors d'essais effectués sous diverses conditions en laboratoire. Une utilisation continue à haute température peut entraîner la détérioration du pneu et en réduire la durée, tandis qu'une température excessive peut entraîner une défaillance soudaine du pneu. L'indice C correspond au niveau de rendement minimal de tous les pneus de véhicules de tourisme en vertu de la norme no 139 de la Federal Motor Vehicle Safety Standard (FMVSS). Les indices B et A indiquent que le pneu a démontré en laboratoire un rendement supérieur au minimum exigé par la loi.



AVERTISSEMENT : L'indice de température pour ce pneu est établi pour un pneu correctement gonflé et qui n'est pas surchargé. Une vitesse excessive, un sous-gonflage ou une surcharge du pneu, séparément ou ensemble, peuvent causer une surchauffe et la détérioration du pneu.

PNEUS

Les pneus de votre véhicule sont conçus pour vous offrir plusieurs années de service pourvu qu'ils reçoivent l'attention nécessaire.

Terminologie du pneu

- **Étiquette de pneu :** Étiquette qui renseigne sur la taille des pneus de première monte, la pression de gonflage préconisée et la charge maximale que le véhicule peut transporter.
- **Numéro d'identification de pneu :** Numéro apparaissant sur le flanc du pneu qui renseigne sur la marque, l'usine de fabrication, les dimensions et la date de fabrication du pneu. Ce numéro d'identification s'appelle également code DOT.
- **Pression de gonflage :** Mesure de la quantité d'air dans un pneu.
- **Charge standard :** Pneu de classe P-métrique ou pneu métrique conçu pour transporter une charge maximale lorsque gonflé à 35 lb/po² (37 lb/po² [2,5 bar] pour les pneus métriques). Toute autre augmentation de la pression de gonflage n'augmente pas la capacité de charge du pneu.

Pneus, jantes et chargement

- **Charge additionnelle :** Pneu de classe P-métrique ou pneu métrique conçu pour transporter une charge maximale lorsque gonflé à 41 lb/po² (43 lb/po² [2,9 bar] pour les pneus métriques). Toute autre augmentation de la pression de gonflage n'augmente pas la capacité de charge du pneu.
- **kPa :** Kilopascal, unité métrique de pression d'air.
- **Lb/po² :** Livre par pouce carré, unité de mesure de pression d'air anglo-saxonne.
- **Pression de gonflage à froid :** La pression du pneu quand le véhicule a été stationnaire et à l'abri des rayons du soleil pendant une heure ou plus et avant que le véhicule n'ait roulé 1,6 km (1 mi).
- **Pression de gonflage recommandée :** La pression de gonflage à froid est inscrite sur l'étiquette d'homologation de sécurité ou sur l'étiquette des pneus apposée sur le pied milieu ou le rebord de la porte du conducteur.
- **Pied milieu :** Élément structurel latéral du véhicule situé derrière la porte avant.
- **Talon :** Partie du pneu se trouvant à côté de la jante.
- **Flanc :** Partie du pneu se trouvant entre le talon et la bande de roulement.
- **Bande de roulement :** Partie se trouvant sur le périmètre du pneu qui entre en contact avec la chaussée une fois le pneu monté sur le véhicule.
- **Jante :** Support métallique (roue) du pneu ou de l'ensemble pneu-chambre à air sur lequel prend place le talon.

GONFLAGE DES PNEUS

Une pression de gonflage des pneus adéquate est essentielle à une conduite sécuritaire. N'oubliez pas que la pression d'un pneu peut chuter de moitié sans qu'il ne paraisse à plat.

Avant de prendre la route, vérifiez tous les pneus. Si l'un d'eux paraît moins gonflé que les autres, vérifiez la pression de tous les pneus à l'aide d'un manomètre pour pneus et gonflez-les au besoin.

Au moins une fois par mois et avant de longs trajets, vérifiez la pression de gonflage des pneus avec un manomètre (y compris la pression de la roue de secours, selon l'équipement). Gonflez tous les pneus selon la pression recommandée par Ford.

Il est fortement conseillé de vous procurer un manomètre pour pneus précis, car les manomètres utilisés dans une station-service sont souvent

238

Pneus, jantes et chargement

imprécis. Ford recommande d'utiliser un manomètre pour pneus numérique ou à cadran plutôt qu'un manomètre à tirette.

Observez la pression de gonflage à froid préconisée afin d'assurer le rendement et la longévité que vous attendez de vos pneus. Un gonflage insuffisant ou excessif peut causer une usure inégale de la bande de roulement.



AVERTISSEMENT : Un gonflage insuffisant apparaît comme la cause la plus fréquente de défaillance d'un pneu. En effet, cet état peut provoquer de graves fissures, une séparation de la semelle ou l'éclatement du pneu, ce qui risque d'entraîner une perte de maîtrise du véhicule et de causer de graves blessures. Le sous-gonflage augmente le fléchissement des flancs et la résistance de roulement. Ces facteurs élèvent la température du pneu et causent des dommages internes. Le sous-gonflage fatigue inutilement le pneu et engendre une usure irrégulière. Il risque d'entraîner une perte de maîtrise du véhicule et de causer un accident. La pression d'un pneu peut chuter de moitié sans qu'il ne paraisse à plat!

Gonflez toujours vos pneus à la pression de gonflage recommandée par Ford même si elle est inférieure à la pression de gonflage maximale indiquée sur le pneu. La pression de gonflage recommandée par Ford est inscrite sur l'étiquette d'homologation de sécurité ou sur l'étiquette des pneus apposée sur le pied milieu ou sur le rebord de la porte du conducteur. Le non-respect de la pression de gonflage recommandée peut causer une usure inégale de la bande de roulement et ainsi altérer la conduite de votre véhicule.

La pression de gonflage maximale autorisée est la pression maximale précisée par le fabricant ou la pression correspondant à la charge maximale du pneu. Cette pression est habituellement plus élevée que la pression de gonflage à froid recommandée par le fabricant et qui est indiquée sur l'étiquette d'homologation ou sur l'étiquette des pneus apposée sur le pied milieu ou sur le rebord de la porte du conducteur. La pression de gonflage à froid ne doit jamais être inférieure à la pression recommandée sur l'étiquette d'homologation de sécurité ou sur l'étiquette des pneus.

La pression des pneus varie également selon la température ambiante. Une chute de température de 6 °C (10 °F) peut faire baisser la pression de 7 kPa (1 lb/po²). Vérifiez fréquemment la pression des pneus et réglez-la en fonction de la valeur précisée sur l'étiquette d'homologation de sécurité ou sur l'étiquette des pneus.

Pneus, jantes et chargement

Pour contrôler la pression de vos pneus :

1. Assurez-vous que les pneus sont froids, c'est-à-dire qu'ils n'ont même pas roulé sur 1,6 km (1 mi).

Si vous contrôlez la pression de vos pneus lorsqu'ils sont chauds (par exemple, après avoir roulé sur plus de 1,6 km [1 mi]), ne réduisez jamais la pression d'air. Après avoir roulé, les pneus se sont échauffés et il est normal que la pression augmente au-delà des pressions de gonflage préconisées. Un pneu chaud qui affiche une pression de gonflage normale ou sous la normale risque d'être considérablement sous-gonflé.

Nota : Si vous devez rouler une certaine distance pour atteindre une station-service, notez la pression de vos pneus avant de partir, et n'ajoutez que le volume d'air nécessaire à la pompe. Il est normal que les pneus s'échauffent et que la pression augmente lorsque vous roulez.

2. Retirez le bouchon de la valve de l'un des pneus, appliquez fermement le manomètre sur la valve et mesurez la pression.

3. Ajoutez suffisamment d'air pour atteindre la pression de gonflage recommandée.

Nota : Si vous ajoutez trop d'air, libérez la surpression en enfonçant la petite tige métallique au centre de la valve. Vérifiez de nouveau la pression de vos pneus à l'aide de votre manomètre.

4. Remettez le bouchon de la valve en place.

5. Recommencez ces opérations pour chaque pneu, sans oublier la roue de secours.

Nota : La pression de gonflage de certains pneus de secours est plus élevée que celle des autres pneus. Dans le cas de mini-roues de secours de type T (consultez la section *Renseignements concernant les roues de secours de taille différente*) : rangez la roue et maintenez la pression de gonflage à 4,15 bar (60 lb/po²). Dans le cas de roues de secours conventionnelles et de taille différente (consultez la section *Renseignements concernant les roues de secours de taille différente*) : rangez la roue et maintenez-la à la pression de gonflage avant ou arrière (la plus élevée des deux) précisée sur l'étiquette des pneus.

6. Assurez-vous visuellement de l'absence de clous ou d'autres objets logés dans le pneu qui pourraient percer le pneu et causer une fuite d'air.

7. Vérifiez aussi la présence d'entailles, de coupures, de gonflements ou de tout autre défaut sur les flancs.

Pneus, jantes et chargement

ENTRETIEN DES PNEUS

Vérifier vos pneus et vos tiges de soupape

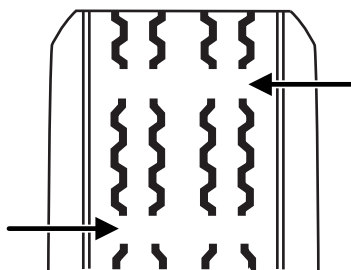
Vérifiez périodiquement les sculptures des pneus à la recherche d'usure inégale ou excessive et retirez-en les objets tels que des cailloux, des clous ou des morceaux de verre qui auraient pu s'y loger. Vérifiez les pneus et les tiges de soupape pour les trous, les fissures ou les entailles, car cela peut permettre le fuites d'air. Donc, il faut réparer ou remplacer les pneus et les tiges de soupape, au besoin. Vérifiez également que les flancs des pneus ne comportent aucune déchirure, coupure, boursoufflement ou autre manifestation de détérioration ou d'usure excessive. Si vous soupçonnez des dommages internes, faites démonter et vérifier les pneus pour déterminer si une intervention ou le remplacement est nécessaire. Pour votre sécurité, ne conduisez pas votre véhicule si les pneus sont endommagés ou montrent des signes d'usure excessive, en raison du risque accru de crevaison ou d'éclatement pouvant en résulter.

Un entretien mal effectué ou inadéquat peut également causer une usure inégale des pneus. Contrôlez régulièrement l'état de tous vos pneus et remplacez-les si vous constatez l'une des situations suivantes :

Usure des pneus

Lorsque la profondeur des sculptures atteint le minimum de 2 mm (1/16 po), les pneus doivent être remplacés pour réduire les risques de dérapage ou d'aquaplanage. Des indicateurs d'usure de la bande de roulement, ou bandes d'usure, qui ressemblent à de minces bandes de caoutchouc souple intégrées à la bande de roulement, apparaissent lorsque la profondeur des sculptures atteint le minimum de 2 mm

(1/16 po). Quand les sculptures du pneu sont usées à tel point que ces bandes d'usure affleurent, le pneu est usé et doit être remplacé.



Domages

Contrôlez régulièrement sur la bande de roulement et les flancs des pneus l'absence de dommages tels que des gonflements de la bande de roulement ou des flancs, des fissures sur la sculpture ou une déchirure de la bande de roulement ou des flancs. Si vous repérez ou suspectez une détérioration, faites contrôler le pneu par un professionnel. Les pneus risquent plus d'être endommagés en conduite hors route. Il est donc recommandé de les inspecter après ce genre d'utilisation.

Pneus, jantes et chargement



AVERTISSEMENT : Âge

Les pneus se détériorent au fil du temps à cause de nombreux facteurs comme les conditions climatiques, les conditions d'entreposage et les conditions d'utilisation (charge, vitesse, pression de gonflage, etc.).

En général, les pneus doivent être remplacés aux six ans peu importe l'usure de la bande de roulement. Toutefois, la chaleur due à des climats chauds ou les chargements lourds et fréquents peuvent accélérer la détérioration et provoquer le remplacement plus fréquent des pneus.

Vous devez remplacer votre pneu de secours lorsque vous remplacez les pneus normaux ou après six ans en raison de l'âge du pneu même s'il n'a pas été utilisé.

Inscription DOT (U.S. DOT Tire Identification Number)

La réglementation fédérale du Canada et des États-Unis exige que le fabricant de pneus inscrive des renseignements normalisés sur le flanc du pneu. Ces renseignements identifient et décrivent les caractéristiques du pneu en plus de fournir un numéro d'identification du département des Transports des États-Unis relatif aux normes de sécurité, lequel peut être utilisé en cas de rappel du pneu.

Cette inscription débute par les lettres « DOT » et indique que le pneu est conforme aux normes fédérales. Les deux caractères suivants constituent le code de l'usine de fabrication, les deux autres indiquent la taille du pneu et les quatre derniers chiffres représentent la semaine et l'année de fabrication. Par exemple, 317 signifie la 31^e semaine de 1997. Après 2000, les nombres comptent quatre chiffres. Par exemple, 2501 signifie la 25^e semaine de 2001. Les chiffres au centre sont des codes d'identification utilisés aux fins de traçabilité. Ces données sont utilisées pour contacter un client en cas de rappel du pneu.

Remplacement des pneus

Votre véhicule est muni de pneus destinés à assurer la sécurité et la tenue de route.

Pneus, jantes et chargement



AVERTISSEMENT : N'utilisez que des pneus et des jantes de remplacement de mêmes taille, capacité de charge, indice de vitesse et type (tels que des pneus P-métriques par rapport aux pneus LT-métriques ou des pneus quatre saisons par rapport aux pneus tout-terrain) que ceux montés à l'origine par Ford. La taille des pneus et des roues recommandée par Ford est inscrite sur l'étiquette d'homologation de sécurité ou sur l'étiquette des pneus apposée sur le pied milieu ou sur le rebord de la porte du conducteur. Consultez votre concessionnaire autorisé dès que possible si les renseignements ne figurent pas sur ces étiquettes. L'utilisation de tout modèle de pneu ou de jante non préconisé par Ford peut compromettre la sécurité et le rendement de votre véhicule, ce qui pourrait occasionner une perte de maîtrise ou un renversement du véhicule, de même que des blessures graves ou la mort. De plus, l'utilisation de pneus et de jantes non recommandés peut endommager les éléments de la direction, de la suspension, des ponts ou de la boîte de transfert ou du groupe de transfert. Pour obtenir de plus amples renseignements sur le remplacement des pneus, consultez un concessionnaire autorisé dès que possible.



AVERTISSEMENT : Lorsque vous montez des pneus et des roues de remplacement, vous ne devez pas dépasser la pression maximale indiquée sur le flanc du pneu pour loger les talons sans prendre les mesures additionnelles énumérées ci-dessous. Si les talons ne peuvent être logés à la pression maximale précisée, lubrifiez les talons de nouveau et réessayez.

Lorsque vous gonflez le pneu à une pression de montage qui dépasse de jusqu'à 1,38 bar (20 lb/po²) la pression maximale indiquée sur le flanc du pneu, prenez les mesures suivantes pour protéger la personne qui monte le pneu :

1. Assurez-vous que la taille du pneu et de la roue est appropriée.
2. Lubrifiez de nouveau le talon du pneu et la zone de logement du talon sur la roue.
3. Éloignez-vous d'au moins 3,66 m (12 pi) de la roue.
4. Portez des lunettes de protection et un protecteur antibruit.

Pour une pression de montage de plus de 1,38 bar (20 lb/po²) supérieure à la pression maximale, confiez le montage à un concessionnaire Ford ou à un autre professionnel de l'entretien des pneus.

Gonflez toujours les pneus à carcasse d'acier avec un appareil de gonflage à distance et éloignez-vous d'au moins 3,66 m (12 pi) de la roue.

Pneus, jantes et chargement

Important : Assurez-vous de remplacer les tiges de valve lorsque vous remplacez les pneus du véhicule.

Il est conseillé de remplacer en principe les deux pneus avant ou les deux pneus arrière en même temps.

Les capteurs de surveillance de la pression des pneus montés dans les jantes (les jantes d'origine de votre véhicule) ne sont pas conçus pour être utilisés sur les jantes du marché secondaire.

L'utilisation de roues ou de pneus qui ne sont pas recommandés par Ford Motor Company peut nuire au fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus.

Si le témoin du système de surveillance de pression des pneus clignote, le système est défectueux. Le pneu de rechange peut être incompatible avec le système de surveillance de pression des pneus ou un composant du système de surveillance peut être endommagé.

Mesures de sécurité

Vos habitudes de conduite influencent grandement la durée de vie utile de vos pneus et votre sécurité.

- Respectez les limites de vitesse sur les panneaux routiers.
- Évitez les démarrages, arrêts et virages inutilement brusques.
- Contournez les nids de poule ou autres obstacles présents sur la route.
- Ne heurtez pas de bordure de trottoir ou de butoir en vous stationnant.



AVERTISSEMENT : Si votre véhicule s'enlise dans la neige, la boue, le sable, etc., **ne faites pas** patiner rapidement les pneus car ceux-ci pourraient éclater. Un pneu peut éclater en l'espace de trois à cinq secondes.



AVERTISSEMENT : Ne faites pas patiner les roues à plus de 56 km/h (35 mi/h). Les pneus pourraient éclater et infliger des blessures à un passager ou à une personne se trouvant à proximité.

Dangers potentiels sur l'autoroute

Peu importe la prudence exercée sur autoroute, la possibilité d'une crevaison à grande vitesse ne peut être écartée. Roulez doucement vers une zone sécuritaire, à l'écart de la circulation. Vous devez assurer votre sécurité, malgré le risque d'endommager le pneu crevé.

244

Pneus, jantes et chargement

Si vous ressentez une vibration soudaine ou une condition anormale de conduite, ou si vous croyez que l'un de vos pneus ou que le véhicule a subi des dommages, réduisez votre vitesse sur-le-champ. Roulez prudemment jusqu'à ce que vous puissiez quitter la chaussée.

Arrêtez-vous et inspectez les pneus pour savoir s'ils sont endommagés. Si l'un des pneus est sous-gonflé ou endommagé, dégonflez-le et remplacez la roue en question par la roue de secours. Si vous ne pouvez pas déterminer la cause de l'anomalie, faites remorquer votre véhicule chez le concessionnaire ou le détaillant de pneus le plus proche afin de faire inspecter votre véhicule.

Réglage de la géométrie des roues

Le fait de heurter une bordure de trottoir ou un nid de poule secoue le train avant et peut fausser la géométrie des roues ou endommager les pneus. Si votre véhicule semble se déporter d'un côté lorsque vous conduisez, la géométrie des roues peut être faussée. Faites périodiquement vérifier la géométrie des roues par un concessionnaire autorisé.

Un train avant ou arrière décentré peut causer une usure rapide et prématurée des pneus. Faites corriger ce problème par un concessionnaire autorisé. Les véhicules à traction avant et ceux dotés d'une suspension arrière indépendante (selon l'équipement) devront peut-être faire l'objet d'un réglage de la géométrie au niveau des quatre roues.

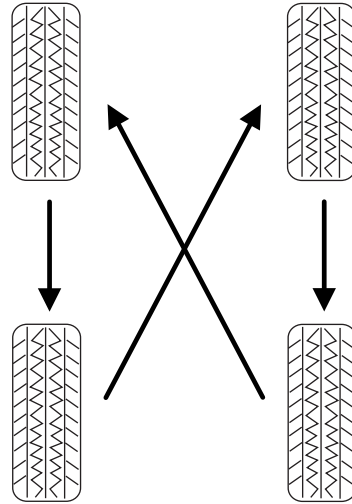
De plus, les pneus doivent être rééquilibrés régulièrement. Une roue mal équilibrée peut occasionner une usure inégale du pneu.

Permutation des pneus

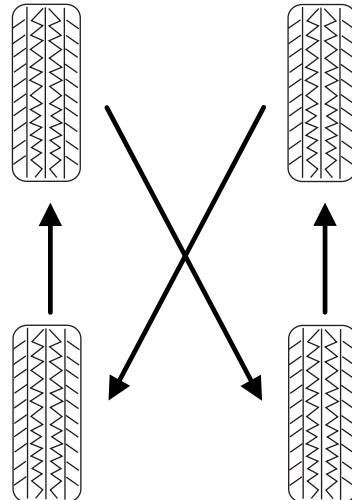
La permutation des pneus aux intervalles précisés dans le *Calendrier d'entretien périodique* remis avec votre véhicule assure une usure plus uniforme, un meilleur rendement et une durée de vie optimale des pneus.

Pneus, jantes et chargement

- Véhicules à traction avant (pneus avant en haut du schéma)



- Véhicules à propulsion arrière/Véhicules à quatre roues motrices/Véhicules à traction intégrale (pneus avant en haut du schéma)



Pneus, jantes et chargement

Il peut être possible de corriger une usure irrégulière des pneus en faisant la permutation des pneus.

Nota : Si vos pneus présentent une usure inégale, demandez à un concessionnaire autorisé de vérifier si les roues sont décentrées, déséquilibrées ou endommagées et de corriger les problèmes au besoin avant la permutation des pneus.

Nota : Il est possible que votre véhicule soit muni d'une roue de secours de taille différente de celle des autres roues du véhicule. Une roue de secours de taille différente signifie que la marque, la taille ou l'apparence du pneu ou de la jante diffèrent de celles fournies en première monte. Si votre véhicule est équipé d'une roue de secours de taille différente de celle des autres roues, elle est destinée uniquement à un usage temporaire et ne doit pas être utilisée pour la permutation des pneus.

Nota : Une fois vos pneus permutés, la pression de gonflage doit être vérifiée et corrigée selon les valeurs prescrites pour votre véhicule.

RENSEIGNEMENTS MOULÉS SUR LE FLANC DU PNEU

La réglementation fédérale du Canada et des États-Unis exige que le fabricant de pneus inscrive des renseignements normalisés sur le flanc du pneu. Ces renseignements identifient et décrivent les caractéristiques du pneu en plus de fournir un numéro d'identification du département des Transports des États-Unis relatif aux normes de sécurité, lequel peut être utilisé en cas de rappel du pneu.

Renseignements sur les pneus de type « P »

Prenons par exemple un pneu de taille, de capacité de charge et de code de vitesse P215/65R15 95H. La signification de ces caractères est donnée ci-après. (La taille, la capacité de charge et le code de vitesse des pneus de votre véhicule peuvent différer de cet exemple.)

1. **P** : Indique, selon la Tire and Rim Association (TRA), que ce pneu peut être utilisé sur une voiture de tourisme, un VUS, une mini-fourgonnette ou une camionnette.



Pneus, jantes et chargement

Nota : Si le marquage de vos pneus ne débute pas par une lettre, sa désignation pourrait être celle de l'Organisation technique européenne du pneumatique et de la jante ou de la Japan Tire Manufacturing Association (JATMA).

2. **215 :** Indique la largeur nominale du pneu en millimètres, d'un rebord de flanc à l'autre. En général, plus le nombre est important, plus la section du pneu est large.

3. **65 :** Indique le rapport de section entre la hauteur et la largeur du pneu.

4. **R :** Indique qu'il s'agit d'un pneu de type radial.

5. **15 :** Indique le diamètre de la roue ou de la jante en pouces. Si vous remplacez votre jante par un modèle d'un autre diamètre, vous devrez vous procurer de nouveaux pneus qui correspondent à ce diamètre.

6. **95 :** Indique l'indice de charge du pneu. Cet indice renseigne sur la charge qu'un pneu peut transporter. Vous pouvez trouver ces renseignements dans votre Guide du propriétaire. Sinon, vous pouvez consulter votre détaillant de pneus.

Nota : Ces renseignements, qui ne sont pas régis par la loi fédérale, peuvent ne pas apparaître sur tous les pneus.

7. **H :** Indique la cote de vitesse du pneu. La cote de vitesse donne la vitesse à laquelle le pneu peut rouler sur une période prolongée, dans des conditions de charge et pressions de gonflage normales. Les pneus de votre véhicule peuvent rencontrer des conditions de charge et pressions de gonflage différentes. Ces valeurs peuvent être ajustées en fonction des différentes conditions d'utilisation. Les vitesses varient entre 130 km/h (81 mi/h) et 299 km/h (186 mi/h). Les différents codes de vitesse figurent dans le tableau qui suit.

Nota : Ces renseignements, qui ne sont pas régis par la loi fédérale, peuvent ne pas apparaître sur tous les pneus.

Pneus, jantes et chargement

Code de vitesse	Cote de vitesse – km/h (mi/h)
M	130 km/h (81 mi/h)
N	140 km/h (87 mi/h)
Q	159 km/h (99 mi/h)
R	171 km/h (106 mi/h)
S	180 km/h (112 mi/h)
T	190 km/h (118 mi/h)
U	200 km/h (124 mi/h)
H	210 km/h (130 mi/h)
V	240 km/h (149 mi/h)
W	270 km/h (168 mi/h)
Y	299 km/h (186 mi/h)

Nota : Pour les pneus dont la vitesse maximale est supérieure à 240 km/h (149 mi/h), les fabricants de pneus utilisent parfois les lettres ZR. Pour les pneus dont la vitesse maximale est supérieure à 299 km/h (186 mi/h), les fabricants de pneus utilisent toujours les lettres ZR.

8. Numéro d'identification de pneu du ministère américain des transports : Ce numéro, qui commence par les lettres « DOT », indique que le pneu répond à toutes les normes fédérales américaines. Les deux caractères suivants constituent le code de l'usine de fabrication, les deux autres indiquent la taille du pneu et les quatre derniers chiffres représentent la semaine et l'année de fabrication. Par exemple, 317 signifie la 31^e semaine de 1997. Après 2000, les nombres comptent quatre chiffres. Par exemple, 2501 signifie la 25^e semaine de 2001. Les chiffres au centre sont des codes d'identification utilisés aux fins de traçabilité. Ces données sont utilisées pour contacter un client en cas de rappel du pneu.

9. M+S ou M/S : boue et neige ou

AT : tout-terrain ou

AS : toutes saisons.

10. Composition de la nappe de pneu et matériau utilisé : Indique le nombre de plis ou de couches de tissu caoutchouté qui composent la bande de roulement et le flanc du pneu. Le fabricant doit également préciser le type de matériau utilisé pour fabriquer les plis de la carcasse et des flancs, par exemple l'acier, le nylon, le polyester, etc.

Pneus, jantes et chargement

11. **Capacité de charge** : Indique la charge maximale en kilogrammes et en livres qu'un pneu peut supporter. Consultez l'étiquette d'homologation de sécurité, apposée sur le pied milieu ou sur le rebord de la porte du conducteur, pour connaître la pression de gonflage appropriée des pneus de votre véhicule.

12. **Indices d'usure de la bande de roulement, d'adhérence et de température**

- **Usure de la bande de roulement** : L'indice d'usure de la bande de roulement est une cote comparative qui indique le taux d'usure d'un pneu obtenu lors d'essais sur piste, sous contrôle gouvernemental. Par exemple, un pneu d'indice 150 doit s'user une fois et demie moins vite qu'un pneu d'indice 100 sur ce circuit.
- **Adhérence** : Les indices d'adhérence, du plus élevé au plus bas, sont AA, A, B et C. Ils représentent l'aptitude d'un pneu à s'arrêter sur une chaussée mouillée, aptitude mesurée en conditions contrôlées par le gouvernement sur des surfaces d'essai spécifiques d'asphalte et de béton. Un pneu avec un indice C peut avoir une faible adhérence.
- **Température** : Les indices de température A (le plus élevé), B et C représentent la résistance du pneu à produire de la chaleur et sa capacité à la dissiper dans le cadre de tests effectués dans des conditions contrôlées dans un laboratoire intérieur particulier à l'aide d'une roue témoin.

13. **Pression maximale autorisée** : Indique la pression maximale stipulée par le fabricant et la pression correspondant à la charge maximale du pneu. Cette pression est habituellement plus élevée que la pression de gonflage à froid recommandée par le fabricant et qui est indiquée sur l'étiquette d'homologation ou sur l'étiquette des pneus apposée sur le pied milieu ou sur le rebord de la porte du conducteur. La pression de gonflage à froid ne doit jamais être inférieure à la pression préconisée sur l'étiquette du véhicule.

Le fabricant peut fournir d'autres marquages, remarques ou avertissements concernant la charge normale du pneu, le type de carcasse radiale sans chambre, etc.

Pneus, jantes et chargement

Autres renseignements sur le flanc du pneu relatifs au type « LT ».

Les pneus de type « LT » comportent des renseignements additionnels (mentionnés ci-après) par rapport aux pneus de type « P ».

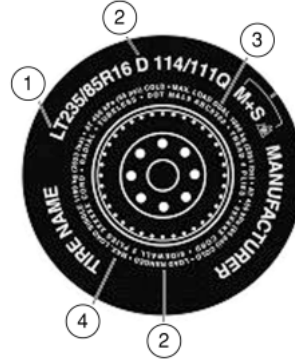
Nota : Les indices de qualité des pneus ne concernent pas ce type de pneus.

1. **LT :** Indique, selon la Tire and Rim Association (TRA), que ce pneu est conçu pour une camionnette.

2. **Charge nominale et limites de gonflage :** Indique la capacité de charge du pneu et ses limites de gonflage.

3. **Charge maximale des roues jumelées à froid en kg (lb), pression en kPa (lb/po²) :** Indique la charge maximale et la pression de gonflage pour des roues jumelées, ce qui signifie quatre pneus sur l'essieu arrière (total de six pneus ou plus sur le véhicule).

4. **Charge maximale des roues simples à froid en kg (lb), pression en kPa (lb/po²) :** Indique la charge maximale et la pression de gonflage pour des roues simples, ce qui signifie deux pneus (au total) sur l'essieu arrière.



Pneus, jantes et chargement

Renseignements sur les pneus de type « T »

Les pneus de type « T » comportent des renseignements supplémentaires par rapport aux pneus de type « P ». Ces différences sont décrites ci-après.

Prenons par exemple un pneu de taille T145/80D16.

Nota : La taille du pneu de la roue de secours temporaire de votre véhicule peut différer de l'exemple donné. Les indices de qualité des pneus ne concernent pas ce type de pneu.

1. **T :** Indique, selon la Tire and Rim Association (TRA), que ce pneu peut être temporairement utilisé sur une voiture de tourisme, un VUS, une fourgonnette ou une camionnette.

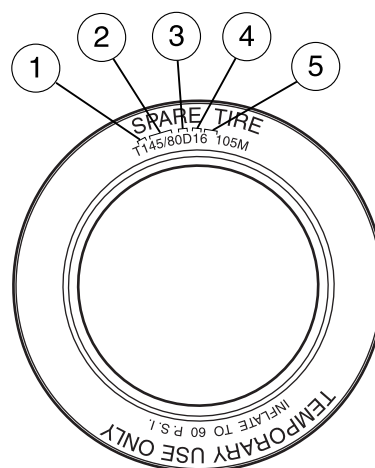
2. **145 :** Indique la largeur nominale du pneu en millimètres, d'un rebord de flanc à l'autre. En général, plus le nombre est important, plus la section du pneu est large.

3. **80 :** Indique le rapport de section entre la hauteur et la largeur du pneu. Les nombres 70 ou moins indiquent une hauteur de flanc plus basse.

4. **D :** Indique un pneu à carcasse diagonale.

R : Indique qu'il s'agit d'un pneu de type radial.

5. **16 :** Indique le diamètre de la roue ou de la jante en pouces. Si vous remplacez votre jante par un modèle d'un autre diamètre, vous devrez vous procurer de nouveaux pneus qui correspondent à ce diamètre.



Emplacement de l'étiquette des pneus

L'étiquette des pneus, apposée sur le pied milieu ou sur le rebord de la porte du conducteur, présente les pressions de gonflage par taille de pneu et d'autres renseignements importants. Consultez la description et le graphique pour la charge utile dans la section *Chargement du véhicule – avec ou sans remorque*.

Pneus, jantes et chargement

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE PRESSION DES PNEUS

Vérifiez mensuellement la pression des pneus à froid, y compris celle des pneus de rechange (selon l'équipement) et gonflez-les à la pression de gonflage recommandée par le constructeur de votre véhicule sur l'étiquette du véhicule et sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus. (Si votre véhicule est doté de pneus de dimensions différentes de celles qui sont indiquées sur l'étiquette du véhicule ou sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus, vous devez déterminer la pression de gonflage appropriée de ces pneus.)



Comme mesure de sécurité additionnelle, votre véhicule est muni d'un système de surveillance de pression des pneus qui allume un témoin de basse pression des pneus lorsque l'un des pneus ou plus est considérablement sous-gonflé. Ainsi, lorsque le témoin de basse pression des pneus s'allume, immobilisez le véhicule et vérifiez vos pneus dès que possible, puis gonflez-les à la pression appropriée. La conduite avec un pneu sous-gonflé produit un échauffement excessif et peut provoquer une défaillance du pneu. Le sous-gonflage augmente également la consommation de carburant, réduit la durée de vie utile du pneu et peut influencer le comportement du véhicule et sa distance de freinage.

Notez que le système de surveillance de la pression des pneus ne remplace pas l'entretien approprié des pneus et il incombe au conducteur de maintenir la pression de gonflage appropriée, même en cas de sous-gonflage qui ne déclenche pas l'illumination du témoin de basse pression des pneus du système de surveillance de la pression des pneus.

Votre véhicule est aussi doté d'un témoin de défaillance du système de surveillance de pression des pneus qui signale un mauvais fonctionnement du système. Le témoin de défaillance du système de surveillance de pression des pneus est associé au témoin de basse pression des pneus. Lorsque le système détecte une anomalie, le témoin clignote pendant environ une minute, puis demeure allumé. Cette séquence se poursuit lors des démarrages subséquents du moteur tant que l'anomalie persiste.

Lorsque le témoin de défaillance est allumé, le système peut ne pas être en mesure de détecter ou de signaler une basse pression d'un pneu. Les anomalies du système de surveillance de pression des pneus surviennent pour diverses raisons, y compris le montage de pneus ou de roues de remplacement ou de rechange qui empêchent le système de surveillance

Pneus, jantes et chargement

de pression des pneus de fonctionner correctement. Vérifiez toujours le témoin de défaillance du système de surveillance de pression des pneus après avoir remplacé un ou plusieurs pneus ou roues afin de vous assurer que les pneus et les roues de remplacement ou de rechange permettent au système de surveillance de pression des pneus de fonctionner correctement.

Le système de surveillance de pression des pneus est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC et aux normes RSS-210 d'Industrie Canada. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : 1) ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et 2) ce dispositif doit accepter toutes les interférences, même celles qui pourraient l'activer de façon inopportune.

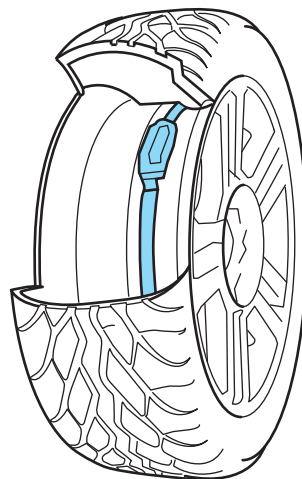


AVERTISSEMENT : Le système de surveillance de pression des pneus NE REMPLACE PAS les vérifications manuelles de la pression des pneus. Vérifiez périodiquement (au moins une fois par mois) la pression des pneus au moyen d'un manomètre pour pneus. Consultez la section *Gonflage des pneus* du présent chapitre. Les risques de crevaison d'un ou de plusieurs des pneus, de perte de maîtrise et de renversement du véhicule ainsi que les risques de blessures sont accrus si la pression des pneus n'est pas maintenue à un niveau adéquat.

Pneus, jantes et chargement

Changement d'un pneu avec système de surveillance de pression des pneus

Chaque pneu est doté d'un capteur de pression monté sur la jante à l'intérieur du pneu. Le capteur de pression est couvert par le pneu et n'est pas visible à moins d'enlever le pneu. Le capteur de pression se trouve à l'opposé (180 degrés) de la tige de valve. Veillez à ne pas endommager le capteur lors du remplacement d'un pneu. Il est recommandé de toujours confier vos pneus à un concessionnaire autorisé.



Vérifiez périodiquement (au moins une fois par mois) la pression des pneus au moyen d'un manomètre pour pneus précis. Consultez la section *Gonflage des pneus* du présent chapitre.

Fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus

Le système de surveillance de la pression des pneus mesure la pression des quatre pneus et transmet les lectures de pression à votre véhicule. Le témoin de basse pression des pneus s'allume si la pression des pneus est trop basse. Lorsque le témoin est allumé, vos pneus sont sous-gonflés et ils doivent être gonflés à la pression recommandée par le fabricant des pneus. Même si le témoin s'allume et s'éteint peu après, il faut vérifier la pression des pneus. Visitez le site www.checkmytires.org pour obtenir de plus amples renseignements.

Lorsque la roue de secours temporaire est installée

Lorsqu'un des pneus doit être remplacé par la roue de secours temporaire, le système de surveillance de pression des pneus continue de signaler un problème pour indiquer qu'il faut remplacer la roue endommagée et la réinstaller sur le véhicule.

Pneus, jantes et chargement

Pour rétablir le fonctionnement complet du système de surveillance de pression des pneus, faites réparer la roue endommagée et faites-la remonter sur votre véhicule. Consultez la section *Changement d'un pneu avec système de surveillance de pression des pneus* du présent chapitre.

Lorsque vous croyez que votre système ne fonctionne pas correctement

La principale fonction du système de surveillance de pression des pneus consiste à signaler que vos pneus sont sous-gonflés. Le système peut aussi vous aviser s'il n'est plus en mesure de fonctionner correctement. Veuillez consulter le tableau suivant pour obtenir des renseignements au sujet du système de surveillance de pression des pneus.

Pneus, jantes et chargement

Témoin d'avertissement de basse pression des pneus	Cause possible	Intervention de la part du client
Témoin allumé en permanence	Pneus sous-gonflés	<p>1. Vérifiez la pression de vos pneus; consultez la section <i>Gonflage des pneus</i> du présent chapitre.</p> <p>2. Une fois les pneus gonflés à la pression de gonflage recommandée par le fabricant comme il est précisé sur l'étiquette des pneus (apposée sur le rebord de la porte du conducteur ou sur le pied milieu), le véhicule doit rouler pendant au moins deux minutes à plus de 32 km/h (20 mi/h) avant que le témoin s'éteigne.</p>
	Roue de secours utilisée	<p>Vous utilisez votre roue de secours. Réparez le pneu ou la roue endommagée et réinstallez-le sur le véhicule pour rétablir le fonctionnement du système.</p> <p>Consultez la section <i>Lorsque votre roue de secours temporaire est installée</i> de ce chapitre pour obtenir une description du fonctionnement du système.</p>
	Défaillance du système de surveillance de la pression des pneus	Si vos pneus sont correctement gonflés, que votre pneu de secours n'est pas utilisé et que le témoin demeure allumé, communiquez avec un concessionnaire autorisé dès que possible.

Pneus, jantes et chargement

Témoin d'avertissement de basse pression des pneus	Cause possible	Intervention de la part du client
Témoin clignotant	Roue de secours utilisée	Vous utilisez votre roue de secours. Réparez la roue endommagée et réinstallez-la sur le véhicule pour rétablir le fonctionnement. Consultez la section <i>Lorsque votre roue de secours temporaire est installée</i> de ce chapitre pour obtenir une description du fonctionnement du système dans ces conditions.
	Défaillance du système de surveillance de la pression des pneus	Si le témoin du système de surveillance de pression des pneus clignote toujours lorsque vos pneus sont correctement gonflés et que la roue de secours n'est pas installée, communiquez avec un concessionnaire autorisé dès que possible.

Lorsque vous gonflez vos pneus

Lorsque vous gonflez vos pneus (à une station-service ou dans votre garage, par exemple), le système de surveillance de pression des pneus peut ne pas réagir immédiatement.

Il faut parfois jusqu'à deux minutes de conduite à plus de 32 km/h (20 mi/h) pour que le témoin s'éteigne après avoir gonflé vos pneus à la pression de gonflage recommandée.

Incidence de la température sur la pression des pneus

Le système de surveillance de pression des pneus surveille la pression de chaque pneu. Pendant la conduite normale, la pression normale de gonflage des pneus du côté passager peut augmenter d'environ 14 à 28 kPa (2 à 4 lb/po²) après un démarrage à froid. Si le véhicule est stationné pendant la nuit et que la température de l'air y est considérablement plus basse que la température du jour, la pression des

258

Pneus, jantes et chargement

pneus peut diminuer d'environ 21 kPa (3 lb/po²) si la température ambiante diminue de 17 °C (30 °F). Le système de surveillance de la pression des pneus peut déterminer que cette pression est considérablement inférieure à la pression de gonflage recommandée et activer le témoin de basse pression des pneus. Si le témoin de basse pression des pneus s'allume, inspectez visuellement chaque pneu pour vous assurer qu'aucun pneu n'est à plat (si un ou plusieurs pneus sont à plat, réparez-les au besoin). Vérifiez la pression des quatre pneus du véhicule. Si un pneu est sous-gonflé, conduisez prudemment le véhicule jusqu'à l'endroit le plus près qui permet d'ajouter de l'air dans les pneus. Gonflez tous les pneus à la pression recommandée.

PNEUS D'HIVER ET CHÂÎNES ANTIDÉRAPANTES



AVERTISSEMENT : La catégorie et les indices de charge et de vitesse des pneus d'hiver doivent être les mêmes que pour les pneus d'origine montés par Ford sur votre véhicule. L'utilisation de tout modèle de pneu ou de jante non préconisé par Ford peut compromettre la sécurité et le rendement de votre véhicule, ce qui pourrait occasionner une perte de maîtrise ou un renversement du véhicule, de même que des blessures graves ou la mort. De plus, l'utilisation de pneus et de jantes non recommandés peut endommager les éléments de la direction, de la suspension, des essieux, de la boîte de transfert ou du groupe de transfert.

Les pneus de votre véhicule comportent une bande de roulement quatre saisons qui assure une bonne adhérence, qu'il pleuve ou qu'il neige. Cependant, dans certaines régions, des pneus d'hiver et des chaînes antidérapantes peuvent s'avérer nécessaires. Si vous devez utiliser des chaînes antidérapantes, il est recommandé d'utiliser des jantes en acier de même dimension et de même type, car les chaînes risquent d'endommager les jantes en aluminium.

Respectez les consignes suivantes lorsque vous utilisez des pneus d'hiver et des chaînes antidérapantes :

- Utilisez uniquement des câbles SAE de classe « S » ou l'équivalent et uniquement sur des pneus avant P235/60R17 ou P235/55R18. L'utilisation de chaînes antidérapantes SAE de classification « S » ou d'autres chaînes conventionnelles à maillons peut endommager le passage de roue ou la carrosserie. L'utilisation de dispositifs d'adhérence en option de type « spike spider » ou l'équivalent est également acceptable.

Pneus, jantes et chargement

- N'installez pas de chaînes antidérapantes, de câbles ou de dispositifs d'adhérence en option sur les pneus arrière. Cela pourrait endommager le passage de roue ou la carrosserie.
- N'utilisez pas de chaînes, câbles ou autres dispositifs de traction sur des pneus optionnels P255/45R19 ou 245/45R20.
- Montez solidement les câbles de façon qu'ils ne risquent pas de toucher des fils électriques ou des canalisations de frein ou de carburant.
- Conduisez prudemment. Si vous entendez les câbles frotter ou cogner contre la carrosserie, arrêtez le véhicule et resserrez-les. S'ils continuent de frotter ou de cogner, retirez-les pour éviter tout dommage au véhicule.
- Dans la mesure du possible, évitez de charger votre véhicule au maximum.
- Retirez les chaînes dès qu'elles ne sont plus nécessaires. N'utilisez pas les chaînes antidérapantes sur des revêtements secs.
- Les isolants et les butées de suspension contribuent à éviter les dommages au véhicule. Ne retirez jamais ces éléments lorsque vous utilisez des pneus d'hiver ou des chaînes antidérapantes sur votre véhicule.
- Ne dépassez pas 48 km/h (30 mi/h) lorsque des câbles sont posés sur les roues de votre véhicule.

PNEUS D'ÉTÉ

Votre Taurus SHO peut être équipée de pneus d'été pour offrir un rendement supérieur sur une chaussée mouillée ou sèche. Les pneus d'été n'ont pas la cote de traction d'un pneu de catégorie « Boue et neige » (M+S ou M/S) inscrite sur le flanc. Puisque les pneus d'été n'offrent pas la même traction que des pneus toutes saisons ou que des pneus à neige, Ford ne recommande pas l'utilisation de pneus d'été pour la conduite sur la neige ou la glace lorsque les températures oscillent sous les 5 °C (40 °F). Si vous devez conduire dans ces conditions, Ford recommande l'utilisation de pneus de catégorie Boue et neige (M+S ou M/S), toutes saisons ou des pneus à neige pour la conduite dans la boue ou la neige.

Pneus, jantes et chargement

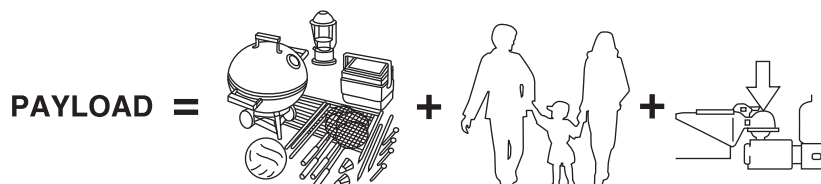
CHARGEMENT DU VÉHICULE – AVEC OU SANS REMORQUE

Cette section vous indique la bonne façon de charger votre véhicule ou votre remorque, et explique comment ne pas dépasser sa capacité de charge maximale, avec ou sans remorque. Un véhicule correctement chargé fournira une meilleure performance. Avant de charger votre véhicule, il est important de connaître la signification des termes suivants, afin de déterminer sur l'étiquette des pneus ou sur l'étiquette d'homologation de sécurité du véhicule la capacité de charge de ce dernier, avec et sans remorque :

Poids en ordre de marche – Il s'agit du poids du véhicule, y compris un plein de carburant et les équipements de série. Il n'inclut pas le poids des occupants, des bagages ou des équipements proposés en option.

Poids à vide en ordre de marche du véhicule – Il s'agit du poids, y compris tous les équipements de deuxième monte, à la livraison du véhicule neuf par le concessionnaire autorisé.

Pneus, jantes et chargement




Charge utile – La charge utile est le poids combiné des bagages et des occupants que le véhicule transporte. La charge utile maximale de votre véhicule est indiquée sur l'étiquette des pneus apposée sur le pied milieu ou sur le rebord de la porte du conducteur (les véhicules exportés hors des É.-U. et du Canada peuvent ne pas comporter une étiquette des pneus). Recherchez la mention « **LE POIDS COMBINÉ DES OCCUPANTS ET DE LA CHARGE NE DOIT JAMAIS DÉPASSER XXX kg OU XXX lb** » afin de respecter la charge utile maximale. La charge utile inscrite sur l'étiquette des pneus est la charge utile maximale du véhicule à sa sortie d'usine. Si votre véhicule comprend des composants de deuxième monte ou d'autres accessoires autorisés installés par votre concessionnaire, leur poids doit être retranché de la charge utile figurant sur l'étiquette des pneus pour déterminer la nouvelle charge utile.



AVERTISSEMENT : La capacité de charge de votre véhicule peut être limitée par le volume de chargement (espace disponible) ou par la capacité de chargement (la charge que le véhicule doit transporter). Lorsque la charge utile maximale de votre véhicule est atteinte, n'ajoutez pas de charge même si de l'espace est encore disponible. La surcharge ou le chargement incorrect de votre véhicule peut causer la perte de maîtrise du véhicule ou son capotage.

Pneus, jantes et chargement

Exemple seulement :


**TIRE AND LOADING INFORMATION**


SEATING CAPACITY	TOTAL 5	FRONT 2	REAR 3
------------------	---------	---------	--------

The combined weight of occupants and cargo should never exceed : **XXX kg or XXX lbs.**

TIRE	SIZE	COLD TIRE PRESSURE
FRONT	LT225/75R 16.5E	200 KPA, 29 PSI
REAR	LT225/75R 16.5E	200 KPA, 29 PSI
SPARE	T145/80D16 P225/60R17	420 KPA, 60 PSI 200 KPA, 29 PSI

SEE OWNERS
MANUAL FOR
ADDITIONAL
INFORMATION



**TIRE AND LOAD INFORMATION****RENSEIGNEMENTS RELATIFS AUX PNEUS ET À LA CHARGE**


SEATING CAPACITY NOMBRE DE PLACES	TOTAL TOTAL	XX	FRONT AVANT	XX	REAR ARRIÈRE	X
--------------------------------------	----------------	----	----------------	----	-----------------	---

The combined weight of occupants and cargo should never exceed : **XXX kg.**
La charge du véhicule (occupants et bagages) ne doit jamais dépasser : **XXX lbs.**

TIRE PNEUS	SIZE DIMENSIONS	COLD TIRE PRESSURE PRESSION À FROID
FRONT/ AVANT	LT225/75R 16.5E	200 KPA, 29 PSI
REAR/ ARRIÈRE	LT225/75R 16.5E	200 KPA, 29 PSI
SPARE/ PNEU DE SECOURS	T145/80D16 P225/60R17	420 KPA, 60 PSI 200 KPA, 29 PSI

SEE OWNERS MANUAL
FOR ADDITIONAL
INFORMATION

CONSULTER LE GUIDE
DU PROPRIÉTAIRE
POUR DE PLUS
AMPLES
RENSEIGNEMENTS

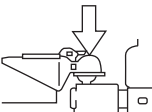


CARGO

=



+



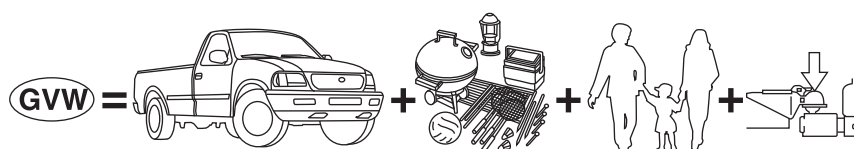
Poids de la charge – Cela comprend le poids ajouté au poids en ordre de marche, y compris la charge et les équipements en option. Si vous tractez une remorque, le poids du timon de la remorque fait également partie du poids de la charge.

Pneus, jantes et chargement

PAE (poids autorisé à l'essieu) – Il s'agit du poids total placé sur chaque essieu (avant et arrière), incluant le poids à vide en ordre de marche du véhicule et toute la charge.

PMAE (poids maximal autorisé à l'essieu) – Il s'agit du poids maximal qu'un seul essieu peut supporter (avant ou arrière). **Ces cotes sont stipulées sur l'étiquette d'homologation située sur le pied milieu ou sur le rebord de la porte du conducteur. La charge totale sur chaque essieu ne doit jamais dépasser le PMAE.**

Nota : Pour obtenir plus de détails sur la traction d'une remorque, consultez la section *Traction d'une remorque* du présent chapitre, ou procurez-vous le *Guide de remorquage de loisir et de traction d'une remorque* chez votre concessionnaire autorisé.



PTR (poids total roulant) – Il s'agit du poids à vide en ordre de marche du véhicule additionné de sa charge et de ses occupants.

PTAC (poids total autorisé en charge) (GVWR) – Il s'agit du poids maximal permis d'un véhicule complètement chargé (incluant toutes les options, l'équipement, les occupants et la charge). **Le PTAC est stipulé sur l'étiquette d'homologation située sur le pied milieu ou sur le rebord de la porte du conducteur. Le PTR ne doit jamais dépasser le PTAC.**

Pneus, jantes et chargement

- Exemple seulement :

MFD. BY FORD MOTOR CO.

DATE: XX/XX GVWR: XXXXXLB/ XXXXXKG
 FRONT GAWR: XXXXL REAR GAWR: XXXXLB
 XXXXXKG WITH XXXXXKG WITH
 XXXX/XXXXXX TIRES XXXX/XXXXXX TIRES
 XXXX.XX RIMS XXXX.XX RIMS
 AT XXX kPa/XX PSI COLD AT XXX kPa/XX PSI COLD

THIS VEHICLE CONFORMS TO ALL APPLICABLE FEDERAL MOTOR
 VEHICLE SAFETY AND THEFT PREVENTION STANDARDS IN
 EFFECT ON THE DATE OF MANUFACTURE SHOWN ABOVE.

VIN: XXXXXXXXXXXXXXXX XXXXX
 TYPE: XXX XXXXX

EXT PNT: XX RC: XX DSO:
 WB BRK INT TR TP/PS R AXLE TR SPR XXXXX
 XXX X XX X XX X XX XXX

XXXXXXXXXXXX XXX XXXX-XXXXXX-XX

MFD. BY FORD MOTOR CO.

DATE: XX/XX GVWR/PNBV: XXXX LB/XXXXKG
 FRONT GAWR/PNBE AY REAR GAWR/PNBE AR
 XXXX/XXXXB XXXXKG/XXXXLB
 WITH/AVEC TIRES/PNEUS
 XXXX/XXXX RIMS/JANTES XXXXXX
 XXXX/XXXX

AT/A kPa/PSI/LPC XXX/XX COLD/A FROID XXX/XX
 /JUMEELES

VIN: XXXXXXXXXXXXXXXX XXXXX
 TYPE: XXX/XXXX COMPLIES XXXX/XXXX XXXXX
 XXXXX

EXT PNT: JJ RC: XX DSO:
 WB INT TR TP/PS R AXLE TR SPR XXXXX
 XXX XX X XX X XXXX XXX

XXXXXXXXXXXX XXX XXXX-XXXXXX-XX



AVERTISSEMENT : Un dépassement du poids total autorisé en charge indiqué sur l'étiquette d'homologation de sécurité peut sérieusement compromettre la tenue de route et le rendement du véhicule, endommager le moteur, la boîte de vitesses ou les composants structurels et provoquer une perte de maîtrise du véhicule et des blessures.

Pneus, jantes et chargement

$$\text{GCW} = \text{GVW} + \text{Remorque}$$


PTC (poids total combiné) – Il s'agit du poids d'un véhicule chargé, y compris le poids de la remorque complètement chargée.

PTRA (poids total roulant autorisé) – Il s'agit du poids maximal permis d'un véhicule et d'une remorque complètement chargés, incluant toute la charge et tous les occupants que le véhicule peut transporter sans risque de dommages. (Important : Le système de freinage du véhicule tracteur est conçu en fonction du PTAC et non du PTRA.) Pour remorquer en toute sécurité un véhicule ou une remorque dont le PTC du véhicule tracteur et de la remorque dépasse le PTAC du véhicule tracteur, il faut prévoir des circuits de frein séparés. **Le PTC ne doit jamais dépasser le PTRA.**

Poids maximal autorisé de la remorque chargée – Il s'agit du poids maximal d'une remorque chargée pouvant être tiré par votre véhicule. Ce poids est basé sur un véhicule uniquement doté des accessoires obligatoires, sans chargement (à l'intérieur ou à l'extérieur), d'un poids au timon de 10 à 15 % (remorque conventionnelle) et ne transportant que le conducteur (68 kg [150 lb]). **Consultez votre concessionnaire autorisé (ou le Guide de remorquage de loisir et de traction d'une remorque fourni par votre concessionnaire autorisé) pour obtenir plus de détails.**



AVERTISSEMENT : Ne dépassez jamais le poids total autorisé en charge ou le poids maximal autorisé sur essieu précisés sur l'étiquette d'homologation de sécurité.



AVERTISSEMENT : N'utilisez pas de pneus de rechange ayant des limites de charge inférieures à celles des pneus d'origine, car ils peuvent réduire le PTAC ou le PMAE du véhicule. Le montage de pneus ayant des limites de charge plus élevées que celles des pneus d'origine n'augmente pas le PTAC ni le PMAE.

Pneus, jantes et chargement



AVERTISSEMENT : Si vous ne respectez pas les limites de poids établies pour votre véhicule, vous risquez de vous infliger des blessures graves et de causer des dommages importants au véhicule.

Observez les étapes suivantes pour déterminer la limite de charge appropriée :

1. Recherchez la mention « Le poids combiné des occupants et de la charge ne doit jamais dépasser xxx kg ou xxx lb » sur l'étiquette du véhicule.
2. Déterminez le poids combiné du conducteur et des passagers qui prendront place dans le véhicule.
3. Soustrayez le poids combiné du conducteur et des passagers des valeurs XXX kg ou XXX lb.
4. Le résultat donne la charge disponible pour l'équipement ou les bagages. Par exemple, si la valeur « XXX » est égale à 635 kg (1 400 lb), et si le véhicule transporte cinq occupants pesant 68 kg (150 lb) chacun, la charge disponible pour l'équipement ou les bagages sera de 295 kg (650 lb) ($635 \text{ kg} - 340 \text{ kg} [5 \times 68 \text{ kg}] = 295 \text{ kg}$). En unités impériales ($1\,400 \text{ lb} - 750 \text{ lb} [5 \times 150 \text{ lb}] = 650 \text{ lb}$).
5. Déterminez le poids combiné des bagages et de l'équipement qui sera chargé dans le véhicule. Pour ne pas compromettre la sécurité, le poids ne doit pas dépasser la capacité calculée à l'étape 4.
6. Si vous devez tirer une remorque, la charge de la remorque sera transférée à votre véhicule. Consultez ce guide pour déterminer comment ce facteur peut réduire la capacité de charge des bagages et de l'équipement pour votre véhicule.

Les paragraphes suivants présentent quelques autres exemples de calcul de la charge disponible pour l'équipement et les bagages :

- Voici un autre exemple pour votre véhicule disposant une capacité de charge de 635 kg (1 400 lb) pour le chargement et les bagages. Vous décidez d'aller jouer au golf. La capacité de charge est-elle suffisante pour vous transporter (le conducteur et quatre amis) ainsi que tous les sacs de golf ? Vous et vos amis pesez en moyenne 99 kg (220 lb) chacun et les sacs de golf pèsent environ 13,5 kg (30 lb) chacun. Le calcul s'établit comme suit : $635 \text{ kg} - (5 \times 99) - (5 \times 13,5) = 635 - 495 - 67,5 = 72,5 \text{ kg}$. La capacité de charge de votre véhicule est donc suffisante pour transporter quatre de vos amis et vos sacs de golf. En unités impériales, le calcul s'établit comme suit : $1\,400 - (5 \times 220) - (5 \times 30) = 1\,400 - 1\,100 - 150 = 150 \text{ lb}$.

Pneus, jantes et chargement

- Voici un dernier exemple pour votre véhicule disposant d'une capacité de charge de 635 kg (1 400 lb) pour le chargement et les bagages. Vous et un de vos amis décidez d'aller chercher du ciment pour terminer cette terrasse toujours en chantier après deux ans. En mesurant l'intérieur du véhicule lorsque les sièges arrière sont rabattus, vous constatez que vous pouvez y placer 12 sacs de ciment de 45 kg (100 lb). La capacité de charge est-elle suffisante pour transporter le ciment jusqu'à votre domicile? Si vous et votre ami pesez chacun 99 kg (220 lb), le calcul s'établit comme suit : $635 \text{ kg} - (2 \times 99) - (12 \times 45) = 635 - 198 - 540 = -103 \text{ kg}$. La capacité de charge est donc insuffisante pour transporter ce poids. En unités impériales, le calcul s'établit comme suit : $1\,400 - (2 \times 220) - (12 \times 100) = 1\,400 - 440 - 1\,200 = -240 \text{ lb}$. Vous devrez réduire la charge d'au moins 103 kg (240 lb). Si vous retirez 3 sacs de ciment de 45 kg (100 lb), le calcul de la charge s'établit comme suit :

$635 \text{ kg} - (2 \times 99 \text{ kg}) - (9 \times 45 \text{ kg}) = 635 - 198 - 405 = 32 \text{ kg}$. À présent, vous pouvez transporter cette nouvelle charge incluant votre ami. En unités impériales, le calcul s'établit comme suit : $1\,400 \text{ lb} - (2 \times 220) - (9 \times 100) = 1\,400 - 440 - 900 = 60 \text{ lb}$.

Les calculs ci-dessus supposent aussi que les charges sont placées dans votre véhicule de façon à ne pas dépasser le poids maximal autorisé à l'essieu avant ou arrière précisé pour votre véhicule sur l'étiquette d'homologation de sécurité apposée sur le rebord de la porte du conducteur.

TRACTION D'UNE REMORQUE

Votre véhicule est conçu pour tirer une remorque dont le poids total maximal ne dépasse pas 454 kg (1 000 lb), avec une charge maximale sur le timon de 45 kg (100 lb). Ne tirez pas de remorque avant que votre véhicule ait parcouru au moins 800 km (500 mi).

La traction d'une remorque impose des contraintes supplémentaires au moteur, à la boîte de vitesses, aux freins, aux pneus et à la suspension du véhicule. Après avoir tiré une remorque, vous devez vérifier l'état de ces composants avec soin.



AVERTISSEMENT : Ne dépassez jamais le poids total autorisé en charge ou le poids maximal autorisé à l'essieu indiqués par leur sigle (PTAC ou PMAE) sur l'étiquette d'homologation de votre véhicule.

Pneus, jantes et chargement



AVERTISSEMENT : La traction d'une remorque, dont le poids dépasse le poids maximal autorisé de la remorque, dépasse les limites du véhicule et peut entraîner des dommages au moteur, à la boîte de vitesses, au châssis, ainsi que des risques de perte de maîtrise ou de renversement du véhicule et de blessures aux occupants.

Préparation au remorquage

Assurez-vous d'utiliser l'équipement adéquat et d'atteler convenablement la remorque à votre véhicule. Consultez, dès que possible, au besoin, votre concessionnaire autorisé ou un détaillant de remorques reconnu.

Attelages

N'utilisez pas d'attelages qui se fixent au pare-chocs du véhicule. Utilisez un attelage porteur. Vous devez distribuer la charge de sorte qu'une proportion de 10 à 15 % du poids total de la remorque repose sur le timon.

Chaînes de sécurité

Accrochez toujours les chaînes de sécurité de la remorque au châssis ou à l'attelage du véhicule. Croisez les chaînes sous le timon de la remorque et laissez-leur suffisamment de jeu pour ne pas gêner dans les virages.

Si vous utilisez une remorque louée, suivez les directives de l'entreprise de location.

Ne fixez pas les chaînes de sécurité au pare-chocs.

Freins de remorque

Vous pouvez utiliser des freins électriques ou des freins à inertie, mécaniques ou automatiques, à condition qu'ils aient été correctement installés et réglés conformément aux directives du fabricant. Les freins de votre remorque doivent être conformes aux réglementations locale et fédérale.



AVERTISSEMENT : Ne reliez pas le circuit de freinage hydraulique d'une remorque directement à celui du véhicule. La capacité de freinage de votre véhicule en souffrirait et les risques de collision seraient accrus.

Pneus, jantes et chargement



AVERTISSEMENT : N'utilisez pas le régulateur de vitesse adaptatif lorsque vous tractez une remorque équipée de freins. Les freins de remorque de deuxième monte ne fonctionneront pas correctement lorsque le régulateur de vitesse adaptatif est activé, ce qui pourrait provoquer une perte de maîtrise du véhicule et des risques de blessures graves.

Le circuit de freinage de la remorque est conçu en fonction du PTAC et non du PTCA.

Feux de remorque

Des feux de remorque sont requis sur la plupart des véhicules remorqués. Assurez-vous que tous les feux de jour, les feux d'arrêt, les clignotants et les feux de détresse fonctionnent. Ne branchez pas directement les feux de remorque aux feux arrière de votre véhicule. Le circuit électrique de votre véhicule pourrait subir des dommages. Consultez votre concessionnaire autorisé ou l'entreprise de location de remorques pour connaître le matériel à utiliser et la méthode de branchement du circuit des feux de la remorque.

Conduite avec une remorque

Lors de la traction d'une remorque :

- Désactivez le programmeur de vitesse. Il est possible que le programmeur de vitesse se désactive automatiquement lors de la traction d'une remorque sur pente abrupte et prolongée.
- Si vous devez tirer une remorque, renseignez-vous sur les règlements du code de la sécurité routière en vigueur dans votre région.
- Il est recommandé de sélectionner la position L (basse vitesse) de la boîte de vitesses quand une puissance supplémentaire du frein moteur est requise. Dans les situations de descente prolongée sur des pentes abruptes (p. ex., en terrain montagneux), une puissance supplémentaire du frein moteur est requise pour réduire la charge sur le système de freinage ordinaire du véhicule et prévenir la surchauffe.
- Anticipez les arrêts et freinez graduellement.

Entretien requis après la traction d'une remorque

Si vous tirez une remorque sur de longues distances, votre véhicule doit être entretenu plus fréquemment. Consultez le *Calendrier d'entretien périodique* pour obtenir de plus amples renseignements.

Pneus, jantes et chargement

Conseils sur la traction d'une remorque

- Avant de prendre la route, entraînez-vous à tourner, à vous arrêter et à reculer, afin de vous familiariser avec la conduite et les réactions d'une combinaison véhicule-remorque. Pour tourner, prenez des virages plus larges, de façon à ce que les roues de la remorque ne heurtent pas le trottoir ou d'autres obstacles.
- Prévoyez une distance de freinage plus longue lorsque vous tirez une remorque avec votre véhicule.
- Si vous descendez une pente longue ou prononcée, passez à un rapport inférieur. Ne freinez pas continuellement, car les pneus pourraient surchauffer et devenir ainsi moins efficaces.
- Le timon de la remorque doit porter 10 à 15 % du poids de la remorque chargée.
- Après avoir parcouru environ 80 km (50 mi), vérifiez de nouveau l'attelage, les branchements électriques et le serrage des écrous de roue de la remorque.
- Pour faciliter le refroidissement du moteur et de la boîte de vitesses, et pour accroître l'efficacité du climatiseur si vous devez vous arrêter pendant des périodes prolongées en circulation intense par temps chaud, placez la boîte de vitesses en position P (stationnement).
- Ne stationnez pas votre véhicule avec une remorque attelée sur un terrain en pente. Néanmoins, si cette manœuvre est indispensable, calez les roues de la remorque.

REMORQUAGE DERRIÈRE UN VÉHICULE DE LOISIR

Consultez les directives propres au groupe motopropulseur de votre véhicule pour remorquer votre véhicule lors d'un voyage (p. ex., derrière un véhicule de loisir ou un camion).

Nota : Mettez votre système de chauffage et de climatisation en mode de recirculation d'air pour empêcher les émanations du circuit d'échappement de pénétrer dans le véhicule. Consultez le chapitre *Bloc de commande du système de chauffage-climatisation* pour de plus amples renseignements à ce sujet.

Si votre véhicule est en panne, consultez la section *Remorquage du véhicule* du chapitre *Dépannage*.

Ces directives visent à prévenir les dommages à votre véhicule.

Pneus, jantes et chargement

Véhicules à traction avant (FWD) :

Faites remorquer votre véhicule à traction avant en laissant les quatre roues au sol ou en soulevant les roues avant au moyen de roues porteuses. Si vous utilisez des roues porteuses, suivez les directives précisées par le fournisseur.

Véhicules à traction intégrale (AWD) :

Remorquez votre véhicule à transmission intégrale en laissant les quatre roues au sol ou en soulevant les quatre roues au moyen d'une remorque de transport de véhicules. **Ne remorquez pas votre véhicule à transmission intégrale en soulevant les roues avant du sol (au moyen de roues porteuses) et en laissant les roues arrière au sol.** Ceci endommagera la transmission intégrale. Si vous utilisez une remorque de transport de véhicules, suivez les directives précisées par le fournisseur.

NOTA : Si vous remorquez votre véhicule en laissant les quatre roues au sol, suivez les directives ci-dessous :

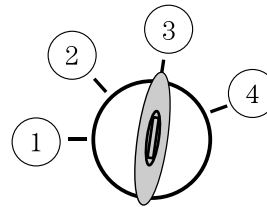
- Remorquez le véhicule vers l'avant seulement.
- Desserrez le frein de stationnement.
- Placez le levier sélecteur en position N (point mort).
- Placez le commutateur d'allumage à la position Accessoires (consultez la section *Démarrage* du chapitre *Conduite*).
- Ne roulez pas à plus de 105 km/h (65 mi/h).
- Démarrez le moteur et laissez-le tourner pendant cinq minutes au début de chaque journée et à chaque fois que vous faites le plein d'essence.

DÉMARRAGE

Positions du commutateur d'allumage (selon l'équipement)

Si votre véhicule est équipé d'un bouton-poussoir d'allumage, consultez la section *Bouton-poussoir de démarrage* du présent chapitre pour connaître les différents modes d'allumage.

1. Arrêt – verrouille le levier sélecteur et permet de retirer la clé du commutateur d'allumage. Cette position éteint également le moteur et tous les accessoires électriques.
2. Accessoires – permet le fonctionnement des accessoires électriques, tels que la radio, lorsque le moteur ne tourne pas.



3. Contact – alimente tous les circuits électriques et allume les témoins. La clé demeure dans cette position pendant la conduite du véhicule.
4. Démarrage – permet de faire démarrer le moteur. Relâchez la clé dès que le moteur démarre.

Démarrage du véhicule

Ce système respecte toutes les normes canadiennes relatives aux équipements causant des interférences qui réglementent l'intensité de champ électrique des bruits radioélectriques.

N'appuyez pas sur l'accélérateur avant ou pendant le démarrage. Utilisez l'accélérateur seulement lorsque le démarrage du moteur s'avère difficile. Pour obtenir de plus amples renseignements sur le démarrage, consultez la section *Démarrage du moteur* dans le présent chapitre.

Pour éviter tout dommage potentiel à la boîte de vitesses lorsque la température est extrêmement froide (inférieure à -30 °C [-20 °F]), il est recommandé de réchauffer le véhicule à sa température normale de fonctionnement avant de conduire le véhicule à des vitesses supérieures à 80 km/h (50 mi/h). La température normale de fonctionnement est habituellement atteinte après 10 minutes de conduite à vitesse moyenne ou de ralenti.



AVERTISSEMENT : Un ralenti prolongé à régime élevé peut entraîner de très hautes températures dans le moteur et dans la tuyauterie d'échappement, en plus de créer des risques d'incendie ou d'autres dommages au véhicule.

Conduite



AVERTISSEMENT : Ne vous stationnez pas, ne faites pas tourner le moteur au ralenti et ne conduisez pas votre véhicule sur du gazon sec ou tout autre revêtement de sol sec. Les dispositifs antipollution ont pour effet d'élever la température du compartiment moteur et de la tuyauterie d'échappement au point de risquer un incendie sur de tels sols.



AVERTISSEMENT : Ne faites jamais démarrer le moteur dans un garage ou autre local fermé car les gaz d'échappement sont toxiques. Ouvrez toujours la porte du garage avant de démarrer. Consultez la section *Précautions contre les gaz d'échappement* du présent chapitre.



AVERTISSEMENT : Si vous décelez une odeur de gaz d'échappement à l'intérieur de votre véhicule, faites-le immédiatement vérifier par votre concessionnaire. Ne conduisez pas si vous sentez une odeur de gaz d'échappement.

Consignes de sécurité importantes

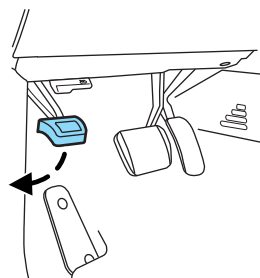
Quand vous faites démarrer le moteur, le régime de ralenti est plus élevé afin de réchauffer le moteur. Si le régime de ralenti du moteur ne diminue pas automatiquement, faites vérifier le véhicule.

Avant le démarrage :

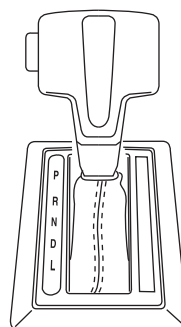
1. Assurez-vous que tous les occupants ont bouclé leur ceinture de sécurité. Pour obtenir de plus amples renseignements concernant l'utilisation correcte des ceintures de sécurité, consultez le chapitre *Sièges et dispositifs de retenue*.
2. Assurez-vous que les accessoires du véhicule sont hors fonction.

Conduite

- Assurez-vous que le frein de stationnement est serré.

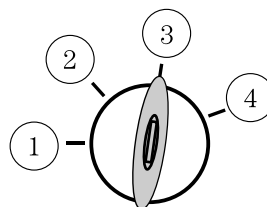


- Assurez-vous que le levier sélecteur est en position P (stationnement).



3. Tournez la clé à la position Contact (3) sans atteindre la position Démarrage (4).

Si votre véhicule est équipé d'un bouton-poussoir d'allumage, consultez la section *Bouton-poussoir de démarrage* du présent chapitre pour connaître les différents modes d'allumage.



Certains témoins s'allument brièvement. Consultez la section *Témoins et carillons* du chapitre *Tableau de bord* pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des témoins.

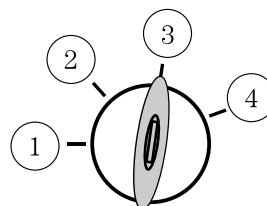
Démarrage du moteur

NOTA : Si votre véhicule est équipé d'un bouton-poussoir d'allumage, consultez la section *Bouton-poussoir de démarrage* du présent chapitre pour de plus amples renseignements sur le démarrage.

Conduite

1. Tournez la clé à la position Contact (3) sans atteindre la position Démarrage (4).

2. Tournez la clé à la position Démarrage (4), puis relâchez-la dès que le moteur démarre. Ce véhicule est équipé d'un système de démarrage assisté par ordinateur qui facilite le démarrage du moteur. Après avoir relâché la clé de la position Démarrage (4), le démarreur pourrait continuer à fonctionner jusqu'à 10 secondes ou jusqu'à ce que le moteur démarre.



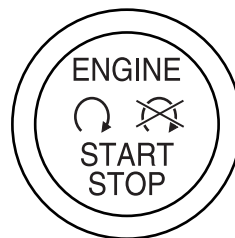
Nota : Le lancement peut être interrompu en tout temps en coupant le contact.

3. Après avoir fait tourner le moteur au ralenti pendant quelques secondes, relâchez le frein de stationnement, enfoncez la pédale de frein, engagez un rapport, puis roulez.

NOTA : Si le moteur ne démarre pas au premier essai, coupez le contact, attendez 10 secondes, puis essayez de nouveau l'étape 2. Si le moteur ne démarre toujours pas, appuyez à fond sur l'accélérateur et essayez de nouveau l'étape 2, en maintenant l'accélérateur au plancher jusqu'à ce que le régime du moteur dépasse la vitesse d'entraînement du démarreur. Ceci permet de lancer le moteur avec le carburant coupé dans l'éventualité où le moteur serait noyé.

Système à bouton-poussoir d'allumage (selon l'équipement)

Si votre véhicule est équipé du système à bouton-poussoir d'allumage, vous pouvez faire démarrer le moteur en appuyant sur ce bouton et sur la pédale de frein sans l'aide d'une clé. Le bouton-poussoir d'allumage est situé sur le tableau de bord, à la droite du volant de direction.



Pour que le bouton-poussoir d'allumage puisse actionner le démarreur, la clé intelligente doit se trouver à l'intérieur du véhicule, soit dans l'habitacle ou dans le coffre.

Modes d'allumage

1. Hors fonction — appuyez brièvement sur le bouton-poussoir d'allumage sans enfoncer la pédale de frein lorsque le mode Accessoires

276

Conduite

ou Contact est sélectionné ou lorsque le moteur tourne. **NOTA :** Si le véhicule roule, le moteur ne s'arrêtera pas même si vous appuyez une fois sur le bouton-poussoir d'allumage. Si vous voulez arrêter le moteur lorsque le véhicule roule, maintenez le bouton-poussoir d'allumage enfoncé pendant au moins une seconde.

2. Accessoires — appuyez brièvement sur le bouton-poussoir d'allumage sans enfoncer la pédale de frein. Ce mode permet d'alimenter certains accessoires électriques, tels que la radio, sans que le moteur tourne. L'afficheur multimessage indiquera ALIMENTATION ACCESSOIRE ACT et SERRER FREINS POUR DÉMARRER. Consultez la section *Afficheur multimessage* du chapitre *Tableau de bord* pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet.

3. En fonction — maintenez le bouton-poussoir d'allumage enfoncé pendant au moins une seconde sans appuyer sur la pédale de frein. Ce mode permet d'alimenter le circuit électrique du véhicule et d'allumer les témoins du groupe d'instruments, sans faire démarrer le moteur. **NOTA :** Il n'est pas possible de faire démarrer immédiatement le moteur en mode Contact. Si vous voulez faire démarrer le moteur et que le mode Contact est sélectionné, vous devez d'abord passer au mode Arrêt.

4. Démarrage — appuyez sur le bouton-poussoir d'allumage (peu importe la durée) en enfonçant la pédale de frein. **NOTA :** Le témoin du bouton-poussoir d'allumage s'allume lorsque le mode Contact est sélectionné et que le moteur est démarré.

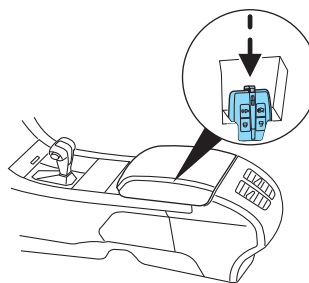
Votre clé intelligente pourrait ne pas être détectée en fonction de l'endroit où elle se trouve dans le véhicule. Si le message TÉLÉCOMMANDE NON DÉTECTÉE apparaît à l'afficheur multimessage lorsque vous appuyez sur le bouton-poussoir d'allumage, essayez de placer la clé intelligente à un autre endroit dans le véhicule. Le système pourrait ne pas détecter la clé lorsqu'elle se trouve près du pavillon (entre les pare-soleil du conducteur et du passager et le pavillon, ou près de la console au pavillon) ou aux extrémités de la plage arrière, près des haut-parleurs. Il n'est pas recommandé de placer la clé intelligente à ces endroits. Si vous déplacez la clé intelligente à un endroit où elle a été détectée auparavant, et que le message TÉLÉCOMMANDE NON DÉTECTÉE demeure affiché, la pile de la clé intelligente est peut-être faible ou vous vous trouvez peut-être dans une zone de brouillage radioélectrique excessif. En pareil cas, utilisez la méthode de secours pour faire démarrer le moteur (voir ci-après).

Conduite

Méthode de démarrage secours :

La clé intelligente communique avec le véhicule grâce à des signaux radioélectriques qui autorisent le démarrage du moteur en appuyant sur le bouton-poussoir d'allumage et sur la pédale de frein. Si vous trouvez dans une zone de brouillage radioélectrique excessif, ou si la pile de la clé intelligente est faible, vous pouvez faire démarrer le moteur en

insérant la clé intelligente dans la fente de secours située dans le compartiment de rangement de la console centrale. Insérez la clé intelligente dans la fente de secours en orientant les touches vers l'extérieur et l'anneau porte-clés vers le haut. Une fois la clé intelligente insérée dans la fente de secours, procédez de la façon habituelle pour démarrer en appuyant sur le bouton-poussoir d'allumage et sur la pédale de frein. Le moteur devrait démarrer normalement tant que la clé intelligente est dans la fente de secours située dans le compartiment de rangement. Une fois le moteur en marche, vous pouvez, si vous le souhaitez, retirer la clé intelligente de la fente de secours.



Fonction de redémarrage rapide : La fonction de redémarrage rapide vous permet de faire redémarrer le moteur dans un délai de 20 secondes après la coupure du contact, si vous n'avez pas une clé intelligente valide à proximité. Lorsque vous arrêtez le moteur et qu'il n'y a pas de clé intelligente dans l'habitacle ou le coffre du véhicule, le message REDEMARRER MAINTENANT OU TELECOMMANDE REQUISE s'affiche à l'écran de l'afficheur multimessage. Vous pouvez faire redémarrer le moteur dans un délai de 20 secondes (en appuyant sur le bouton-poussoir d'allumage et sur la pédale de frein), même sans une clé intelligente à proximité. Au terme de ce délai, vous ne pourrez plus faire redémarrer le moteur sans une clé intelligente dans le véhicule.

Arrêt du moteur avec levier sélecteur hors de la position P

(stationnement) : Il est conseillé de placer le levier sélecteur à la position P (stationnement) avant d'arrêter le moteur. Si vous arrêtez le moteur alors que le levier sélecteur n'est pas à la position P (stationnement), le message PASSER A POSIT STATIONNEMENT s'affiche à l'écran de l'afficheur multimessage. Si vous laissez le véhicule ainsi, le carillon avertisseur de rappel de clé dans le commutateur d'allumage retentit à l'ouverture de la porte du conducteur, et la batterie du véhicule pourrait s'épuiser. Pour éviter d'épuiser la batterie, il est recommandé de toujours placer le levier sélecteur à la position P (stationnement) avant ou immédiatement après avoir arrêté le moteur.

278

Conduite

Absence de clé intelligente : Une fois le moteur en marche, il ne s'arrêtera que lorsque le bouton-poussoir d'allumage est enfoncé, malgré l'absence de la clé intelligente dans le véhicule. Chaque fois qu'une porte est ouverte puis refermée alors que le moteur tourne, le système recherche une clé intelligente dans le véhicule et le message **TÉLÉCOMMANDE NON DÉTECTÉE** s'affiche à l'écran de l'afficheur multimessage, s'il n'y a pas de clé intelligente dans le véhicule. Ce message signale la possibilité qu'un passager puisse avoir quitté le véhicule en emportant la clé intelligente. Si la clé intelligente n'est plus présente dans le véhicule, il ne sera pas possible de faire redémarrer le moteur à moins de recourir à la fonction de redémarrage rapide (consultez la section « *Fonction de redémarrage rapide* » ci-dessus). Vous devez toujours savoir où se trouve la clé intelligente dans le véhicule, pour éviter de vous retrouver sans clé dans une situation incertaine.

Précautions contre les gaz d'échappement

Le monoxyde de carbone est présent dans les gaz d'échappement. Prenez les mesures nécessaires pour éviter d'en subir les effets nocifs.



AVERTISSEMENT : Si vous décelez une odeur de gaz d'échappement à l'intérieur de votre véhicule, faites-le immédiatement vérifier par votre concessionnaire. Ne conduisez pas si vous sentez une odeur de gaz d'échappement.

Information importante concernant la ventilation

Si vous laissez le moteur tourner au ralenti alors que votre véhicule est arrêté pendant une longue période de temps, baissez les glaces d'au moins 2,5 cm (1 po) ou réglez les commandes de chauffage et de climatisation de façon à laisser pénétrer de l'air frais dans l'habitacle.

CHAUFFE-MOTEUR (SELON L'ÉQUIPEMENT)

Le chauffe-moteur est destiné à réchauffer le liquide de refroidissement du moteur, ce qui facilite le démarrage et permet une action plus rapide du système de chauffage et de dégivrage. Si votre véhicule est équipé d'un tel équipement, il se compose d'un élément chauffant logé dans le bloc-cylindres du moteur et d'un faisceau de câblage permettant à l'utilisateur de le raccorder à une source d'alimentation de 120 V c.a. (secteur) dont le circuit comporte une mise à la terre. Un chauffe-moteur est utile au démarrage lorsque la température extérieure est inférieure à -18 °C (0 °F).

Conduite



AVERTISSEMENT : Le non-respect des directives d'utilisation du chauffe-moteur peut entraîner des dommages matériels ou des blessures.



AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de décharges électriques, ne branchez pas le chauffe-moteur sur un circuit électrique qui n'est pas mis à la terre ou avec un adaptateur à deux broches.

Avant d'utiliser le chauffe-moteur, observez les recommandations suivantes afin d'utiliser le chauffe-moteur correctement et de façon sécuritaire :

- Pour votre sécurité, utilisez une rallonge électrique pour usage extérieur certifiée UL ou CSA. Par temps froid, utilisez uniquement une rallonge électrique pour usage extérieur portant la mention « Approuvée pour usage extérieur ». N'utilisez jamais une rallonge électrique pour usage intérieur, car vous risqueriez de subir un choc électrique ou de provoquer un incendie.
- Utilisez une rallonge électrique pour usage extérieur de calibre 16 ou supérieur.
- Choisissez une rallonge aussi courte que possible.
- Ne tentez pas de raccorder plusieurs rallonges. Utilisez plutôt une rallonge dont la longueur vous permet d'atteindre facilement le cordon du chauffe-moteur.
- Assurez-vous d'utiliser une rallonge en bon état, qui n'a pas été réparée ni épissée. Rangez votre rallonge à l'intérieur, à une température supérieure à 0 °C (32 °F). Une rallonge sans cesse exposée aux éléments se détériore graduellement.
- Pour réduire les risques de chocs électriques, ne branchez pas votre chauffe-moteur à un circuit électrique sans mise à la terre, ou avec un adaptateur à deux broches. Avant d'utiliser votre chauffe-moteur, assurez-vous qu'il est en bon état, et vérifiez particulièrement son cordon de raccordement.
- Lorsque vous branchez le chauffe-moteur, vérifiez que le raccordement constitué par la fiche de la rallonge et la prise du cordon du chauffe-moteur est bien au sec, à l'abri de l'eau, de façon à éviter l'éventualité d'un choc électrique ou d'un incendie.
- Assurez-vous également que votre espace de stationnement est propre et exempt de toutes matières combustibles, telles que des produits pétroliers, de la poussière excessive, des chiffons, des papiers, etc.

280

Conduite

- Vérifiez la solidité et l'intégrité des raccordements entre le chauffe-moteur, le cordon de raccordement et la rallonge. Un mauvais raccordement peut faire surchauffer le cordon et provoquer un choc électrique ou un incendie. Lorsque votre chauffe-moteur fonctionne depuis une trentaine de minutes, vérifiez tous les points de raccordement et assurez-vous de l'absence de points chauds.
- Enfin, faites vérifier votre chauffe-moteur lors d'une mise au point avant la saison hivernale pour vous assurer qu'il est en parfait état de fonctionnement.

Utilisation du chauffe-moteur :

Les broches doivent être propres et exemptes d'humidité. Si vous devez les nettoyer, utilisez un chiffon sec.

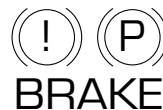
Selon le type d'équipement installé en usine, votre chauffe-moteur utilise de 0,4 à 1,0 kilowatts-heure d'énergie pour chaque heure d'utilisation. Votre chauffe-moteur d'origine ne comporte pas de fonction thermostatique. Toutefois, la température maximale du liquide de refroidissement est atteinte dans un délai d'environ trois heures. À cet effet, il est inutile d'utiliser un chauffe-moteur pendant plus de trois heures, car toute utilisation excédentaire se traduit par un gaspillage d'électricité.

Avant de prendre la route, n'oubliez pas de débrancher le cordon et de le ranger correctement. Lorsque vous n'utilisez pas le chauffe-moteur, placez le capuchon protecteur sur la prise du cordon pour en protéger les broches.

FREINS

Les bruits de frein occasionnels sont normaux. Si un grincement métallique continu se fait entendre pendant le freinage, les garnitures de frein sont peut-être complètement usées. Faites-les vérifier par un concessionnaire autorisé. Si des vibrations ou des secousses continues sont ressenties dans le volant pendant le freinage, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire autorisé.

Consultez la section *Témoin du circuit de freinage* du chapitre *Tableau de bord* pour obtenir de l'information relative à ce témoin.



Conduite

Système de freins antiblocage aux quatre roues (ABS)

Votre véhicule est équipé d'un système de freins antiblocage (ABS). Ce système vous aide à garder la maîtrise de la direction lors de freinages d'urgence en empêchant le blocage des freins. Lorsque les freins antiblocage sont sollicités, le moteur de pompe des freins antiblocage émet un certain bruit et l'on ressent des pulsations dans la pédale de frein. La course de la pédale de frein peut soudainement s'allonger lorsque le système de freins antiblocage n'est plus sollicité et que le fonctionnement des freins revient à la normale. Ce sont là des caractéristiques normales et il n'y a pas lieu de s'inquiéter.

Méthode de freinage avec freins antiblocage (ABS)

Si vous devez faire un freinage d'urgence, appuyez sur la pédale de frein sans la relâcher. Ne freinez pas par petits coups successifs, car l'efficacité des freins antiblocage s'en trouverait réduite et la distance d'arrêt requise pour le véhicule serait accrue. Les freins antiblocage entrent immédiatement en fonction vous permettant de conserver la maîtrise de la direction en cas de freinage brusque ou sur une chaussée glissante. Veuillez toutefois noter que le freinage antiblocage ne réduit pas la distance de freinage.

Assistance au freinage

Le système d'assistance au freinage d'urgence fournit toute la force de freinage disponible en cas de freinage d'urgence. Il détecte un mouvement rapide de la pédale de frein et utilise les freins antiblocage pour atteindre une pression de freinage maximale. Lorsqu'une situation de freinage d'urgence est détectée, le système reste en fonction tant que la pédale de frein est enfoncée ou que les freins antiblocage interviennent. Le système se désactive lorsque la pédale de frein est relâchée ou que le véhicule s'immobilise. Des bruits provenant du moteur de la pompe des freins antiblocage et une pulsation de la pédale de frein peuvent survenir lorsque le système est activé; il s'agit de conditions normales.

Témoin de défaillance du freinage antiblocage

Le témoin du freinage antiblocage s'allume brièvement au tableau de bord lorsque le commutateur d'allumage est tourné à la position Contact. Si le témoin ne s'allume pas au démarrage, demeure allumé ou clignote, cela peut indiquer que le système de freins antiblocage est désactivé en raison d'une défaillance et qu'il doit être réparé.



282

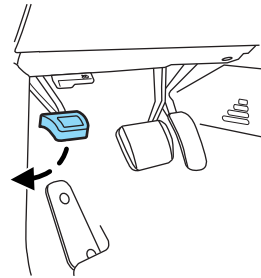
Conduite

Même si le système de freins antiblocage est hors fonction, vous pouvez utiliser le freinage standard. Si le témoin de frein s'allume lorsque le frein de stationnement est desserré, faites immédiatement réparer votre circuit de freinage.



Frein de stationnement (P)

Serrez le frein de stationnement chaque fois que vous stationnez le véhicule. Pour serrer le frein de stationnement, enfoncez la pédale de frein jusqu'à la butée.



Lorsque le contact est établi, le témoin des freins du tableau de bord s'allume et reste allumé jusqu'à ce que le frein de stationnement soit desserré.



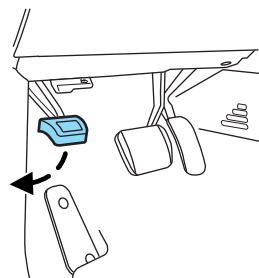
AVERTISSEMENT : Serrez toujours fermement le frein de stationnement et assurez-vous que le levier sélecteur est fermement engagé en position de stationnement (P).

L'utilisation du frein de stationnement n'est pas recommandée pour arrêter un véhicule en marche. Vous pouvez toutefois vous en servir en cas d'urgence comme frein de secours si les freins réguliers font défaut. Cependant, étant donné que le frein de stationnement n'agit que sur les roues arrière, la distance de freinage sera considérablement accrue et le comportement du véhicule s'en ressentira.

Conduite

Appuyez de nouveau sur la pédale du frein de stationnement pour le desserrer. La conduite avec le frein de stationnement serré a pour effet d'user rapidement les garnitures de frein et d'augmenter la consommation de carburant.

NOTA : Si le véhicule roule alors que le frein de stationnement est serré, un carillon retentit.



DISPOSITIF ANTILACET ADVANCETRAC^{MD}




AVERTISSEMENT : Toute modification du véhicule impliquant le circuit de freinage, les galeries porte-bagages de deuxième monte, la suspension, la direction ou le type et la taille des roues ou des pneus peut compromettre la tenue de route du véhicule et nuire au fonctionnement du dispositif antilacet AdvanceTrac^{MD}. L'ajout de haut-parleurs peut également gêner et perturber le fonctionnement du dispositif antilacet AdvanceTrac^{MD}. Afin d'éviter de perturber le fonctionnement des capteurs du dispositif AdvanceTrac^{MD}, il est conseillé d'éloigner le plus possible les haut-parleurs de deuxième monte de la console centrale avant, du tunnel de plancher et des sièges avant. Une réduction de l'efficacité du dispositif AdvanceTrac^{MD} peut augmenter les risques de perte de maîtrise ou de capotage du véhicule, ainsi que les risques de blessures graves ou mortelles.



AVERTISSEMENT : N'oubliez pas que même la technologie la plus sophistiquée ne peut déroger aux lois naturelles de la physique. Une perte de maîtrise du véhicule causée par une fausse manœuvre du conducteur est toujours possible. Une conduite sportive, quelles que soient les conditions routières, peut causer une perte de maîtrise du véhicule augmentant les risques de blessures graves et de dommages. L'activation du dispositif AdvanceTrac^{MD} est une indication que la capacité d'adhérence d'un ou de plusieurs pneus a été dépassée et que, par conséquent, les risques de perte de maîtrise ou de capotage du véhicule ainsi que de blessures graves ou mortelles sont accrus. Si votre dispositif AdvanceTrac^{MD} est activé, RALENTISSEZ.

Conduite



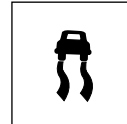
AVERTISSEMENT : Si une anomalie survient dans le dispositif AdvanceTrac^{MD}, le pictogramme de dérapage  s'allume en continu et vous pouvez entendre un carillon. Si le véhicule est muni d'un afficheur multimessage, il affichera également une anomalie dans le circuit de freinage. Faites-le vérifier par un concessionnaire autorisé immédiatement. La conduite de votre véhicule alors que le dispositif AdvanceTrac^{MD} est désactivé peut augmenter les risques de perte de maîtrise ou de capotage du véhicule, ainsi que les risques de blessures graves ou mortelles.

Votre véhicule est pourvu du dispositif AdvanceTrac^{MD}. Le dispositif AdvanceTrac^{MD} offre les fonctions d'amélioration de la stabilité dynamique du véhicule suivantes dans certaines situations de conduite :

- Le système antipatinage (TCS), qui limite le patinage des roues motrices et la perte d'adhérence.
- Commande électronique de stabilité (ESC), qui aide à contrôler le dérapage et la dérive du véhicule.



Le dispositif AdvanceTrac^{MD} est automatiquement activé chaque fois que vous faites démarrer le moteur. Toutes les fonctions du dispositif AdvanceTrac^{MD} (TCS et ESC) sont activées et le système surveille le comportement du véhicule dès le démarrage du moteur. Toutefois, le dispositif n'intervient que si la situation de conduite l'exige.



Le dispositif AdvanceTrac^{MD} comprend un commutateur d'arrêt AdvanceTrac^{MD} sur le tableau de bord, un pictogramme de



« dérapage »  et un pictogramme

de « dérapage désactivé »  dans

le tableau de bord. Le pictogramme de dérapage  et le pictogramme de « dérapage désactivé »  au tableau de bord s'allument


temporairement durant le démarrage comme une étape normale d'autovérification. Le pictogramme de « dérapage désactivé »  peut s'allumer (clignoter) lors de certaines situations de conduite, ce qui a pour effet d'activer le dispositif AdvanceTrac^{MD}. Si le pictogramme de dérapage  demeure toujours allumé, faites immédiatement vérifier le système par un concessionnaire autorisé. Si votre véhicule est équipé d'un afficheur multimessage, un message d'anomalie du système de freinage y est également affiché.

Conduite

Nota : Si le système ne peut pas être éteint, consultez la section *MyKey* dans le chapitre *Serrures et sécurité* pour obtenir de plus amples renseignements.

Durant le processus normal d'autovérification du dispositif AdvanceTrac^{MD}, un léger mouvement de la pédale de frein pourrait être ressenti, ainsi qu'un bruit de ronronnement ou de grincement juste après le démarrage et au moment de prendre la route.

Lorsque la situation exige l'intervention du dispositif AdvanceTrac^{MD}, vous pourriez remarquer :

- une légère décélération du véhicule;
- le pictogramme de dérapage  qui clignote;
- si votre pied est sur la pédale de frein, vous ressentirez une vibration;
- dans des conditions de conduite extrêmes, si votre pied n'est pas sur la pédale de frein, celle-ci pourrait s'enfoncer automatiquement pour freiner davantage; il se peut que vous entendiez aussi un bruit de déplacement d'air provenant du dessous du tableau de bord;
- la pédale de frein pourrait sembler plus ferme qu'à l'habitude.

Système antipatinage (TCS)

Le système antipatinage aide le conducteur à conserver la maîtrise du véhicule en maintenant une bonne adhérence sur les routes glissantes ou en pente, et en détectant et en contrôlant le patinage des roues.

Le système utilise deux stratégies pour contrôler le patinage excessif des roues, soit l'antipatinage moteur et l'antipatinage au freinage. Ceux-ci peuvent agir séparément ou conjointement. L'antipatinage moteur permet de limiter le patinage des roues motrices par une réduction momentanée du couple moteur. L'antipatinage au freinage permet de limiter le patinage des roues en freinant momentanément les roues qui patinent. L'efficacité du système antipatinage est plus marquée lorsque le véhicule roule à vitesse modérée.

Le pictogramme de dérapage  clignote au groupe d'instruments lorsque le système antipatinage intervient.

Si le système antipatinage est trop souvent sollicité dans une courte période, la fonction de freinage du système se désactive temporairement pour laisser les freins refroidir. En pareil cas, le système antipatinage n'utilise que la réduction ou le transfert de couple du moteur pour empêcher le patinage excessif des roues. Le fonctionnement normal du système reprend dès que les freins ont refroidi. Les freins antiblocage et la commande électronique de stabilité (ESC) continueront de fonctionner durant la période de refroidissement.

Les systèmes antipatinage moteur et antipatinage au freinage peuvent être désactivés dans certaines situations. Consultez la section *Désactivation du dispositif AdvanceTrac^{MD}* ci-après.

Système de commande électronique de stabilité (ESC)

Le système de commande électronique de stabilité (ESC) peut améliorer la stabilité directionnelle de votre véhicule en cas de manœuvre extrême, par exemple, lors d'un virage brusque ou pour éviter un obstacle sur la route. Le système de commande électronique de stabilité peut appliquer les freins d'une ou de plusieurs roues individuellement et, au besoin, réduire le couple du moteur si le système détecte une condition de dérapage ou de dérive imminente.

Le pictogramme de dérapage  clignote au groupe d'instruments lorsque le système de commande électronique de stabilité intervient.

Les conditions de conduite extrêmes qui peuvent déclencher l'intervention du système de commande électronique de stabilité comprennent, sans s'y limiter :


- prise trop rapide d'un virage;
- coups de volant rapides pour éviter un accident, un piéton ou un obstacle;
- conduite sur une plaque de glace ou sur des chaussées glissantes;
- changement de voie sur une route enneigée;
- passage d'une route secondaire enneigée à une route principale dégagée, ou vice-versa;
- passage d'une route d'asphalte à une route de gravier, ou vice-versa;
- prise d'un virage avec une remorque très chargée (consultez la section *Traction d'une remorque* du chapitre *Pneus, jantes et chargement*).

Désactivation du dispositif AdvanceTrac^{MD}

Si le véhicule est enlisé dans la neige, la boue ou le sable, et que la puissance du moteur semble diminuer, il peut être utile de désactiver le dispositif AdvanceTrac^{MD} pour que les roues puissent patiner normalement. Cela a pour effet de retrouver la pleine puissance du moteur et de profiter d'un meilleur élan pour franchir l'obstacle.


Pour désactiver le dispositif AdvanceTrac^{MD}, enfoncez le bouton de neutralisation AdvanceTrac^{MD}. Vous pouvez rétablir toutes les fonctions du dispositif AdvanceTrac^{MD}, en enfoncez de nouveau le bouton de neutralisation du dispositif AdvanceTrac^{MD}, ou en coupant le contact et en redémarrant le moteur.

Conduite


Lorsque le dispositif AdvanceTrac^{MD} est désactivé, le pictogramme de dérapage désactivé  demeure allumé. Appuyez sur le bouton de commande de neutralisation du dispositif AdvanceTrac^{MD} pour le désactiver.



Lorsque vous faites marche arrière, les freins antiblocage et les fonctions d'antipatinage moteur et d'antipatinage au freinage demeurent fonctionnels, sauf pour la commande électronique de stabilité qui se désactive.

Fonctionnement du dispositif antilacet AdvanceTrac ^{MD}					
Fonctions de commande	Mode	Pictogramme de dérapage désactivé 	Afficheur multimes- sage (selon l'équipe- ment)	Com- mande élec- troni- que de stabi- lité	Fonction antipa- tinage
Valeur par défaut à la mise en fonction	Initialisation du système	S'allume pen- dant la vérifi- cation des am- poules	Aucun affi- chage	Activé	Activé
Commuta- teur en- foncé une fois tem- poraire- ment	Fonction an- tipatinage désactivée	Allumé	Fonction antipatinage désactivée	Activé	Désac- tivé
Com- mande enfoncée deux fois rapide- ment, freins ap- pliés	Mode sport (SHO avec ensemble performance seulement)	Allumé	MODE SPORT AD- VANCE- TRAC	Activé	Activé

Conduite

Fonctionnement du dispositif antilacet AdvanceTrac ^{MD}					
Fonctions de commande	Mode	Pictogramme de dérapage désactivé 	Afficheur multimes- sage (selon l'équipe- ment)	Com- mande élec- troni- que de stabi- lité	Fonction antipa- tinage
Com- mande enfoncée pendant plus de 5 secon- des, vi- tesse du véhicule = 0 km/h (0 mi/h), freins ap- pliés	Advance- Trac ^{MD} dé- sactivé (SHO avec ensem- ble perfor- mance seule- ment)	Allumé	ADVANCE- TRAC HORS FONCTION	Désac- tivé	Désac- tivé
Commuta- teur en- foncé de nouveau après dé- sactivation	Advance- Trac ^{MD} entiè- rement fonc- tionnel	Éteint	ADVANCE- TRAC AC- TIVÉ	Activé	Activé

Mode sport AdvanceTrac^{MD}

Le système AdvanceTrac^{MD} offre le mode sport sur certains modèles. Ce mode peut être sélectionné à l'aide de l'interrupteur d'arrêt AdvanceTrac comme le montre l'illustration ci-haut.

Il n'est pas recommandé d'utiliser le mode sport sur les routes publiques puisque dans ce mode, le système AdvanceTrac^{MD} est moins sollicité que lorsque les systèmes de commande électronique et antipatinage par défaut sont actifs. Le mode sport procure une conduite plus énergique lorsque le système AdvanceTrac^{MD} est mis en fonction.

Conduite

DIRECTION

Moteur V6 3,5 L (SHO) : Votre véhicule est équipé d'un système de direction assistée à commande électrique (EPS). Il n'y a pas de réservoir de liquide à vérifier ou à remplir.

Si votre véhicule perd sa puissance électrique pendant la conduite (ou si le contact est coupé), vous pouvez diriger le véhicule manuellement, mais l'effort exigé sera plus important. L'utilisation extrême de la direction peut augmenter l'effort nécessaire pour tourner le volant. Cela se produit afin de prévenir la surchauffe interne et les dommages permanents au système de direction. Si cela devait se produire, vous ne perdrez pas la capacité de diriger le véhicule manuellement et cela ne causera pas de dommages permanents. Les manœuvres types de direction et de conduite permettent au système de se refroidir et l'assistance à la direction revient à la normale.

Le système de direction assistée électrique (EPS) effectue des vérifications diagnostiques qui surveillent continuellement le système EPS pour en assurer le bon fonctionnement. Lorsqu'une erreur de système est détectée, un des messages suivants apparaît à l'afficheur multimessage : FAITES VÉRIFIER LA DIRECTION ASSISTÉE, FAITES VÉRIFIER LA DIRECTION ASSISTÉE IMMÉDIATEMENT ou ANOMALIE DE LA DIRECTION ASSISTÉE, consultez la section *Afficheur multimessage* du chapitre *Tableau de bord* pour plus d'information.



AVERTISSEMENT : Le système de direction assistée à commande électrique (EPS) effectue des vérifications diagnostiques qui surveillent continuellement le système EPS pour assurer le bon fonctionnement du système électronique. Lorsqu'une erreur électronique est détectée, le message ANOMALIE DE LA DIRECTION ASSISTÉE apparaît à l'afficheur multimessage. Si cela se produit, immobilisez le véhicule dans un endroit sûr et coupez le moteur. Après un délai d'environ 10 secondes, réinitialisez le système en redémarrant le moteur et en surveillant l'afficheur multimessage pour ANOMALIE DE LA DIRECTION ASSISTÉE. Si le message persiste, ou qu'il revient lors de la conduite, confiez votre véhicule à un concessionnaire autorisé pour une vérification immédiate. Lorsque ce message est affiché, la direction assistée est désactivée, rendant du même coup le véhicule plus difficile à diriger.

Conduite



AVERTISSEMENT : Si le message FAITES VÉRIFIER LA DIRECTION ASSISTÉE apparaît à l'afficheur multimessage, le système de direction assistée à commande électrique (EPS) a détecté un problème de fonctionnement du système. Lorsque le contact est mis de nouveau, le message FAITES VÉRIFIER LA DIRECTION ASSISTÉE s'affiche alors que la direction assistée est désactivée jusqu'à ce que le système de direction assistée soit réparé. Faites remorquer votre véhicule jusqu'au concessionnaire le plus près de chez-vous.

Moteur V6 3,5 L : Votre véhicule est équipé d'un système de direction hydraulique.

Pour prévenir les dommages à la direction assistée, ne maintenez jamais le volant en position de braquage maximal (contre la butée) pendant plus de quelques secondes lorsque le moteur tourne. En cas de panne de la direction assistée (ou si le moteur est arrêté), le volant peut être tourné, mais l'effort requis est accru.

- Ne conduisez pas votre véhicule si le niveau du liquide de la pompe de direction assistée est bas (en dessous du repère MIN du réservoir).
- La direction émet un certain bruit de fonctionnement, ce qui est normal. Si ce bruit est excessif, vérifiez le niveau de liquide dans le réservoir de la pompe de direction assistée avant de vous adresser à votre concessionnaire autorisé.
- Un effort important ou changeant au volant peut être causé par un niveau de liquide insuffisant dans le réservoir de la pompe de direction assistée. Vérifiez le niveau de liquide dans le réservoir de la pompe de direction assistée avant de consulter votre concessionnaire autorisé.
- Ne dépassez pas le repère MAX du réservoir de la pompe de direction assistée, ce qui pourrait occasionner une fuite au réservoir.

Si le volant tourne par lui-même ou est tiré par le système EPS ou de direction hydraulique, vérifiez :

- Pneu mal gonflé
- Usure inégale des pneus
- Éléments de la suspension desserrés ou usés
- Éléments de la direction desserrés ou usés
- Alignement du véhicule incorrect

Un bombement prononcé de la route ou de forts vents latéraux peuvent également laisser croire à une déviation ou à un tirage de la direction.

Conduite

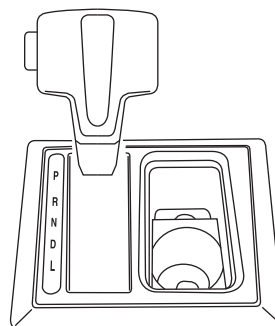
VERROUILLAGE DU LEVIER SÉLECTEUR

Votre véhicule est doté d'un dispositif de verrouillage du levier sélecteur au frein qui empêche de désengager le levier sélecteur de la position P (stationnement) lorsque le contact est établi, tant que la pédale de frein n'est pas enfoncée.

Si vous ne pouvez pas déplacer le levier sélecteur hors de la position de stationnement (P) lorsque le contact est établi et que la pédale de frein est enfoncée, il est possible qu'un fusible soit grillé ou que les feux de freinage ne fonctionnent pas adéquatement. Consultez la section *Fusibles et relais* du chapitre *Dépannage*.

Si le fusible n'est pas grillé et que les feux de freinage fonctionnent correctement, la méthode suivante vous permettra de déplacer le levier sélecteur hors de la position P (stationnement) : **Nota :** Cette caractéristique est désactivée pour certains marchés.

1. Serrez le frein de stationnement.
2. Retirez le porte-gobelets amovible.
3. À l'aide d'un tournevis ou d'un outil semblable, retirez le couvercle protecteur du trou d'accès au dispositif d'interverrouillage sur la console.
4. Insérez un tournevis ou un outil semblable dans le trou d'accès et appuyez sur l'outil tout en déplaçant le levier sélecteur hors de la position de stationnement (P) vers la position de point mort (N).
5. Retirez l'outil et reposez le couvercle protecteur.
6. Faites démarrer le véhicule et desserrez le frein de stationnement.



Voyez votre concessionnaire autorisé le plus tôt possible si cette procédure doit être utilisée.



AVERTISSEMENT : Ne conduisez pas votre véhicule avant d'avoir vérifié le bon fonctionnement des feux de freinage.



AVERTISSEMENT : Serrez toujours fermement le frein de stationnement et assurez-vous que le levier sélecteur est en position P (stationnement). Tournez le commutateur d'allumage à la position Arrêt et retirez toujours la clé en quittant le véhicule.

Conduite



AVERTISSEMENT : Si le témoin de frein reste allumé alors que le frein de stationnement est complètement desserré, il se peut que les freins soient défectueux. Adressez-vous à votre concessionnaire autorisé dans les plus brefs délais.

FONCTIONNEMENT DE LA BOÎTE DE VITESSES AUTOMATIQUE

Apprentissage adaptatif de la boîte de vitesses automatique

Votre boîte de vitesses est équipée d'une stratégie autoadaptative se trouvant dans l'ordinateur de votre véhicule. Cette fonction est conçue pour accroître la durabilité de la boîte-pont et pour assurer des changements de rapport uniformes durant la vie utile du véhicule. Il est donc possible que les changements de rapport d'une boîte de vitesses neuve ou d'un véhicule neuf soient plus ou moins souples. Cette situation est normale et ne nuit ni au fonctionnement ni à la longévité de la boîte de vitesses. Avec le temps, la stratégie d'apprentissage adaptative réactualisera entièrement le fonctionnement de la boîte de vitesses. De plus, lorsque la batterie est débranchée ou qu'une nouvelle batterie est installée, la stratégie doit être apprise de nouveau.

Positions du levier sélecteur de la boîte de vitesses automatique à six rapports avec contacteur d'annulation de surmultipliée (selon l'équipement)

Votre véhicule a été conçu pour être plus économe en consommant moins de carburant en marche au débrayé ou en décélération. Lorsque vous enlevez votre pied de la pédale d'accélérateur et que le véhicule commence à ralentir, l'embrayage du convertisseur de couple du convertisseur de couple se verrouille et coupe rapidement l'alimentation en carburant du moteur en décélération. Cet avantage de consommation de carburant pourrait être perçu comme une sensation de freinage de légère à moyenne lorsque vous retirez votre pied de la pédale d'accélérateur.

Conduite

Stationnement (P)

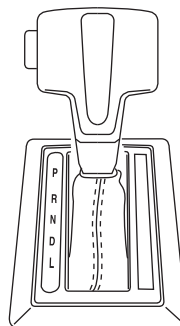
Cette position bloque la boîte de vitesses et empêche les roues avant de tourner.

Pour engager un rapport de vitesse :

- Appuyez sur la pédale de frein.
- Engagez la boîte de vitesses au rapport choisi.

Pour placer la boîte de vitesses à la position P (stationnement) :

- Immobilisez totalement votre véhicule.
- Déplacez le levier sélecteur et placez-le à la position P (stationnement) en veillant à ce qu'il soit bien bloqué en place.



AVERTISSEMENT : Serrez toujours fermement le frein de stationnement et assurez-vous que le levier sélecteur est en position P (stationnement). Tournez le commutateur d'allumage à la position Arrêt et retirez toujours la clé en quittant le véhicule.

Marche arrière (R)

Lorsque le levier sélecteur est à la position R (marche arrière), le véhicule recule. Immobilisez toujours complètement le véhicule avant de placer le levier sélecteur à la position R (marche arrière) ou de l'en sortir.

Point mort (N)

Lorsque le levier sélecteur est à la position N (point mort), vous pouvez faire démarrer le moteur et les roues peuvent tourner librement. À cette position, maintenez la pédale de frein enfoncée.

Marche avant automatique (D) avec surmultipliée

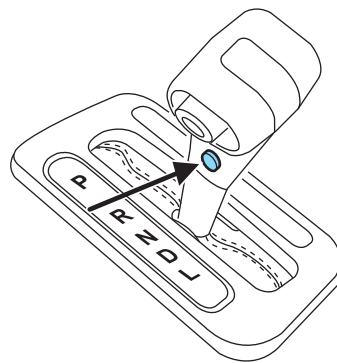
Il s'agit de la position normale de conduite pour optimiser la consommation de carburant. La boîte de vitesses fonctionne du premier au sixième rapport.

Gamme de marche avant (D) avec fonction d'assistance en côte

La fonction d'assistance en côte peut être activée en appuyant sur le contacteur d'annulation de la surmultipliée sur le côté du levier sélecteur.

Assistance en côte

- Offre davantage de frein moteur afin d'améliorer la qualité de conduite dans les régions montagneuses et prolonge l'utilisation des rapports inférieurs dans les montées.
- Offre davantage de frein moteur dans la stratégie de passage des rapports de la boîte de vitesses automatique, laquelle réagit aux signaux d'entrée du véhicule, par exemple, à l'accélération du véhicule, à l'accélérateur, à la pédale de frein et à la vitesse du véhicule.
- Permet de sélectionner les rapports qui offrent le degré de frein moteur souhaité en fonction des signaux d'entrée mentionnés précédemment. Le régime du moteur augmente lorsque le frein moteur ralentit le véhicule.
- Le témoin de fonction d'assistance en côte du groupe d'instruments s'allume.



L'assistance en côte est conçue pour assurer une sélection optimale des rapports lors de la conduite sur route vallonnée ou dans une région montagneuse. Lorsque vous quittez la région montagneuse, il est recommandé de reprendre le mode de marche avant (D) pour optimiser la consommation de carburant et le fonctionnement de la boîte de vitesses.

Pour retourner au mode de surmultipliée, appuyez de nouveau sur le contacteur du levier sélecteur.

- Le témoin d'annulation de fonction d'assistance en côte du groupe d'instruments ne s'allumera pas.

Conduite

- La boîte de vitesses fonctionnera du premier au sixième rapport.

Basse vitesse (L)

- Assure un frein moteur maximal.
- Rétrograde au rapport le plus bas pour la vitesse du véhicule actuelle et autorise l'engagement du premier rapport lorsque le véhicule ralentit.

Comprendre les positions de la boîte de vitesses à 6 rapports de la transmission automatique SelectShift^{MC} (SST) (selon l'équipement)

Votre véhicule a été conçu pour être plus économe en consommant moins de carburant en marche au débrayé ou en décélération. Lorsque vous enlevez votre pied de la pédale d'accélérateur et que le véhicule commence à ralentir, l'embrayage du convertisseur de couple du convertisseur de couple se verrouille et coupe rapidement l'alimentation en carburant du moteur en décélération. Cet avantage de consommation de carburant pourrait être perçu comme une sensation de freinage de légère à moyenne lorsque vous retirez votre pied de la pédale d'accélérateur.

Stationnement (P)

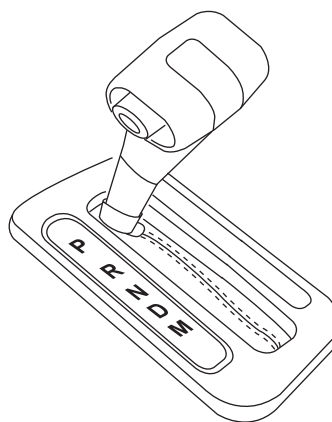
Cette position bloque la boîte de vitesses et empêche les roues avant de tourner.

Pour engager un rapport de vitesse :

- Appuyez sur la pédale de frein.
- Engagez la boîte de vitesses au rapport choisi.

Pour placer la boîte de vitesses à la position P (stationnement) :

- Immobilisez totalement votre véhicule.
- Déplacez le levier sélecteur et placez-le à la position P (stationnement) en veillant à ce qu'il soit bien bloqué en place.



Conduite



AVERTISSEMENT : Serrez toujours fermement le frein de stationnement et assurez-vous que le levier sélecteur est en position P (stationnement). Tournez le commutateur d'allumage à la position Arrêt et retirez toujours la clé en quittant le véhicule.

Marche arrière (R)

Lorsque le levier sélecteur est à la position R (marche arrière), le véhicule recule. Immobilisez toujours complètement le véhicule avant de placer le levier sélecteur à la position R (marche arrière) ou de l'en sortir.

Point mort (N)

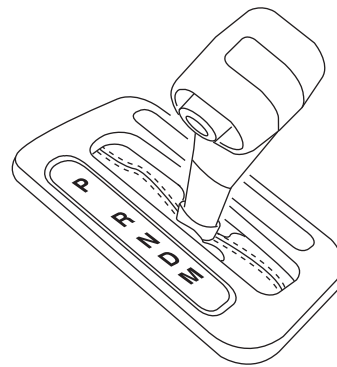
Lorsque le levier sélecteur est à la position N (point mort), vous pouvez faire démarrer le moteur et les roues peuvent tourner librement. À cette position, maintenez la pédale de frein enfoncée.

Marche avant (D)

Il s'agit de la position normale de conduite pour optimiser la consommation de carburant. La boîte de vitesses fonctionne du premier au sixième rapport.

M (manuelle)

Lorsque le levier sélecteur est à la position M (sélection manuelle), le conducteur peut sélectionner les rapports supérieurs ou inférieurs (sans pédale d'embrayage). Cette fonction se nomme le mode de boîte de vitesses automatique SelectShift^{MC} (SST). En déplaçant le levier sélecteur de la position D (marche avant) à la position M (sélection manuelle), vous pouvez maintenant choisir le rapport que vous désirez au moyen des palettes de changement de vitesse du volant.



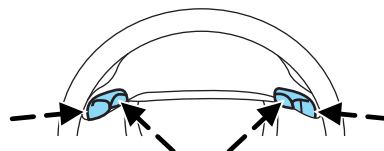
Pour revenir à la position normale D (marche avant, déplacez le levier sélecteur de la position M à la position D. La boîte de vitesses fonctionnera du premier au sixième rapport.

Conduite

Palettes de changement de vitesse

Les palettes de changement de vitesse vous permettent de changer de rapport rapidement sans retirer vos mains du volant.

1. Pour rétrograder manuellement la transmission lorsque le levier sélecteur est à la position M (sélection manuelle), appuyez sur les palettes vers l'avant.



2. Pour passer aux rapports supérieurs manuellement lorsque le levier sélecteur est à la position M (sélection manuelle), appuyez sur les palettes vers l'arrière.

Seuils de passage des vitesses recommandés

Montez les vitesses aux seuils indiqués dans le tableau suivant.

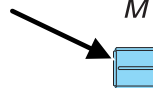
Montée des rapports lors d'une accélération (recommandée pour une meilleure consommation de carburant)	
Changement de rapport de :	
1 à 2	24 km/h (15 mi/h)
2 à 3	40 km/h (25 mi/h)
3 à 4	64 km/h (40 mi/h)
4 à 5	72 km/h (45 mi/h)
5 à 6	80 km/h (50 mi/h)

Le tableau de bord indique le rapport sélectionné.

Si le conducteur n'a pas rétrogradé assez tôt et que le régime du moteur risque de trop chuter ou que le moteur risque de caler, la boîte de vitesses automatique à double mode de sélection rétrograde automatiquement. La boîte de vitesses automatique à double mode de sélection peut rétrograder automatiquement dans certains cas, mais permet au conducteur de rétrograder manuellement lorsqu'elle détermine que le rapport sélectionné n'occasionnera pas de surrégime du moteur.

Le moteur pourrait s'endommager s'il tourne en surrégime sans passer un rapport supérieur.

P
R
N
D
M



Conduite

SONAR DE REcul (SELON L'ÉQUIPEMENT)

Le sonar de recul déclenche un avertisseur qui alerte le conducteur de la présence d'un obstacle près du pare-chocs arrière, lorsque le levier de vitesse se trouve en position de marche arrière et que le véhicule se déplace à une vitesse inférieure à 5 km/h (3 mi/h). Ce dispositif est inopérant lorsque le véhicule se déplace à une vitesse supérieure à 5 km/h (3 mi/h) et il peut ne pas détecter certains obstacles angulaires ou mobiles.



AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures, assurez-vous de bien comprendre les limites de fonctionnement du sonar de recul décrites dans cette section. Le sonar de recul ne sert qu'à détecter certains types d'obstacle (surtout ceux qui sont immobiles et de grande dimension) lorsque le véhicule se déplace lentement en marche arrière sur une surface plane, pour le stationnement. Le mauvais temps peut avoir un effet sur le fonctionnement du sonar de recul, tel qu'un rendement réduit ou un déclenchement accidentel du système.



AVERTISSEMENT : Pour éviter les blessures, soyez toujours prudent lorsque vous faites marche arrière et que vous utilisez le sonar de recul.



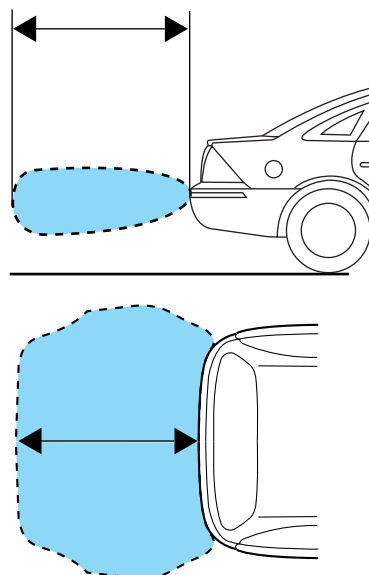
AVERTISSEMENT : Ce dispositif n'est pas conçu pour éviter le contact avec des objets en mouvement ou de petite dimension. Ce dispositif est conçu pour avertir le conducteur de la présence d'obstacles immobiles et de grande dimension afin de prévenir les dommages au véhicule. Il est possible que de petits obstacles, en particulier ceux qui se trouvent au ras du sol, ne soient pas détectés par le sonar de recul.



AVERTISSEMENT : Certains dispositifs ajoutés, tels que des attelages de remorques de grande taille, des supports à bicyclettes ou à planches de surf, peuvent bloquer la zone de détection du sonar de recul et entraîner de fausses alertes.

Conduite

Le sonar de recul détecte des obstacles dans une zone allant jusqu'à deux mètres (six pieds) à partir du pare-chocs arrière. Cette distance de détection est moindre aux extrémités du pare-chocs (pour connaître les distances de détection approximatives, consultez les illustrations). L'alarme du sonar de recul retentit à une fréquence de plus en plus élevée à mesure que le véhicule se rapproche de l'obstacle. L'avertisseur du sonar de recul retentit de façon continue lorsque l'obstacle est à moins de 25 cm (10 po) du pare-chocs. Si le sonar de recul détecte un obstacle immobile (ou qui s'éloigne) à une distance supérieure à 25 cm (10 po) du côté du véhicule, l'avertisseur ne retentit que pendant trois secondes. Lorsque le système détecte l'approche d'un obstacle, l'avertisseur retentit de nouveau.



Le volume de la radio diminue à une valeur prédéterminée lorsque le signal du sonar retentit. Le volume de la radio se rétablit à sa valeur initiale lorsque le signal du sonar cesse de retentir.

Le sonar de recul se met automatiquement en fonction lorsque le levier sélecteur se trouve en position R (marche arrière) et que le contact est établi. Un bouton de commande sur le tableau de bord permet au conducteur d'activer ou de désactiver le sonar de recul. Pour mettre le sonar de recul hors fonction, consultez la section *Afficheur multimessage* du chapitre *Tableau de bord* pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet.

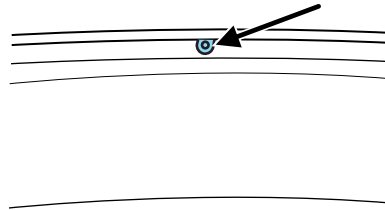
Veillez à ce que les capteurs du sonar de recul (situés sur le pare-chocs arrière ou sur son bouclier) ne soient pas obstrués par de la saleté, de la neige ou de la glace (ne nettoyez pas les capteurs avec des objets tranchants). Si les capteurs sont bloqués, la précision du sonar de recul sera compromise.

Si votre véhicule subit des dommages qui décentrent ou déforment le pare-chocs ou le bouclier arrière, la zone de détection peut être altérée, ce qui peut entraîner une estimation erronée des distances ou de fausses alertes.

300

SYSTÈME DE CAMÉRA DE MARCHÉ ARRIÈRE (SELON L'ÉQUIPEMENT)

Le système de caméra de marche arrière au hayon présente une image vidéo de la zone à l'arrière du véhicule, qui paraît sur le rétroviseur intérieur ou sur l'écran de navigation (selon l'équipement). Il aide le conducteur pendant la marche arrière ou les manœuvres de stationnement en marche arrière.



Pour utiliser le système de caméra de marche arrière, placez la boîte de vitesses en marche arrière (R); une image s'affiche à la partie gauche du rétroviseur intérieur ou sur l'écran du système de navigation (selon l'équipement). La zone affichée à l'écran peut varier en fonction de l'orientation du véhicule ou des conditions routières.

- (1) Pare-chocs arrière
- (2) Zone rouge
- (3) Zone jaune
- (4) Zone verte

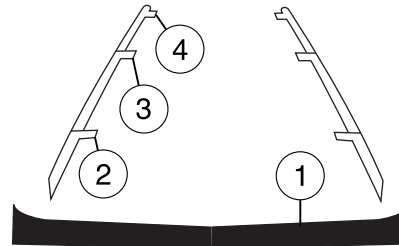
Soyez toujours vigilant lors des manœuvres de recul.

Les objets dans la zone rouge sont les plus près de votre véhicule et les objets dans la zone verte sont plus éloignés. Les objets se rapprochent de votre véhicule lorsqu'ils se déplacent de la zone verte aux zones jaune ou rouge.

Observez les rétroviseurs extérieurs et intérieur pour mieux couvrir les deux côtés et l'arrière du véhicule.

Délai d'affichage de l'image par le rétroviseur :

Lorsque la boîte de vitesses passe de la marche arrière à un autre rapport, l'image demeure affichée pendant quelques secondes avant de disparaître pour faciliter le stationnement ou le branchement d'une remorque.



Conduite

Délai d'affichage par l'écran de navigation :

Après avoir déplacé le levier sélecteur hors de la position R (marche arrière) ou à toute position autre que P (stationnement), l'image demeure affichée jusqu'à ce que le véhicule atteigne la vitesse de 8 km/h (5 mi/h), seulement si la fonction de temporisation de la caméra de marche arrière est activée, ou jusqu'à ce qu'un des boutons de la radio de navigation soit enfoncé.

Nota : La fonction de temporisation de la caméra de marche arrière est désactivée par défaut. Appuyez sur la touche « Réglages » à l'écran du système de navigation pour activer ou désactiver la fonction de temporisation de la caméra de marche arrière. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le supplément du *système de navigation*.

La lentille de la caméra est située sur le coffre du véhicule. Gardez la lentille propre pour que l'image vidéo demeure claire et précise. Nettoyez la lentille au moyen d'un chiffon doux non pelucheux et un nettoyeur non abrasif.

Nota : Si l'image du système de caméra de marche arrière n'est pas claire ou semble déformée, la caméra est peut-être couverte de gouttes d'eau, de neige, de boue ou d'une autre substance. Le cas échéant, nettoyez la lentille de la caméra avant d'utiliser le système de caméra de marche arrière.



AVERTISSEMENT : Le système de caméra de marche arrière est un dispositif supplémentaire d'aide au recul qui exige néanmoins que le conducteur observe les rétroviseurs extérieurs et intérieur pour optimiser la couverture.



AVERTISSEMENT : D'autres objets près des coins du pare-chocs ou sous le pare-chocs peuvent ne pas paraître à l'écran à cause de la couverture limitée du système de caméra de marche arrière.



AVERTISSEMENT : Reculez aussi lentement que possible car une vitesse supérieure peut limiter votre temps de réaction pour immobiliser le véhicule.



AVERTISSEMENT : N'utilisez pas la caméra de marche arrière lorsque le coffre est ouvert.

Conduite

Si la partie arrière de votre véhicule subit une collision ou est endommagée, consultez votre concessionnaire autorisé pour faire vérifier la couverture et le fonctionnement de votre système vidéo arrière.

Utilisation de nuit et dans les endroits sombres

De nuit ou dans les endroits sombres, le système de caméra de marche arrière se base sur l'éclairage des phares de recul pour produire une image. Les deux phares de recul doivent donc être fonctionnels pour obtenir une image claire dans l'obscurité. Si un des deux phares ne fonctionne pas, cessez d'utiliser le système de caméra de marche arrière, du moins dans l'obscurité, jusqu'à ce que les phares soient remplacés et fonctionnels.

Entretien

- Si l'image apparaît lorsque le véhicule n'est pas en marche arrière (R), faites inspecter le système par votre concessionnaire autorisé.
- Si l'image n'est pas claire, vérifiez si la lentille est souillée par des saletés, de la boue, de la glace, de la neige, etc. Si l'image n'est toujours pas claire après le nettoyage, faites inspecter votre système par votre concessionnaire autorisé.

SYSTÈME D'AVERTISSEMENT DE COLLISION (SELON L'ÉQUIPEMENT)

Le système d'avertissement de collision avec support de frein alerte le conducteur de certains risques de collision au moyen d'un témoin rouge situé au-dessus du tableau de bord et d'une alerte sonore audible. Le support de frein aide le conducteur à réduire la vitesse de collision en préchargeant les freins.



AVERTISSEMENT : Ce système est conçu pour être un accessoire supplémentaire d'aide à la conduite. Il n'a pas été conçu pour remplacer l'attention du conducteur, ni son jugement ou le besoin d'appliquer les freins. Ce système n'active PAS les freins automatiquement. L'omission d'appuyer sur la pédale de frein pour activer les freins peut entraîner une collision.



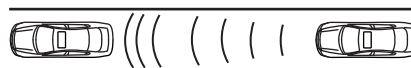
AVERTISSEMENT : Le système d'avertissement de collision avec support de frein ne peut prévenir toutes les collisions. Ne comptez pas sur ce système pour remplacer le jugement du conducteur ni le besoin de maintenir une distance et une vitesse constante.

Conduite

Nota : Le système d'avertissement de collision avec support de frein ne détecte pas, n'avertit pas, et ne réagit pas aux collisions potentielles avec les véhicules par l'arrière ou sur les côtés du véhicule.

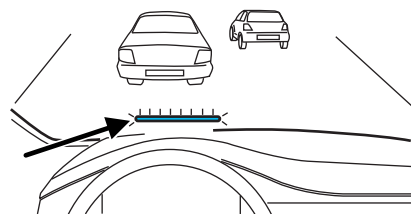
Fonctionnement

Le capteur de radar détecte les véhicules qui se déplacent à l'avant dans la même direction que votre véhicule.



Si le radar détecte que votre véhicule se rapproche rapidement d'un autre véhicule, un témoin rouge s'allume et une alerte sonore retentit.

Après cette étape, si le risque de collision augmente davantage après que le témoin s'allume, le support de frein prépare le circuit de freinage pour le freinage rapide.



Ceci peut être perceptible par le conducteur. Cependant, le système n'activera pas automatiquement les freins. Le véhicule n'arrêtera pas à moins que le conducteur appuie sur la pédale de frein. Si la pédale de frein est alors enfoncée, alors la fonction de freinage est exécutée à fond, même si vous n'appliquez qu'une légère pression sur la pédale.

Le système d'avertissement de collision s'active à des vitesses supérieures à 8 km/h (5 mi/h).

Limitations du système d'avertissement de collision

En raison de la nature de la technologie du radar, il peut y avoir certaines situations où les véhicules ne déclenchent aucun avertissement de collision, dont les suivantes :

- Les véhicules stationnaires ou qui se déplacent à moins de 10 km/h (6 mi/h).
- Les piétons et les obstacles sur la route.
- les véhicules venant en sens inverse dans la même voie;
- Les conditions météorologiques sévères (voir la section sur les capteurs obstrués);
- L'accumulation de débris sur la grille près des phares (voir la section sur les capteurs obstrués);

Conduite

- courte distance avec le véhicule en avant;
- les mouvements du volant et de la pédale sont amples (style de conduite très actif);
- les températures intérieures trop élevées, qui peuvent désactiver l'illumination ou les témoins d'avertissement jusqu'à ce que la température intérieure diminue (l'avertisseur sonore alertera le conducteur).

Par ailleurs, les reflets du soleil et les lunettes de soleil peuvent réduire la visibilité des témoins d'avertissement. Donc, il est recommandé de maintenir l'avertisseur sonore en fonction.

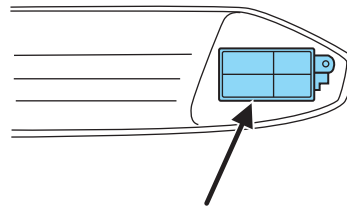


AVERTISSEMENT : Le système d'avertissement de collision avec support de frein peut aider à réduire la vitesse à laquelle une collision peut se produire si le conducteur applique les freins du véhicule. La pédale de frein doit être enfoncée comme pour n'importe quelle situation de freinage typique.

Capteur obstrué

Si un message concernant un capteur bloqué est affiché, les signaux radar du capteur, situé derrière un couvercle de carénage près du côté conducteur de la grille inférieure sont obstrués. Lorsque les signaux radar sont obstrués, un véhicule ne peut pas être détecté à l'avant et le système d'avertissement de collision ne fonctionne pas. Le

tableau suivant donne la liste des causes pouvant provoquer l'affichage de ce message ainsi que les mesures correctives pour y remédier.



Conduite

Cause	Mesure corrective
La surface du radar dans la calandre n'est pas propre ou sinon obstruée.	Nettoyez la surface de la calandre devant le radar ou retirez l'objet causant l'obstruction.
La surface du radar dans la calandre est propre mais le message est toujours affiché.	Attendez un court moment. Quelques minutes peuvent être nécessaires pour que le radar puisse reconnaître le retrait de l'obstruction.
La pluie diluvienne, la bruine, la neige, ou le brouillard interfèrent avec les signaux radar	N'utilisez pas le système d'avertissement de collision dans ces conditions parce qu'il ne peut pas détecter, avertir, ni réagir aux collisions potentielles
L'eau ou la neige qui tourbillonne à la surface de la route peut gêner les signaux radars.	N'utilisez pas le système d'avertissement de collision dans ces conditions parce qu'il ne peut pas détecter, avertir, ni réagir aux collisions potentielles

Activation/désactivation du système d'avertissement de collision avec support de frein

Pour activer ou désactiver l'alerte sonore et/ou le système d'avertissement et pour régler la sensibilité d'avertissement <- ->, consultez la section *Afficheur multimessage* dans le chapitre *Tableau de bord*.

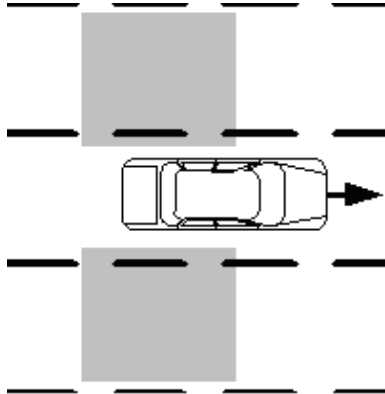
Nota : Si le système ne peut pas être désactivé dans un véhicule muni d'un dispositif MyKey^{MC}, consultez la section *MyKey^{MC}* du chapitre *Serrures et sécurité* pour obtenir de plus amples renseignements.

Nota : Si les avertissements de collision sont perçus comme étant trop fréquents ou dérangeants, alors la sensibilité d'avertissement peut être réduite, bien que le fabricant recommande d'utiliser le réglage de sensibilité le plus élevé lorsque c'est possible. Un réglage bas de la sensibilité mènerait à moins d'avertissements du système. Consultez la section *Afficheur multimessage* dans le chapitre *Tableau de bord* pour les instructions relatives à la réduction de la sensibilité.

Conduite

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DES ANGLES MORTS BLIS^{MD} AVEC ALERTE DE CIRCULATION TRANSVERSALE (CTA) (SELON L'ÉQUIPEMENT)

Le système BLIS^{MD} est un dispositif pratique qui aide le conducteur à vérifier si un véhicule se trouve dans la zone qui entoure chaque côté de son véhicule, s'étendant vers l'arrière, à partir des rétroviseurs extérieurs, jusqu'à 3 m (10 pi) au-delà du pare-chocs. Cette zone se nomme « angle mort ». Le système BLIS^{MD} avertit le conducteur de la présence de véhicules motorisés dans ces zones en situation de conduite (routes et autoroutes).

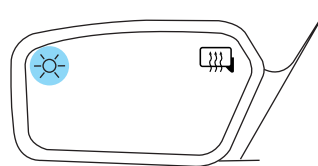


Le système n'a pas été conçu pour prévenir le contact avec les autres véhicules et objets. Le système est conçu pour donner un avertissement au conducteur de la proximité de véhicules dans les zones désignées d'angle mort. Le système ne peut détecter les infrastructures, les piétons, ni les cyclistes.



AVERTISSEMENT : Pour éviter toutes blessures, n'utilisez JAMAIS le système BLIS^{MD} pour remplacer les rétroviseurs latéraux et arrière, ni pour éviter de regarder au-dessus de votre épaule avant de changer de voie de circulation. Le système BLIS^{MD} ne remplace pas la conduite sécuritaire et n'est qu'un système d'aide.

Le système BLIS^{MD} est doté d'un témoin ambre (aussi nommé « alerte ») situé dans les rétroviseurs extérieurs gauche et droit. Une fois le véhicule démarré, le système BLIS^{MD} allume automatiquement les deux témoins pendant plusieurs secondes pour indiquer que le système fonctionne. La première fois que vous placez la transmission à la position D (marche avant) après avoir démarré le moteur et conduit en marche avant à une vitesse supérieure à 5 km/h (3 mi/h), le système BLIS^{MD} devient actif. Par la suite, le système de

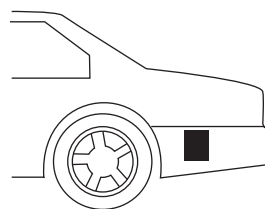


Conduite

surveillance des angles morts (BLIS^{MD}) demeure actif pour toutes les vitesses, y compris 0 km. Le système BLIS^{MD} est également actif si la transmission est à la position N (point mort). Si la transmission passe à une autre position que D (marche avant) ou N (point mort), le système entre en mode CTA (voir fonctionnement du dispositif CTA ci-dessous). Une fois que le levier sélecteur est remis en position D (marche avant), le mode BLIS^{MD} s'active lorsque le véhicule dépasse la vitesse de 5 km/h (3 mi/h).

Le système BLIS^{MD} déclenche l'alerte pour les véhicules qui entrent la zone d'angle mort, de l'arrière ou du côté. Les véhicules que vous dépassez ou un véhicule qui entre dans l'angle mort de l'avant déclenchera l'alerte seulement s'il demeure dans la zone pendant plus de trois secondes. **NOTA :** Pour les véhicules qui passent dans la zone d'angle mort rapidement (moins de 2 secondes), le système BLIS^{MD} n'allume pas l'alerte.

Le système BLIS^{MD} est constitué de deux radars dont chacun est situé à l'arrière de la roue arrière, dissimulé derrière le bouclier du pare-chocs. N'apposez aucun autocollant à cet endroit sur le pare-chocs.



NOTA : Le système BLIS^{MD} ne détecte pas systématiquement les véhicules stationnés, les humains, les animaux ou les infrastructures (clôtures, les garde-fous, les arbres, etc.). Le système BLIS^{MD} ne fonctionne pas lorsque la transmission est à la position R (marche arrière) ou à la position P (stationnement). Le système BLIS^{MD} n'offre aucun autre avertissement lorsque votre clignotant est activé.

Problèmes de détection du système BLIS^{MD} : à cause de la nature de la technologie du radar, il peut y avoir certains cas où les véhicules qui entrent et qui sortent des zones d'angle mort peuvent ne pas être détectés. Ci-dessous se trouve une liste des circonstances pouvant causer une panne de détection :

- accumulation de débris sur le bouclier du panneau de custode arrière;
- Certaines manœuvres de véhicules entrant et sortant de la zone d'angle mort
- Les véhicules passant dans la zone d'angle mort à des vitesses très élevées
- Conditions météorologiques sévères

Conduite

- Lorsqu'un convoi de véhicules passe dans la zone d'angle mort.

Fausses alertes BLIS^{MD}

En raison de la nature de la technologie du radar, il peut y avoir certaines situations où le BLIS^{MD} déclenche une alerte alors qu'il n'y a aucun objet dans l'angle mort. C'est ce que l'on appelle une fausse alerte. Certains niveaux de fausse alerte sont normaux. Les fausses alertes peuvent être dues à des barrières de sécurité, des murs en béton d'autoroute, des clôtures anti-cyclone, des virages serrés autour d'un poteau ou d'un bâtiment ou en passe de s'arrêter avec un véhicule directement derrière, très proche. Les fausses alertes sont temporaires et se rectifient d'elles-mêmes.

Fonctionnement du système d'alerte de circulation transversale (CTA)

Le système d'alerte de circulation transversale (CTA) avertit le conducteur de l'approche de véhicules lorsque la position R (marche arrière) est sélectionnée et que le véhicule recule d'un espace de stationnement à entrée par l'avant. Il fait entendre une série de tonalités et le témoin du système BLIS^{MD} clignote sur le rétroviseur extérieur du côté où le véhicule approche. De plus, l'afficheur multimessage affichera soit : VÉHICULE EN PROVENANCE DE LA DROITE ou VÉHICULE EN PROVENANCE DE LA GAUCHE pour avertir le conducteur de quel côté proviennent les véhicules.

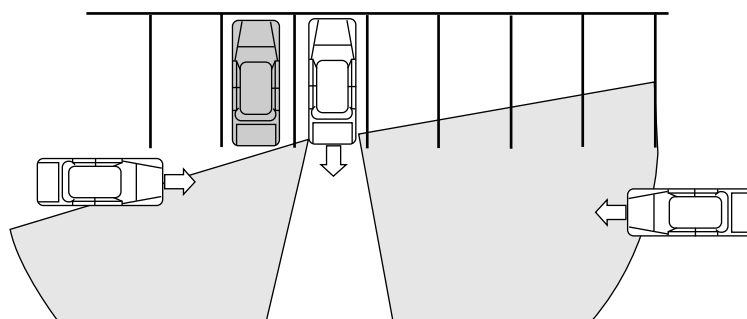
Le système n'a pas été conçu pour prévenir le contact avec les autres véhicules et objets. Le système est conçu pour donner un avertissement au conducteur de la proximité de véhicules dans les zones désignées d'angle mort. Le système ne peut détecter les infrastructures, les piétons, ni les cyclistes.



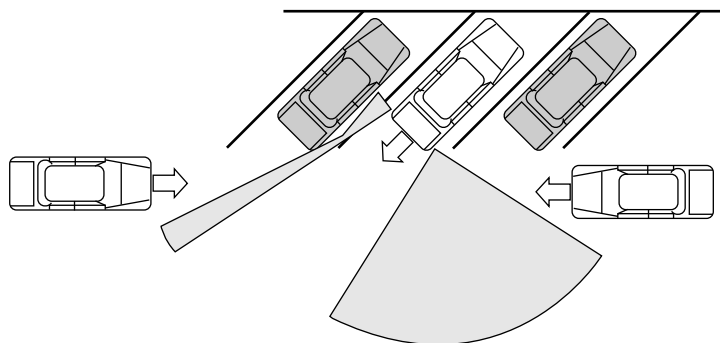
AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures, n'utilisez JAMAIS le système de surveillance de la circulation transversale pour remplacer les rétroviseurs latéraux et arrière ni pour éviter de regarder au-dessus de votre épaule avant de reculer d'un espace de stationnement. Le CTA ne remplace pas la conduite sécuritaire et n'est qu'un système d'aide.

Conduite

Le système de détection de la circulation transversale détecte les véhicules s'approchant à moins de 14 m (45 pi) (approximativement la largeur de cinq espaces de stationnement). Le rayon diminue lorsque d'autres véhicules ou objets à proximité obstruent le champ des capteurs de circulation transversale (voir la figure pour établir la zone de couverture approximative **[capteur obstrué à gauche du véhicule]**). Sortir en marche arrière d'un espace de stationnement dans ces situations aide à augmenter la zone de couverture des capteurs et leur efficacité.



La zone de couverture du système de détection de la circulation transversale diminue également lors de stationnements à des angles peu prononcés (voir la figure pour établir la zone de couverture approximative **[capteur obstrué à gauche du véhicule]**).



Conduite

Problèmes de détection du système de détection de la circulation transversale (CTA) : à cause de la nature de la technologie du radar, il peut y avoir certains cas où les véhicules qui entrent et qui sortent des zones d'angle mort peuvent ne pas être détectés. Ci-dessous se trouve une liste des circonstances pouvant causer une panne de détection :

- accumulation de débris sur le bouclier du panneau de custode arrière;
- faisceaux de radar de panneau de custode arrière partiellement obstrués par un autre véhicule stationné ou un objet;
- véhicules approchant à des vitesses supérieures à 24 km/h (15 mi/h);
- Conditions météorologiques sévères
- Conduite en marche arrière à une vitesse supérieure à 5 km/h (3 mi/h)
- Reculer d'un espace de stationnement à angle étroit

Fausse alertes CTA

En raison de la nature de la technologie du radar, il peut y avoir certaines situations où le BLIS^{MD} déclenche une alerte alors qu'aucun objet ne se trouve sur le parcours de recul. C'est ce que l'on appelle une fausse alerte. Certains niveaux de fausse alerte sont normaux. Sortir d'un garage en marche arrière, reculer dans une place de stationnement et la très grande proximité d'objets par rapport au capteur peuvent être à l'origine d'une fausse alerte en marche arrière. Les fausses alertes sont temporaires et se rectifient d'elles-mêmes.

Interaction entre le système de détection de la circulation transversale (CTA) et le sonar de recul (RSS)

Le système CTA est compatible avec le sonar de recul (RSS) (selon l'équipement). Apprenez à connaître les tonalités d'alerte des deux systèmes.

Marche-arrêt et désactivation des dispositifs BLIS^{MD} et/ou CTA

Les systèmes BLIS^{MD} ou CTA peuvent être désactivés par l'entremise de l'afficheur multimessage. Si les systèmes BLIS^{MD} ou CTA sont désactivés, ils se réactivent automatiquement lorsque le contact est mis de nouveau. Lorsque le système BLIS^{MD} ou le système CTA est désactivé, l'afficheur multimessage indique respectivement SYSTÈME ANGLES MORTS DÉACTIVE et/ou CTA DÉACTIVÉ. Lorsque les systèmes BLIS^{MD} ou CTA sont désactivés, le conducteur ne reçoit aucune alerte. Consultez la section *Afficheur multimessage* du chapitre *Tableau de bord*.

Nota : Si le système ne peut pas être éteint, consultez la section *MyKey^{MC}* du chapitre *Serrures et sécurité* pour obtenir de plus amples renseignements.

Conduite

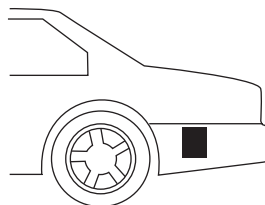
Les systèmes BLIS^{MD} et/ou CTA peuvent être neutralisés d'une façon permanente, même si le contact a été rétabli. Ceci doit être fait par votre concessionnaire autorisé. **Nota :** Une fois qu'un des systèmes est désactivé, vous devez le faire réactiver chez le concessionnaire. Lorsqu'il est désactivé, l'afficheur multimessage indique ANGLES MORTS DÉSACTIVÉS et/ou CTA DÉSACTIVÉ.

Anomalies de système BLIS^{MD} et/ou CTA

Si les systèmes BLIS^{MD}-CTA détectent une anomalie dans le capteur gauche ou droit, l'indicateur d'alerte BLIS^{MD} se met en marche et demeure en marche alors que l'afficheur multimessage indique ANOMALIE DU SYSTÈME DE SURVEILLANCE DES ANGLES MORTS ou ANOMALIE DU SYSTÈME DE CIRCULATION TRANSVERSALE. Pour les anomalies qui peuvent empêcher le témoin associé de gauche ou de droite de s'allumer, seules les anomalies de l'afficheur multimessage sont indiquées.

Capteur obstrué

Une accumulation importante de matières sur les boucliers de panneau de custode gauche et/ou droit comme la neige ou la boue peuvent altérer le rendement du système BLIS^{MD}. De plus, la pluie abondante peut causer le même effet. Le système BLIS^{MD} peut détecter cette performance dégradée et émettre un avertissement de blocage au conducteur par l'afficheur multimessage. Si l'état est déterminé par le système, l'afficheur multimessage affiche un avertissement CAPTEUR ANGLE NON DISPONIBLE ou TRAFIC TRANSVE NON DISPONIBLE, l'indicateur d'alerte de rétroviseur extérieur gauche et/ou droit s'allume. L'avertissement de l'afficheur multimessage peut être effacé par le conducteur mais l'indicateur d'alerte du rétroviseur extérieur du conducteur demeure allumé.



AVERTISSEMENT : Juste avant la reconnaissance d'un état de blocage par le système et que l'alerte soit donnée au conducteur, le nombre d'objets évités augmente. Pour éviter toutes blessures, n'utilisez JAMAIS le système BLIS^{MD} pour remplacer les rétroviseurs latéraux et arrière, ni pour éviter de regarder au-dessus de votre épaule avant de changer de voie de circulation. Le système BLIS^{MD} ne remplace pas la conduite sécuritaire et n'est qu'un système d'aide.

Conduite

Une fois le blocage retiré, le véhicule a besoin d'être conduit et de détecter au moins deux objets avant de prendre en compte le déblocage, ou alors le conducteur peut mettre le contact. Si, par conséquent, le blocage est encore présent une fois le contact établi, le système percevra de nouveau un blocage après une randonnée dans la circulation.

Le tableau suivant donne la liste des causes pouvant provoquer l'affichage de ce message ainsi que les mesures correctives pour y remédier.

La surface du radar n'est pas propre ou est obstruée.	Nettoyez la zone du bouclier à l'avant du radar, à gauche ou à droite, ou bien retirez l'obstruction.
La surface du radar n'est pas sale ni obstruée.	Conduisez normalement dans la circulation pendant quelques minutes pour permettre au radar d'indiquer qu'il n'est plus obstrué. Nota : Remarquez que le véhicule doit être à la position D (marche avant) et que des véhicules doivent passer pour que le dispositif BLIS ^{MD} puisse supprimer un état d'obstruction.
Il est possible qu'une trop grande quantité de neige ou de pluie interfère avec les signaux du radar.	Aucune action n'est requise de la part du conducteur. Le système se réinitialise et se débloque automatiquement lorsque la neige ou la pluie abondante diminue ou cesse complètement. N'utilisez pas le système BLIS ^{MD} -CTA lors d'averses ou de chutes de neige abondantes.

En raison de la nature de technologie du radar, il est possible d'obtenir un avertissement de blocage sans pour autant être bloqué. C'est un phénomène rare que l'on appelle « faux avertissement de blocage ». Une fausse condition de blocage s'efface d'elle-même ou après un cycle d'allumage.

Conduite

Fausses alertes de remorque

Lorsque vous tirez une remorque, le capteur de gauche ou de droite peut détecter la remorque et provoquer une fausse alerte. Il peut être préférable de désactiver le système BLIS^{MD} si l'alerte devient trop dérangement.

Luminosité de jour et de nuit

L'alerte ambre du système BLIS^{MD}-CTA s'atténue automatiquement lorsque le commutateur de phare est à la position P (stationnement), marche ou AUTO ACTIVÉ et que la noirceur est détectée par le capteur de lumière.

TRANSMISSION INTÉGRALE (AWD) (SELON L'ÉQUIPEMENT)

Votre véhicule peut être équipé d'un système à transmission intégrale permanente. Le système à transmission intégrale est un système actif, en ce sens qu'il ne réagit pas simplement au patinage des roues entre les ponts avant et arrière, mais il peut également anticiper le patinage des roues et transférer le couple aux roues arrière avant que le patinage ait lieu. Le système à transmission intégrale est activé en tout temps et ne nécessite aucune action du conducteur.

Tous les composants du système à traction intégrale sont scellés à vie et ne nécessitent aucun entretien.

NOTA : Lorsqu'une anomalie de la traction intégrale (AWD) survient, l'avertissement **VÉRIFIER AWD** apparaît à l'afficheur multimessage. Le système de traction intégrale (AWD) ne fonctionne pas correctement et passe par défaut en mode de traction avant. Lorsque cet avertissement s'affiche, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire autorisé.

Si votre véhicule est équipé d'une transmission intégrale, ne remplacez jamais une des roues d'origine par une roue de secours de dimension différente. Si vous roulez avec une roue de secours, le système à traction intégrale pourrait se désactiver automatiquement et passer en mode deux roues motrices afin de protéger les composants de la transmission.

En pareil cas, le message **TRANSMISSION INTÉGRALE DÉSACTIVÉE** s'affiche à l'écran de l'afficheur multimessage (pour de plus amples renseignements à ce sujet, consultez la section *Afficheur multimessage* du chapitre *Tableau de bord*). Si le message **TRANSMISSION INTÉGRALE DÉSACTIVÉE** s'est affiché à l'écran de l'afficheur multimessage à la suite de l'usage d'une roue de secours, le message devrait s'effacer après avoir remonté la roue conventionnelle et parcouru une courte distance. Il est recommandé de remonter sur le véhicule la roue dont le pneu a été réparé ou remplacé dans les plus

314

brefs délais. Une différence de circonférence importante entre les roues avant et arrière pourrait entraîner la désactivation de la transmission intégrale et le retour au mode de traction avant par défaut, ou même endommager le système de transmission intégrale.

Nota : Le message **transmission intégrale (AWD)** peut aussi apparaître dans l'afficheur multimessage si le système de transmission intégrale a surchauffé et passé par défaut à la traction avant. Ce problème peut se produire si le véhicule a été roulé dans des conditions extrêmes entraînant le patinage excessif des roues, comme dans le sable. Pour reprendre la fonction normale de transmission intégrale, arrêtez le véhicule dans un lieu sûr et laissez-le tourner au ralenti. Le message **TRANSMISSION INTÉGRALE DÉSACTIVÉE** s'éteindra lorsque le système est refroidi et que la fonction de transmission intégrale revient à la normale.

NOTA : Votre véhicule à transmission intégrale n'est pas conçu pour une utilisation hors route. La transmission intégrale donne à votre véhicule certaines possibilités limitées pour la conduite hors route, à condition que la surface soit plane, exempte d'obstacles et qu'elle présente des conditions de conduite semblables à celles que l'on trouve sur route. La conduite de votre véhicule dans des conditions différentes pourrait imposer un stress excessif au véhicule qui risquerait de causer des dommages non couverts par votre garantie.

Conduite d'un véhicule à transmission intégrale sur chaussée glissante

Les véhicules à transmission intégrale sont spécialement conçus pour la conduite sur le sable, dans la neige, dans la boue et sur terrain accidenté. Ils présentent des caractéristiques différentes des véhicules classiques, tant en conduite sur route qu'en conduite hors route.

Lorsque vous roulez doucement hors route par temps très chaud, utilisez en priorité le premier rapport (L). L'utilisation du premier rapport (L) permet de refroidir davantage le moteur et la boîte de vitesses.

En conditions rigoureuses, le climatiseur pourrait s'arrêter puis redémarrer plusieurs fois pour éviter de surchauffer le moteur.

Principes de base

- Conduisez lentement en cas de forts vents latéraux, car ceux-ci peuvent compromettre la maniabilité du véhicule.
- Faites preuve d'une grande prudence lorsque vous conduisez sur une route rendue glissante par du sable, de l'eau, du gravier, de la neige ou de la glace.

Conduite

Si le véhicule quitte la chaussée

- Si le véhicule quitte la chaussée, ralentissez, mais évitez tout freinage brusque. Revenez doucement sur la chaussée, mais seulement après avoir ralenti. Ne tournez pas le volant brusquement pendant que vous revenez sur la route.
- Il peut être plus sûr de ralentir graduellement sur le tablier ou sur l'accotement avant de revenir sur la route. Vous risquez de perdre la maîtrise du véhicule si vous ne ralentissez pas ou si vous tournez le volant brusquement.
- Il peut être préférable de heurter de petits obstacles comme des balises réfléchissantes et ainsi causer de légers dommages au véhicule plutôt que de tenter de revenir brusquement sur la chaussée, ce qui pourrait occasionner une perte de maîtrise ou un renversement du véhicule. N'oubliez pas que votre sécurité et celle des autres doivent constituer votre première préoccupation.

Si votre véhicule s'enlise

Si votre véhicule s'enlise dans la neige ou dans la boue, il est possible de le dégager par mouvement de va-et-vient en passant successivement en marche avant et en marche arrière de façon uniforme et avec un arrêt entre chaque cycle. Appuyez légèrement sur la pédale d'accélérateur dans chaque rapport.

Si votre véhicule est équipé du dispositif antipatinage Traction Control^{MC}, il peut être utile de mettre le dispositif antipatinage hors fonction pour faciliter la manœuvre de va-et-vient du véhicule.

N'utilisez pas cette méthode de va-et-vient si le moteur n'a pas atteint sa température normale de fonctionnement, car la boîte de vitesses pourrait alors être endommagée.

Ne continuez pas cette manœuvre pendant plus de quelques minutes, car la boîte de vitesses et les pneus risqueraient d'être endommagés et le moteur pourrait surchauffer.



AVERTISSEMENT : Serrez toujours fermement le frein de stationnement et assurez-vous que le levier sélecteur est en position P (stationnement). Tournez le commutateur d'allumage à la position Arrêt et retirez toujours la clé en quittant le véhicule.



AVERTISSEMENT : Si le témoin de frein reste allumé alors que le frein de stationnement est complètement desserré, il se peut que les freins soient défectueux. Consultez votre concessionnaire autorisé.

Conduite



AVERTISSEMENT : Ne faites pas patiner les roues à plus de 56 km/h (35 mi/h). Les pneus pourraient éclater et infliger des blessures à un passager ou à une personne se trouvant à proximité.

Manœuvres d'urgence

- Dans les situations inévitables où une manœuvre brusque du volant s'impose, évitez les excès inutiles, c'est-à-dire ne réagissez que juste assez pour éviter le problème. Donner des coups de volant a pour effet de réduire la maîtrise du véhicule et non de l'augmenter. N'appuyez pas brusquement sur l'accélérateur ou sur la pédale de frein pour accélérer ou ralentir. Évitez de donner des coups de volant, d'accélérer ou de freiner brusquement, ce qui pourrait vous faire perdre la maîtrise du véhicule et entraîner son renversement ou des blessures. Utilisez toute la surface de la route à votre disposition pour redresser la trajectoire du véhicule.
- En cas d'arrêt d'urgence, évitez de faire patiner les roues et essayez de ne pas donner de coup de volant.
- Si le revêtement change, par exemple du béton au gravier, le comportement du véhicule sera différent (direction, accélération ou freinage). Encore une fois, évitez les manœuvres brusques.

Systèmes à transmission intégrale (selon l'équipement)

La transmission intégrale utilise les quatre roues pour déplacer le véhicule. L'adhérence est ainsi accrue, ce qui vous permet de conduire sur des terrains ou dans des conditions routières que les véhicules à deux roues motrices doivent généralement éviter.

Conduite sur le sable

Si vous conduisez sur le sable, essayez de garder les quatre roues sur la partie la plus ferme de la piste. Évitez de réduire la pression des pneus. Rétrogradez plutôt et avancez à vitesse constante sur le sol. Appuyez lentement sur l'accélérateur et évitez de faire patiner les roues.

Si vous conduisez lentement dans le sable profond par une température très chaude, utilisez la gamme basse (L) autant que possible. L'utilisation du premier rapport (L) permet de refroidir davantage le moteur et la boîte de vitesses.

En conditions rigoureuses, le climatiseur pourrait s'arrêter puis redémarrer plusieurs fois pour éviter de surchauffer le moteur.

Évitez la vitesse excessive, car l'élan du véhicule pourrait ne pas vous être favorable. Votre véhicule pourrait en effet s'enfoncer à un point tel

Conduite

que vous devrez faire appel à un autre véhicule pour vous dégager. N'oubliez pas qu'il est possible de se tirer d'un mauvais pas en reculant avec précaution.

Conduite dans l'eau et dans la boue

Si vous devez traverser une nappe d'eau profonde, conduisez lentement, car l'adhérence et le freinage peuvent être limités.

Avant de traverser une nappe d'eau, déterminez-en la profondeur. Évitez si possible de rouler dans l'eau si le niveau dépasse la partie inférieure des jantes de roue et procédez doucement. Si de l'eau atteint le circuit d'allumage, le moteur peut caler.

Après avoir traversé un plan d'eau, essayez toujours les freins, car des freins humides ne sont pas aussi efficaces que des freins secs. Pour accélérer le séchage des freins, freinez doucement à quelques reprises tout en roulant à basse vitesse.

Dans la boue, évitez les changements brusques de vitesse ou de direction. Même les véhicules à transmission intégrale peuvent perdre leur adhérence dans la boue. Comme dans le cas de la conduite sur le sable, appuyez lentement sur l'accélérateur et évitez de faire patiner les roues. En cas de dérapage, tournez le volant dans le sens du dérapage pour retrouver la maîtrise du véhicule.

Si les composants de la boîte de vitesses, du système à traction intégrale ou des ponts ont été submergés dans l'eau, vérifiez l'état des liquides et prévoyez une vidange au besoin.

La conduite en eau profonde peut endommager le moteur et la boîte de vitesses.

Si les ponts avant et arrière sont immergés dans l'eau, leur lubrifiant et le lubrifiant du groupe de transfert de puissance doivent être vérifiés et vidangés au besoin.

Après avoir conduit dans la boue, nettoyez les roues et les arbres de transmission. L'accumulation de boue sur les roues et les pièces rotatives crée un déséquilibre qui est susceptible d'endommager les éléments de la transmission.

Le Programme « Tread Lightly » a été mis sur pied aux États-Unis pour sensibiliser le grand public aux responsabilités et règlements relatifs aux espaces naturels protégés. Ford s'associe au « U.S. Forest Service » et au « Bureau of Land Management » des États-Unis pour vous inciter à respecter



318

Conduite

l'environnement et à faire preuve de sens civique lorsque vous visitez des parcs nationaux ou d'autres domaines publics et privés, notamment en évitant de laisser des traces de votre passage.

Conduite sur terrain vallonné ou en pente

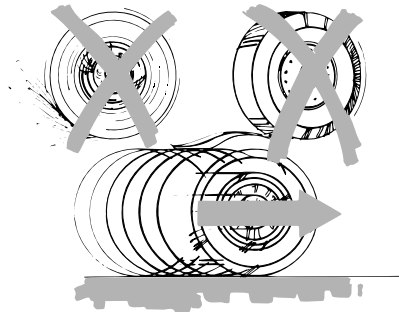
Bien que certains obstacles naturels puissent rendre la conduite en diagonale nécessaire sur une pente très abrupte, essayez toujours de conduire le plus droit possible face à la pente, que ce soit en montée ou en descente. **Évitez de conduire perpendiculairement à la pente ou de tourner sur des terrains très inclinés.** Il existe en effet un risque de perte d'adhérence et de dérapage latéral qui pourrait conduire au capotage du véhicule. Avant de gravir une colline, déterminez au préalable le trajet que vous emprunterez. Ne franchissez jamais le sommet d'une colline sans connaître la nature du terrain de l'autre côté. Ne franchissez pas une colline en marche arrière sans l'aide de quelqu'un qui puisse vous guider de l'extérieur du véhicule.

Au moment de monter une côte abrupte, engagez d'abord une petite vitesse plutôt que de rétrograder une fois que vous êtes dans la côte. De cette façon, les contraintes imposées au moteur et les risques qu'il cale seront réduits.

En cas de calage, n'essayez pas de tourner pour redescendre en marche avant, car le véhicule pourrait alors se renverser. Il est préférable de redescendre en marche arrière jusqu'à ce qu'il soit possible de s'arrêter en toute sécurité.

Appliquez juste assez de puissance aux roues pour arriver à gravir la pente. Une puissance excessive peut provoquer le patinage des roues et la perte d'adhérence et, par conséquent, la perte de contrôle du véhicule.

Pour descendre une pente, utilisez le même rapport de vitesse que celui que vous utiliseriez pour la gravir. Vous ménagerez ainsi vos freins qui, autrement, risqueraient de surchauffer. Ne descendez pas au point mort; annulez plutôt la surmultipliée ou rétrogradez manuellement. Durant la descente d'une pente très inclinée, évitez de freiner brusquement puisque cette manœuvre pourrait vous faire perdre la maîtrise du véhicule. Les roues avant doivent tourner pour pouvoir diriger le véhicule.



Conduite

Votre véhicule est équipé de freins antiblocage; par conséquent, freinez progressivement. Ne « pompez » pas les freins.

Conduite sur la neige et sur la glace

NOTA : Un patinage excessif des roues peut endommager la boîte de vitesses.

Sur la neige et sur la glace, un véhicule à transmission intégrale est avantagé par rapport à un véhicule à deux roues motrices. Néanmoins, un véhicule à transmission intégrale peut dérapier comme n'importe quel autre véhicule.

En cas de dérapage sur la neige ou la glace, tournez le volant dans la direction du dérapage pour reprendre la maîtrise du véhicule.

Sur la neige et sur la glace, évitez tout changement brusque de vitesse ou de direction. Pour démarrer lorsque le véhicule est à l'arrêt, appuyez sur la pédale d'accélérateur lentement et graduellement.

Évitez également tout freinage brusque. Bien qu'un véhicule à transmission intégrale ait une meilleure accélération sur la neige et la glace qu'un véhicule à deux roues motrices, il ne peut pas freiner plus rapidement, car le freinage s'effectue aux quatre roues, comme c'est le cas pour tous les autres véhicules. Ne vous montrez jamais trop confiant par rapport aux conditions de la route.

Prévoyez toujours une distance suffisante entre votre véhicule et celui qui le précède pour pouvoir vous arrêter sans risque. Conduisez plus lentement qu'à l'habitude et pensez à utiliser un rapport plus bas. Dans des situations d'arrêt d'urgence, freinez de façon constante. Comme votre véhicule est équipé d'un système de freinage antiblocage aux quatre roues (ABS), ne « pompez » pas les freins. Consultez la section *Freins* de ce chapitre pour obtenir des renseignements supplémentaires à propos du fonctionnement du système de freins antiblocage.



AVERTISSEMENT : Si vous conduisez dans des conditions de chaussée glissante qui nécessitent des chaînes antidérapantes ou des câbles, il est impératif de conduire avec précautions. Gardez la vitesse réduite, prévoyez des distances de freinage plus longues et évitez les manœuvres brusques avec le volant pour réduire les risques de perte de maîtrise du véhicule qui peuvent entraîner des blessures sérieuses ou même la mort. Si l'arrière du véhicule dérape dans un virage, tournez le volant dans le sens du dérapage jusqu'à ce que vous repreniez la maîtrise du véhicule.

Conduite

Entretien et modifications

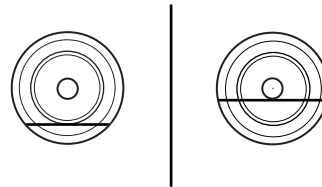
La suspension et la direction ont été conçues pour assurer à votre véhicule un rendement fiable, en charge ou à vide, et une capacité durable en matière de transport de charge. Pour cette raison, Ford vous recommande vivement de ne pas apporter de modifications, qu'il s'agisse de retrait ou d'ajout de pièces (telles que des pièces pour surélever la carrosserie ou des barres stabilisatrices), et de ne pas utiliser de pièces de rechange non conformes aux pièces d'origine.

Toute modification visant à élever le centre de gravité du véhicule peut rendre ce dernier plus susceptible de renverser en cas de perte de contrôle. Ford vous recommande de prendre des précautions supplémentaires avec un chargement en hauteur ou des accessoires (comme une échelle ou une galerie porte-bagages).

La négligence de l'entretien du véhicule peut annuler la garantie, augmenter le coût des réparations, réduire le rendement du véhicule et nuire à la sécurité du conducteur et des passagers. Une vérification fréquente des composants du châssis du véhicule est recommandée si le véhicule est utilisé en service intense hors route.

CONDUITE DANS L'EAU

Si la conduite dans une nappe d'eau profonde ne peut être évitée, conduisez très lentement, plus particulièrement si vous ne connaissez pas la profondeur de celle-ci. Ne traversez jamais un plan d'eau si le niveau dépasse la partie inférieure des jantes (automobiles) ou la partie inférieure des moyeux de roue (camions).



Les capacités d'adhérence ou de freinage du véhicule sont limitées lorsque ce dernier se déplace dans l'eau. En outre, l'eau pourrait pénétrer dans le circuit d'admission d'air du moteur et causer d'importants dommages ou le calage du moteur. **La conduite dans de l'eau assez profonde pour immerger le tube de mise à l'air libre de la boîte de vitesses peut provoquer des dommages internes à celle-ci.**

Une fois le véhicule hors de l'eau, séchez toujours les freins en conduisant votre véhicule lentement tout en exerçant une légère pression sur la pédale de frein. Des freins humides ne sont pas aussi efficaces que des freins secs.

Dépannage

SERVICE DE DÉPANNAGE

Comment faire appel au service de dépannage

Pour vous fournir toute l'aide dont vous pourriez avoir besoin concernant votre véhicule, Ford a mis sur pied un programme de service de dépannage. Ce service, indépendant de votre Garantie limitée de véhicule neuf, est disponible :

- 24 heures sur 24, 7 jours sur 7;
- pour la durée de couverture indiquée sur la carte Service de dépannage qui se trouve dans le porte-documents du Guide du propriétaire.

L'assistance dépannage offre les services suivants :

- Pose d'une roue de secours en bon état en cas de crevaison (sauf pour les véhicules équipés d'une trousse d'obturation pour pneus).
- Démarrages-secours en cas de déchargement de la batterie.
- Service de déverrouillage (les frais de remplacement des clés incombent au client).
- Livraison de carburant – les fournisseurs de services indépendants, si la réglementation de l'État ou les lois locales et municipales le permettent, livreront jusqu'à 7,5 L (2 gallons US) d'essence ou 18,9 L (5 gallons US) de carburant diesel à un véhicule en panne sèche. La livraison de carburant se limite à deux livraisons sans frais au cours d'une période de 12 mois.
- Treuillage – disponible jusqu'à 30 mètres (100 pieds) d'une route pavée ou d'un chemin rural entretenu (pas de récupération de véhicule).
- Remorquage – véhicules admissibles par Ford ou Lincoln pour un remorquage chez un concessionnaire Ford ou Lincoln situé dans un rayon de 56 km (35 milles) du lieu de la panne, ou chez le concessionnaire Ford ou Lincoln autorisé le plus près. Lorsqu'un membre du club d'assistance dépannage souhaite que son véhicule soit remorqué chez un concessionnaire Ford ou Lincoln situé à plus de 56,3 km (35 mi) du lieu de la panne, ce dernier devra acquitter la somme exigée pour toute distance dépassant 56,3 km (35 mi).

Les remorques sont couvertes pour un coût maximal de 200 \$ si le véhicule tracteur en panne admissible a besoin d'être réparé par le concessionnaire autorisé le plus près. Si la remorque est en panne et que le véhicule tracteur est en état de rouler, le plan d'assistance dépannage ne s'applique pas à la remorque.

322

Dépannage

Les clients canadiens doivent consulter le Guide d'information pour le client pour obtenir de plus amples renseignements sur :

- la durée de couverture;
- les quantités de carburant exactes;
- le remorquage du véhicule en panne;
- le remboursement de dépenses d'un voyage d'urgence;
- la planification de voyages.

Au Canada, vous pouvez prolonger la durée de la couverture offerte par le Service de dépannage avant l'expiration de votre couverture de garantie de base du Service de dépannage. Pour obtenir de plus amples renseignements et pour vous inscrire, téléphonez au 1-877-294-2582 ou visitez notre site Web à www.ford.ca.

Utilisation du service de dépannage

Remplissez la carte d'identification du Service de dépannage et gardez-la dans votre portefeuille afin de pouvoir vous y référer rapidement en cas de besoin. Aux États-Unis, cette carte se trouve dans le porte-documents du Guide du propriétaire dans la boîte à gants. Au Canada, elle se trouve dans le *Guide d'information pour le client* dans la boîte à gants.

Pour obtenir l'aide du Service de dépannage, les clients américains doivent composer le 1-800-241-3673 pour les véhicules Ford ou Lincoln.

Les clients canadiens qui exigent l'aide du Service de dépannage doivent composer le 1-800-665-2006.

Si vous devez vous-même faire le nécessaire pour obtenir un service de dépannage, Ford Motor Company vous remboursera un montant raisonnable pour le remorquage jusqu'à la concession la plus près à moins de 56 km (35 miles). Pour obtenir des renseignements à propos d'un remboursement, les clients américains (véhicule Ford ou Lincoln) peuvent téléphoner au 1-800-241-3673. Le client devra fournir la preuve originale des transactions effectuées.

Les clients canadiens qui exigent des renseignements relatifs au remboursement doivent téléphoner au 1-800-665-2006.

Dépannage

COMMANDE DES FEUX DE DÉTRESSE

La commande des feux de détresse est située sur la planche de bord, près de la radio. Les feux de détresse fonctionnent dans toutes les positions du commutateur d'allumage. Ils fonctionnent aussi lorsque la clé n'est pas dans le commutateur.



Enfoncez la commande des clignotants pour activer tous les feux de direction avant et arrière. Enfoncez-la de nouveau pour les désactiver. Utilisez cette commande lorsque votre véhicule est en panne et qu'il est immobilisé dans un endroit présentant des risques pour les autres automobilistes.

Nota : Les feux de détresse peuvent mettre votre batterie à plat s'ils sont activés pendant une période prolongée.

INTERRUPTEUR AUTOMATIQUE DE POMPE D'ALIMENTATION

Ce véhicule est équipé d'un interrupteur automatique de pompe d'alimentation qui, en cas de collision frontale de moyenne à forte intensité, coupe automatiquement l'alimentation en carburant du moteur. La coupure d'alimentation ne se produit pas à chaque impact.

NOTA : Si votre véhicule est équipé d'un bouton-poussoir d'allumage, appuyez deux fois sur ce bouton pour réactiver le circuit d'alimentation.

Si l'interrupteur automatique de pompe d'alimentation a coupé le moteur de votre véhicule après une collision, procédez de la manière suivante pour le faire redémarrer :

1. Tournez le commutateur d'allumage à la position Arrêt.
2. Tournez le commutateur d'allumage à la position Contact.

Il est possible que le moteur ne démarre qu'à la deuxième tentative.

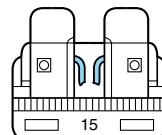


AVERTISSEMENT : Pour éliminer tout risque d'incendie ou de graves blessures, le véhicule doit être vérifié pour s'assurer de l'absence de fuites de carburant et doit être réparé au besoin. Ford recommande l'inspection du circuit d'alimentation par un concessionnaire autorisé après une collision.

FUSIBLES ET RELAIS

Fusibles

Si certains accessoires électriques de votre véhicule ne fonctionnent pas, il se peut qu'un fusible soit grillé. La présence d'un fil métallique rompu à l'intérieur du fusible indique que ce fusible est grillé. Vérifiez les fusibles appropriés avant de remplacer des composants électriques.



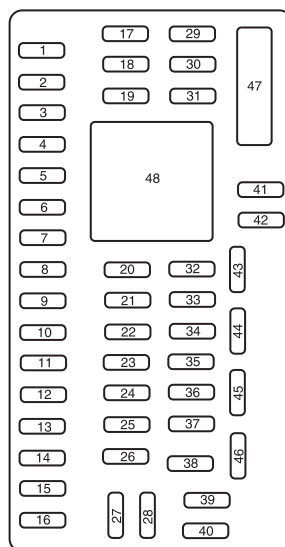
Nota : Remplacez toujours un fusible usé par un fusible de l'intensité de courant spécifiée. L'utilisation d'un fusible possédant un ampérage supérieur peut causer de graves dommages au câblage et provoquer un incendie.

Intensité nominale et couleur de fusible standard

COULEUR					
Inten- sité	Fusibles ordinaires	Fusibles standard	Fusibles à haute in- tensité	Fusibles à cartouche à haute intensité	Cartouche de fil fusi- ble
2 A	Gris	Gris	—	—	—
3 A	Violet	Violet	—	—	—
4 A	Rose	Rose	—	—	—
5 A	Havane	Havane	—	—	—
7,5 A	Brun	Brun	—	—	—
10 A	Rouge	Rouge	—	—	—
15 A	Bleu	Bleu	—	—	—
20 A	Jaune	Jaune	Jaune	Bleu	Bleu
25 A	Beige	Beige	—	—	—
30 A	Vert	Vert	Vert	Rose	Rose
40 A	—	—	Orange	Vert	Vert
50 A	—	—	Rouge	Rouge	Rouge
60 A	—	—	Bleu	Jaune	Jaune
70 A	—	—	Havane	—	Brun
80 A	—	—	Beige	Noir	Noir

Dépannage

Porte-fusibles de l'habitacle



Le porte-fusibles est situé sous le tableau de bord, à gauche du volant.

Les fusibles sont identifiés comme suit :

Emplacement du fusible ou du relais	Intensité	Circuits protégés
1	30 A	Lève-glace avant côté gauche, moteur de glace à inversion en cas d'obstruction
2	15 A	Contacteur des feux stop
3	15 A	Siège à réglage électrique côté conducteur
4	30 A	Lève-glace avant côté droit, moteur de glace à inversion en cas d'obstruction

Dépannage

Emplacement du fusible ou du relais	Intensité	Circuits protégés
5	10 A	Électrovanne de passage des rapports, clavier d'entrée sans clé
6	20 A	Clignotants et feux d'urgence
7	10 A	Feux de croisement (gauche)
8	10 A	Feux de croisement (droit)
9	15 A	Éclairage intérieur, éclairage de l'aire de chargement
10	15 A	Éclairage des commutateurs, lampes dirigées vers le sol
11	10 A	Module de transmission intégrale (AWD)
12	7,5 A	Module d'entrée et de démarrage passif (PEPS)
13	5 A	Sièges à réglages mémorisés, rétroviseurs, clavier, récepteur PEPS, module de la porte du conducteur
14	10 A	Écran de navigation, siège à réglages mémorisés, SYNC ^{MD} , affichage central d'information, GPS, siège du conducteur
15	10 A	Chauffage-climatisation
16	15 A	Lampe EFP, éclairage ambiant
17	20 A	Dispositif d'ouverture du coffre, toit ouvrant transparent, glaces à inversion en cas d'obstruction, verrouillage-déverrouillage
18	20 A	Sièges arrière chauffants
19	25 A	Amplificateur audio
20	15 A	Connecteur de diagnostic (OBDII), moteur de réglage des pédales

Dépannage

Emplacement du fusible ou du relais	Intensité	Circuits protégés
21	15 A	Commande des feux de jour
22	15 A	Feux de position, éclairage de la plaque d'immatriculation, feux auxiliaires
23	15 A	Feux de route
24	20 A	Avertisseur sonore
25	10 A	Éclairage sur demande (économiseur de batterie)
26	10 A	Groupe d'instruments, dispositif de visualisation tête-haute
27	20 A	Commutateur d'allumage, PEPS, essuie-glaces du pare-brise, système de démarrage rapide intégré (OTIS)
28	5 A	Relais de démarrage / sourdine audio
29	5 A	Groupe d'instruments, dispositif de visualisation tête-haute
30	5 A	Inutilisé (rechange)
31	10 A	Inutilisé (rechange)
32	10 A	Module de sac gonflable
33	10 A	Inutilisé (rechange)
34	5 A	Système de freinage antiblocage (ABS), direction assistée à commande électronique
35	10 A	Sièges arrière chauffants, AWD, sonar de recul, capteur d'angle du volant, système de surveillance des angles morts, sièges multi-contours
36	5 A	Système antidémarrage (PATS)

Dépannage

Emplacement du fusible ou du relais	Intensité	Circuits protégés
37	10 A	Inutilisé (rechange)
38	20 A	Haut-parleur d'extrêmes-graves, amplificateur de haut-parleur
39	20 A	Radio, navigation
40	20 A	Inutilisé (rechange)
41	15 A	Alimentation prolongée des accessoires
42	10 A	Inutilisé (rechange)
43	10 A	Dégivreur de lunette arrière, essuie-glaces du pare-brise, commande électronique des feux de route automatiques, détecteur de pluie
44	10 A	Inutilisé (rechange)
45	5 A	Relais d'essuie-glace avant, relais du ventilateur
46	7,5 A	Capteur de poids de l'occupant, témoin de neutralisation du sac gonflable du passager
47	Disjoncteur 30 A	Lève-glace du passager avant, lève-glaces arrière
48	—	Relais d'alimentation prolongée des accessoires

Boîtier de distribution électrique

Le boîtier de distribution électrique est situé dans le compartiment moteur. Le boîtier de distribution électrique contient des fusibles haute intensité qui protègent les principaux circuits électriques de votre véhicule contre les surcharges.



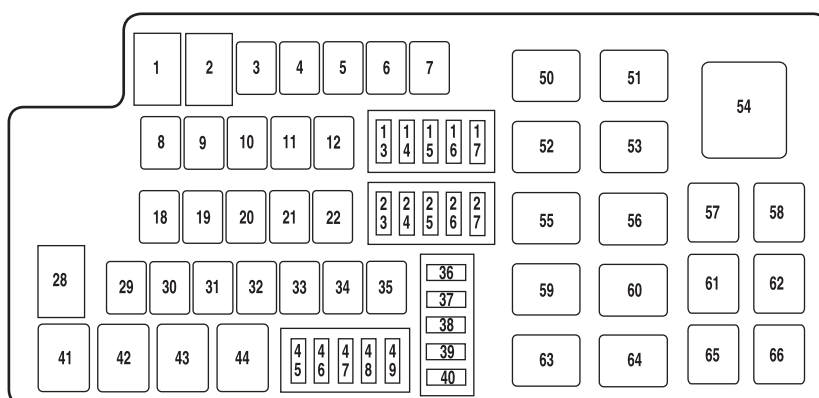
AVERTISSEMENT : Débranchez toujours la batterie avant de faire l'entretien des fusibles haute intensité.

Dépannage



AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques de chocs électriques, remettez toujours le couvercle du boîtier de distribution électrique en place avant de rebrancher la batterie ou de remplir les réservoirs de liquide.

Si la batterie a été débranchée et rebranchée, consultez la section *Batterie* du chapitre *Entretien et caractéristiques*.



Les fusibles à haute intensité sont identifiés comme suit :

Emplacement du fusible ou du relais	Intensité	Circuits d'alimentation
1	80 A**	Porte-fusibles de l'habitacle
2	80 A**	Porte-fusibles de l'habitacle
3	—	Inutilisé
4	30 A**	Essuie-glace avant
5	30 A**	Siège du passager
6	20 A**	Allume-cigare
7	—	Inutilisé
8	30 A**	Toit ouvrant transparent

Dépannage

Emplacement du fusible ou du relais	Intensité	Circuits d'alimentation
9	40 A**	Pompe de freinage antiblocage (ABS)
10	30 A**	Relais du démarreur
11	30 A**	Relais du module de commande du groupe motopropulseur
12	20 A**	Soupape des freins antiblocage
13	15 A*	Régulateur de vitesse adaptatif
14	—	Inutilisé
15	—	Inutilisé
16	20 A*	Phare gauche
17	10 A*	Alternateur
18	—	Inutilisé
19	20 A**	Prise de courant de la planche de bord
20	40 A**	Dégivreur de lunette arrière
21	20 A**	Prise de courant de la console
22	30 A**	Sièges avant chauffants ou chauffants-rafraîchissants
23	7,5 A*	Alimentation de mémoire d'anomalies du module de commande du groupe motopropulseur, purge du filtre à charbon actif
24	10 A*	Embrayage du climatiseur
25	20 A*	Phare droit
26	10 A*	Relais des phares de recul
27	25 A*	Pompe d'alimentation
28	80 A**	Motoventilateur de refroidissement du moteur
29	—	Inutilisé
30	—	Inutilisé

Dépannage

Emplacement du fusible ou du relais	Intensité	Circuits d'alimentation
31	—	Inutilisé
32	30 A**	Siège du conducteur
33	30 A**	Module d'entrée et de démarrage passif (PEPS)
34	—	Inutilisé
35	40 A**	Ventilateur du chauffage avant
36	20 A*	Contact/démarrage du porte-fusibles de l'habitacle
37	10 A*	Relais du module de commande du groupe motopropulseur
38	5 A*	Temporisation des accessoires
39	Diode	Diode d'alimentation en carburant (iVCT seulement)
40	Diode	Diode de démarrage intégré par impulsion (OTIS)
41	Relais G8VA	Embrayage du climatiseur
42	Relais G8VA	Pompe d'alimentation
43	Relais G8VA	Phares de recul
44	—	Inutilisé
45	—	Inutilisé
46	15 A*	Alimentation du véhicule 2 (PCM), alimentation du véhicule 3 (PCM)
47	20 A*	Alimentation du véhicule 1 (PCM)
48	20 A*	Alimentation du véhicule 4 (bobines d'allumage)
49	15 A*	Rétroviseurs dégivrants
50	Demi-relais ISO	Relais du ventilateur
51	Demi-relais ISO	Troisième feu d'arrêt avec relais ACCM
52	Demi-relais ISO	Relais du démarreur

Dépannage

Emplacement du fusible ou du relais	Intensité	Circuits d'alimentation
53	Demi-relais ISO	Relais d'alimentation du module de commande du groupe motopropulseur
54	—	Inutilisé
55	Demi-relais ISO	Relais des essuie-glaces avant
56	Demi-relais ISO	Relais de dégivreur de lunette arrière
57	—	Inutilisé
58	—	Inutilisé
59	Demi-relais ISO	Relais de phare à halogène de gauche
60	Demi-relais ISO	Relais de phare à halogène de droite
61	—	Inutilisé
62	—	Inutilisé
63	Demi-relais ISO	Relais 1 des feux de jour
64	Demi-relais ISO	Feux de jour, relais 2, commande des feux de route
65	Relais G8VA	Relais contact-démarrage (PEPS)
66	—	Inutilisé
* Fusible ordinaire ** Fusible à cartouche		

REEMPLACEMENT D'UN PNEU CREVÉ

Si vous faites une crevaison pendant que vous conduisez :

- ne freinez pas brusquement;
- réduisez graduellement votre vitesse;
- tenez fermement le volant;
- déplacez-vous lentement vers un endroit sûr en bordure de la route.

NOTA : Le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'allume lorsque le pneu de secours est utilisé. Pour rétablir toutes les fonctions du système de surveillance de pression des pneus, les quatre roues du véhicule doivent être munies d'un capteur de pression.

Dépannage

Faites réparer un pneu à plat par un concessionnaire autorisé pour prévenir les dommages au capteur du système de surveillance de la pression des pneus. Consultez la section *Changement d'un pneu avec système de surveillance de pression des pneus* du chapitre *Pneus, jantes et chargement*. Remplacez la roue de secours par une roue normale dès que possible.



AVERTISSEMENT : Les agents de scellement pour les pneus peuvent endommager votre système de surveillance de pression des pneus et ne doivent pas être utilisés.



AVERTISSEMENT : Consultez la section *Système de surveillance de pression des pneus* du chapitre *Pneus, jantes et chargement* pour obtenir de plus amples renseignements. Le capteur de pression des pneus cessera de fonctionner s'il est endommagé.

Renseignements concernant les roues de secours de taille différente



AVERTISSEMENT : Le non-respect de ces règles peut accroître les risques de perte de maîtrise du véhicule et de blessures graves ou mortelles.

Si votre véhicule est équipé d'une roue de secours de taille différente de celle des autres roues, elle est destinée uniquement à un usage temporaire. Cela signifie qu'en cas d'utilisation, elle devra être remplacée dès que possible par une roue de même taille et de même type que celles fournies en première monte par Ford. Lorsqu'une roue de secours de taille différente est endommagée, il est préférable de la remplacer plutôt que d'envisager sa réparation.

Une roue de secours de taille différente signifie que la marque, la taille ou l'apparence du pneu ou de la jante diffèrent de ceux fournis en première monte. Elle peut appartenir à l'une des trois catégories suivantes :

1. **Mini-roue de secours de type T :** Ce type de roue de secours est identifié par la lettre « T » indiquant la taille du pneu et peut également porter l'inscription moulée (sur le flanc du pneu) « usage temporaire seulement ».

2. Roue de secours de dimension normale mais différente avec étiquette : Ce type de roue de secours porte l'étiquette suivante : « PNEU ET JANTE POUR USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT ».

Lorsque vous roulez avec une roue de secours de taille différente, **il ne faut pas** :

- dépasser 80 km/h (50 mi/h);
- dépasser la charge maximale indiquée sur l'étiquette d'homologation de sécurité;
- tirer de remorque;
- monter des chaînes à neige sur l'essieu équipé de la roue de secours de taille différente;
- monter plus d'une roue de secours de ce type à la fois;
- utiliser les services d'un lave-auto;
- tenter de réparer le pneu de ce type de roue de secours.

L'utilisation d'une roue de secours de taille différente à l'un ou l'autre des emplacements de roue peut avoir un impact négatif sur les points suivants :

- Tenue de route, stabilité et performances de freinage
- Confort et bruit
- Garde au sol et stationnement le long d'un trottoir
- Conduite en hiver
- La conduite par temps pluvieux

3. Roue de secours de dimension normale mais différente sans étiquette

Lorsque vous roulez avec une roue de secours normale de taille différente, **il ne faut pas** :

- dépasser 113 km/h (70 mi/h);
- monter plus d'une roue de secours de ce type à la fois;
- utiliser les services d'un lave-auto;
- monter des chaînes à neige sur l'essieu équipé de la roue de secours de taille différente.

L'utilisation d'une roue de secours de taille différente peut avoir un impact négatif sur les points suivants :

- Tenue de route, stabilité et performances de freinage

Dépannage

- Confort et bruit
- Garde au sol et stationnement le long d'un trottoir
- Conduite en hiver
- La conduite par temps pluvieux
- Conduite en mode 4 roues motrices (s'il y a lieu)
- Réglage de correction d'assiette (s'il y a lieu)

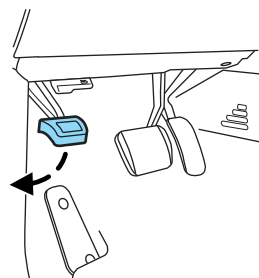
Lorsque vous roulez avec une roue de secours normale de taille différente, il faut aussi faire attention aux points suivants :

- Traction d'une remorque
- Conduite d'un véhicule équipé d'une cabine de camping
- Conduite d'un véhicule avec une charge sur le porte-bagages

Conduisez prudemment lorsque vous roulez avec une roue de secours normale de taille différente et remédiez à la situation dès que possible.

Arrêt et immobilisation sécuritaire du véhicule

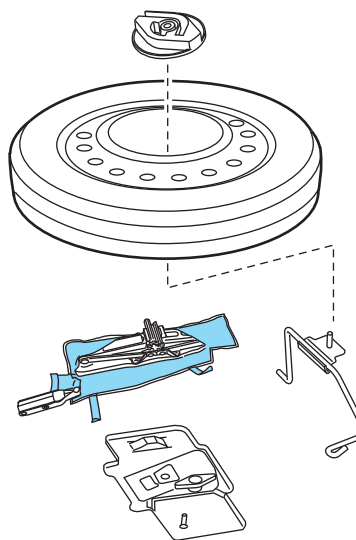
1. Stationnez le véhicule sur une surface plane, serrez le frein de stationnement et allumez les feux de détresse.
2. Placez le levier sélecteur en position de stationnement (P) et coupez le contact.



Dépannage

Retrait de la roue de secours et du cric

1. Soulevez le panneau de plancher du coffre et retirez l'écrou à oreilles qui maintient la roue de secours en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Soulevez et retirez la roue de secours du coffre.
3. Retirez le second écrou à oreilles qui fixe le support de retenue du cric en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et sortez la trousse de cric du véhicule.
4. Retirez le cric et le démonte-roue de l'étui de feutre. Tirez la douille hors du manche du démonte-roue pour desserrer les écrous de roue et actionner le cric.



Méthode de remplacement d'une roue



AVERTISSEMENT : Si l'une des roues avant est soulevée, la boîte-pont seule ne suffit pas à immobiliser le véhicule ou à l'empêcher de glisser du cric, même si le levier sélecteur est à la position P (stationnement).



AVERTISSEMENT : Pour immobiliser le véhicule lorsque vous changez une roue, assurez-vous que le levier sélecteur est à la position P (stationnement), que le frein de stationnement est serré, puis calez (à l'avant et à l'arrière) la roue diagonalement opposée (de l'autre côté du véhicule) à celle à changer.



AVERTISSEMENT : Le glissement du véhicule hors du cric peut entraîner des blessures graves.

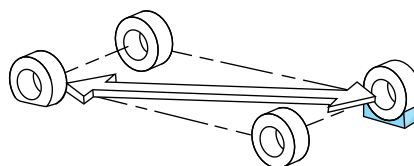
Dépannage



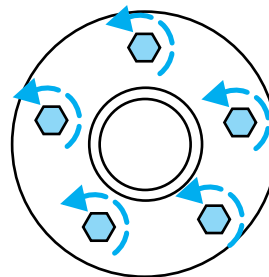
AVERTISSEMENT : Ne tentez pas de remplacer un pneu du côté du véhicule à proximité de la circulation routière. Arrêtez le véhicule suffisamment loin de la route pour éviter d'être frappé par un autre véhicule pendant l'utilisation du cric ou le remplacement de la roue.

Nota : Les passagers ne doivent pas demeurer dans le véhicule lorsque ce dernier est mis sur le cric.

1. Bloquez la roue diagonalement opposée à la roue qui doit être remplacée.



2. Retirez l'enjoliveur (selon l'équipement) avec l'extrémité de la clé à goujon et desserrez chaque goujon d'un demi-tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, mais ne les enlevez pas avant d'avoir soulevé la roue du sol.

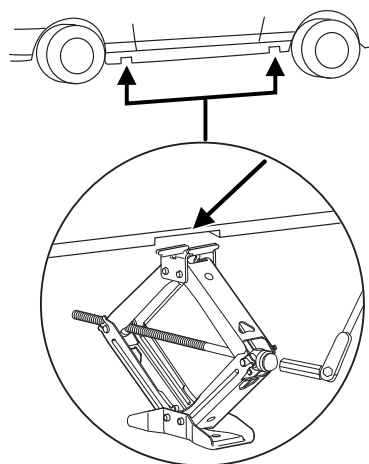


AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures, ne placez aucune partie de votre corps sous le véhicule. Ne mettez pas le moteur en marche lorsque le véhicule est supporté par le cric. Le cric n'est destiné qu'au remplacement d'un pneu.

Dépannage

3. Placez le cric dans l'encoche la plus proche de la roue que vous devez changer. Tournez le levier de manœuvre du cric dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la roue soit entièrement soulevée du sol.

NOTA : NE PLACEZ PAS LE CRIC SUR LA MOULURE DE PLASTIQUE, ce qui pourrait endommager la moulure. PLACEZ LE CRIC UNIQUEMENT DANS L'ENCOCHE DE LA TÔLE DE CARROSSERIE.



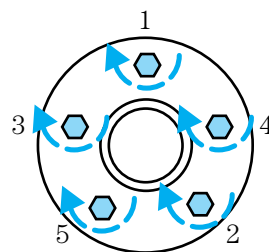
4. Enlevez les écrous de roue au

moyen du démonte-roue.

5. Remplacez le pneu à plat par la roue de secours, en vous assurant que la tige de la valve est orientée vers l'extérieur. Remettez en place les écrous de roue et vissez-les jusqu'à ce que la roue soit bien appuyée contre le moyeu. Ne serrez pas complètement les écrous de roue tant que vous n'avez pas abaissé le véhicule.

6. Abaissez le véhicule en tournant le levier de manœuvre du cric dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

7. Retirez le cric et achevez de serrer les écrous de roue dans l'ordre indiqué sur l'illustration. Consultez la section *Caractéristiques de couple de serrage des écrous de roue* plus loin dans ce chapitre pour connaître le couple approprié.

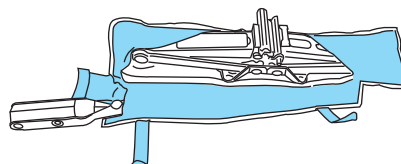


8. Installez l'enjoliveur (selon l'équipement). L'enjoliveur ne pourra être installé que si le logo Ford est aligné sur la tige de soupape sur la roue.

Dépannage

Rangement de la roue et du cric

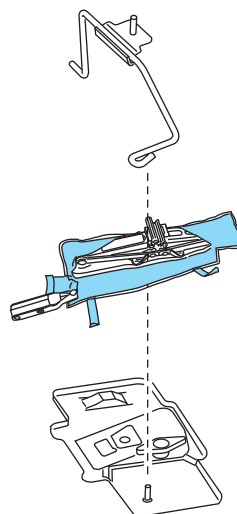
1. Abaissez complètement le cric, repoussez la douille dans le manche du démonte-roue et placez le cric et le démonte-roue dans l'étui de feutre tel qu'illustré. Rangez le boulon de rallonge dans la pochette extérieure de l'étui de feutre. Positionnez bien le cric de telle façon que les trous d'alignement de la base de cric correspondent aux pattes du support de montage dans le logement de la roue de secours.



2. Refermez correctement les sections du démonte-roue et du cric de l'étui au moyen des attaches VELCRO^{MD}.

3. Placez la trousse de cric sur le support incliné du logement de la roue de secours en utilisant les pattes d'alignement pour bien positionner l'ensemble.

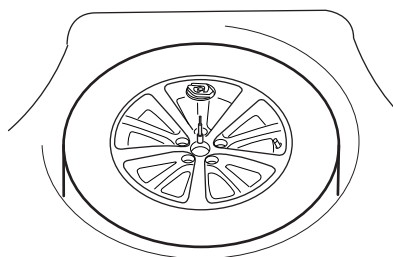
4. Insérez l'extrémité droite du support de retenue du cric dans l'œillet du support d'angle et faites basculer le support de retenue par-dessus le cric. Lorsque le cric est en place, placez l'extrémité du support de retenue sur le goujon fileté dans le plancher du coffre et fixez-le avec l'écrou à oreilles en plastique.



Dépannage

Si vous rangez la roue de secours avec le pneu à plat :

1. Retirez le boulon de rallonge de la pochette extérieure de l'étui de feutre.
2. Rangez le cric tel qu'indiqué à l'étape 4 de la section *Rangement de la roue et du cric*.
3. Vissez le boulon de rallonge sur le goujon fileté du support de maintien du cric.



4. Montez la roue de secours temporaire sur le véhicule, placez la roue de secours avec le pneu à plat dans le logement de la roue de secours, le côté fini de la roue vers le haut.
5. Fixez solidement la roue en vissant le gros écrou à oreilles sur le boulon de rallonge.

Si vous rangez la roue de secours temporaire, placez le pneu sur le cric et arrimez-le avec le gros écrou à oreilles.

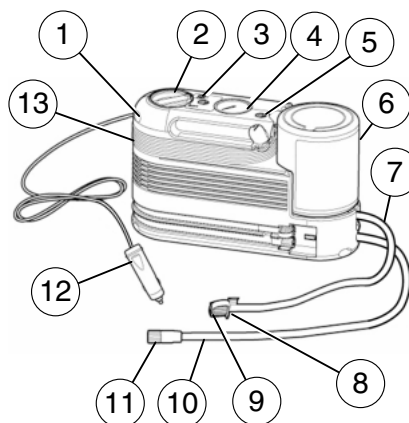
TROUSSE DE GONFLAGE DE SECOURS (SELON L'ÉQUIPEMENT)

Votre véhicule peut être équipé d'une trousse de gonflage de secours située dans le coffre, dans le logement de la roue de secours. La trousse de gonflage de secours comprend un compresseur à air pour regonfler le pneu et un produit d'obturation dans un contenant pour colmater efficacement la plupart des perforations causées par des clous ou d'autres objets semblables. Cette trousse d'obturation temporaire vous permettra de parcourir jusqu'à 200 km (120 mi) à la vitesse maximale de 80 km/h (50 mi/h).

NOTA : Le produit d'obturation dans le contenant de la trousse de gonflage de secours ne doit servir que pour un pneu. Consultez votre concessionnaire Ford autorisé pour obtenir des contenants additionnels de produit d'obturation.

Dépannage

1. Compresseur à air (à l'intérieur)
2. Bouton de réglage
3. Bouton En fonction/Hors fonction
4. Manomètre
5. Bouton de dégonflage
6. Contenant de produit d'obturation
7. Tuyau transparent de remplissage de produit d'obturation
8. Tuyau de produit d'obturation – adaptateur pour la valve du pneu
9. Outil à capuchon jaune
10. Tuyau du compresseur à air
11. Tuyau d'air – adaptateur pour la valve du pneu
12. Fiche d'alimentation des accessoires
13. Boîtier



Généralités



AVERTISSEMENT : Le non-respect de ces règles peut accroître les risques de perte de maîtrise du véhicule et de blessures graves ou mortelles.

Ne tentez pas de réparer des perforations dont la taille est supérieure à 6,4 mm (1/4 po) ou des dommages sur les flancs d'un pneu. Une telle réparation ne pourrait garantir l'étanchéité du pneu.

NOTA : Ne vous servez pas de la trousse de gonflage de secours si un pneu a été gravement endommagé en conduisant le véhicule avec un pneu insuffisamment gonflé. Cette trousse ne permet de réparer que les perforations de la bande de roulement du pneu.

Une perte de pression d'air dans un pneu peut entraver ses performances. À cet effet :

- **ne conduisez pas** le véhicule à plus de 80 km/h (50 mi);
- **ne parcourez pas** plus de 200 km (120 mi); ne conduisez que jusqu'au concessionnaire Ford autorisé ou l'atelier de réparation de pneu le plus près pour faire inspecter votre pneu;

342

Dépannage

- roulez prudemment et évitez de braquer trop brusquement;
- contrôlez souvent la pression de gonflage du pneu réparé et s'il fuit, faites appel à une dépanneuse;
- lisez les renseignements de la section *Conseils d'utilisation de la trousse de gonflage de secours* pour utiliser la trousse de gonflage de secours et votre véhicule en toute sécurité.

Conseils d'utilisation de la trousse de gonflage de secours

Lisez les conseils suivants pour utiliser la trousse de gonflage de secours en toute sécurité :

- Avant d'utiliser la trousse de gonflage de secours, assurez-vous que le véhicule est rangé hors de la route et qu'il est suffisamment éloigné de la circulation. Allumez les clignotants de détresse.
- Serrez toujours le frein de stationnement pour éviter un déplacement inopiné du véhicule.
- Ne tentez pas d'extraire les objets du pneu, par exemple, un clou ou une vis.
- Lorsque vous utilisez la trousse de gonflage de secours, laissez le moteur tourner **(seulement si le véhicule se trouve à l'extérieur ou dans un endroit bien ventilé)** pour que le compresseur ne décharge pas la batterie.
- Ne laissez pas fonctionner le compresseur sans arrêt pendant plus de 15 minutes pour en prévenir la surchauffe.
- Ne laissez jamais la trousse de gonflage de secours sans surveillance lorsqu'elle est en fonction.
- Le produit d'obturation contient du latex. Assurez-vous de porter les gants sans latex fournis pour prévenir une réaction allergique.
- Maintenez la trousse de gonflage de secours hors de la portée des enfants.
- N'utilisez la trousse de gonflage de secours que lorsque la température ambiante se trouve entre -40°C (-40°F) et 70°C (158°F).
- N'utilisez pas le produit d'obturation après la date de péremption. La date de péremption figure dans le coin inférieur droit de l'étiquette apposée sur le contenant de produit d'obturation. **Vérifiez régulièrement la date de péremption sur le contenant de produit d'obturation et remplacez-le à tous les quatre ans.**
- Ne laissez pas la trousse de gonflage de secours dans l'habitacle sans l'arrimer afin de prévenir les blessures en cas d'arrêt brusque ou de collision. Rangez toujours la trousse de gonflage de secours à l'endroit prévu à cet effet.

Dépannage

- Après l'utilisation du produit d'obturation, le système de surveillance de la pression des pneus et le corps de valve de la roue doivent être remplacés par un concessionnaire Ford autorisé.
- N'utilisez que le tuyau d'air noir lorsque vous gonflez un pneu ou d'autres objets. N'utilisez pas le tuyau transparent qui est exclusivement conçu pour le produit d'obturation.
- L'utilisation de la trousse de gonflage de secours pourrait causer une perturbation électrique lors de l'utilisation de la radio et du lecteur DVD.

Marche à suivre à la suite d'une crevaison

Une perforation de la bande de roulement du pneu peut être réparée en deux étapes à l'aide de la trousse de gonflage de secours :

- La première étape consiste à regonfler le pneu au moyen du produit d'obturation et du compresseur. Une fois votre pneu regonflé, vous devrez conduire le véhicule sur une courte distance (environ 6 km [4 mil]) pour répartir le produit d'obturation dans le pneu.
- Vous devrez ensuite vérifier la pression des pneus et la corriger au besoin en fonction de la pression de gonflage des pneus prescrite pour le véhicule.

Première étape : regonflage du pneu au moyen du produit d'obturation et du compresseur

Préparation

Stationnez le véhicule en lieu sûr, sur une surface de niveau à l'écart de la circulation. Allumez les clignotants de détresse. Serrez le frein de stationnement et arrêtez le moteur. Vérifiez si le pneu crevé est endommagé.

Le produit d'obturation contient du latex. Pour prévenir les réactions allergiques, portez les gants sans latex qui se trouvent dans la boîte des accessoires sous le boîtier de la trousse de gonflage de secours.

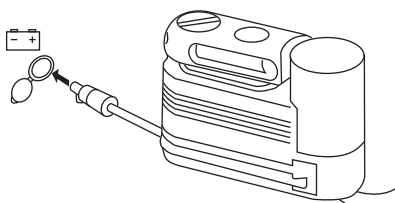
Ne retirez aucun corps étranger qui a crevé le pneu. Si le flanc du pneu est perforé, arrêtez le véhicule et faites appel au Service de dépannage.

1. Enlevez le bouchon de valve du corps de valve.
2. Déroulez le tuyau transparent du boîtier du compresseur.
3. Retirez le capuchon du tuyau et fixez le connecteur en métal du tuyau au corps de valve en le tournant dans le sens horaire. Assurez-vous que la connexion est fermement établie.

344

Dépannage

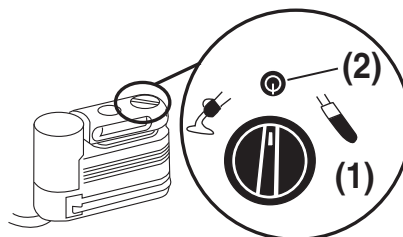
4. Branchez le câble d'alimentation dans la prise de courant de 12 V dans le véhicule.



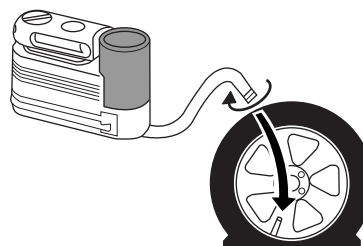
5. Retirez l'étiquette d'avertissement apposée sur le contenant et placez-la sur le dessus du tableau de bord ou au centre de la planche de bord.

6. Démarrez le moteur **(seulement si le véhicule est à l'extérieur ou dans un endroit bien ventilé)**.

7. Tournez le cadran (1) dans le sens antihoraire en position d'application de produit d'obturation. Mettez la trousse en fonction en appuyant sur le bouton en fonction/hors fonction (2).



8. Gonflez le pneu à la pression indiquée sur l'étiquette des pneus apposée sur la porte du conducteur ou sur le montant de la porte du conducteur.



NOTA : Lorsque le produit d'obturation est d'abord ajouté dans le pneu, le manomètre sur le compresseur peut indiquer une valeur supérieure; cela est normal et ne constitue pas une préoccupation. La pression chutera après environ 30 secondes de

345

Dépannage

fonctionnement. La pression du pneu doit être vérifiée en laissant le compresseur hors fonction pour obtenir la lecture appropriée de pression du pneu.



AVERTISSEMENT : Ne demeurez pas directement au-dessus de la trousse de gonflage de secours pendant le gonflage du pneu. Si vous remarquez des bosses ou des déformations dans le flanc du pneu pendant le gonflage, arrêtez et faites appel au Service de dépannage.



AVERTISSEMENT : Si le pneu ne se gonfle pas à la pression recommandée en moins de 15 minutes, arrêtez et faites appel au Service de dépannage.

9. Lorsque la pression recommandée pour le pneu est atteinte, mettez la trousse hors fonction en appuyant sur le bouton en fonction/hors fonction, débranchez la trousse du corps de valve et de la prise de courant. Réinstallez le bouchon de valve sur le corps de valve, placez le bouchon du tuyau sur le connecteur en métal et placez la trousse à son emplacement de rangement.

10. Conduisez immédiatement et prudemment le véhicule sur 6 km (4 mi) pour uniformément répartir le produit d'obturation dans le pneu. Ne roulez pas à plus de 80 km/h (50 mi/h).

NOTA : Si vous ressentez des vibrations inhabituelles, si la conduite semble être perturbée ou si vous entendez un bruit en roulant, réduisez votre vitesse, rangez-vous de façon sécuritaire sur le bas côté de la route et faites appel à une dépanneuse. **Ne poursuivez pas l'opération jusqu'à la deuxième étape.**

11. Après 6 km (4 mi), arrêtez et vérifiez la pression du pneu. Consultez la section *Deuxième étape : vérification de la pression du pneu*.

Deuxième étape : vérification de la pression du pneu

Vérifiez la pression de vos pneus comme suit :

1. Enlevez le bouchon de valve du corps de valve.
2. Dégrafez le tuyau noir du côté du compresseur et fixez-le fermement au corps de la valve en le tournant dans le sens horaire.

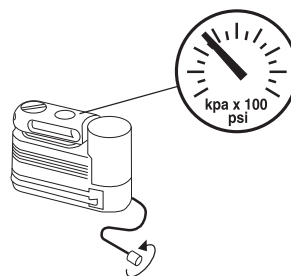
Dépannage



AVERTISSEMENT : Si vous avez suivi la procédure depuis la section *Première étape : Gonflage du pneu avec le produit d'obturation et de l'air*, que vous avez injecté du produit d'obturation dans le pneu et que la pression est inférieure à 1,4 bar (20 lb/po²), **arrêtez et faites appel à un service de dépannage.** Si la pression dans le pneu est supérieure à 1,4 bar (20 lb/po²), passez à l'étape suivante.

3. Tournez ensuite le cadran dans le sens horaire en position d'utilisation de l'air. Mettez la trousse en fonction en appuyant sur le bouton en fonction/hors fonction.

4. Réglez le pneu à la pression de gonflage recommandée inscrite sur l'étiquette apposée sur la porte du conducteur ou le montant de la porte. Pour dégonfler le pneu, appuyez sur le bouton de dégonflage qui se trouve près du contenant de produit d'obturation.



NOTA : La pression du pneu doit être vérifiée en laissant le compresseur hors fonction pour obtenir la lecture appropriée de pression du pneu.

5. Mettez le compresseur hors fonction en appuyant sur le bouton en fonction/hors fonction.

6. Débranchez les tuyaux, réinstallez le bouchon de la soupape sur le pneu et rangez la trousse à l'endroit approprié.



AVERTISSEMENT : Manipulez et débranchez soigneusement la prise de courant car elle peut être chaude après l'utilisation.

Marche à suivre à la suite de l'obturation réussie d'un pneu

Après avoir utilisé la trousse de gonflage de secours pour étanchéifier votre pneu, vous devrez remplacer le produit d'obturation et le tuyau transparent. Vous pouvez vous procurer le produit d'obturation et des pièces de rechange auprès d'un concessionnaire Ford autorisé ou d'un détaillant de pneus. Vous pouvez mettre les contenants de produit d'obturation vides au rebut à domicile; toutefois, les résidus liquides du produit d'obturation doivent être mis au rebut par votre concession Ford

347

Dépannage

locale, par un détaillant de pneus ou conformément aux règlements locaux sur l'élimination des déchets.

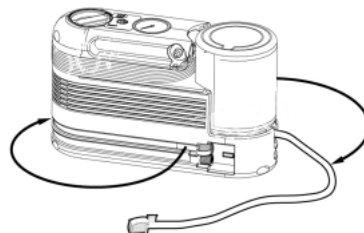
NOTA : Après avoir utilisé le produit d'obturation, ne roulez pas à plus de 80 km/h (50 mi/h) et ne parcourez pas plus de 200 km (120 mi). Le pneu étanchéifié doit être immédiatement inspecté.

NOTA : Après l'utilisation du produit d'obturation, le capteur du système de surveillance de la pression des pneus et le corps de valve de la roue doivent être remplacés par un concessionnaire Ford autorisé.

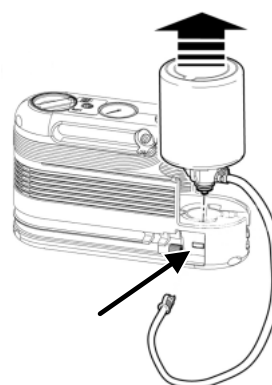
Vous pouvez vérifier la pression des pneus en tout temps au cours de la période de 200 km (120 mi) en effectuant la procédure de la section *Deuxième étape : vérification de la pression du pneu* ci-dessus.

Retrait du contenant de produit d'obturation de la trousse de gonflage de secours

1. Déroulez le tuyau transparent du boîtier du compresseur.



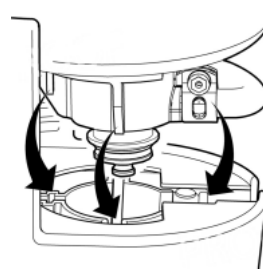
2. Tout en tirant sur le contenant de produit d'obturation, appuyez sur le bouton qui se trouve sur le boîtier du compresseur de la trousse de gonflage de secours, sous le contenant.



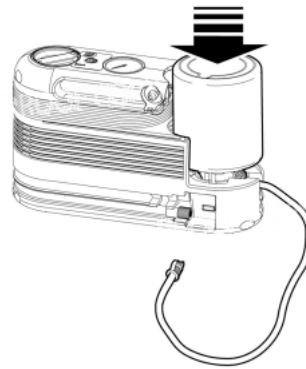
Dépannage

Installation du contenant de produit d'obturation sur la trousse de gonflage de secours

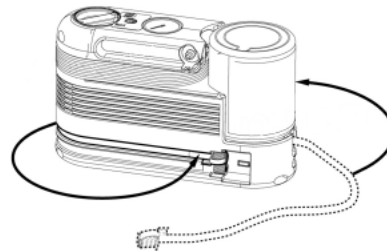
1. Alignez le contenant de produit d'obturation avec le boîtier de la trousse de gonflage de secours.



2. Lorsque le contenant est aligné, logez-le en poussant légèrement vers le bas jusqu'à ce qu'un déclic retentisse.



3. Enroulez le tuyau transparent autour du boîtier du compresseur.



Dépannage

NOTA : Si vous éprouvez des difficultés lors du retrait ou de l'installation du contenant de produit d'obturation, consultez votre concessionnaire Ford autorisé pour obtenir de l'aide.

Assurez-vous de vérifier régulièrement la date de péremption indiquée sur le contenant de produit d'obturation. La date de péremption figure dans le coin inférieur droit de l'étiquette apposée sur le contenant de produit d'obturation. Le contenant de produit d'obturation doit être remplacé tous les quatre ans.

Use By / Utiliser avant:

CARACTÉRISTIQUES DE COUPLE DE SERRAGE DES ÉCROUS DE ROUE

Si vous avez déposé les roues (permutation, crevaison, etc.), resserrez les écrous de roue au couple prescrit après avoir parcouru 160 km (100 mi).

Taille de boulon	Couple de serrage de l'écrou de roue*	
	lb-pi	N.m
1/2-20 UNF	100	135

* Ces couples de serrage sont pour des boulons et des écrous dont les filets sont propres et sans rouille. Utilisez seulement des éléments de fixation de rechange recommandés par Ford.

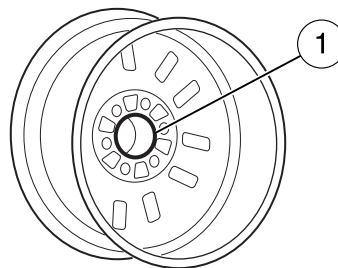


AVERTISSEMENT : Pendant l'installation d'une roue, enlevez toujours la corrosion, la saleté ou les corps étrangers logés sur les surfaces de montage de la roue ou sur les surfaces du moyeu, du tambour de frein ou du disque de frein qui entrent en contact avec la roue. Assurez-vous qu'aucune pièce de fixation du disque au moyeu ne perturbe les surfaces de montage de la roue. L'installation de roues dont le contact métal à métal sur les surfaces de montage est déficient peut entraîner un desserrage des écrous de roue suivi de la perte d'une roue alors que le véhicule est en mouvement, ce qui provoquerait la perte de la maîtrise du véhicule.

Dépannage

Nota : Vérifiez l'état du trou pilote de la jante avant de monter la roue.

Si vous remarquez des traces de corrosion autour du trou pilote, utilisez un chiffon propre pour éliminer au mieux la corrosion et appliquez de la graisse. Avec le doigt, appliquez une petite quantité de graisse, soit environ 1 cm carré, uniquement autour de la surface du trou pilote (1). N'appliquez PAS de graisse sur les trous des goujons d'écrou de roue ou sur les surfaces entre la jante et les éléments de frein.



PANNE SÈCHE

Si vous êtes tombé en panne sèche et que vous devez ajouter du carburant au moyen d'un bidon de carburant, consultez la section *Panne sèche* du chapitre *Entretien et caractéristiques* pour connaître la façon appropriée d'ajouter du carburant au moyen d'un bidon de carburant et de l'entonnoir fourni avec le véhicule. **N'insérez pas** le flexible d'un bidon de carburant ou un entonnoir du commerce dans l'orifice du système de remplissage sans bouchon Easy Fuel^{MC} sous peine de l'endommager. En pareil cas, vous devez utiliser l'entonnoir inclus avec le véhicule.



AVERTISSEMENT : N'insérez pas le flexible d'un bidon de carburant ou un entonnoir du commerce dans l'orifice du système Easy Fuel^{MC}. Vous pourriez ainsi endommager le système et le joint de l'orifice, ou répandre du carburant sur le sol et risquer de graves blessures.

DÉMARRAGE-SECOURS



AVERTISSEMENT : Les gaz dégagés par la batterie peuvent exploser s'ils sont exposés à une flamme, à des étincelles ou à une cigarette allumée. Une explosion causerait de graves blessures ou des dommages au véhicule.



AVERTISSEMENT : Les batteries contiennent de l'acide sulfurique susceptible de brûler la peau, les yeux et les vêtements s'il y a contact.

Dépannage

Ne poussez pas votre véhicule à boîte de vitesses automatique pour le faire démarrer. Les boîtes de vitesses automatiques ne sont pas conçues pour ce type de démarrage. Toute tentative de pousser votre véhicule à boîte de vitesses automatique pour le faire démarrer peut causer des dommages à la boîte de vitesses.

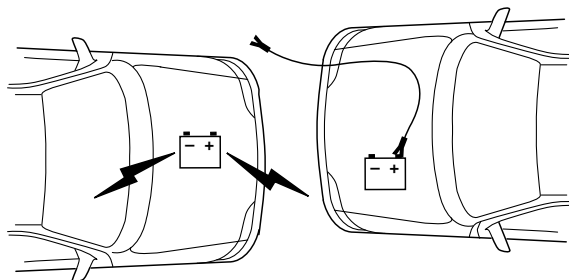
Préparation du véhicule

Lorsque la batterie est débranchée ou remplacée, la boîte de vitesses automatique doit acquérir de nouveau sa stratégie de passage des vitesses. Il se peut donc que les changements de rapport de la boîte de vitesses soient plus souples ou moins souples qu'auparavant. Cette situation est normale et ne nuit ni au fonctionnement ni à la longévité de la boîte de vitesses. Avec le temps, la stratégie d'apprentissage adaptative réactualisera entièrement le fonctionnement de la boîte de vitesses.

1. **N'utilisez qu'une alimentation de 12 volts pour faire démarrer le moteur.**
2. Ne débranchez pas la batterie déchargée de votre véhicule. Vous pourriez endommager le circuit électrique du véhicule.
3. Placez le véhicule de secours près du capot du véhicule en panne, en veillant à ce que les deux véhicules **ne se touchent pas**. Serrez le frein de stationnement des deux véhicules et tenez-vous à l'écart du ventilateur de refroidissement et de toute pièce mobile du moteur.
4. Vérifiez toutes les bornes des batteries et éliminez-en la corrosion avant de brancher les câbles volants. Veillez à ce que les rampes de bouchons des batteries soient toutes au niveau et bien serrées.
5. Mettez le ventilateur de chauffage des deux véhicules en fonction pour assurer une protection contre les surtensions. Éteignez tous les autres accessoires.

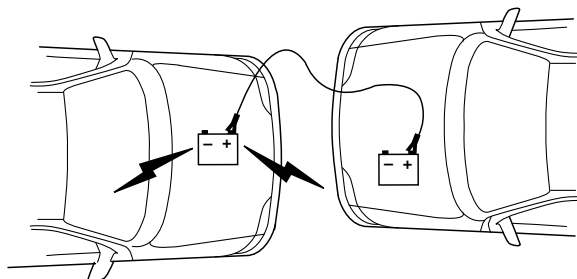
Dépannage

Branchement des câbles volants



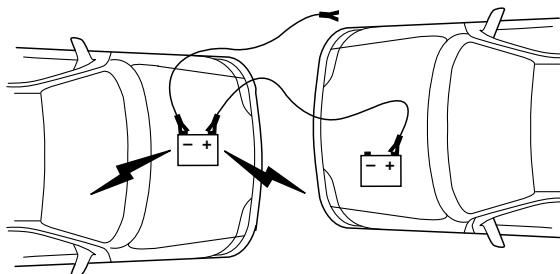
1. Branchez le câble volant positif (+) à la borne positive (+) de la batterie déchargée.

Nota : Dans les illustrations, les *éclairs* désignent la batterie d'appoint.

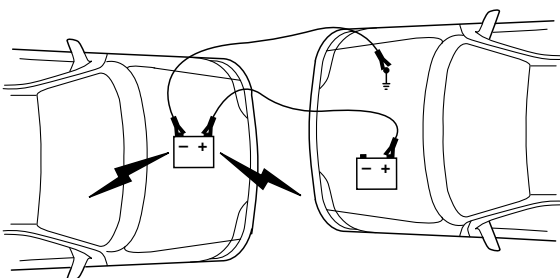


2. Branchez l'autre extrémité du câble positif (+) à la borne positive (+) de la batterie d'appoint.

Dépannage



3. Branchez le câble négatif (-) à la borne négative (-) de la batterie d'appoint.



4. Branchez l'autre extrémité du câble négatif (-) à une surface métallique exposée du moteur ou du châssis du véhicule en panne, à l'écart de la batterie et du circuit d'alimentation en carburant.

Nota : Ne connectez pas le câble négatif (-) aux canalisations de carburant, ni aux couvercles de soupape, au collecteur d'admission ni aux composants électriques comme points de *mise à la masse*.



AVERTISSEMENT : Ne branchez pas l'extrémité du second câble à la borne négative (-) de la batterie déchargée. Ce branchement risque de causer des étincelles qui entraîneraient une explosion des gaz qui se dégagent normalement d'une batterie.

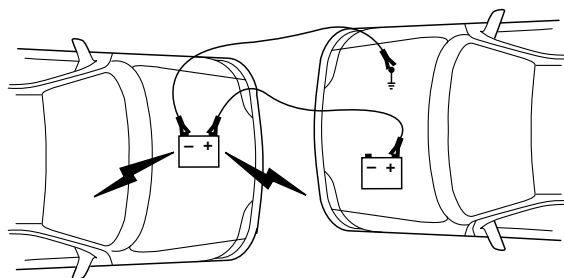
5. Assurez-vous que les câbles volants sont éloignés des pales du ventilateur, des courroies, de toute pièce mobile des deux moteurs et de tout élément du circuit d'alimentation.

Dépannage

Démarrage-secours

1. Faites démarrer le moteur du véhicule de secours et faites-le tourner à régime modéré.
2. Faites démarrer le moteur du véhicule en panne.
3. Une fois le moteur du véhicule en panne en marche, faites tourner les deux moteurs pendant environ trois minutes avant de retirer les câbles volants.

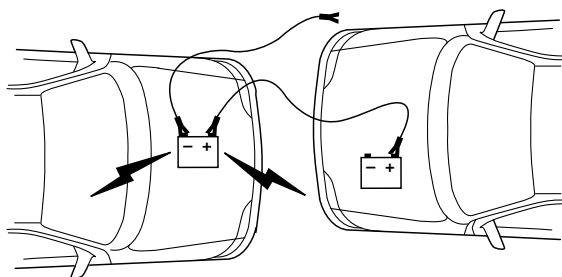
Débranchement des câbles volants



Débranchez les câbles volants dans l'ordre inverse de leur branchement.

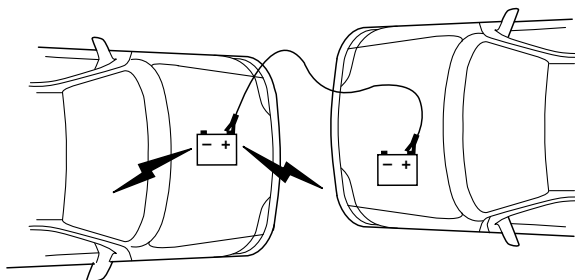
1. Débranchez d'abord le câble volant de la surface métallique à la masse.

Nota : Dans les illustrations, les *éclaircs* désignent la batterie d'appoint.

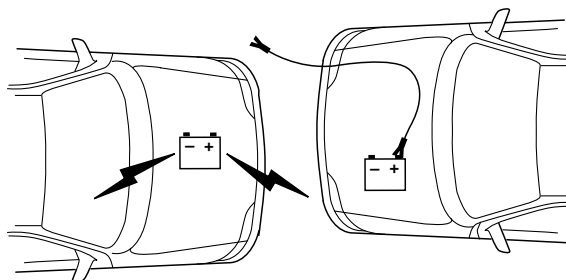


2. Débranchez le câble volant de la borne négative (-) de la batterie d'appoint.

Dépannage



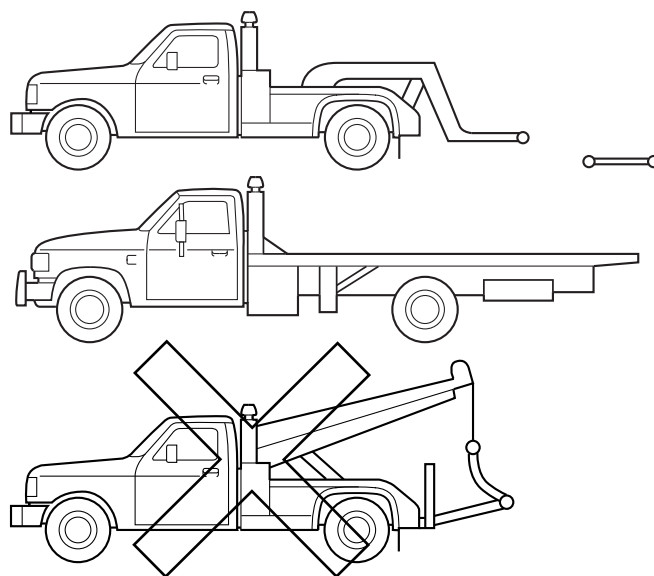
3. Débranchez le câble volant de la borne positive (+) de la batterie d'appoint.



4. Débranchez le câble volant de la borne positive (+) de la batterie qui était déchargée.

Une fois le moteur en marche et les câbles volants retirés, laissez le moteur tourner au ralenti pendant quelques minutes pour lui permettre de *réapprendre* ses paramètres de fonctionnement au ralenti.

REMORQUAGE DE VOTRE VÉHICULE



Si vous devez faire remorquer votre véhicule, faites appel à un service professionnel de remorquage ou appelez le Programme d'assistance dépannage si vous y êtes abonné.

Nous vous recommandons de faire remorquer votre véhicule avec un lève-roues ou de le faire transporter sur la plateforme d'une dépanneuse. Ne faites pas remorquer votre véhicule au moyen d'une sangle de levage. Aucune méthode de remorquage avec sangle de levage n'est approuvée par Ford.

Sur les véhicules à traction avant, si votre véhicule doit être remorqué par l'avant, assurez-vous qu'un cadre de levage approprié est utilisé pour soulever les roues avant du sol. Les roues arrière peuvent demeurer au sol lorsque le remorquage est effectué de cette façon.

Si votre véhicule doit être remorqué par l'arrière, il est recommandé de soulever les roues avant (roues motrices) du sol à l'aide d'un lève-roues pour éviter d'endommager la boîte de vitesses automatique.

Dépannage

Pour les véhicules à transmission intégrale, il est **nécessaire** d'effectuer le remorquage avec les quatre roues soulevées du sol, à l'aide d'un lève-roues ou du plateau d'une dépanneuse, pour éviter d'endommager la boîte de vitesses automatique, le système de transmission intégrale ou d'autres éléments du véhicule.

Si le véhicule est remorqué par d'autres moyens ou d'une manière incorrecte, des dommages peuvent s'ensuivre.

Ford met à la disposition des services de remorquage un manuel de directives pour le remorquage des véhicules Ford. Demandez au conducteur de la dépanneuse de s'y référer pour connaître la méthode d'attelage et de remorquage qui convient à votre véhicule.

Remorquage d'urgence

Dans le cas où votre véhicule en panne doit être remorqué par un autre véhicule (lorsqu'un lève-roues, une dépanneuse ou un véhicule à plateau ne sont pas disponibles), votre véhicule (peu importe la configuration de ses organes de transmission) peut être remorqué sur les quatre roues dans les conditions suivantes :

- L'avant du véhicule fait face au véhicule de remorquage.
- Mettez la boîte de vitesses en position N (point mort). Si vous ne pouvez pas déplacer le levier sélecteur à la position N (point mort), consultez la section *Interverrouillage du levier sélecteur* du chapitre *Conduite* pour obtenir des directives à cet effet.
- La vitesse maximale ne doit pas dépasser 56 km/h (35 mi/h).
- Ne faites pas remorquer votre véhicule sur une distance supérieure à 80 km (50 mi).

Assistance à la clientèle

POUR OBTENIR LES SERVICES DONT VOUS AVEZ BESOIN

Les réparations en vertu de la garantie doivent être effectuées par un concessionnaire autorisé Ford ou Lincoln. Bien que tout concessionnaire autorisé qui vend la gamme à laquelle appartient votre véhicule fournisse le service sous garantie, nous vous recommandons de retourner chez le concessionnaire autorisé qui vous a vendu le véhicule, car celui-ci veut s'assurer de votre satisfaction continue.

Veillez noter que certaines réparations couvertes par la garantie doivent être effectuées par un technicien ayant reçu une formation technique spécialisée ou avec un équipement spécialisé. Par conséquent, les concessionnaires autorisés ne sont pas tous autorisés à exécuter toutes les réparations couvertes par la garantie. Ainsi, selon la nature de la réparation, il se peut qu'il soit nécessaire de vous rendre chez un autre concessionnaire autorisé.

Accordez un délai raisonnable au concessionnaire autorisé pour effectuer votre réparation une fois que vous lui aurez apporté votre véhicule. Les réparations seront effectuées à l'aide de pièces Ford ou Motorcraft, de pièces reconditionnées ou autres pièces autorisées par Ford.

À l'extérieur

Si vous êtes à l'extérieur et qu'une intervention s'impose sur votre véhicule, communiquez avec le Centre de relations avec la clientèle Ford ou visitez le site Web suivant pour trouver le concessionnaire autorisé le plus près.

Aux États-Unis :

Adresse postale

Ford Motor Company
Customer Relationship Center
P.O. Box 6248
Dearborn, Michigan 48121

Téléphone

1-800-392-3673 (FORD)

Appareil de télécommunications pour les malentendants (ATME) :
1-800-232-5952

En ligne

Des ressources et des renseignements additionnels sont disponibles en ligne au www.genuineservice.com.

- Outil de localisation de concessionnaires aux États-Unis; classement par raison sociale, ville, État ou code postal

Assistance à la clientèle

- Guides du propriétaire
- Calendriers d'entretien
- Rappels
- Programmes d'entretien prolongé Ford
- Accessoires Ford d'origine
- Tarifs de réparation et d'entretien spéciaux et promotionnels

Au Canada :

Adresse postale (véhicules Ford)

Centre de relations avec la clientèle
Ford du Canada Limitée
C.P. 2000
Oakville (Ontario) L6J 5E4

Téléphone

1-800-565-3673 (FORD)

En ligne

www.ford.ca

Adresse postale (véhicules Lincoln)

Lincoln Centre
Ford du Canada Limitée
C.P. 2000
Oakville (Ontario) L6J 5E4

Téléphone

1-800-387-9333

En ligne

www.lincolncanada.com

Aide additionnelle

Si vous avez des questions ou si vous n'êtes pas satisfait du service que vous recevez, procédez de la manière suivante :

1. Prenez contact avec votre vendeur ou avec votre conseiller technique chez le concessionnaire autorisé qui vous a vendu le véhicule.
2. Si vous n'obtenez pas satisfaction, communiquez avec le directeur des ventes, le directeur du service technique ou le directeur des relations avec la clientèle.
3. Pour obtenir de l'aide ou des renseignements détaillés concernant les politiques et les procédures de Ford du Canada, veuillez communiquer avec le Centre de relations avec la clientèle Ford.

360

Assistance à la clientèle

Pour faciliter l'obtention de services, veuillez avoir en main les renseignements suivants lorsque vous communiquez avec le Centre de relations avec la clientèle :

- Le numéro d'identification du véhicule (NIV)
- Vos numéros de téléphone (au travail et à domicile)
- La raison sociale et la ville où est situé le concessionnaire autorisé
- Le kilométrage indiqué au compteur de votre véhicule

Selon les lois sur la garantie en vigueur dans certains États, vous devrez aviser Ford directement et par écrit avant d'entamer un recours en justice. Ford pourrait avoir droit, dans certains États ou provinces, à une dernière tentative visant à réparer le véhicule.

Aux États-Unis, un litige relatif à la garantie doit être soumis au programme AUTO LINE du BBB avant que le client puisse recourir au « Magnuson-Moss Warranty Act » ou, dans les limites permises par les lois de l'État, avant qu'il puisse faire appel aux mesures de remplacement ou de rachat prévues par les lois de certains États. Il n'est pas nécessaire d'appliquer cette procédure de traitement des litiges avant d'exercer les droits constitués par un État ou d'autres droits indépendants du « Magnuson-Moss Warranty Act » ou des lois d'État régissant le remplacement ou le rachat.

EN CALIFORNIE (ÉTATS-UNIS SEULEMENT)

La section 1793.2(d) du Code civil de Californie exige que, lorsqu'un fabricant ou son représentant n'est pas en mesure de réparer un véhicule en se conformant à la garantie applicable au véhicule après un nombre raisonnable de tentatives, le fabricant doit remplacer le véhicule par un autre sensiblement identique ou racheter le véhicule et rembourser l'acheteur pour un montant égal au prix actuel payé ou payable par le client (moins une déduction raisonnable pour l'utilisation du véhicule par le client). Le client est en droit de choisir le remboursement ou le remplacement du véhicule.

La section 1793.22(b) du Code civil de Californie présume que le fabricant a tenté à plusieurs reprises de se conformer aux garanties applicables au véhicule si, dans les premiers 18 mois suivant l'achat d'un nouveau véhicule ou dans les premiers 29 000 km (18 000 mi), selon la première échéance :

1. Deux tentatives ou plus de réparations d'une même non-conformité pouvant causer la mort ou des blessures graves ont été effectuées OU

Assistance à la clientèle

2. Quatre tentatives ou plus de réparations d'une même non-conformité (une défectuosité ou une condition nuisant considérablement à l'utilisation, à la valeur ou à la sécurité du véhicule) ont été effectuées; OU

3. Le véhicule ne peut être utilisé à cause de la réparation de non-conformités pendant une période de plus de 30 jours (pas nécessairement consécutifs).

Dans les situations 1 et 2 mentionnées ci-dessus, le client doit également aviser le fabricant du besoin de réparation de la non-conformité à l'adresse suivante :

Ford Motor Company
16800, Executive Plaza Drive
Mail Drop 3NE-B
Dearborn, Michigan 48126

PROGRAMME AUTO LINE DU BETTER BUSINESS BUREAU (BBB) (É.-U. SEULEMENT)

Votre satisfaction est importante pour Ford Motor Company et votre concessionnaire. Si un litige relatif à la garantie n'a pas été résolu malgré le suivi de la procédure en trois étapes décrite à la première page du chapitre intitulé *Assistance à la clientèle*, vous pourriez être admissible au programme AUTO LINE du BBB.

Le programme AUTO LINE du BBB comprend deux secteurs – médiation et arbitrage. Durant la médiation, un représentant du BBB contactera les deux parties, vous et Ford Motor Company, pour tenter de trouver des solutions au règlement de la demande. À défaut d'une entente durant la phase de médiation, et si la demande est admissible, vous pouvez participer au processus d'arbitrage. Une audience d'arbitrage est planifiée pour que vous puissiez présenter votre cas devant une personne impartiale dans un cadre informel. L'arbitre étudie le témoignage et rend une décision après l'audience.

Vous n'êtes pas tenu par la décision, mais si vous êtes en accord avec la décision du BBB, Ford devra également se soumettre à la décision rendue. Une décision au sujet des litiges soumis au programme AUTO LINE du BBB est habituellement rendue moins de quarante jours après la soumission de votre demande au BBB.

Demande d'admissibilité au programme AUTO LINE du BBB : utilisez les renseignements ci-après pour appeler ou écrire en vue de votre admissibilité au programme AUTO LINE du BBB. Vous devrez fournir votre nom et votre adresse, certains renseignements au sujet de votre

362

Assistance à la clientèle

nouveau véhicule, des renseignements sur les désaccords concernant la garantie et une description des démarches déjà entreprises en vue de résoudre le problème. Vous recevrez ensuite un formulaire de demande de règlement du client que vous devrez remplir, signer et renvoyer au BBB en prenant soin de joindre une preuve de propriété du véhicule. À la réception, le BBB étudiera l'admissibilité de la demande en vertu des lignes directrices du programme.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez appeler BBB AUTO LINE au 1-800-955-5100, ou écrivez à l'adresse suivante :

**BBB AUTO LINE
4200, boulevard Wilson, bureau 800
Arlington, Virginia ÉTATS-UNIS 22203-1833**

Vous pouvez également obtenir une demande d'admissibilité au programme AUTO LINE du BBB en appelant le Centre de relations avec la clientèle Ford au 1-800-392-3673.

Nota : Ford Motor Company se réserve le droit de modifier les critères d'admissibilité et les procédures et de mettre fin au processus en tout temps sans préavis et sans obligation.

PROGRAMME DE MÉDIATION ET D'ARBITRAGE (CANADA SEULEMENT)

Dans le cas des véhicules livrés aux concessionnaires canadiens autorisés. Si les efforts déployés par Ford Canada et le concessionnaire autorisé pour résoudre un problème de service lié à l'usine vous semblent insatisfaisants, Ford Canada participe à un programme de médiation et d'arbitrage impartial de tierce partie géré par le Programme d'arbitrage pour les véhicules automobiles du Canada (PAVAC).

Le PAVAC est un moyen simple et relativement rapide de résoudre les litiges quand tous les autres efforts visant à obtenir un règlement ont échoué. Cette procédure sans frais pour vous a été mise sur pied dans le but d'éliminer le recours aux poursuites légales longues et coûteuses.

Dans le cadre du programme du PAVAC, des arbitres impartiaux de tierce partie tiennent des audiences dans un contexte informel à des dates et endroits qui conviennent aux différentes parties. Les arbitres impartiaux examinent les positions des parties, prennent des décisions et, le cas échéant, rendent un jugement pour résoudre les litiges. Leurs décisions sont rapides, équitables et définitives, car elles lient le plaignant et Ford Canada.

Les services du PAVAC sont offerts dans tous les territoires et provinces. Pour obtenir plus de détails, sans frais ni obligation, appelez directement le PAVAC au 1 800 207-0685.

Assistance à la clientèle

POUR RECEVOIR DE L'AIDE À L'EXTÉRIEUR DES ÉTATS-UNIS ET DU CANADA

Avant d'exporter votre véhicule dans un pays étranger, communiquez avec l'ambassade ou le consulat de ce pays. Ces représentants pourront vous renseigner sur les lois locales régissant l'immatriculation des véhicules et sur les endroits où vous pourrez vous procurer de l'essence sans plomb.

Si vous ne trouvez pas d'essence sans plomb ou si vous ne trouvez que de l'essence dont l'indice d'octane est inférieur à celui recommandé pour votre véhicule, communiquez avec un centre d'assistance régional ou avec le Centre de relations avec la clientèle Ford.

L'utilisation d'essence au plomb sans conversion appropriée peut nuire au rendement des dispositifs antipollution de votre véhicule et provoquer des cliquetis ou des dommages sérieux au moteur. Ford Canada et Ford Motor Company déclinent toute responsabilité en cas de dommages provoqués par l'utilisation d'un carburant inapproprié. L'utilisation d'une essence au plomb peut également causer des difficultés lors du retour de votre véhicule aux États-Unis.

Si une intervention s'impose sur votre véhicule quand vous voyagez ou résidez en Amérique centrale, dans les Antilles ou au Moyen-Orient, communiquez avec le concessionnaire autorisé le plus près. Si le concessionnaire autorisé ne peut vous aider, écrivez ou téléphonez à :

FORD MOTOR COMPANY
FORD EXPORT OPERATIONS
1555 Fairlane Drive
Fairlane Business Park #3
Allen Park, Michigan 48101
ÉTATS-UNIS
Téléphone : (313) 594-4857
Télécopieur : (313) 390-0804
Courriel : expcac@ford.com

Si vous vous trouvez dans tout autre pays étranger, communiquez avec le concessionnaire autorisé le plus proche. Si le concessionnaire autorisé ne peut pas vous aider, il pourra vous diriger vers le bureau d'une filiale Ford le plus proche.

Si vous achetez votre véhicule en Amérique du Nord et que vous déménagez par la suite à l'extérieur des États-Unis ou du Canada, signalez le numéro d'identification de votre véhicule (NIV) et votre nouvelle adresse au Service des exportations de Ford Motor Company.

Les clients aux États-Unis doivent composer le 1-800-392-3673.

364

Assistance à la clientèle

COMMANDE DE DOCUMENTATION SUPPLÉMENTAIRE

Pour commander les publications présentes dans cette pochette, veuillez communiquer avec Helm inc. à :

HELM, INCORPORATED
P.O. Box 07150
Detroit, Michigan 48207 ÉTATS-UNIS

ou appelez sans frais au 1-800-782-4356 pour recevoir un catalogue gratuit des publications offertes,

du lundi au vendredi, de 8 h à 18 h, HNE

Vous pouvez aussi joindre Helm inc. sur le Web à l'adresse www.helminc.com.

(L'achat d'articles figurant dans le catalogue peut se faire par carte de crédit, chèque ou mandat.)

Pour obtenir une copie du Guide du propriétaire en français

Les Guides du propriétaire peuvent être obtenus en français chez votre concessionnaire autorisé ou en écrivant à :

Ford du Canada Limitée
Service des publications techniques CHQ202
The Canadian Road
C.P. 2000
Oakville (Ontario) Canada
L6J 5E4

DÉFAUTS COMPROMETTANT LA SÉCURITÉ (É.-U. SEULEMENT)

Si vous croyez que votre véhicule présente une défectuosité qui pourrait causer un accident ou des blessures graves ou mortelles, informez immédiatement la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) et Ford Motor Company.



Si la NHTSA reçoit d'autres plaintes similaires, elle peut ouvrir une enquête et ordonner le lancement d'une campagne de rappel et de réparation lorsqu'elle détermine qu'un défaut compromettant la sécurité touche un groupe de véhicules. Toutefois, la NHTSA ne peut pas intervenir dans le cas d'un différend entre le client, son concessionnaire et Ford Motor Company.

Assistance à la clientèle

Pour communiquer avec la NHTSA, appelez la ligne directe en matière de sécurité automobile au 1-888-327-4236 (ATS : 1-800-424-9153). Vous pouvez également visiter le site Web <http://www.safercar.gov> ou écrire à l'adresse suivante :

Administrator
1200 New Jersey Avenue, Southeast
Washington, D.C. 20590 États-Unis

Le site Web <http://www.safercar.gov> permet également d'obtenir d'autres renseignements relatifs à la sécurité automobile.

DÉFAUTS COMPROMETTANT LA SÉCURITÉ (CANADA SEULEMENT)

Si vous craignez qu'une défectuosité de votre véhicule puisse entraîner un accident, des blessures ou la mort, informez-en immédiatement Transport Canada en composant le numéro sans frais suivant : 1-800-333-0510.

LAVAGE DE L'EXTÉRIEUR DU VÉHICULE

Lavez régulièrement votre véhicule à l'eau froide ou tiède et avec un shampoing au pH neutre, tel que le nettoyant Motorcraft^{MD} Detail Wash (ZC-3-A), disponible chez votre concessionnaire autorisé.

- N'utilisez jamais de détergent ou de savon domestique puissant tel que le savon pour lave-vaisselle ou le détersif à lessive liquide. Ces produits peuvent décolorer et tacher les surfaces peintes.
- Ne lavez jamais votre véhicule lorsqu'il est « chaud au toucher » ou lorsqu'il se trouve au grand soleil.
- Pour assurer un lavage parfait, utilisez toujours une éponge propre ou un gant de lavage auto et suffisamment d'eau.
- Séchez le véhicule à l'aide d'un chamois ou d'un tissu-éponge doux afin d'éliminer les taches dues à l'eau.
- Il est particulièrement important de laver le véhicule régulièrement pendant les mois d'hiver, car la saleté et le sel d'épandage sont difficiles à enlever et ils endommagent le véhicule.
- Nettoyez immédiatement les traces d'essence, de carburant diesel, les fientes d'oiseaux et les traces d'insecte, car ils peuvent endommager la peinture du véhicule et même l'écailler avec le temps. Utilisez le dissolvant pour goudron et traces d'insectes Motorcraft^{MD} (ZC-42), disponible chez votre concessionnaire autorisé.
- Avant de pénétrer dans un lave-auto, enlevez tous les accessoires extérieurs tels que les antennes.
- **Les lotions solaires et les produits pour éloigner les insectes peuvent endommager toute surface peinte; si de telles substances entrent en contact avec votre véhicule, lavez celui-ci dès que possible.**

Éléments extérieurs chromés

- Lavez d'abord le véhicule à l'eau froide ou tiède avec un shampoing au pH neutre, tel que le nettoyant Motorcraft^{MD} Detail Wash (ZC-3-A).
- Utilisez du nettoyant pour métal brillant spécial Motorcraft^{MD} (ZC-15), disponible auprès de votre concessionnaire autorisé. Appliquez le produit comme une cire pour nettoyer les pare-chocs et les autres parties chromées. Laissez le nettoyant sécher pendant quelques minutes, puis essuyez le voile avec un chiffon propre et sec.
- **N'utilisez pas de produits abrasifs tels qu'une laine d'acier ou des tampons à récurer en plastique qui rayent les surfaces chromées.**

Nettoyage

- Après avoir poli les pare-chocs chromés, appliquez une couche de cire liquide Motorcraft^{MD} Premium (ZC-53-A), disponible auprès de votre concessionnaire autorisé, ou un produit équivalent, pour protéger votre véhicule contre les intempéries.

LUSTRAGE

- Lavez d'abord le véhicule.
- N'utilisez pas de cires qui contiennent un abrasif. Utilisez la cire liquide Motorcraft^{MD} Premium (ZC-53-A), disponible auprès de votre concessionnaire autorisé, ou un produit de qualité équivalente.
- Veillez à ce que l'enduit protecteur n'entre pas en contact avec les garnitures d'un noir peu lustré qui ne font pas partie de la carrosserie (poignées de porte à surface grenue, porte-bagages, pare-chocs, moulures latérales, boîtiers de miroirs ou zone de l'auvent du pare-brise). Avec le temps, l'enduit protecteur pourrait causer une décoloration de ces pièces ou les tacher.

PEINTURE ÉCAILLÉE

De la peinture de retouche dont la couleur est identique à celle de votre véhicule est disponible chez votre concessionnaire autorisé. Notez le code de couleur (indiqué sur une étiquette apposée sur le montant de la porte du conducteur) et demandez à votre concessionnaire autorisé la couleur exacte.

- Enlevez les particules comme les fientes d'oiseau, la sève d'arbre, les restes d'insectes, les taches de goudron, le sel et les retombées industrielles avant de réparer la peinture écaillée.
- Assurez-vous de toujours lire les instructions avant d'utiliser ces produits.

JANTES ET ENJOLIVEURS EN ALUMINIUM

Les jantes et les enjoliveurs en aluminium sont recouverts d'un enduit de finition lustré. Afin de garder leur lustre :

- Nettoyez-les une fois par semaine avec le nettoyant pour roues et pneus Motorcraft^{MD} (ZC-37-A), disponible chez votre concessionnaire autorisé. Les accumulations de saleté et de poussière produite par les freins peuvent être nettoyées à l'aide d'une éponge; rincez ensuite à l'aide d'un fort jet d'eau.
- N'appliquez jamais de produit de nettoyage chimique sur des jantes ou des enjoliveurs chauds ou tièdes.
- Certains lave-autos automatiques peuvent endommager l'enduit de finition lustré des jantes et des enjoliveurs de votre véhicule.

368

Nettoyage

L'application de nettoyeurs chimiques combinée à l'action d'une brosse pour enlever la poussière et la saleté peut causer, avec le temps, une usure de l'enduit de finition lustré.

- N'utilisez pas de nettoyeurs pour roues à l'acide fluorhydrique ou hautement corrosifs, de laine d'acier, d'essence ou des détergents domestiques puissants.
- Pour enlever le goudron et la graisse, utilisez le dissolvant de goudron et éliminateur d'insectes Motorcraft^{MD} (ZC-42), disponible auprès de votre concessionnaire autorisé.

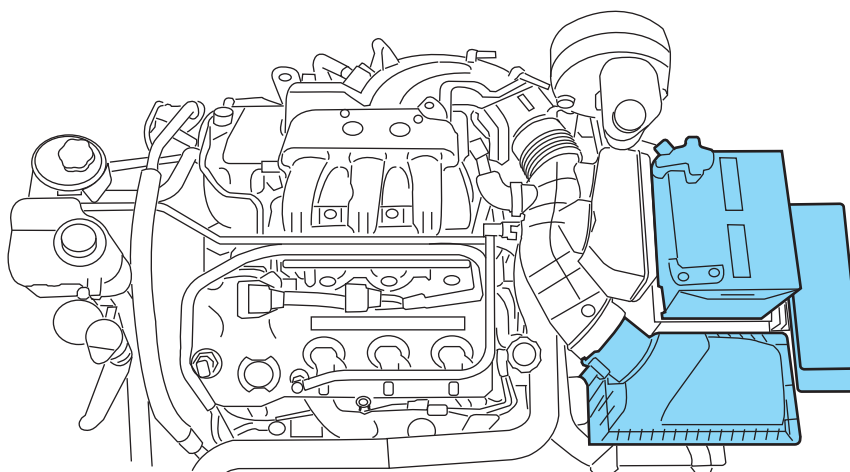
MOTEUR

Un moteur propre fournit un meilleur rendement. En effet, les accumulations de graisse et de poussière agissent comme un isolant qui empêche le refroidissement du moteur. Lors du nettoyage du moteur :

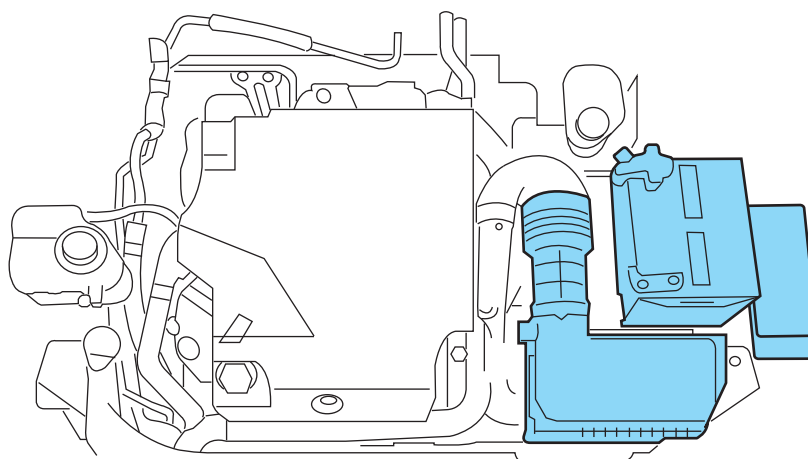
- Faites preuve de prudence lors de l'utilisation d'un appareil de lavage à pression pour nettoyer le moteur. Le liquide à haute pression peut pénétrer dans les pièces scellées et causer des dommages.
- Pour éviter tout risque de fêlure du bloc-moteur ou d'autres composants du moteur, ne pulvérisiez jamais d'eau froide sur un moteur encore chaud.
- Pulvériser le Shampoing et dégraissant pour moteur Motorcraft (ZC-20) sur toutes les pièces qui doivent être nettoyées et rincez avec de l'eau sous pression. Au Canada, utilisez le Shampoing pour moteurs Motorcraft (CXC-66-A).
- Ne lavez ou ne rincez jamais un moteur en marche. L'infiltration d'eau dans le moteur pourrait causer des dommages internes.
- Ne lavez ou ne rincez jamais une bobine d'allumage, un câble de bougie d'allumage ou un orifice de bougie, ni la zone entourant l'emplacement d'assemblage.
- Pour éviter les dommages causés par l'eau lors du nettoyage du moteur, couvrez les éléments ombrés.

Nettoyage

MOTEUR V6 3,5 L



MOTEUR SHO V6 3,5 L



Nettoyage

PIÈCES EXTÉRIEURES EN PLASTIQUE (NON PEINTES)

N'utilisez que des produits approuvés pour nettoyer les pièces en plastique. Vous pouvez vous procurer ces articles chez votre concessionnaire autorisé.

- Pour le nettoyage courant, utilisez le nettoyant Motorcraft^{MD} Detail Wash (ZC-3-A).
- En présence de taches de goudron ou de graisse, utilisez le dissolvant de goudron et éliminateur d'insectes Motorcraft^{MD} (ZC-42).

GLACES ET BALAIS D'ESSUIE-GLACE

Le pare-brise, la lunette arrière, les glaces latérales et les balais d'essuie-glace doivent être nettoyés régulièrement. La présence de substances sur les glaces du véhicule ou sur les balais d'essuie-glace peut faire en sorte que ces derniers n'essuient pas correctement. Ces substances peuvent comprendre des produits à base de cire utilisés dans les lave-autos, les revêtements imperméables, la sève des arbres et tout autre contaminant de nature organique. Ainsi, les balais d'essuie-glace peuvent émettre un son de raclement ou de sifflement et laisser des traînées ou des souillures sur le pare-brise si ces contaminants y sont présents. Pour nettoyer les balais d'essuie-glace, veuillez suivre les instructions suivantes :

- Nettoyez le pare-brise, la lunette arrière et les glaces latérales à l'aide d'un détergent non abrasif comme le Nettoie-vitres Ultra-Clear en aérosol Motorcraft^{MD} (ZC-23), offert chez votre concessionnaire autorisé.
- Vous pouvez nettoyer les balais d'essuie-glace avec de l'alcool isopropylique (alcool à friction) ou du concentré de liquide lave-glace Motorcraft^{MD} Premium (ZC-32-A), disponible chez votre concessionnaire autorisé. Ce liquide de nettoyage contient une solution spéciale ajoutée à de l'alcool, qui est destinée à éliminer la cire chaude déposée sur les balais d'essuie-glace et le pare-brise dans les lave-autos. Assurez-vous de remplacer les balais d'essuie-glace lorsqu'ils semblent usés ou qu'ils ne fonctionnent pas adéquatement.
- N'utilisez pas d'abrasifs, car ils peuvent provoquer des rayures.
- N'utilisez pas d'essence, de kérosène ou de diluant pour peinture pour le nettoyage de ces pièces.

Si vous ne pouvez pas éliminer ces traînées au moyen du nettoie-vitres ou si les essuie-glaces crissent et se déplacent irrégulièrement, nettoyez la surface extérieure du pare-brise et les balais d'essuie-glace à l'aide

Nettoyage

d'une éponge ou d'un chiffon doux et un détergent neutre ou un produit abrasif doux. Après le nettoyage, rincez le pare-brise et les balais d'essuie-glace avec de l'eau propre. Le pare-brise est propre si aucune perle ne se forme lorsque vous le rincez avec de l'eau.

N'utilisez pas d'objets tranchants, tels qu'une lame de rasoir, pour nettoyer l'intérieur de la lunette arrière ou pour retirer des autocollants puisque vous pourriez ainsi endommager la grille chauffante du dégivreur de lunette arrière.

TABLEAU DE BORD, GARNITURES INTÉRIEURES ET LENTILLES DU TABLEAU DE BORD

Nettoyez le tableau de bord, les garnitures intérieures et les lentilles des cadrans indicateurs à l'aide d'un chiffon de coton blanc propre et humide, puis avec un chiffon sec en coton blanc également.

- Évitez les nettoyeurs ou les produits à polir qui augmentent le lustre de la partie supérieure du tableau de bord. Le fini mat de cette zone aide à protéger le conducteur des reflets nuisibles du pare-brise.
- Assurez-vous de laver ou d'essuyer vos mains si vous avez touché à des produits comme des lotions solaires et insectifuges, afin d'éviter d'endommager les surfaces peintes de l'habitacle.
- N'utilisez pas de produit de nettoyage pour l'entretien ménager ni de nettoie-vitres car ils pourraient endommager le fini du tableau de bord, des garnitures intérieures et les lentilles du tableau de bord.



AVERTISSEMENT : N'utilisez pas de solvants chimiques ni de détergents puissants pour nettoyer le volant ou le tableau de bord afin d'éviter de contaminer le système de sacs gonflables.

Si vous avez répandu sur le tableau de bord ou sur les garnitures intérieures un liquide qui laisse des taches, par exemple du café ou du jus de fruits, procédez comme suit :

1. Essuyez le liquide déversé avec un chiffon de coton blanc propre.
2. Essuyez la surface avec un chiffon en coton blanc humide et propre. Pour nettoyer plus en profondeur, utilisez une solution d'eau savonneuse. Si la tache refuse de disparaître complètement avec cette méthode, utilisez un produit nettoyant de type commercial pour les intérieurs d'automobile.
3. Si nécessaire, appliquez plus d'eau savonneuse ou de produit nettoyant sur un chiffon en coton propre et imbiblez le chiffon sur l'endroit souillé, et laissez reposer à la température de la pièce pendant 30 minutes.

372

Nettoyage

4. Retirez le chiffon imbibé et, s'il n'est pas excessivement taché, utilisez-le pour frotter la surface d'un mouvement circulaire pendant une minute.

5. Essuyez ensuite la surface avec un chiffon de coton blanc propre.

HABITACLE

Pour les garnitures intérieures, les tapis, les sièges en tissu, les ceintures de sécurité et les sièges munis de sacs gonflables latéraux :

- Enlevez la poussière et la saleté au moyen d'un aspirateur.
- Pour enlever les taches légères et les saletés, utilisez le nettoyeur professionnel pour tapis et tissus Motorcraft^{MD} (ZC-54).
- S'il y a de la graisse ou du goudron sur le tissu, nettoyez d'abord la zone souillée avec le Détachant Motorcraft^{MD} (ZC-14). Au Canada, utilisez le nettoyeur multi-usage Motorcraft^{MD} (CXC-101).
- Si une tache se forme sur le tissu après le détachage, nettoyez immédiatement la région entière (sans la sursaturer) sinon la tache demeurera.
- N'utilisez pas de produits nettoyeurs domestiques ou de nettoyeurs à vitre puisqu'ils risquent de tacher et de décolorer les tissus et de réduire les propriétés ignifuges du revêtement des sièges.



AVERTISSEMENT : N'utilisez pas d'agents de blanchiment, de colorants ou d'autres solvants pour nettoyer les ceintures de sécurité. En effet, de tels produits pourraient causer l'usure des sangles.



AVERTISSEMENT : N'utilisez pas de solvants chimiques ni de puissants détergents sur les véhicules dotés de sacs gonflables latéraux. De tels produits peuvent contaminer les sacs gonflables latéraux et nuire à leur rendement en cas de collision.

SIÈGES EN CUIR (SELON L'ÉQUIPEMENT)

Les surfaces des sièges en cuir de votre véhicule sont recouvertes d'un enduit protecteur transparent.

- Pour les nettoyages ordinaires, essuyez les surfaces avec un chiffon doux et humide. Pour les nettoyages plus complets, utilisez un savon doux avec de l'eau. Au Canada, utilisez le Nettoyeur pour vinyle Motorcraft^{MD} (CXC-93). Séchez avec un chiffon doux.

Nettoyage

- Si vous ne pouvez nettoyer le cuir complètement avec la solution savonneuse, il est possible de le nettoyer à l'aide de produits de type commercial pour le cuir d'auto.
- N'utilisez pas de produit de nettoyage domestique, de mélange à base d'alcool, de solvant, de produit conçu pour le nettoyage du caoutchouc, du vinyle ou des matières plastiques ni de revitalisant pour cuir à base d'huile ou de pétrole. Ces produits peuvent provoquer une usure prématurée de l'enduit protecteur transparent.

NOTA : Dans certains cas, un transfert de couleur ou de teinture peut se produire si vos vêtements mouillés entrent en contact avec les surfaces en cuir. Dans ce cas, il faut nettoyer le cuir sans tarder pour éviter que les taches demeurent de façon permanente.

SOUBASSEMENT DE CARROSSERIE

Rincez fréquemment la totalité du soubassement du véhicule. Assurez-vous de retirer les saletés accumulées dans les orifices de drainage de la carrosserie et des portes.

PRODUITS D'ENTRETIEN FORD ET LINCOLN

Votre concessionnaire autorisé Ford ou Lincoln offre une vaste sélection de produits de nettoyage et de produits de protection pour le fini de votre véhicule. Ces produits de qualité ont été spécialement conçus pour répondre aux besoins des automobilistes et pour s'harmoniser parfaitement au style et aux lignes de votre véhicule. Chaque produit est fabriqué avec des matériaux de première qualité qui sont conformes aux normes les plus strictes ou les dépassent. Pour obtenir de meilleurs résultats, utilisez les produits suivants ou des produits de qualité équivalente :

Dissolvant de goudron et éliminateur d'insectes Motorcraft^{MD} (ZC-42)

Nettoyant pour métal brillant spécial Motorcraft^{MD} (ZC-15)

Lustrant spécial pour peinture vernie Motorcraft^{MD} (ZC-8-A)

Shampooing Motorcraft^{MD} Detail Wash (ZC-3-A)

Chiffon à épousseter Motorcraft^{MD} (ZC-24)

Shampooing et dégraissant pour moteurs Motorcraft^{MD} (É.-U. seulement) (ZC-20)

Shampooing pour moteurs Motorcraft^{MD} (Canada seulement) (CXC-66-A)

Nettoyant tout usage Motorcraft^{MD} (Canada seulement) (CXC-101)

Nettoie-vitres Premium Motorcraft^{MD} (Canada seulement) (CXC-100)

374

Nettoyage

Cire liquide Motorcraft^{MD} Premium (ZC-53-A)

Concentré de liquide lave-glace Motorcraft^{MD} Premium (É.-U. seulement) (ZC-32-A)

Nettoyant professionnel pour tapis et tissus Motorcraft^{MD} (ZC-54)

Détachant Motorcraft^{MD} (É.-U. seulement) (ZC-14)

Détachant lustreur pour pneus Motorcraft^{MD} (ZC-28)

Nettoie-vitres Motorcraft^{MD} Ultra-Clear en aérosol (ZC-23)

Nettoyant pour vinyle Motorcraft^{MD} (Canada seulement) (CXC-93)

Nettoyant pour roues et pneus Motorcraft^{MD} (ZC-37-A)

Entretien et caractéristiques

RECOMMANDATIONS D'ENTRETIEN

Pour vous aider à entretenir votre véhicule, nous vous remettons un *Calendrier d'entretien périodique* qui permet de repérer facilement les interventions d'entretien prescrites pour votre véhicule.

Si votre véhicule exige les soins d'un expert, votre concessionnaire autorisé peut vous fournir les pièces et la main-d'œuvre dont vous avez besoin. Consultez le *Guide de garantie et le Guide d'information pour le client* pour déterminer quelles sont les pièces et les interventions qui bénéficient d'une couverture.

Utilisez uniquement le carburant, les lubrifiants, les liquides et les pièces de rechange conformes aux normes. Les pièces Motorcraft^{MD} sont conçues pour assurer le rendement optimal de votre véhicule.

PRÉCAUTIONS À PRENDRE LORS D'UNE INTERVENTION

- Ne travaillez jamais sur un moteur chaud.
- Assurez-vous que rien n'entre en contact avec les pièces en mouvement.
- Ne travaillez pas sur un véhicule dont le moteur est en marche dans un local fermé, à moins d'être certain que le local est suffisamment aéré.
- N'approchez jamais de flamme ni d'objet allumé (telles de cigarettes) de la batterie ou des éléments du circuit d'alimentation.

Si vous travaillez alors que le moteur est arrêté

1. Serrez le frein de stationnement et placez le levier sélecteur en position P (stationnement).
2. Arrêtez le moteur et retirez la clé du commutateur d'allumage.
3. Bloquez les roues.

Si vous travaillez alors que le moteur tourne

1. Serrez le frein de stationnement et placez le levier sélecteur en position P (stationnement).
2. Bloquez les roues.

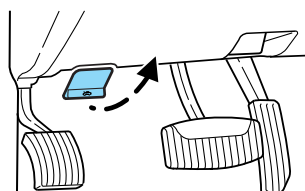


AVERTISSEMENT : Pour éviter d'endommager le véhicule ou de subir des brûlures, ne faites pas démarrer le moteur lorsque le filtre à air est retiré et ne retirez pas le filtre à air lorsque le moteur tourne.

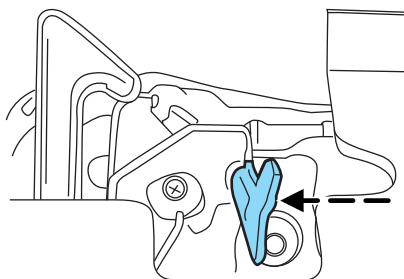
Entretien et caractéristiques

OUVERTURE DU CAPOT

1. À l'intérieur du véhicule, tirez sur la manette d'ouverture du capot située sous le tableau de bord, près de la colonne de direction.



2. Placez-vous devant le véhicule et dégagez le loquet auxiliaire qui se trouve sous le devant du capot, au centre.

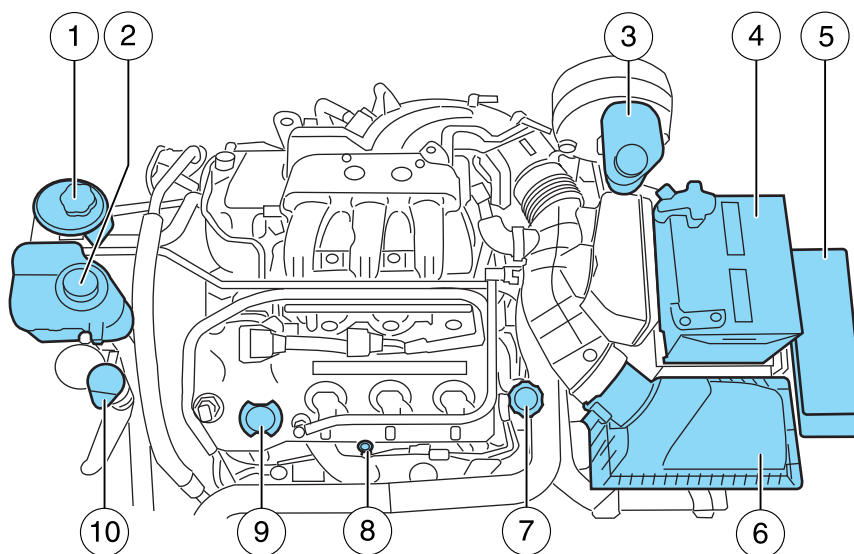


3. Ouvrez le capot.

Entretien et caractéristiques

IDENTIFICATION DES ÉLÉMENTS DU COMPARTIMENT MOTEUR

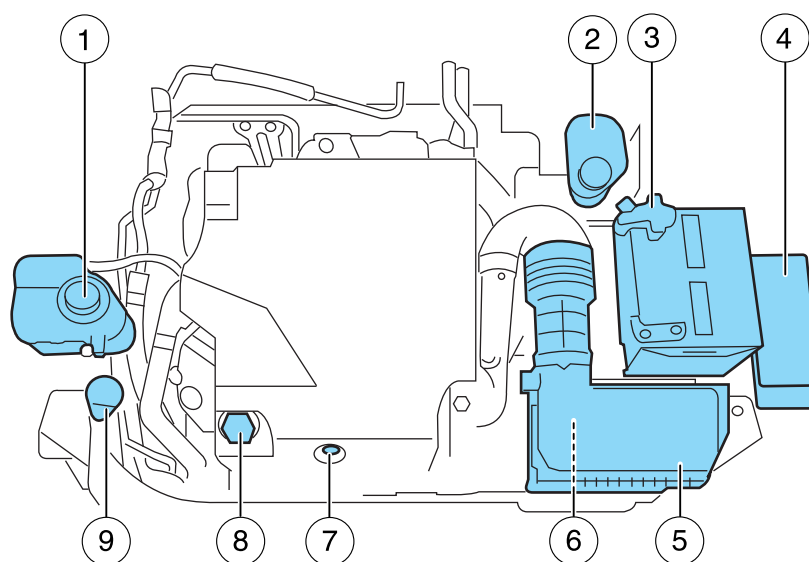
Moteur V6 3,5 L



1. Réservoir de liquide de la direction assistée
2. Réservoir du liquide de refroidissement
3. Réservoir de liquide de frein
4. Batterie
5. Boîtier de distribution électrique
6. Filtre à air
7. Jauge d'huile de la boîte de vitesses automatique
8. Jauge d'huile moteur
9. Bouchon de remplissage d'huile moteur
10. Réservoir de liquide lave-glace

Entretien et caractéristiques

Moteur SHO V6 3,5 L

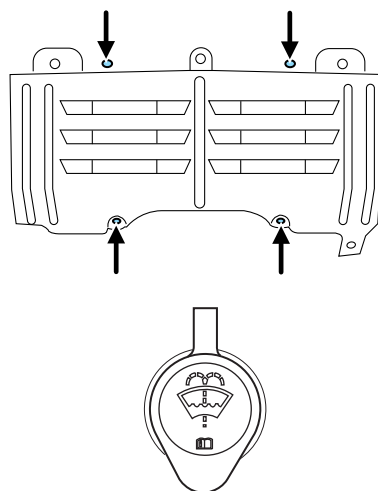


1. Réservoir du liquide de refroidissement
2. Réservoir de liquide de frein
3. Batterie
4. Boîtier de distribution électrique
5. Filtre à air
6. Jauge d'huile pour boîte de vitesses automatique (non visible)
7. Jauge d'huile moteur
8. Bouchon de remplissage d'huile moteur
9. Réservoir de liquide lave-glace

Entretien et caractéristiques

Déflexeur du moteur

Certains véhicules sont équipés d'un déflexeur sous le moteur. Ce déflexeur doit être retiré pour l'entretien, incluant les vidanges d'huile et le remplacement du filtre. Il est fixé par quatre vis.



LIQUIDE DE LAVE-GLACE

Remplissez le réservoir de liquide de lave-glace lorsque le niveau est bas. Par temps très froid, ne remplissez pas le réservoir à ras bord.

Utilisez uniquement un liquide lave-glace conforme à la norme Ford WSB-M8B16-A2. N'utilisez aucun liquide lave-glace spécial comme un fluide hydrofuge ou un produit de nettoyage d'insectes. Ces produits peuvent faire crisser les balais et souiller et maculer le pare-brise. Consultez la section *Caractéristiques des produits d'entretien et contenances* de ce chapitre.

Il se peut que des règlements relatifs aux composés organiques volatils en vigueur dans votre région ou dans votre province restreignent l'usage du méthanol, qui est un antigel de lave-glace couramment utilisé. Les liquides de lave-glace contenant des antigels sans additifs à base de méthanol ne doivent être utilisés que s'ils sont efficaces par temps froid et s'ils ne causent pas de dommages au fini de la peinture, aux balais d'essuie-glace ou au dispositif de lave-glace.



AVERTISSEMENT : Si vous utilisez votre véhicule lorsque la température est inférieure à 5 °C (40 °F), utilisez du liquide lave-glace avec protection antigel. Si vous omettez d'utiliser ce type de liquide de lave-glace par temps froid, la visibilité du pare-brise en sera affectée et les risques de blessures ou d'accident seront accrus.

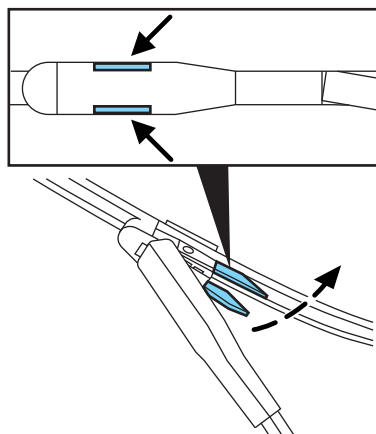
NOTA : Ne versez jamais de liquide de lave-glace dans le réservoir de liquide de refroidissement. L'ajout de liquide de lave-glace au circuit de refroidissement risque de causer des dommages au moteur et aux éléments du circuit de refroidissement.

380

Entretien et caractéristiques

REEMPLACEMENT DES BALAIS D'ESSUIE-GLACE

1. Éloignez du pare-brise le balai et le bras d'essuie-glace.
2. Appuyez sur les onglets de blocage pour libérer le balai du bras d'essuie-glace, puis tirez sur le balai pour le retirer du bras.



3. Placez le nouveau balai sur le bras d'essuie-glace et appuyez jusqu'au déclic.

Remplacez les balais d'essuie-glace au moins une fois l'an pour obtenir un rendement optimal.

Le rendement des essuie-glace peut être amélioré en nettoyant les balais d'essuie-glace et le pare-brise. Consultez la section *Glaces et balais d'essuie-glace* du chapitre *Nettoyage*.

Pour prolonger la durée de vie des balais d'essuie-glace, il est recommandé de déloger la glace accumulée sur le pare-brise avant d'actionner les essuie-glaces. La couche de glace qui se forme sur le pare-brise comporte plusieurs arêtes vives qui peuvent endommager le fin rebord des lames de caoutchouc.

HUILE MOTEUR

Vérification du niveau d'huile moteur

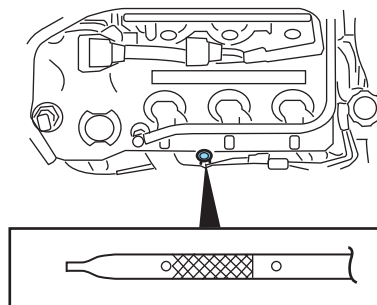
Consultez le *calendrier d'entretien périodique* pour connaître les intervalles de vérification du niveau d'huile moteur.

1. Stationnez le véhicule sur une surface plane.
2. Coupez le contact et attendez 15 minutes, le temps que l'huile se dépose dans le carter inférieur.
3. Serrez le frein de stationnement et assurez-vous que le levier sélecteur est bien placé en position de stationnement (P).

Entretien et caractéristiques

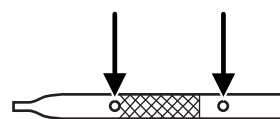
4. Ouvrez le capot. Protégez-vous de la chaleur du moteur.

5. Repérez la jauge d'huile moteur et retirez-la avec précaution.

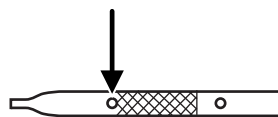


6. Essuyez la jauge. Engagez-la à fond dans son tube et retirez-la de nouveau.

- Un niveau d'huile qui se situe **dans cette plage** est acceptable. **N'AJOUTEZ PAS D'HUILE.**



- Si le niveau d'huile se trouve **sous ce repère**, vous devez **ajouter de l'huile** pour que le niveau atteigne la plage de fonctionnement normale.



- Rétablissez le niveau d'huile du moteur si nécessaire. Consultez la section *Ajout d'huile moteur* dans le présent chapitre.



Entretien et caractéristiques

- **N'ajoutez pas trop d'huile dans le moteur. Si le niveau d'huile dépasse ce repère, le moteur risque d'être endommagé.** S'il y a trop d'huile dans le moteur, demandez à un concessionnaire autorisé de rétablir le niveau d'huile.



7. Remettez la jauge en place et assurez-vous qu'elle repose bien contre le tube.

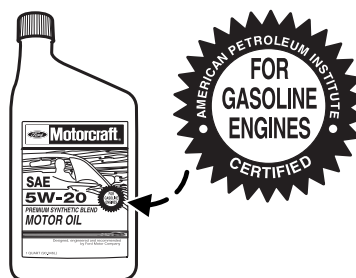
Ajour d'huile moteur

1. Vérifiez le niveau d'huile moteur. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section *Vérification du niveau d'huile moteur* du présent chapitre.
2. Si le niveau n'est pas dans la plage normale de fonctionnement, n'ajoutez que de l'huile moteur homologuée et de viscosité recommandée. Retirez le bouchon de remplissage d'huile moteur et versez l'huile par l'orifice de remplissage à l'aide d'un entonnoir.
3. Vérifiez à nouveau le niveau de l'huile. Assurez-vous que le niveau ne dépasse pas la plage normale de fonctionnement sur la jauge d'huile.
4. Remettez la jauge en place et assurez-vous qu'elle repose bien contre le tube.
5. Installez le bouchon de remplissage d'huile moteur correctement, en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit serré.

Pour éviter les pertes d'huile, NE conduisez PAS avec la jauge ou le bouchon de remplissage d'huile moteur retirés.

Huile moteur et filtres recommandés

Recherchez cette étiquette d'homologation.



Entretien et caractéristiques

Utilisez de l'huile moteur SAE 5W-20.

Utilisez uniquement une huile moteur homologuée pour les moteurs à essence par l'American Petroleum Institute (API). Une huile portant ce symbole commercial est conforme aux normes en vigueur relatives aux moteurs et aux systèmes antipollution, ainsi qu'aux exigences de consommation de carburant du comité international de normalisation et d'homologation des lubrifiants (ILSAC), dont font partie différents constructeurs automobiles américains et japonais.

Afin de maintenir la validité de la garantie sur le moteur, utilisez de l'huile moteur Motorcraft^{MD} SAE 5W-20 ou une huile moteur SAE 5W-20 équivalente et conforme à la norme Ford WSS-M2C930-A. **L'huile SAE 5W-20 permet de réaliser des économies de carburant optimales et garantit une durabilité qui répond aux exigences du moteur de votre véhicule.** Consultez la section *Caractéristiques et contenances des produits d'entretien* plus loin dans le présent chapitre pour obtenir de plus amples renseignements.

N'ajoutez pas d'additifs supplémentaires à l'huile moteur, ni de nettoyants ou de produits de traitement. Ces produits sont inutiles et peuvent entraîner des dommages au moteur qui ne seraient pas couverts par la garantie de votre véhicule.

Vidangez l'huile moteur et remplacez le filtre aux intervalles recommandés dans le *Calendrier d'entretien périodique*.

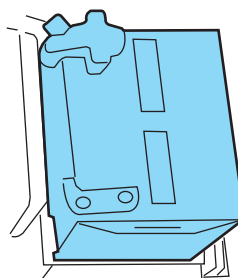
Les filtres à huile Ford montés à l'usine et les filtres de rechange Motorcraft^{MD} sont conçus pour assurer au moteur une protection supérieure et une durée de vie utile prolongée. L'emploi d'un filtre à huile autre que les filtres recommandés par Ford peut provoquer des bruits du moteur au démarrage ou des cognements.

Nous recommandons pour votre moteur l'utilisation de filtres à huile Motorcraft^{MD} ou d'une autre marque aux performances équivalentes.

Entretien et caractéristiques

BATTERIE

La batterie sans entretien Motorcraft^{MD} de votre véhicule n'exige normalement aucun ajout d'eau pendant toute sa durée de vie utile.



Si votre batterie est munie d'un couvercle protecteur, assurez-vous de le remettre en place après avoir nettoyé ou remplacé la batterie.

Pour prolonger la vie utile de la batterie, veillez à ce que le dessus du boîtier soit toujours propre et sec. De plus, assurez-vous que les câbles sont toujours fermement serrés sur les bornes de la batterie.

En cas de corrosion sur la batterie ou sur ses bornes, débranchez les câbles, et nettoyez câbles et bornes au moyen d'une brosse métallique. Neutralisez l'électrolyte avec une solution de bicarbonate de soude et d'eau.

Il est recommandé de débrancher le câble négatif de la batterie si vous prévoyez entreposer votre véhicule pendant une période prolongée. Cela minimise la décharge de la batterie pendant l'entreposage.

Nota : Les accessoires ou composants électriques ou électroniques que le propriétaire ou le concessionnaire ajoutera au véhicule pourraient nuire au rendement et à la durée de vie utile de la batterie.



AVERTISSEMENT : Les batteries dégagent des gaz explosifs qui peuvent causer des blessures. N'approchez donc jamais de flamme, d'étincelle ou de substance allumée près d'une batterie. Protégez-vous toujours le visage et les yeux lorsque vous travaillez près d'une batterie. Assurez-vous que le local est bien aéré en tout temps.

Entretien et caractéristiques



AVERTISSEMENT : Lorsque vous devez soulever une batterie dont le bac est en plastique, une pression excessive sur les parois peut faire gicler l'électrolyte par la rampe de bouchons et provoquer aussi bien des blessures que des dommages au véhicule ou à la batterie. Utilisez un porte-batterie ou saisissez le bac par les coins diagonalement opposés.



AVERTISSEMENT : Gardez les batteries hors de portée des enfants. Les batteries contiennent de l'acide sulfurique qui peut brûler la peau, les yeux et les vêtements. Protégez-vous les yeux quand vous effectuez une intervention à proximité d'une batterie. En cas d'éclaboussures d'électrolyte sur la peau ou dans les yeux, rincez immédiatement à grande eau pendant au moins 15 minutes et consultez un médecin dans les plus brefs délais. En cas d'ingestion d'électrolyte, consultez un médecin immédiatement.



AVERTISSEMENT : Les bornes de batterie, les cosses de câble et les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb. **Lavez vos mains après avoir manipulé de telles pièces.**

Étant donné que le moteur de votre véhicule est commandé par un processeur électronique, certains régimes de commande font appel à l'alimentation électrique provenant de la batterie. Lorsque la batterie est débranchée ou qu'une nouvelle batterie est installée, le moteur doit réapprendre ses paramètres de fonctionnement au ralenti et sa stratégie d'alimentation avant de retrouver son rendement optimal. Pour amorcer ce nouvel apprentissage :

1. Serrez le frein de stationnement lorsque le véhicule est à l'arrêt complet.
2. Placez le levier de vitesse en position P (stationnement), éteignez tous les accessoires et faites démarrer le moteur.
3. Laissez le moteur tourner jusqu'à ce qu'il atteigne sa température normale de fonctionnement.
4. Laissez le moteur tourner au ralenti pendant au moins une minute.
5. Mettez la climatisation en fonction et faites tourner le moteur au ralenti pendant au moins une minute.

386

Entretien et caractéristiques

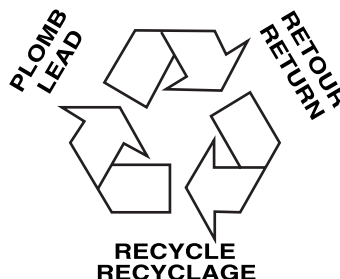
6. Desserrez le frein de stationnement. Avec votre pied sur la pédale de frein et la climatisation en fonction, mettez le véhicule en marche avant automatique (D) et laissez le moteur tourner au ralenti pendant au moins une minute.

7. Conduisez le véhicule pour compléter le processus de réacquisition.

- Il peut se révéler nécessaire de rouler sur une distance d'au moins 16 km (10 mi) pour que le moteur réapprenne ses paramètres de fonctionnement au ralenti et ses réglages de carburant.
- **Si vous ne permettez pas au moteur de réapprendre ses paramètres de fonctionnement au ralenti, la qualité du ralenti sera compromise jusqu'à sa réacquisition éventuelle.**

Si la batterie a été débranchée ou si une nouvelle batterie a été installée, la montre et les stations de radio mises en mémoire doivent être reprogrammées une fois la batterie rebranchée.

- La mise au rebut des batteries d'automobile doit toujours être effectuée de manière responsable. Respectez les règlements en vigueur dans votre région. Adressez-vous à votre centre de recyclage local pour obtenir de plus amples renseignements concernant le recyclage des batteries d'automobile.



LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

Vérification du liquide de refroidissement du moteur

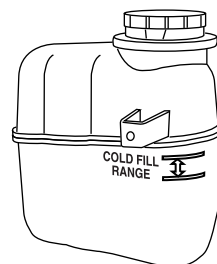
La concentration et le niveau du liquide de refroidissement du moteur doivent être vérifiés aux intervalles précisés dans le *Calendrier d'entretien périodique*. La concentration du liquide de refroidissement doit être maintenue à un mélange à parts égales d'antigel et d'eau distillée qui correspond à un point de congélation de -36 °C (-34 °F). Il est possible de vérifier la concentration du liquide de refroidissement à l'aide d'un densimètre ou pèse-antigel. Le niveau du liquide de refroidissement doit être maintenu au repère NIVEAU MAXIMAL À FROID ou dans la PLAGE DE NIVEAU À FROID du vase d'expansion. Si le niveau est inférieur au repère, ajoutez du liquide de refroidissement selon les directives fournies à la section *Ajout de liquide de refroidissement*.

Entretien et caractéristiques

Votre véhicule a été rempli en usine d'une solution à parts égales de liquide de refroidissement et d'eau. Si la concentration du liquide de refroidissement chute sous les 40 % ou dépasse 60 %, les organes du moteur peuvent être endommagés ou ne plus fonctionner. **Un mélange à parts égales de liquide de refroidissement et d'eau assure :**

- **une protection antigel jusqu'à -36 °C (-34 °F);**
- **une protection contre l'ébullition jusqu'à 129 °C (265 °F);**
- **une protection contre la rouille et les autres formes de corrosion;**
- **des valeurs précises affichées par les indicateurs étalonnés.**

Une fois le moteur refroidi, vérifiez le niveau du liquide de refroidissement dans le vase d'expansion.



- Le liquide de refroidissement doit atteindre le repère de niveau maximal à froid NIVEAU MAXIMAL À FROID ou être dans la PLAGE DE NIVEAU À FROID indiqué sur le vase d'expansion (selon la configuration).
- Consultez le *Calendrier d'entretien périodique* pour connaître les intervalles d'entretien recommandés.
- Lisez attentivement la section *Précautions à prendre lors d'une intervention* du présent chapitre.

Si vous ne vérifiez pas le niveau du liquide de refroidissement aux intervalles recommandés, le vase d'expansion peut finir par se vider. Si le niveau est bas ou si le vase d'expansion est vide, ajoutez du liquide de refroidissement dans le vase. Consultez la section *Ajout de liquide de refroidissement* du présent chapitre.

NOTA : Les liquides pour véhicules automobiles ne sont pas interchangeables. Il ne faut jamais utiliser de liquide de refroidissement, d'antigel ou de liquide de lave-glace pour un usage autre que celui auquel il est destiné.

Entretien et caractéristiques

Ajout de liquide de refroidissement

Lors de l'ajout de liquide de refroidissement, assurez-vous qu'il s'agit bien d'une solution à parts égales de liquide de refroidissement et d'eau distillée. Versez le mélange dans le vase d'expansion, **lorsque le moteur est froid**, jusqu'au niveau approprié.



AVERTISSEMENT : N'ajoutez pas de liquide de refroidissement si le moteur est chaud. Du liquide bouillant et de la vapeur peuvent s'échapper du circuit de refroidissement et vous causer de graves brûlures. Vous pouvez aussi vous brûler si vous renversez du liquide sur des composants brûlants du moteur.



AVERTISSEMENT : Ne versez pas de liquide de refroidissement dans le réservoir de liquide de lave-glace. Si du liquide de refroidissement est projeté sur le pare-brise, la visibilité risque d'être grandement réduite.

- **Ne mélangez pas les liquides de refroidissement. Ajoutez le type de liquide de refroidissement d'origine de votre véhicule.** Consultez la section *Caractéristiques des produits d'entretien et contenances* dans le présent chapitre.

Nota : N'utilisez pas de pastilles antifuite, de produits d'obturation ou d'additifs pour circuit de refroidissement, sous peine d'endommager le circuit de refroidissement du moteur ou le circuit de chauffage. Ces dommages ne seraient pas couverts par la garantie de véhicule neuf.

- En cas d'urgence, vous pouvez ajouter au vase d'expansion de l'eau ne contenant pas de liquide de refroidissement, de manière à pouvoir vous rendre à un centre d'entretien et de réparation des véhicules. Dans un tel cas, le circuit de refroidissement devra être vidangé le plus tôt possible et être rempli d'une solution à parts égales de liquide de refroidissement et d'eau distillée. L'utilisation d'eau sans liquide de refroidissement risque d'entraîner des dommages au moteur par la corrosion, la surchauffe ou le gel.
- **N'utilisez pas d'alcool, de méthanol ou de saumure, ni de liquide de refroidissement mélangé à de tels produits.** L'alcool et les autres liquides peuvent entraîner des dommages au moteur causés par une surchauffe ou le gel.
- **N'ajoutez ni inhibiteurs ni additifs au liquide de refroidissement.** Ces produits sont néfastes et risquent de compromettre la protection anticorrosion du liquide de refroidissement.

Entretien et caractéristiques

Pour les véhicules équipés de circuits de trop-plein de refroidissement avec bouchon de vase d'expansion non pressurisé, ajoutez du liquide de refroidissement lorsque le moteur a refroidi. Ajoutez le mélange de liquide de refroidissement et d'eau approprié jusqu'au repère NIVEAU MAXIMUM À FROID. Pour tous les autres véhicules équipés d'un circuit de refroidissement à dégazage et bouchon pressurisé, ou pour les véhicules équipés d'un circuit de trop-plein dont le bouchon taré de vase d'expansion doit être retiré du radiateur, procédez comme suit.



AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures, assurez-vous que le moteur a refroidi avant de dévisser le bouchon taré du vase d'expansion. Le circuit de refroidissement étant sous pression, de la vapeur et du liquide brûlant peuvent jaillir avec force lorsque le bouchon est légèrement desserré.

Ajoutez au circuit de refroidissement le mélange de liquide de refroidissement et d'eau approprié en observant les étapes suivantes :

1. Avant de commencer, arrêtez le moteur et laissez-le refroidir.
2. Une fois le moteur refroidi, placez un chiffon épais sur le bouchon taré du vase d'expansion (un réservoir en plastique transparent). Tournez le bouchon lentement dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (vers la gauche), jusqu'à ce que la pression commence à se dissiper.
3. Écartez-vous et laissez la pression se dissiper.
4. Lorsque vous êtes certain que la pression est dissipée, saisissez le bouchon, toujours enveloppé du chiffon, et continuez de le tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour l'enlever.
5. Remplissez lentement le vase d'expansion avec le mélange approprié jusqu'au repère PLAGE DE NIVEAU À FROID ou jusqu'au repère NIVEAU MAXIMAL À FROID. Si vous avez enlevé le bouchon du radiateur d'un circuit de trop-plein, remplissez presque complètement le radiateur, de façon à voir le liquide.
6. Remettez le bouchon en place. Tournez-le jusqu'à ce qu'il soit fermement serré. Le bouchon doit être correctement serré pour éviter toute fuite de liquide de refroidissement.

Après tout ajout de liquide de refroidissement du moteur, vérifiez la concentration du liquide de refroidissement du moteur (consultez à ce sujet la section *Vérification du liquide de refroidissement du moteur*). Si la concentration du mélange n'est pas à parts égales (protection à -36 °C [-34 °F]), vidangez une partie du liquide de refroidissement pour rétablir la concentration. L'obtention d'une concentration à parts égales peut nécessiter plusieurs vidanges et ajouts.

390

Entretien et caractéristiques

Après chaque ajout de liquide de refroidissement, le niveau dans le vase d'expansion doit être vérifié au terme des cycles de conduite qui suivront. Au besoin, ajoutez suffisamment de mélange à parts égales pour ramener le liquide de refroidissement au niveau approprié.

Demandez à votre concessionnaire autorisé d'inspecter le circuit de refroidissement si vous devez ajouter plus d'un litre (1 pinte US) de liquide de refroidissement par mois dans le réservoir. Il se peut qu'il y ait une fuite dans le circuit de refroidissement. Le fonctionnement d'un moteur avec un bas niveau de liquide de refroidissement peut entraîner sa surchauffe et l'endommager.

Liquide de refroidissement recyclé du moteur

Ford Motor Company ne recommande PAS l'utilisation d'un liquide de refroidissement du moteur recyclé, car aucun procédé de recyclage n'a encore été homologué par Ford.



La mise au rebut du liquide de refroidissement usagé doit être effectuée de façon appropriée. Consultez les centres locaux de recyclage pour tout renseignement sur le recyclage et la récupération de ces liquides.

Conenance du circuit de refroidissement

Pour connaître la conenance en liquide du circuit de refroidissement de votre véhicule, consultez la section *Caractéristiques des produits d'entretien et conenances* de ce chapitre.

Remplissez le vase d'expansion de votre véhicule selon les directives indiquées sous la section *Ajout de liquide de refroidissement* de ce chapitre.

Conditions climatiques rigoureuses

Si vous conduisez par temps très froid (moins de -36 °C [-34 °F]) :

- **Il se peut qu'il soit nécessaire d'augmenter la concentration de liquide de refroidissement à plus de 50 %.**
- **Ne dépassez JAMAIS une concentration de 60 %.**
- **Une concentration du liquide de refroidissement supérieure à 60 % diminuera les caractéristiques de protection par le liquide de refroidissement contre la surchauffe du moteur et peut causer des dommages au moteur.**
- **Consultez le tableau figurant sur le contenant du liquide de refroidissement pour vous assurer que la concentration de**

Entretien et caractéristiques

liquide utilisée dans votre véhicule le protégera du gel aux températures par lesquelles vous conduisez en hiver.

Si vous conduisez par temps très chaud :

- **Il est quand même nécessaire de maintenir la concentration du liquide de refroidissement à plus de 40 %.**
- **N'utilisez JAMAIS de liquide de refroidissement dont la concentration est inférieure à 40 %.**
- **Le fait de diminuer la concentration du liquide de refroidissement à moins de 40 % réduira les caractéristiques de protection par le liquide de refroidissement contre la corrosion du moteur et peut endommager le moteur.**
- **Le fait de diminuer la concentration du liquide de refroidissement à moins de 40 % réduira les caractéristiques de protection par le liquide de refroidissement contre le gel et peut endommager le moteur.**
- **Consultez le tableau figurant sur le contenant du liquide de refroidissement pour vous assurer que la concentration de liquide utilisée dans votre véhicule le protégera du gel aux températures par lesquelles vous conduisez en hiver.**


Les véhicules conduits toute l'année dans des climats tempérés devraient être remplis d'un mélange à parts égales de liquide de refroidissement du moteur et d'eau distillée pour obtenir une protection optimale du système de refroidissement et du moteur.

Circuit de refroidissement à protection totale

Ce dispositif permet de rouler sur une courte distance sans endommager le moteur de façon permanente dans le cas où le liquide de refroidissement viendrait à s'épuiser. Les distances que le « circuit à protection totale » permet de parcourir varient en fonction de la température extérieure, de la charge du véhicule et des conditions routières.

Fonctionnement du circuit de refroidissement à protection totale

Si le moteur surchauffe :

- l'aiguille de la jauge de température du liquide de refroidissement passe dans l'arc rouge;
- le témoin d'anomalie du moteur  s'allume.

Si le moteur atteint une température prédéterminée, il passe automatiquement à un mode de fonctionnement avec alternance des cylindres. Chaque cylindre inopérant agit alors comme une pompe à air et refroidit le moteur.

392

Entretien et caractéristiques

Dans un tel cas, le véhicule peut tout de même être conduit. Toutefois :

- la puissance du moteur est réduite;
- le climatiseur est désactivé.

Un fonctionnement prolongé du moteur augmentera la température du moteur. Le moteur s'arrêtera complètement, ce qui provoquera une augmentation de l'effort requis pour freiner et tourner le volant.

Une fois le moteur refroidi, vous pouvez redémarrer. Faites réparer votre véhicule dès que possible afin de minimiser les dommages au moteur.

Lorsque le mode de protection totale est mis en fonction

En mode de protection totale, la puissance du moteur est limitée; il est donc important de conduire avec précaution. Le véhicule ne peut maintenir une vitesse élevée et le fonctionnement du moteur est irrégulier. N'oubliez pas que le moteur peut s'arrêter complètement pour éviter les dommages. Par conséquent :

1. Quittez la route dès qu'il est possible et prudent de le faire et arrêtez le moteur.
2. Faites remorquer votre véhicule jusqu'à l'atelier de réparation le plus proche.
3. Si ce n'est pas possible, laissez le moteur refroidir.
4. Vérifiez le niveau du liquide de refroidissement et ajoutez du liquide au besoin.



AVERTISSEMENT : Le mode de protection totale du moteur doit être utilisé uniquement en cas d'urgence. Roulez avec le véhicule en mode de protection totale seulement aussi longtemps qu'il le faut pour immobiliser le véhicule à un endroit sûr et faites réparer le véhicule immédiatement. En mode protection totale, le véhicule aura une puissance limitée, ne pourra rouler à vitesse élevée et pourrait s'arrêter sans avertissement, étant ainsi privé de la puissance du moteur ainsi que de l'assistance des freins et de la direction, ce qui pourrait accroître les risques d'accident et de blessures graves.



AVERTISSEMENT : Ne retirez jamais le bouchon du vase d'expansion lorsque le moteur tourne ou est encore chaud. Le liquide de refroidissement chaud est sous pression et pourrait causer des brûlures graves.

5. Redémarrez et conduisez jusqu'à l'atelier de réparation le plus près.

Entretien et caractéristiques

Si vous conduisez le véhicule, sans faire réparer le moteur, les risques de dommages augmentent. Faites vérifier votre véhicule dès que possible.

FILTRE À CARBURANT

Votre véhicule est équipé d'un filtre à carburant de type permanent intégré au réservoir de carburant. Ce filtre ne nécessite aucun entretien périodique et n'a jamais besoin d'être remplacé.

CARBURANTS POUR VÉHICULES AUTOMOBILES

Consignes de sécurité importantes



AVERTISSEMENT : Ne remplissez pas excessivement le réservoir. La pression dans un réservoir trop plein peut causer des fuites, faire gicler le carburant et causer un incendie.



AVERTISSEMENT : Le circuit d'alimentation peut être sous pression. Si vous percevez un sifflement près de la trappe du réservoir de carburant (système de remplissage sans bouchon Easy Fuel^{MC}), ne poursuivez pas le ravitaillement tant que le sifflement persiste. Sinon, de l'essence pourrait gicler et provoquer de graves blessures.



AVERTISSEMENT : Le carburant peut causer des blessures graves ou fatales s'il est mal utilisé ou manipulé sans précaution.



AVERTISSEMENT : L'essence peut contenir du benzène, lequel est un produit cancérigène.

Respectez les consignes suivantes lors de la manipulation de carburant automobile :

- Ne pas fumer, évitez les flammes et les étincelles au moment de faire le plein.
- Coupez toujours le contact avant de faire le plein.



Entretien et caractéristiques

- L'ingestion de carburant automobile peut présenter des risques graves, voire mortels. Les carburants comme l'essence sont extrêmement toxiques et peuvent, en cas d'ingestion, entraîner la mort ou causer des lésions permanentes. En cas d'ingestion, consultez tout de suite un médecin, même si les effets ne sont pas immédiatement apparents. Les effets toxiques du carburant peuvent prendre plusieurs heures avant de se manifester.
- Évitez d'inhaler des vapeurs de carburant. Cela peut provoquer l'irritation des yeux et des voies respiratoires. L'exposition prolongée à des vapeurs de carburant peut provoquer des malaises graves et des lésions permanentes.
- Faites attention à ne pas recevoir de carburant dans les yeux. En cas d'éclaboussures dans les yeux, retirez vos verres de contact si vous en portez, rincez-vous les yeux à grande eau pendant 15 minutes et consultez un médecin. Si ces directives ne sont pas suivies, vous courez des risques de lésions permanentes.
- Les carburants peuvent également être nocifs lorsqu'ils sont absorbés par la peau. En cas d'éclaboussures sur la peau ou sur les vêtements, enlevez les vêtements souillés; lavez immédiatement à l'eau et au savon la partie du corps atteinte. Le contact répété ou prolongé du carburant ou de ses vapeurs avec la peau peut provoquer de l'irritation.
- Les personnes qui suivent un traitement antialcoolique, avec des médicaments comme « Antabuse » ou autre médicament similaire, doivent être particulièrement prudentes. L'inhalation de vapeurs d'essence ou le contact de l'essence avec la peau peut provoquer des effets secondaires. Chez les personnes sensibles, il y a risque de lésions ou malaises graves. En cas d'éclaboussures sur la peau, lavez immédiatement à l'eau et au savon la partie du corps atteinte. En cas d'effets indésirables, consultez immédiatement un médecin.



AVERTISSEMENT : Lorsque vous faites le plein, arrêtez toujours le moteur et tenez éloignée du goulot de remplissage toute source possible d'étincelles ou de flammes. Ne fumez jamais pendant que vous faites le plein. Dans certaines conditions, les vapeurs de carburant peuvent être extrêmement dangereuses. Évitez le plus possible d'inhaler des vapeurs de carburant.



AVERTISSEMENT : L'écoulement de carburant dans un pistolet de distribution d'essence peut créer de l'électricité statique. Cette électricité statique peut provoquer un incendie lors du remplissage d'un contenant qui n'est pas à la masse.

Entretien et caractéristiques

Ravitaillement



AVERTISSEMENT : Les vapeurs de carburant s'enflamment violemment et un feu de carburant peut causer de graves blessures. Pour prévenir les blessures :

- Lisez et respectez les directives données au poste d'essence.
- Coupez votre moteur lorsque vous faites le plein.
- Ne fumez pas à proximité de carburants ou lorsque vous faites le plein de votre véhicule.
- Évitez de produire des étincelles et des flammes et de fumer à proximité des carburants.
- Demeurez hors de votre véhicule et ne laissez pas la pompe sans surveillance lorsque vous faites le plein – la loi l'interdit en certains endroits.
- Tenez les enfants à l'écart des pompes à essence et ne les laissez jamais manœuvrer la pompe.

Respectez les consignes suivantes pour prévenir l'accumulation d'électricité statique lors du remplissage d'un contenant qui n'est pas mis à la terre :

- Placez le contenant à carburant (un contenant approuvé) sur le sol.
- NE REMPLISSEZ JAMAIS le contenant lorsqu'il se trouve dans le véhicule (y compris dans l'aire de chargement).
- Lors du remplissage, gardez le pistolet de distribution d'essence en contact avec le contenant.
- N'UTILISEZ PAS d'objet pour bloquer la gâchette du pistolet du distributeur d'essence en position de remplissage.

Système de remplissage sans bouchon Easy Fuel^{MC}

Le réservoir de carburant de votre véhicule possède un système de remplissage sans bouchon Easy Fuel^{MC}. Avec ce système, il suffit d'ouvrir la trappe du réservoir de carburant et d'insérer directement le pistolet de distribution dans l'orifice de remplissage du réservoir. Le système de remplissage sans bouchon Easy Fuel^{MC} est auto-obturant et protégé contre la poussière, les impuretés, l'eau, la neige et la glace.

Pour remplir le réservoir de votre véhicule :

1. Coupez le contact.
2. Ouvrez la trappe du réservoir de carburant.

396

Entretien et caractéristiques

3. Insérez doucement et complètement le pistolet de distribution dans l'orifice de remplissage du réservoir. Procédez au ravitaillement tel qu'à l'habitude.

4. Une fois que le pompage du carburant est terminé, attendez environ cinq secondes avant de retirer la buse de remplissage de carburant. Ce délai permettra au carburant résiduel de s'écouler dans le réservoir et non sur le véhicule.

Nota : Un déversement de carburant pourrait survenir en cas de remplissage excessif du réservoir. Ne remplissez pas le réservoir au point où le carburant déborde de l'orifice de remplissage du réservoir. Le carburant en trop pourrait s'écouler par le drain situé dans la trappe du réservoir et au sol.

Si le message VÉRIFIER L'ORIFICE DE REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT s'affiche, l'orifice de remplissage du réservoir de carburant n'est peut-être pas correctement fermé. Le clapet de l'orifice de remplissage peut être coincé en position ouverte ou des débris peuvent l'empêcher de se fermer complètement. Dès que possible, quittez la chaussée de façon sécuritaire, arrêtez le moteur, ouvrez la trappe du réservoir de carburant et retirez tout débris visible dans l'orifice de remplissage du réservoir de carburant. Insérez plusieurs fois le pistolet de distribution ou l'entonnoir de remplissage (consultez la section *Ravitaillement au moyen d'un bidon de carburant* pour connaître l'emplacement de l'entonnoir) fourni avec le véhicule en tentant de déloger tout débris ou de refermer correctement le clapet de l'orifice de remplissage. Si cette opération corrige le problème, le message VÉRIFIER L'ORIFICE DE REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT pourrait ne pas s'effacer immédiatement. Le message VÉRIFIER L'ORIFICE DE REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT pourrait ne s'effacer qu'après plusieurs cycles de conduite. Un cycle de conduite consiste en un départ à froid (plus de quatre heures après l'arrêt du moteur) suivi d'un parcours urbain et routier. Si vous persistez à rouler alors que le message VÉRIFIER L'ORIFICE DE REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT est affiché, le témoin d'anomalie du moteur risque également de s'allumer.

Entretien et caractéristiques



AVERTISSEMENT : Le circuit d'alimentation peut être sous pression. Si vous percevez un sifflement près de la trappe du réservoir de carburant (système de remplissage sans bouchon Easy Fuel^{MC}), ne poursuivez pas le ravitaillement tant que le sifflement persiste. Sinon, de l'essence pourrait gicler et provoquer de graves blessures.

FORD RECOMMENDS BP



Choix du carburant approprié

N'utilisez que du carburant SANS PLOMB ou du carburant SANS PLOMB mélangé avec au plus 10 % d'éthanol. N'utilisez pas de carburant à l'éthanol (E85), de carburant diesel, de méthanol, d'essence au plomb ou un autre type de carburant. L'utilisation de carburants au plomb est interdite par la loi et pourrait endommager votre véhicule.

Votre véhicule n'est pas conçu pour consommer du carburant ou des additifs contenant des éléments métalliques, y compris les additifs à base de manganèse.

Nota : L'utilisation d'autres types de carburant peut endommager le groupe motopropulseur, réduire les performances du véhicule et entraîner des réparations qui ne seraient pas couvertes par votre garantie.

Indice d'octane recommandé

Moteur V6 3,5 L

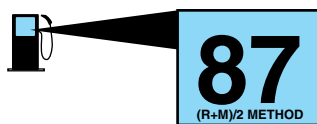
Votre véhicule peut fonctionner avec de l'essence ordinaire sans plomb à indice d'octane de 87. Le supercarburant améliore les performances.

Entretien et caractéristiques

Moteur SHO V6 3,5 L

Le moteur de votre véhicule est conçu pour fonctionner avec de l'essence ordinaire sans plomb à indice d'octane de 87 ou plus. Pour des performances optimales, il est recommandé d'utiliser du supercarburant à indice d'octane de 91 ou plus. Les avantages du supercarburant sont les plus évidents par temps chaud et dans des conditions rigoureuses comme la traction d'une remorque.

Certaines stations-service offrent des carburants dits « ordinaires » avec un indice d'octane inférieur à 87, surtout dans les zones en altitude. Les carburants dont l'indice d'octane est inférieur à 87 ne sont pas recommandés pour l'un ou l'autre des moteurs. Vous n'avez aucune raison de vous inquiéter d'un léger cliquetis occasionnel du moteur. Cependant, s'il cogne fortement alors que vous employez un carburant à l'indice d'octane recommandé, consultez votre concessionnaire autorisé afin de prévenir des dommages au moteur.



Qualité du carburant

Si vous avez des difficultés au démarrage, si le régime de ralenti du moteur est irrégulier ou si le moteur hésite à l'accélération, essayez une autre marque de carburant. Si votre véhicule est conçu pour rouler avec du carburant ordinaire sans plomb, n'utilisez pas de supercarburant sans plomb, car ces problèmes pourraient s'aggraver. Si le problème persiste, consultez votre concessionnaire autorisé.

Si vous utilisez un carburant de bonne qualité, à l'indice d'octane recommandé, vous n'avez pas à ajouter d'additifs vendus sur le marché. Ceux-ci risquent d'endommager le circuit d'alimentation de votre véhicule. Les réparations destinées à remédier aux problèmes causés par l'utilisation de ces produits risquent de ne pas être couvertes par votre garantie.

Amélioration de la qualité de l'air


Ford approuve l'utilisation d'une essence à combustion propre reformulée pour améliorer la qualité de l'air, conformément aux recommandations de la section *Choix du carburant approprié*.

Panne sèche

Évitez de tomber en panne sèche, car cela risque de nuire aux composants du groupe motopropulseur.

Entretien et caractéristiques

En cas de panne sèche :

- Une fois que vous aurez fait le plein, il est possible qu'il faille établir puis couper le contact plusieurs fois de telle façon que le circuit d'alimentation puisse acheminer le carburant du réservoir au moteur. Lors du redémarrage, la période de lancement du moteur peut se prolonger de quelques secondes.
- En général, il suffit d'environ 3,8 l (1 gallon US) pour redémarrer le moteur. Si le véhicule est en panne sèche et se trouve sur une pente prononcée, il faudra peut-être plus de 3,8 l (1 gallon US) de carburant.
- Le témoin d'anomalie du moteur  pourrait s'allumer. Consultez la section *Témoins et carillons* du chapitre Tableau de bord pour obtenir de plus amples renseignements sur le témoin d'anomalie du moteur.

Ravitaillement au moyen d'un bidon de carburant

Observez les instructions suivantes pour ravitailler un véhicule équipé du système de remplissage sans bouchon Easy Fuel^{MC} au moyen d'un bidon de carburant :



AVERTISSEMENT : N'insérez pas le flexible d'un bidon de carburant ou un entonnoir du commerce dans l'orifice du système Easy Fuel^{MC}. Vous pourriez ainsi endommager le système et le joint de l'orifice, ou répandre du carburant sur le sol et risquer de graves blessures.

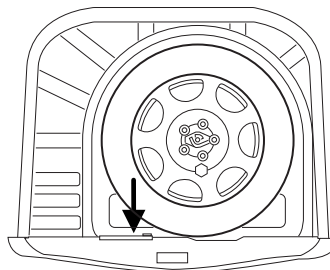


AVERTISSEMENT : Ne tentez pas de forcer l'ouverture du clapet du système Easy Fuel^{MC} en tirant ou en poussant au moyen d'un objet quelconque. Vous pourriez endommager le système d'alimentation et le joint de l'orifice et risquer de provoquer de graves blessures.

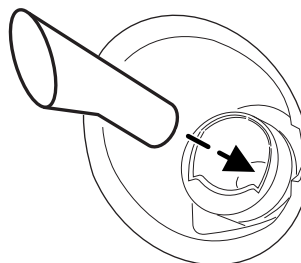
Utilisez l'entonnoir inclus avec votre véhicule si vous devez remplir le réservoir au moyen d'un bidon de carburant.

Entretien et caractéristiques

1. Soulevez le couvercle du plancher de chargement du coffre pour accéder à l'entonnoir de plastique blanc. L'entonnoir est fixé à l'arrière du logement de la roue de secours, sur le rebord inférieur.



2. Insérez doucement l'entonnoir dans l'orifice du système Easy Fuel^{MC}.



3. Remplissez le réservoir au moyen d'un bidon de carburant.

4. Une fois terminé, nettoyez l'entonnoir ou mettez-le au rebut de façon appropriée. Vous pouvez vous procurer des entonnoirs de rechange chez votre concessionnaire autorisé. **N'utilisez pas** d'entonnoirs du commerce dans l'orifice du système Easy Fuel^{MC}, car ils ne sont pas conçus pour ce système et peuvent l'endommager. L'entonnoir inclus est spécifiquement conçu pour votre véhicule et pour assurer une utilisation sécuritaire.

QUELQUES PRINCIPES DE BASE POUR LA RÉDUCTION DE LA CONSOMMATION DE CARBURANT

Méthodes de calcul

Votre meilleure source de renseignements concernant la consommation réelle de carburant, c'est vous, le conducteur. La tenue régulière d'un registre le plus juste possible est le meilleur moyen d'obtenir de bons résultats. Le prix du carburant, les intervalles de remplissage du réservoir ou les lectures de la jauge NE représentent PAS des moyens efficaces de mesure de la consommation. Durant la période de rodage, c'est-à-dire durant les 1 600 premiers kilomètres (1 000 premiers milles),

Entretien et caractéristiques

le calcul de la consommation de carburant n'est pas recommandé. C'est après avoir parcouru entre 3 000 et 5 000 km (2 000 et 3 000 milles) que les résultats seront les plus précis.

Remplissage du réservoir

La contenance publiée du réservoir de carburant de votre véhicule est égale à la contenance nominale indiquée dans la section *Caractéristiques des produits d'entretien et contenances* de ce chapitre.

Cette contenance publiée représente la contenance utile du réservoir telle que la jauge l'indique, plus la réserve de carburant qui existe lorsque la jauge indique que le réservoir est vide. La capacité indiquée est la différence entre la quantité de carburant dans le réservoir plein et le réservoir quand la jauge de carburant indique vide. La réserve à vide est le faible volume de carburant restant lorsque la jauge indique que le réservoir est vide.

Le volume de carburant utilisable de la réserve à vide varie et celui-ci ne doit pas être considéré suffisant pour augmenter l'autonomie. Quand la jauge indique vide, il peut être impossible de remplir le réservoir avec un volume de carburant égal à sa contenance publiée, à cause de cette réserve à vide qui reste dans le réservoir.

Pour obtenir des résultats constants lorsque vous faites le plein de carburant, suivez ces recommandations :

- Placez le commutateur d'allumage à la position Arrêt avant de faire le plein. Si le moteur reste en marche, la lecture sera erronée.
- Remplissez le réservoir au même débit de remplissage (lent - moyen - rapide) chaque fois que vous faites le plein.
- Lors du remplissage, limitez à deux le nombre de déclenchements automatiques du pistolet.
- Utilisez toujours une essence ayant l'indice d'octane préconisé.
- Utilisez une essence de bonne qualité, de préférence une marque nationale réputée.
- Faites toujours le plein de carburant du même côté de la pompe, avec le véhicule orienté dans la même direction.
- Le véhicule doit également être dans les mêmes conditions de poids, avec la charge répartie de la même manière.

Vos résultats seront plus précis si vous êtes constant dans votre manière de faire le plein.

402

Entretien et caractéristiques

Calcul de la consommation de carburant

1. Remplissez complètement le réservoir de carburant et notez le kilométrage initial (ou le millage) indiqué par le compteur.
2. Chaque fois que vous faites le plein, notez la quantité de carburant ajoutée au réservoir (en litres ou en gallons).
3. Après avoir fait le plein au moins trois à cinq fois, refaites le plein et notez le kilométrage courant au compteur.
4. Soustrayez le kilométrage initial au compteur du kilométrage courant.
5. Calculez votre consommation à l'aide de l'une des formules suivantes :

Calcul 1 : **total des milles parcourus** ÷ **total des gallons consommés**.

Calcul 2 : **litres consommés** × **100** ÷ **total des kilomètres parcourus**.

Tenez un registre de votre kilométrage et de vos achats de carburant pendant au moins un mois, en notant le type de conduite (en ville ou sur autoroute). Ceci vous fournira une estimation plus précise de la consommation dans les conditions de conduite courantes. De plus, la tenue d'un registre durant l'été et durant l'hiver vous donnera une idée de l'effet de la température sur la consommation. En général, la consommation augmente lorsque la température est basse.

Conduite – bonnes habitudes de conduite et réduction de la consommation

Lisez attentivement les conseils qui suivent pour acquérir de bonnes habitudes de conduite et réduire votre consommation de carburant.

Habitudes de conduite

- Une conduite sans heurts et régulière peut améliorer la consommation de carburant jusqu'à 10 %.
- Une vitesse régulière et soutenue, sans arrêts, donne toujours une meilleure consommation.
- Le fonctionnement du moteur au ralenti durant de longues périodes (plus d'une minute) a pour effet de gaspiller le carburant.
- Essayez de prévoir à temps vos arrêts. Le fait de ralentir peut, dans certains cas, éliminer le besoin de vous arrêter.
- Les accélérations brutales peuvent gaspiller le carburant.
- Ralentissez graduellement.

Entretien et caractéristiques

- Ne faites pas d'excès de vitesse (la conduite à 105 km/h [65 mi/h] augmente la consommation de 15 % par rapport à la conduite à 88 km/h [55 mi/h]).
- L'emballlement du moteur avant son arrêt peut gaspiller du carburant.
- L'utilisation du climatiseur et du dégivreur peut augmenter la consommation.
- Il est recommandé de mettre le programmeur de vitesse hors fonction dans les régions montagneuses s'il se produit inutilement des changements de vitesse, car le passage constant entre les rapports supérieurs peut augmenter la consommation de carburant.
- Le réchauffement du moteur par temps froid avant le départ n'est pas nécessaire et peut augmenter la consommation.
- L'appui du pied sur la pédale de frein pendant la conduite peut augmenter la consommation de carburant.
- Groupez vos sorties pour faire vos courses et, dans la mesure du possible, évitez la conduite exigeant des arrêts fréquents.

Entretien

- Maintenez les pneus gonflés à la pression préconisée et n'utilisez que des pneus de dimensions appropriées.
- La conduite d'un véhicule qui présente un alignement des roues déréglé augmente la consommation.
- Utilisez l'huile moteur recommandée. Consultez la section *Caractéristiques des produits d'entretien et contenances* dans le présent chapitre.
- Effectuez chacune des interventions d'entretien périodique régulières. Suivez le programme d'entretien recommandé et les interventions d'entretien du propriétaire énoncées dans le *Calendrier d'entretien périodique*.

Conditions de conduite

- Transporter une lourde charge ou tirer une remorque a pour effet d'augmenter la consommation de carburant, quelle que soit la vitesse à laquelle vous roulez.
- Le transport d'une charge inutile peut augmenter la consommation de carburant (l'autonomie diminue d'environ 0,4 km/L [1 mi/g] pour chaque charge de 180 kg [400 lb] transportée).
- La pose d'accessoires sur le véhicule (pare-insectes, arceaux de sécurité ou bandeaux lumineux, marchepieds, porte-skis ou porte-bagages) augmente la consommation.

404

Entretien et caractéristiques

- L'utilisation d'un carburant mélangé à de l'alcool augmente la consommation.
- La consommation peut être plus élevée durant les 12 à 16 premiers kilomètres (8 à 10 milles) de conduite par basse température.
- Il est plus économique de rouler sur route plane que sur route vallonnée.
- Les boîtes de vitesses contribuent à diminuer la consommation lorsqu'elles sont dans le rapport le plus élevé et qu'une pression constante est maintenue sur la pédale d'accélérateur.
- Relevez les glaces lors de la conduite à grande vitesse.

Estimations de consommation de carburant de l'EPA (Agence américaine de protection de l'environnement)

Chaque nouveau véhicule doit porter une vignette autocollante appelée « Monroney Label » qui contient des estimations d'économie en carburant EPA. Communiquez avec votre concessionnaire autorisé si la vignette autocollante n'a pas été apposée sur votre véhicule. Les estimations de consommation de carburant de l'EPA vous permettent de comparer la consommation de carburant de différents véhicules. La consommation de votre véhicule peut varier selon vos habitudes de conduite et les conditions.

DISPOSITIFS ANTIPOLLUTION

Votre véhicule est équipé de divers dispositifs antipollution et d'un catalyseur qui permettent d'assurer la conformité de votre véhicule aux normes antipollution en vigueur. Pour assurer le bon fonctionnement du catalyseur et des dispositifs antipollution, respectez les conseils suivants :

- N'utilisez que le type de carburant préconisé.
- Évitez de tomber en panne sèche.
- Ne coupez pas le contact pendant que le véhicule roule, surtout si vous roulez à haute vitesse.
- Faites effectuer les interventions d'entretien aux intervalles prescrits dans le *Calendrier d'entretien périodique*.


Les interventions prescrites dans le *Calendrier d'entretien périodique* sont essentielles pour assurer la longévité et le rendement de votre véhicule et de ses dispositifs antipollution.

Entretien et caractéristiques

Si des pièces autres que des pièces Ford, Motorcraft^{MD} ou des pièces homologuées par Ford sont utilisées pour le remplacement ou la réparation d'éléments impliquant les dispositifs antipollution, ces pièces doivent être équivalentes aux pièces d'origine Ford en ce qui a trait au rendement et à la durabilité.



AVERTISSEMENT : Ne vous stationnez pas, ne faites pas tourner le moteur au ralenti et ne conduisez pas votre véhicule sur du gazon sec ou tout autre revêtement de sol sec. Les dispositifs antipollution ont pour effet d'élever la température du compartiment moteur et de la tuyauterie d'échappement au point de risquer un incendie sur de tels sols.

La présence de fuites, d'odeurs insolites ou de fumée, une perte de puissance du moteur, l'allumage du témoin d'anomalie du moteur , du témoin du circuit de charge ou du témoin de température du moteur peuvent indiquer une anomalie des dispositifs antipollution.

Un système d'échappement défectueux ou endommagé peut laisser pénétrer les gaz d'échappement dans le véhicule. Faites inspecter et réparer immédiatement un système d'échappement défectueux ou endommagé.





AVERTISSEMENT : Des fuites d'échappement peuvent entraîner la pénétration de gaz nocifs, voire mortels, dans l'habitacle.

N'apportez aucune modification non autorisée au véhicule ou au moteur. La loi interdit à quiconque possède, construit, répare, entretient, vend, loue, échange des véhicules ou exploite un parc automobile d'enlever sciemment un dispositif antipollution ou de l'empêcher de fonctionner. Les renseignements sur les dispositifs antipollution de votre véhicule figurent sur l'étiquette de contrôle des émissions du véhicule, apposée sur le moteur ou à proximité. Cette étiquette précise aussi la cylindrée du moteur.


Consultez le *Guide de garantie* et le *Guide d'information pour le client* pour obtenir de plus amples renseignements sur la garantie des dispositifs antipollution.



Entretien et caractéristiques

Autodiagnosics embarqués (OBD-II)

Un ordinateur de bord surveille les dispositifs antipollution de votre véhicule. Ce circuit est communément appelé circuit d'autodiagnostic embarqué (OBD-II). Le circuit OBD-II permet de protéger l'environnement en veillant à ce que les dispositifs antipollution du véhicule fonctionnent conformément aux normes gouvernementales. Le circuit d'autodiagnostic OBD-II aide aussi votre concessionnaire autorisé à bien effectuer l'entretien de votre véhicule. Lorsque le témoin d'anomalie du moteur  s'allume, le circuit d'autodiagnostic OBD-II a détecté une anomalie. Le témoin d'anomalie du moteur  peut s'allumer en cas d'anomalie intermittente. Par exemple :


1. Le véhicule est tombé en panne sèche – le moteur peut connaître des ratés ou fonctionner irrégulièrement.
2. Le carburant est de qualité médiocre ou contient de l'eau – le moteur peut avoir des ratés ou tourner irrégulièrement.
3. L'orifice de remplissage du réservoir de carburant n'est peut-être pas correctement fermé. Consultez la section *Système de remplissage sans bouchon Easy Fuel^{MC}* du présent chapitre.
4. Conduite en eau profonde – l'eau pourrait s'infiltrer dans les circuits électriques.


Vous pouvez corriger ces anomalies temporaires en faisant le plein avec du carburant de bonne qualité, en vous assurant que l'orifice de remplissage du réservoir de carburant est correctement fermé ou en laissant sécher les circuits électriques. Après trois cycles de conduite en l'absence de ces anomalies ou d'autres anomalies intermittentes, le témoin d'anomalie du moteur  devrait demeurer éteint lors du prochain démarrage du moteur. Un cycle de conduite consiste en un démarrage à froid, suivi d'un trajet combiné en ville et sur autoroute. Aucune intervention supplémentaire n'est nécessaire.



Si le témoin d'anomalie du moteur  reste allumé, faites réparer votre véhicule dès que possible. Bien que certaines anomalies détectées par le circuit OBD-II peuvent ne pas présenter d'effets apparents, la conduite continue lorsque le témoin d'anomalie du moteur  est allumé peut se traduire par une augmentation des émissions, une augmentation de consommation de carburant, une douceur moindre du moteur et de la boîte de vitesses et des réparations coûteuses.

Entretien et caractéristiques

Préparation pour les contrôles d'inspection et d'entretien

Certains gouvernements de l'État, provinciaux ou locaux peuvent avoir prévu des contrôles d'inspection et d'entretien afin d'inspecter les dispositifs antipollution de votre véhicule. Si le véhicule ne réussit pas cette inspection, vous pourriez ne pas obtenir un enregistrement. Votre véhicule peut ne pas réussir les contrôles d'inspection et d'entretien si le témoin d'anomalie du moteur  est allumé ou s'il ne fonctionne pas correctement (l'ampoule est grillée), ou si le circuit OBD-II détermine que certains des dispositifs antipollution n'ont pas été correctement vérifiés. Dans ce cas, le véhicule n'est pas prêt pour les contrôles d'inspection et d'entretien.

Si le témoin d'anomalie du moteur  est allumé ou que l'ampoule ne fonctionne pas, vous devrez peut-être faire vérifier le véhicule. Consultez la section Autodiagnostic embarqué (OBD-II) de ce chapitre.

Si le moteur ou la boîte de vitesses du véhicule a récemment fait l'objet d'un entretien ou si la batterie a récemment été déchargée ou remplacée, le circuit OBD-II peut indiquer que le véhicule n'est pas prêt pour les contrôles d'inspection et d'entretien. Pour déterminer si le véhicule est prêt pour les contrôles d'inspection et d'entretien, tournez la clé de contact à la position Contact pendant 15 secondes sans lancer le moteur. Si le témoin d'anomalie du moteur  clignote huit fois, le véhicule n'est pas prêt pour les contrôles d'inspection et d'entretien; si le témoin d'anomalie du moteur  demeure allumé en permanence, le véhicule est prêt pour les contrôles d'inspection et d'entretien.

Le circuit OBD-II est conçu pour vérifier les dispositifs antipollution pendant la conduite normale. Une vérification complète peut demander plusieurs jours. Si le véhicule n'est pas prêt pour les contrôles d'inspection et d'entretien, effectuez le cycle de conduite suivant en ville et sur autoroute :

- quinze minutes de conduite soutenue sur autoroute, suivie d'au moins 20 minutes de conduite avec arrêts fréquents en région urbaine au cours desquelles vous laisserez le moteur tourner au ralenti pendant 30 secondes à au moins quatre reprises.

Laissez reposer le véhicule au moins huit heures avec le moteur arrêté. Mettez ensuite le moteur en marche et effectuez le cycle de conduite décrit ci-dessus. Le moteur doit se réchauffer jusqu'à sa température de fonctionnement normale. N'arrêtez pas le moteur avant d'avoir terminé le cycle de conduite décrit ci-dessus. Si le véhicule n'est toujours pas prêt pour les contrôles d'inspection et d'entretien, répétez le cycle de conduite ci-dessus.

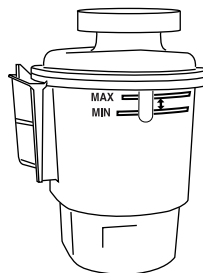
408

Entretien et caractéristiques

LIQUIDE DE DIRECTION ASSISTÉE (SAUF MOTEUR SHO)

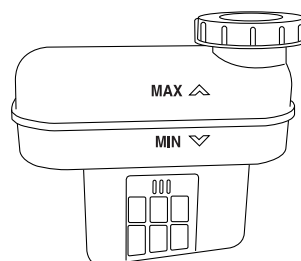
Consultez le *Calendrier d'entretien périodique*.

1. Mettez le moteur en marche et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il atteigne sa température normale de fonctionnement (l'aiguille de l'indicateur de température du liquide de refroidissement approchera le centre de la plage normale entre « H » et « C »).
2. Pendant que le moteur tourne au ralenti, tournez le volant plusieurs fois à gauche et à droite.
3. Coupez le contact.
4. Vérifiez le niveau du liquide dans le réservoir. Il devrait se situer entre les repères MIN et MAX. N'ajoutez pas de liquide si le niveau se situe dans cette plage.
5. Si le niveau du liquide est insuffisant, ajoutez du liquide par petites quantités, en vérifiant le niveau à chaque fois, jusqu'à ce qu'il se trouve entre les repères MIN et MAX. N'oubliez pas de remettre le bouchon sur le réservoir. Consultez la section *Caractéristiques et contenances des produits d'entretien* de ce chapitre pour le type de liquide approprié.



LIQUIDE DE FREIN

Le niveau du liquide diminue au fur et à mesure que les freins s'usent, et remonte lorsque les garnitures de freins sont remplacées. Un niveau de liquide se situant entre les repères MIN et MAX est dans la plage normale et aucun ajout de liquide n'est nécessaire dans ce cas. Si les niveaux de liquide se trouvent hors de la plage normale, le rendement du circuit peut être compromis; faites immédiatement vérifier le véhicule par votre concessionnaire autorisé.



Entretien et caractéristiques

HUILE POUR BOÎTE DE VITESSES

Vérification de l'huile pour boîte de vitesses automatique

Respectez les intervalles de vérification et de vidange de l'huile indiqués dans le *Calendrier d'entretien périodique*. Le fonctionnement de la boîte de vitesses n'entraîne pas de consommation d'huile. Le niveau d'huile doit toutefois être vérifié si la boîte de vitesses ne fonctionne pas correctement, c'est-à-dire si elle patine, si le passage des vitesses est lent ou si vous remarquez des traces de fuite.

L'huile pour boîte de vitesses automatique se dilate lorsqu'elle est chauffée. Il est préférable de vérifier le niveau d'huile de la boîte-pont à sa température normale, soit après environ 30 km (20 mi) de conduite. Si votre véhicule vient de rouler à haute vitesse pendant un certain temps ou dans la circulation urbaine par temps chaud, ou encore, s'il a été utilisé pour la traction d'une remorque, coupez le moteur et attendez environ 30 minutes pour permettre à l'huile de refroidir avant d'en vérifier le niveau.

1. Roulez sur environ 30 km (20 mi) ou jusqu'à ce que l'huile atteigne sa température normale de fonctionnement.
2. Arrêtez le véhicule sur une surface plane et serrez le frein de stationnement.
3. Avec le frein de stationnement serré et votre pied sur la pédale de frein, faites démarrer le moteur et déplacez le levier sélecteur dans tous les rapports. Laissez le temps à la boîte de vitesses de s'engager dans chacun d'eux.
4. Placez ensuite le levier sélecteur en position P (stationnement) et laissez le moteur en marche.
5. Retirez la jauge et essuyez-la avec un chiffon propre, sec et non pelucheux. Au besoin, pour situer l'emplacement de la jauge, consultez la section *Identification des éléments du compartiment moteur* du présent chapitre. (Pour les véhicules équipés d'un moteur EcoBoost, déplacez le filtre à air de côté pour accéder à la jauge du liquide de transmission. Consultez la section *Remplacement du filtre à air* pour obtenir de plus amples renseignements).
6. Remettez la jauge à fond dans son tube.
7. Retirez-la de nouveau pour examiner le niveau du liquide. Le niveau de liquide devrait se situer dans la plage correspondant à la température normale de fonctionnement.

410

Entretien et caractéristiques

Niveau d'huile trop bas

Ne conduisez pas votre véhicule si l'huile se trouve sous le repère indiqué sur la jauge.



Niveau approprié

Il est préférable de vérifier le niveau d'huile de la boîte de vitesses sur une surface plane à une température normale de fonctionnement située entre 82 °C et 93 °C (180 °F et 200 °F). La température normale de fonctionnement est atteinte après un trajet d'environ 30 km (20 mi).

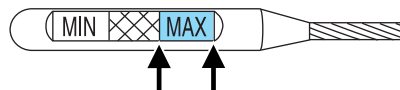
Le niveau d'huile pour boîte de vitesses devrait se situer dans la zone hachurée lorsque la température normale de fonctionnement est atteinte, 80 °F-200 °F (82 °C-93 °C).



Niveau d'huile trop élevé

Un niveau d'huile supérieur à la plage normale peut provoquer une défaillance de la boîte de vitesses.

Un excès d'huile peut causer des problèmes de passage ou d'engagement des vitesses ainsi que des dommages.



Un niveau excessif d'huile peut être causé par une surchauffe du moteur.

Ajout d'huile pour boîte de vitesses automatique

Avant d'ajouter de l'huile, assurez-vous d'employer une huile appropriée. Le type d'huile utilisée est normalement indiqué sur la jauge d'huile et également dans la section *Caractéristiques et contenances des produits d'entretien* du présent chapitre.

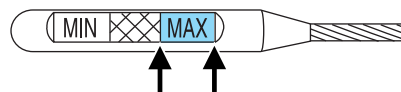
L'utilisation d'une huile non homologuée pour boîte de vitesses automatique pourrait causer des dommages aux composants internes de la boîte de vitesses.

Au besoin, ajoutez 250 ml (1/2 chopine US) d'huile à la fois par le tube de remplissage jusqu'à ce que le niveau soit approprié.



Entretien et caractéristiques

Si le niveau d'huile dépasse le repère supérieur de la jauge, faites vidanger l'excès d'huile par un concessionnaire autorisé.



Un excès d'huile peut causer des problèmes de passage ou d'engagement des vitesses ainsi que des dommages.

N'utilisez pas d'additifs supplémentaires d'huile pour boîte de vitesses, ni de produits de traitement de l'huile ou de nettoyage du moteur.

L'utilisation de ces produits peut modifier le fonctionnement de la boîte de vitesses et causer des dommages aux composants internes de la boîte de vitesses.

FILTRE À AIR

Consultez le *Calendrier d'entretien périodique* pour connaître les intervalles de remplacement du filtre à air.

Remplacez le filtre à air uniquement par un filtre à air recommandé. Consultez la section *Pièces de rechange Motorcraft^{MD}* du présent chapitre.

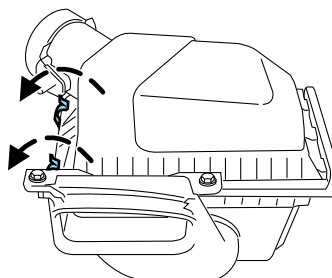


AVERTISSEMENT : Pour prévenir les dommages au véhicule et les brûlures, ne démarrez pas le moteur lorsque le filtre à air est retiré et ne retirez pas le filtre à air lorsque le moteur tourne.

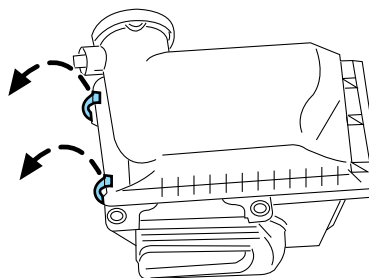
Entretien et caractéristiques

Remplacement du filtre à air

V6 3,5 L



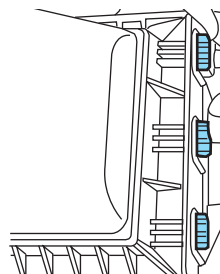
V6 3,5 L (SHO)



1. Desserrez le collier de serrage qui fixe le couvercle du boîtier de filtre à air.
2. Séparez soigneusement les deux moitiés du boîtier du filtre à air.
3. Retirez le filtre du boîtier du filtre à air.
4. Essuyez le couvercle et le boîtier du filtre à air pour éliminer la poussière et les débris et assurer une bonne étanchéité.
5. Posez un filtre à air neuf. Prenez soin de ne pas coincer les bords du filtre entre le boîtier et le couvercle. Le filtre pourrait être endommagé, et comme il ne serait pas convenablement calé dans le boîtier, l'air non filtré entrerait directement dans le moteur.

Entretien et caractéristiques

6. Remettez le couvercle du boîtier du filtre en place et fixez les brides. Assurez-vous que les pattes du couvercle du filtre à air sont engagées dans les fentes du boîtier du filtre à air.



Nota : L'emploi d'un filtre à air différent non approprié risque de provoquer de graves dommages au moteur. La garantie risque d'être annulée en cas de dommages au moteur si un filtre à air inapproprié est utilisé.

PIÈCES DE RECHANGE MOTORCRAFT

Composant	Moteur V6 3,5 L	Moteur SHO V6 3,5 L
Filtre à air	FA-1884	FA-1884
Batterie	BXT-59	BTX-65-650
Filtre à huile	FL-500-S	FL-500-S
Bougies	¹	

¹Adressez-vous à votre concessionnaire autorisé pour faire remplacer les bougies. Consultez le *Calendrier d'entretien périodique* pour connaître les intervalles de changement des bougies d'allumage.

Les bougies de remplacement, qu'elles soient de marque Motorcraft^{MD} ou autre, doivent être conformes à la norme Ford concernant les matériaux et spécifications pour votre véhicule. La garantie risque d'être annulée en cas de dommages au moteur si des bougies inappropriées sont utilisées.

Entretien et caractéristiques

CARACTÉRISTIQUES DES PRODUITS D'ENTRETIEN ET CONTENANCES

Éléments	Contenance	Désignation Ford ou équivalent	Numéro de pièce Ford / Norme Ford
Liquide de frein	Entre les repères MAX et MIN du réservoir	Liquide de frein à haut rendement DOT 3 Motorcraft ^{MD}	PM-1-C / WSS-M6C62-A ou WSS-M6C65-A1
Serrures de porte, serrure et loquet auxiliaire de capot, glissières de siège, serrures de coffre et de hayon	—	Graisse universelle	XG-4 ou XL-5 / ESA-M1C93-B
Barillet de serrure	—	Dégrippant et lubrifiant Motorcraft ^{MD} pour serrures	XL-1 / Aucun
Liquide pour boîte de vitesses automatique (6F50)	8,9 L (9,4 pintes US) ¹	Huile pour boîte de vitesses automatique Motorcraft ^{MD} MERCON ^{NMD} LV ²	XT-10-QLV / MERCON ^{NMD} LV
Liquide pour boîte de vitesses automatique (6F55)	9,7 L (10,2 pintes US) ¹		
Huile pour différentiel arrière (traction intégrale)	1,15 L (2,4 chop US)	Lubrifiant pour pont arrière Premium Motorcraft ^{MD} SAE 80W-90	XY-80W90-QL / WSP-M2C197-A

Entretien et caractéristiques

Éléments	Contenance	Désignation Ford ou équivalent	Numéro de pièce Ford / Norme Ford
Huile pour groupe de transfert (traction intégrale) ⁵	0,53 L (18 oz US)	Huile synthétique Motorcraft ^{MD} SAE 75W-140 pour pont arrière	XY-75W140-QL / WSL-M2C192-A
Huile moteur	5,2 L (5,5 pintes US)	<ul style="list-style-type: none"> • Huile moteur mélange synthétique Premium Motorcraft^{MD} SAE 5W-20 (États-Unis) • Huile moteur entièrement synthétique Motorcraft^{MD} SAE 5W-50 (États-Unis) • Huile moteur Super Premium Motorcraft^{MD} SAE 5W-20 (Canada) • Mélange d'huile moteur synthétique Motorcraft^{MD} SAE 5W-20 (Canada)³ 	<ul style="list-style-type: none"> • XO-5W20-QSP (États-Unis) • XO-5W-20-QFS (États-Unis) • CXO-5W20- LSP12 (Canada) • CXO-5W20-LFS12 (Canada) / WSS-M2C930-A et étiquette d'homologation de l'API
Liquide de refroidissement du moteur	10,5 L (11,1 pintes US) 10,8 L (11,4 pintes US) – SHO	Liquide de refroidissement du moteur vert Motorcraft ^{MD} Specialty ⁴	VC-10-A (États-Unis) / CVC -10-A (Canada) / WSS-M97B55-A

Entretien et caractéristiques

Éléments	Contenance	Désignation Ford ou équivalent	Numéro de pièce Ford / Norme Ford
Liquide de direction assistée (sauf moteur SHO)	Entre les repères MAX et MIN du réservoir	Huile pour boîte de vitesses automatique Motorcraft ^{MD} V MERCON ^{MD} V	XT-5-QM / MERCON ^{MD} V
Liquide de lave-glace	Ajoutez du liquide au besoin.	Liquide de lave-glace concentré Motorcraft ^{MD} Premium	ZC-32-A / WSB-M8B16-A2
Réservoir de carburant	71,9 L (19,0 gallons US)	—	—

¹ Contenance approximative à vide. La quantité réelle peut varier lors des vidanges d'huile.

²Seule de l'huile MERCON^{MD} LV doit être ajoutée aux boîtes de vitesses automatiques qui nécessitent de l'huile MERCON^{MD} LV. Consultez le *Calendrier d'entretien périodique* pour connaître les intervalles de vérification et de vidange. L'utilisation d'une huile autre que celle recommandée peut endommager la boîte de vitesses.

³L'utilisation d'une huile moteur synthétique ou d'un mélange d'huile synthétique n'est pas obligatoire. L'huile moteur utilisée doit seulement répondre aux exigences de la norme WSS-M2C930-A de Ford et de l'étiquette d'homologation de l'API.

⁴Ajoutez le type de liquide de refroidissement d'origine de votre véhicule. Pour déterminer le type de liquide de refroidissement (couleur) à utiliser dans votre véhicule, vérifiez le réservoir.

⁵Consultez votre concessionnaire autorisé pour la vérification du niveau d'huile ou pour le remplissage.

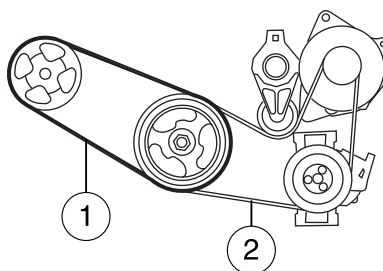
Entretien et caractéristiques

CARACTÉRISTIQUES DU MOTEUR

Moteur	Moteur V6 3,5 L	Moteur SHO V6 3,5 L
Cylindrée (po. cu.)	214	214
Carburant	Consultez la section <i>Indice d'octane recommandé</i> plus haut dans ce chapitre.	Consultez la section <i>Indice d'octane recommandé</i> plus haut dans ce chapitre.
Ordre d'allumage	1-4-2-5-3-6	1-4-2-5-3-6
Système d'allumage	1,32 - 1,42 mm (0,052 - 0,056 po)	0,838 - 0,939 mm (0,033 - 0,037 po)
Écartement des électrodes	Bobine intégrée à la bougie	Bobine intégrée à la bougie
Rapport volumétrique	10,3:1	10,0:1

Cheminement de la courroie d'entraînement des accessoires du moteur

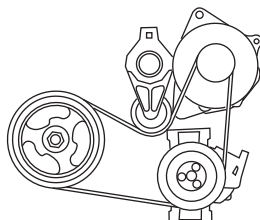
Moteur V6 3,5 L



1. La courroie d'entraînement courte se trouve sur la première gorge de poulie à proximité du moteur (sauf les véhicules avec direction assistée à commande électronique).
2. La courroie d'entraînement longue se trouve sur la deuxième gorge de poulie, éloignée du moteur.

Entretien et caractéristiques

Moteur SHO V6 3,5 L



IDENTIFICATION DE VOTRE VÉHICULE

Étiquette d'homologation de sécurité

La loi exige que chaque véhicule soit pourvu d'une étiquette d'homologation de sécurité et prescrit également l'emplacement de cette étiquette. L'étiquette d'homologation de sécurité est apposée sur le pied milieu près du rebord arrière de la porte du conducteur ou du rebord de la porte du conducteur.

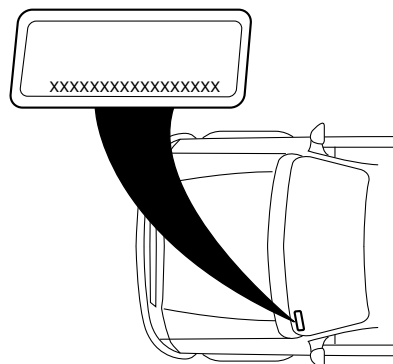
MFD. BY FORD MOTOR CO.							
DATE: XX/XX	GVWR: XXXXXLB/ XXXXXKG						
FRONT GAWR: XXXXL	REAR GAWR: XXXXLB						
XXXXKG	WITH	XXXXKG	WITH				
XXXX/XXXXXX	TIRES	XXXX/XXXXXX	TIRES				
XXXX.XX	RIMS	XXXX.XX	RIMS				
AT XXX kPa/XX	PSI COLD	AT XXX kPa/XX	PSI COLD				
THIS VEHICLE CONFORMS TO ALL APPLICABLE FEDERAL MOTOR VEHICLE SAFETY AND THEFT PREVENTION STANDARDS IN EFFECT ON THE DATE OF MANUFACTURE SHOWN ABOVE.							
VIN: XXXXXXXXXXXXXXXXX				XXXXX			
TYPE: XXX				XXXXX			
EXT PNT: XX	RC: XX		DSO:				
WB ' BRK ' INT TR ' TP/PS ' R ' AXLE ' TR ' SPR ' ' XXXXX							
XXX X XX X XX X XX XXX							
XXXXXXXXXXXXXXX XXX XXXX-XXXXXXX-XX							

Entretien et caractéristiques

Numéro d'identification du véhicule (NIV)

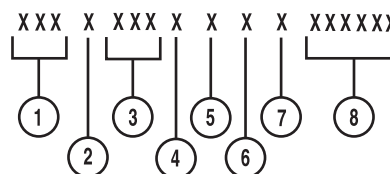
Le numéro d'identification du véhicule se trouve sur le tableau de bord, du côté du conducteur.

Veuillez noter que la mention XXXX représente le numéro d'identification de votre véhicule dans le graphique.



Le numéro d'identification du véhicule (NIV) comprend les renseignements suivants :

1. Étiquette d'identification de constructeur mondial
2. Circuit de freinage / poids total autorisé en charge (PTAC) / dispositif de retenue et leur emplacement
3. Fabrication, gamme de véhicule, série, type de carrosserie
4. Type de moteur
5. Chiffre de contrôle
6. Année-modèle
7. Usine de montage
8. Numéro d'ordre de production



Entretien et caractéristiques

DÉSIGNATIONS DES CODES DE BOÎTE DE VITESSES

Le code de la boîte de vitesses se trouve sur l'étiquette d'homologation de sécurité du véhicule. Le tableau suivant indique la boîte de vitesses qui correspond à chaque code.

MFD. BY FORD MOTOR CO.

DATE: XX/XX GVWR: XXXXXLB/ XXXXXKG
 FRONT GAWR: XXXXL REAR GAWR: XXXXLB
 XXXXKG WITH XXXXKG WITH
 XXXX/XXXXXXX TIRES XXXX/XXXXXXX TIRES
 XXXX.XX RIMS XXXX.XX RIMS
 AT XXX kPa/XX PSI COLD AT XXX kPa/XX PSI COLD

THIS VEHICLE CONFORMS TO ALL APPLICABLE FEDERAL MOTOR VEHICLE SAFETY AND THEFT PREVENTION STANDARDS IN EFFECT ON THE DATE OF MANUFACTURE SHOWN ABOVE.

VIN: XXXXXXXXXXXXXXXXXX XXXXX
 TYPE: XXX XXXXX

EXT PNT: XX RC: XX DSD: XXXXX
 WB BRK INT TR TP/PS R AXLE TR SPR XXXXX
 XXX X XX X XX X XXXX
 XXXXXXXXXXXXXXX XXXXXXXXXXXXXXX

Description	Code
Boîte automatique à six vitesses 6F	J
Boîte automatique 6 vitesses 6F55 (avec EcoBoost)	C

Accessoires

ACCESSOIRES D'ORIGINE FORD POUR VOTRE VÉHICULE

Vous pouvez vous procurer une vaste sélection d'accessoires d'origine Ford auprès du concessionnaire Ford le plus près de chez vous ou de Ford du Canada. Ces accessoires de qualité ont été spécialement conçus pour répondre aux besoins des automobilistes et pour s'harmoniser parfaitement au style et aux lignes aérodynamiques de votre véhicule. De plus, chaque accessoire est fabriqué à partir de matériaux de première qualité et est conforme aux normes les plus strictes de Ford en matière d'ingénierie et de sécurité ou dépasse ces normes. Pendant la période de garantie, Ford réparera ou remplacera tout accessoire d'origine Ford, installé comme il se doit par le concessionnaire, qui présenterait une défectuosité liée aux matériaux fournis en usine ou à la main-d'œuvre, ainsi que tout composant endommagé par des accessoires défectueux. Les accessoires sont garantis selon la modalité qui vous avantage le plus parmi les suivantes :

- 12 mois ou 20 000 km (12 000 mi) (selon la première échéance), ou
- la portion restante de votre Garantie limitée de véhicule neuf.

Adressez-vous à votre concessionnaire pour obtenir tous les détails ainsi qu'une copie du document de garantie.

Vous trouverez ci-dessous une liste de plusieurs accessoires d'origine Ford. Certains accessoires ne sont pas disponibles pour tous les modèles. Pour obtenir une liste complète des accessoires disponibles pour votre véhicule, veuillez communiquer avec votre concessionnaire ou visiter notre boutique d'achat en ligne à l'adresse suivante : www.fordaccessories.com

Apparence extérieure

Pare-insectes
Déflecteur de toit ouvrant transparent
Déflecteur de glace latérale
Pare-boue

Apparence intérieure

Tapis de sol toutes saisons
Rétroviseur électrochromique avec affichage de boussole et de la température
Tapis de sol en moquette

Style de vie

Cendrier amovible/ensemble fumeur
Organisation et gestion de cargaison

422

Tranquillité d'esprit

Dispositif de démarrage à distance

Dispositifs antivol

Antivols de jantes

Pour tirer un rendement optimal de votre véhicule, considérez les renseignements suivants lorsque vous y ajoutez des accessoires ou de l'équipement :

- Si vous transportez des passagers ou des bagages, et si vous ajoutez des accessoires ou de l'équipement à votre véhicule, ne dépassez jamais le poids total autorisé en charge ou le poids maximal autorisé à l'essieu avant ou arrière. Ces poids sont indiqués par leur sigle français (PTAC ou PMAE) ou leur sigle anglais (GVWR ou GAWR) sur l'étiquette d'homologation de votre véhicule. Consultez votre concessionnaire autorisé pour obtenir des renseignements supplémentaires à ce sujet.
- Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) et, aux États-Unis, la « Federal Communications Commission » (FCC) réglementent l'utilisation des appareils de communication mobiles tels qu'émetteurs-récepteurs radio, téléphones et alarmes antivol qui comportent des émetteurs radio. Si vous équipez votre véhicule d'un appareil de ce type, celui-ci doit être conforme à la réglementation du CRTC ou de la FCC et doit être installé uniquement par un technicien qualifié.
- S'ils ne sont pas conçus pour un usage automobile, les appareils de communication mobiles peuvent nuire au bon fonctionnement de votre véhicule.
- Pour éviter de causer des interférences avec les autres fonctions du véhicule, comme les freins antiblocage, les utilisateurs de radio amateur installant une radio et des antennes sur leur véhicule ne doivent jamais placer les antennes de la radio amateur près du capot côté conducteur.
- Les accessoires et composants électriques ou électroniques ajoutés au véhicule par le propriétaire ou le concessionnaire peuvent nuire au rendement et à la durée de vie utile de la batterie.

Programme d'entretien prolongé Ford

PROGRAMMES D'ENTRETIEN PROLONGÉ (PEP) FORD

Plus de 30 millions de propriétaires de véhicules Ford, Lincoln et Mercury ont découvert les énormes avantages de la protection du PEP de Ford. Il s'agit du seul programme d'entretien prolongé appuyé par Ford Motor Company, car il offre une protection rassurante qui va au-delà de celle offerte par la garantie limitée de véhicule neuf.

Plus de 500 composants du véhicule sont couverts

Il existe quatre programmes d'entretien prolongé de véhicule neuf. Chacun offre des couvertures différentes. Demandez tous les détails à votre concessionnaire.

PremiumCare – Notre couverture la plus complète. Couvrant plus de 500 composants, ce programme est tellement complet qu'on ne discute généralement avec le client que de ce qui n'est pas couvert !

ExtraCare – 113 composants couverts, dont de nombreux éléments à la fine pointe de la technologie.

BaseCare – 84 composants couverts.

PowertrainCare – 29 composants essentiels couverts.

Le PEP de Ford est offert par tous les concessionnaires Ford, Lincoln et Mercury du Canada et des États-Unis. Il s'agit du seul programme d'entretien prolongé autorisé et appuyé par Ford Motor Company. Ce qui signifie que vous avez droit :

- À un service fiable et de qualité partout où vous allez.
- À des techniciens formés en usine.
- À des pièces Ford et Motorcraft^{MD} d'origine.

Remboursement de la voiture de location

Si votre véhicule reste à l'atelier jusqu'au lendemain pour des réparations sous garantie, vous êtes admissible à la couverture du véhicule de location, ce qui comprend les réparations effectuées en vertu de la garantie pare-chocs à pare-chocs et les rappels du constructeur.

Garantie transférable

Si vous vendez votre véhicule avant la date d'expiration de votre PEP de Ford, vous pouvez céder toute partie restante de la garantie au nouveau propriétaire. Ainsi, lorsque vous serez prêt à vendre, vos acheteurs potentiels seront rassurés et seront plus portés à acheter votre véhicule. Le PEP de Ford peut augmenter la valeur de revente !

Programme d'entretien prolongé Ford

De plus, **un service de dépannage jour et nuit exclusif est offert**, ce qui comprend :

- le remorquage, le remplacement d'un pneu à plat et les démarrages-secours;
- l'assistance en cas de panne d'essence et le service de déverrouillage des portes;
- le remboursement des frais de voyage afférents à l'hébergement, aux repas et aux véhicules de location;
- l'assistance destination en ce qui concerne les services de taxi et de navette, la couverture du véhicule de location et le transport d'urgence.

Le PEP de Ford devient vite rentable

Une seule dépense : le prix des pièces et de la main-d'œuvre peut facilement dépasser le prix de votre contrat d'entretien PEP de Ford. Avec le PEP de Ford, vous minimisez les risques de coûts de réparation imprévus, lesquels sont toujours à la hausse.

Ne payez plus le prix à la hausse de l'entretien adéquat de votre véhicule !

Le PEP de Ford offre également le programme d'entretien Premium qui couvre les éléments **dont l'usure est fréquente**.

Cette couverture est comprise dans le prix, alors vous n'avez plus à vous soucier du prix de l'entretien de votre véhicule. Le programme couvre les inspections périodiques et de routine, l'entretien préventif et le remplacement des composants qui doivent être entretenus périodiquement en raison d'une **usure normale** :

- | | |
|---|--------------------------------------|
| • Balais d'essuie-glace | • Plaquettes et garnitures de freins |
| • Bougies d'allumage (sauf en Californie) | • Amortisseurs |
| • Disque d'embrayage | • Courroies et boyaux |

Communiquez avec votre concessionnaire Ford, Lincoln ou Mercury dès aujourd'hui pour prendre un rendez-vous et obtenir un programme d'entretien prolongé personnalisé de Ford qui conviendra à vos besoins ainsi qu'à votre budget.

Options de financement sans intérêt offertes

Profitez de notre plan de versement partiel, un seul paiement de 10 % vous permettra de bénéficier d'une occasion unique sans frais et sans intérêts.

Programme d'entretien prolongé Ford



Ayez l'esprit tranquille grâce au PEP de Ford!

Pour en savoir davantage,
remplissez le formulaire ci-dessous et postez-le à l'adresse suivante:

**Ford ESP
P.O. Box 8072
Royal Oak, MI 48068-9933**

NOM (LETTRES MOULÉES)		

ADRESSE		

N° APPART.		

VILLE	PROVINCE	CODE POSTAL
_____	_____	_____
ADRESSE ÉLECTR: _____		

Index

A

- Aération de l'habitacle279
- Afficheur multimessage20
 - messages d'avertissement26
 - touche « EM »26
 - touche VÉRIFICATION DU SYSTÈME26
- AM-FM34
- Ampoules78
- Ancrage de fixation226
- Antigel (voir Liquide de refroidissement)387
- Antivol, alarme149, 162
 - activation162
 - déclenchement164
 - désactivation d'une alarme déclenchée163
- Assistance à la clientèle322
 - assistance hors des États-Unis et du Canada364
 - commande de documentation supplémentaire365
 - entretien et service après-vente359
 - programme de médiation et d'arbitrage363
 - programme d'entretien prolongé Ford424
 - service de dépannage322
- Avertisseurs (voir Témoins et carillons)12

B

- Batterie385
 - de rechange, caractéristiques414
 - électrolyte, premiers soins385
 - entretien385
 - sans entretien385
 - survolage351
- Boîte de vitesses293
- Boîte de vitesses automatique, vérification du niveau d'huile et appoint410
- interverrouillage du levier sélecteur292
- Boîte de vitesses automatique avec surmultipliée, conduite293, 296
- lubrifiant, appoint410
- lubrifiant, vérification du niveau410
- Selectshift (boîte de vitesses automatique à double mode de sélection)298
- Boîte-pont
 - huile, contenances415
- Boîte-pont
 - lubrifiant prescrit415
- Boîte-pont automatique
 - lubrifiant, contenances415
- Boîte-pont automatique
 - lubrifiant prescrit415
- Boîtier de distribution électrique (voir Fusibles)329
- Bouchon de réservoir de carburant (voir Remplissage du réservoir de carburant)396
- Bougies, caractéristiques414, 418
- Boussole électronique87
 - étalonnage88
 - réglage de la déclinaison88
- Bouton-poussoir de démarrage276

Index

C

- Caméra de marche arrière301
- Capot377
- Capteur de poids de l'occupant186
- Carburant394
 - additif détergent399
 - amélioration de la consommation401
 - bouchon396
 - calcul de la consommation22, 401
 - choix du carburant approprié398
 - contenance415
 - cotes de consommation de l'EPA et de Transports Canada405
 - filtre, caractéristiques394, 414
 - goulot de remplissage399
 - indice d'octane398, 418
 - interrupteur automatique de pompe d'alimentation324
 - panne sèche351, 399
 - qualité399
 - remplissage du réservoir394, 396, 402
 - sécurité394
- CD34
- Ceintures de sécurité (voir Dispositifs de retenue)184, 188, 190–193
- Chaîne audio (voir Radio)34
- Chargement du véhicule261
- Chauffage
 - chauffage-climatisation57, 60, 63
- Chauffe-moteur279
- 428
- Clés126, 151
 - positions du commutateur d'allumage273
- Clignotants77
- Climatisation57, 60
 - chauffage-climatisation à commande manuelle57
 - régulation automatique de température63
- Coffre134
 - ouverture à distance124, 140
- Commandes
 - colonne de direction109
 - siège à commande électrique170
- Commutateur d'allumage273, 418
- Conditions particulières de conduite316, 319
 - nappes d'eau profondes318, 321
 - neige et verglas320
 - sable317
- Conduite à travers des nappes d'eau321
- Conduite hors-route avec une transmission intégrale (AWD)314
- Configuration de la montre35
- Console
 - au pavillon87
- Contenance des réservoirs415
- Contenances415
- Contrôle et entretien du circuit de diagnostic embarqué (OBD II)408
- Couvre-bagages94

Index

- Cric333
 positionnement333
 rangement333
- D**
- Défauts compromettant la
 sécurité, déclaration365–366
- Dégivreur
 lunette arrière et
 rétroviseurs60
 pare-brise60, 63
- Démarrage273–275
- Démarrage
 survoltage351
- Démarrage du véhicule
 bouton-poussoir de
 démarrage276
- Dépannage322
 panne sèche351, 399
 survoltage351
- Direction assistée290
 liquide, caractéristiques415
 liquide, contenances415
- Direction assistée
 liquide, vérification du niveau
 et appoint409
- Dispositif antilacet
 AdvanceTrac®284
- Dispositif d'alerte de
 circulation transversale307
- Dispositif de retenue
 supplémentaire
 sac gonflable latéral210
- Dispositifs antipollution405
- Dispositifs de retenue -
 ancrage de fixation226
- E**
- Éclairage d'ambiance78
- Écrous de roue350
- Enregistrement des données
 d'événement7
- Entrée sans clé
 clavier147
- Entrée sans clé
 programmation d'un code
 d'accès147
- Entrée sans clé
 verrouillage automatique129
- Entrée sans clé
 verrouillage et déverrouillage
 des portes148
- Entrée sans clé à
 télécommande136, 138
 alarme de détresse
 personnelle140
 éclairage à l'entrée144
 ouverture du coffre140
 remplacement des piles142
 télécommandes de rechange
 et supplémentaires143
 verrouillage et déverrouillage
 des portes139–140
- Entretien376
- Essuie-glace et lave-glace84
 remplacement des balais
 d'essuie-glace381
 vérification du niveau et
 appoint380
- Étiquette d'homologation du
 véhicule419
- F**
- Feux
 commande automatique des
 phares70
 éclairage intérieur77, 80
 429

Index

- feux de croisement74
- feux de jour74
- phares70
- planche de bord, rhéostat d'éclairage75
- remplacement des ampoules ..80
- tableau de remplacement des ampoules79
- Feux de détresse324
- Feux de jour (voir Feux)74
- Filet d'arrimage125
- Filtre à air412–414
- Frein de stationnement283
- Freinage antiblocage (voir Freins)282
- Freins281
 - antiblocage282
 - de stationnement283
 - interverrouillage du levier sélecteur292
 - liquide, contenances415
 - liquide prescrit415
 - lubrifiant prescrit415
 - témoin du freinage antiblocage (ABS)282
 - vérification du niveau et appoint du liquide de frein409
- Fusibles325
- G**
- Gaz d'échappement279
- Glaces
 - Ouverture à l'aide du système d'entrée sans clé140
- Glaces à commande électrique
 - Ouverture à l'aide du système d'entrée sans clé140
- 430
- Gonflage des pneus238
- H**
- Huile moteur381
 - caractéristiques415
 - contenances415
 - filtre, caractéristiques383, 414
 - huile moteur prescrite383
 - jauge d'huile381
 - vérification du niveau et appoint381
 - vidange, avertissement de l'afficheur multimessage381
- Huile (voir Huile moteur)381
- I**
- Indicateurs18
- Indice d'octane398
- J**
- Jauge
 - huile moteur381
 - lubrifiant de boîte de vitesses automatique410
- K**
- Kilométrage (voir Consommation de carburant) ..401
- L**
- Lève-glaces
 - à commande électrique91
- Lève-glaces à commande électrique91
- Limite de charge261

Index

Liquide de refroidissement
 caractéristiques415
 contenances391, 415
 vérification du niveau et
 appoint387
 Liquide de refroidissement à
 protection totale392
 Liquide lave-glace380
 Lubrifiants prescrits415

M

Miroir de courtoisie éclairé sur
 pare-soleil86
 Mode sport AdvanceTrac290
 Moteur418
 circuit de refroidissement à
 protection totale392
 commande de ralenti385
 contenances415
 huiles moteur prescrites415
 liquide de refroidissement387
 nettoyage369
 points d'intervention378-379
 MyKey154

N

Nettoyage du véhicule
 balais d'essuie-glace371
 compartiment moteur369
 intérieur373
 lavage367
 lustrage368
 pièces en plastique371
 planche de bord372
 roues368
 Numéro d'identification du
 véhicule (N.I.V.)420

O

Ouvre-porte de garage113

Ouvre-porte de garage
 universel113

P

Pédales à réglage électrique97
 Pédales (voir Pédales à réglage
 électrique)97
 Phares70
 alignement75-76
 allumer et éteindre70
 ampoules, caractéristiques79
 commande automatique des
 phares70
 feux de croisement74
 feux de jour74
 feux de route71
 remplacement des ampoules ...80

Pièces Motorcraft®374, 414

Pièces (voir Pièces
 Motorcraft®)414

Planche de bord
 éclairage intérieur et de la
 planche de bord75
 nettoyage372
 tableau de bord12

Pneu de secours (voir
 Remplacement d'un pneu)337

Pneus236-237, 333
 entretien241
 étiquettes252
 géométrie245
 hiver et chaînes259
 indices de qualité des pneus237
 mesures de sécurité244
 permutation245
 remplacement242, 333, 337
 renseignements présents sur
 les flancs247
 roue de secours334
 431

Index

- témoin d'usure236, 241
- terminologie237
- Trousse de mobilité
- temporaire341
- vérification de la pression241
- Port USB48
- Porte-bébés (voir Sièges d'enfant)222
- Porte-gobelets183
- Portes
 - déverrouillage centralisé129
- Prise d'alimentation90
- Prise d'entrée auxiliaire (entrée auxiliaire)46
- Programmateurs de vitesse97
- Programmateurs de vitesse de croisière (Voir Programmeurs de vitesse)97
- Programmation du contrôle parental MyKey154
- Programmation du véhicule de parc MyKey154
- R**
- Radio34
 - 6 disques compacts dans la planche de bord34
- Radio satellite (selon l'équipement)34
- Rappel de bouclage des ceintures de sécurité194
- Recommandations concernant la fixation des dispositifs de retenue pour enfant219
- Réglage de la montre
 - AM-FM35
- 432
- Réglage de la température (voir Climatisation ou Chauffage)57, 60, 63
- Régulateur de vitesse adaptatif100
- Rehausseurs231
- Relais325
- Remorquage268
 - remorquage du véhicule357
 - traction d'une remorque268
 - véhicule de loisir271
- Remorquage par une dépanneuse357
- Remplacement d'un pneu333
- Renseignements au sujet de la radio satellite52
- Rétroviseurs94-95
 - à mémoire programmable141
 - chauffants96
- Rétroviseurs
 - extérieurs à commande électrique95
- Rétroviseurs
 - rabattables96
 - rétroviseur à réglage automatique95
- Rétroviseurs à commande électrique95
- S**
- Sacs gonflables ..199-200, 210, 212
 - côté conducteur202, 211, 213
 - côté passager202, 211, 213
 - description200, 210, 212
 - fonctionnement202, 211, 213
 - mise au rebut216
 - sièges d'enfant202

Index

témoin	209, 215	Survoltage	351
Sécurité enfants	134	SYNC®	56
Serrures		Système d'entrée sans clé	
portes	128	SecuriCode	146
verrouillage automatique	129	Système antidémarrage	
Serrures à commande		Securilock	149
électrique	128	Système d'alerte après	
Sièges	165	collision	216
chauffants	172, 183	Système d'automatisation	
commande de la		domestique Car2U®	117
température	60, 175	Système d'avertissement de	
Sièges		collision	303
recul automatique	177	Système de clé intelligente	127
Sièges		Système de clé intelligente	
sièges à mémoire	141, 176	avec bouton-poussoir	
Sièges		d'allumage	138
sièges avant	168, 173	Système de données du	
sièges d'enfant	222	dispositif de surveillance des	
Sièges arrière chauffants	183	angles morts	307
Sièges d'enfant	222	Système de navigation	56
ancrage au moyen d'une		Système de sécurité du	
sangle de retenue	229	pavillon	210, 212
boucle de verrouillage	226	Système de surveillance de la	
place avant	222	pression des pneus	
recommandations	219	dépannage	333
Siège d'enfant		pneus, jantes et	
sièges arrière	222	chargements	253
Sièges d'enfant - rehausseurs	231	Système d'entrée sans clé à	
Sièges massagers	169	télécommande	
Sièges multi-contours	169	Ouverture des glaces	140
Sonar de recul	299	Systèmes de	
Stereo		retenue	184, 188, 190–193
6 disques compacts dans la		capteur de poids de	
planche de bord	34	l'occupant	186
disque compact-MP3	34	pour adultes	190–192
Support lombaire, sièges	168, 172	pour enfants	216
Surmultipliée	293	rallonge	193
			433

Index

rappel de bouclage des
ceintures de sécurité194
témoin et carillon194

T

Tableau des lubrifiants
prescrits415
Télécommande sans fil
Homelink®113
Témoins et indicateurs12
Témoins et indicateurs
freinage antiblocage (ABS) ...282
Temporisation d'alimentation
des accessoires94
Toit ouvrant111

Trousse de mobilité
temporaire341

U

Utilisation d'un téléphone
cellulaire9

V

Véhicules à quatre roues
motrices
conduite tout-terrain315
Volant
commandes109
inclinable86
Volant inclinable86